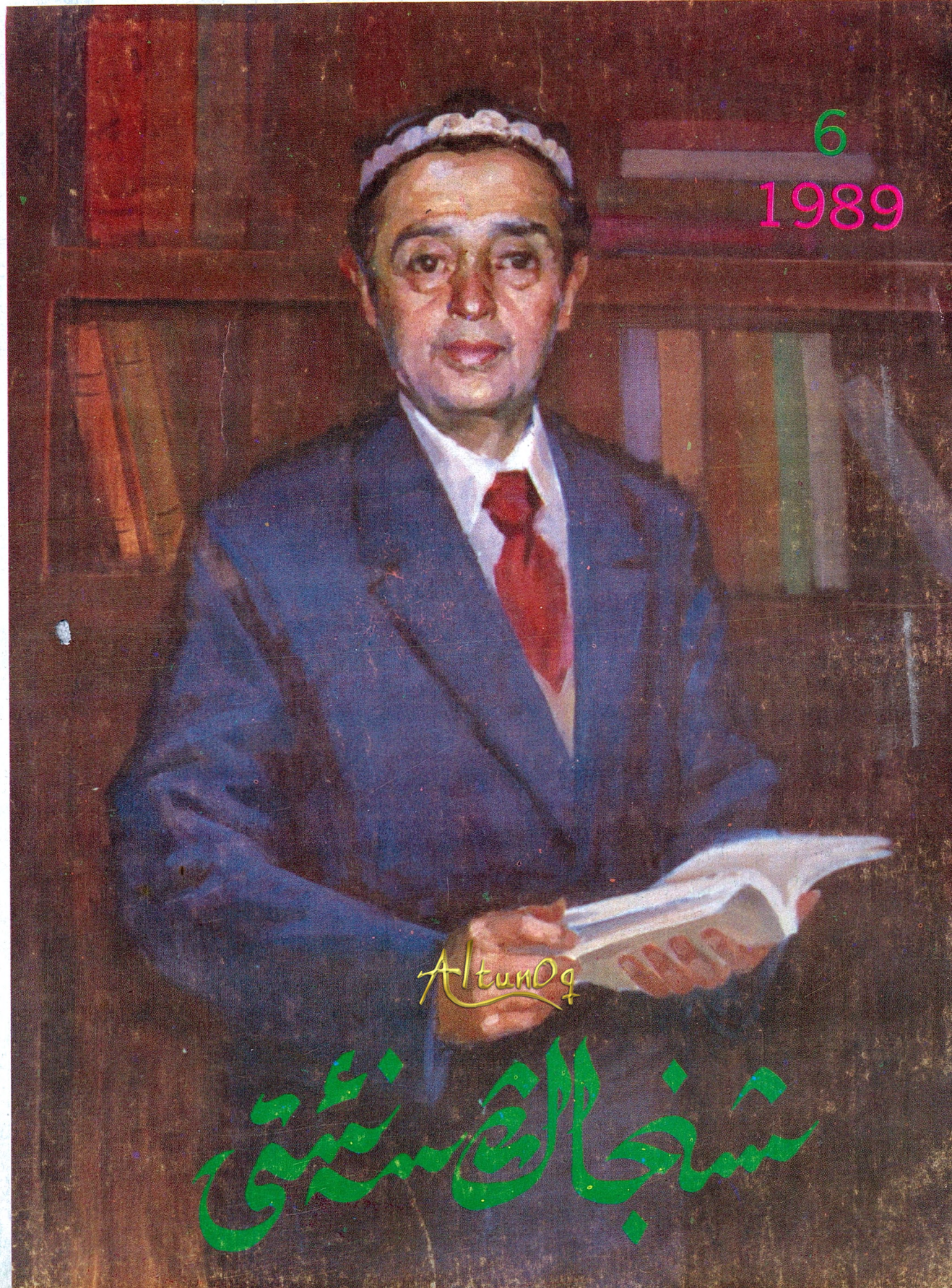


6

1989



Altun Q

شىخاۋالىق شىنقى

▶ ئەتلەس توقۇش  
(جۇڭگوچە رەسىم)  
تۈردى ئىمىن سىزغان.



▼ ھۈنەر  
(ماي بوياق رەسىم)  
ئىمىنجان ئابدۇرېھىم سىزغان.



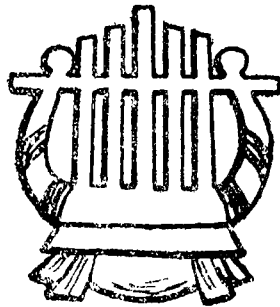
# سەنجا ئالاقىسى

(قوش ئايلىق سەنئەت ژورنىلى)

9-يىل نەشرى

6

1989



# بۇسۇندا

- يېڭى باشلىنىش (مقالە) ..... جۇجىيە (3)
- ئۈجمىزارلىقتا (دراما) ..... چىن زىدۇ، ياك جىيەن، جۇشاۋپىڭ (68)
- «ئۈجمىزارلىقتا» درامىسىنىڭ ھازىرقى زامان درامىچىلىقىدىكى ئەھمىيىتى (مقالە) ... (68)
- ھۆسن خەت ئەسەرلىرى ..... تۇرسۇن ئەكرەم (75)
- سەنئەت سېپىدىكى تۆھپىكار ئەرباب (مقالە) ..... زىننەت قۇربان (76)
- تىياتىرچىلىقتىكى ئورۇنداش سەنئىتىگە دائىر دىئالېكتىكا توغرىسىدا (مقالە)
- ..... ھېيتەم ھۈسەين (80)
- فاخشا تېكىستلىرى ..... ياسىن ئىمىن، مۇھەممەتجان ئوسمان، تۇراپ دايم، ئابدۇلجان ھېيت (86)
- شىنجاڭنىڭ ئىسلامىيەتتىن كېيىنكى بىناكارلىق سەنئىتى توغرىسىدا (مقالە)
- ..... ھەسەن ئابدۇرېھىم (89)
- شان - شۆھرەت تېمىسىز مېھنەتتىن كېلىدۇ (مقالە) ..... ھەبىبە نىياز (98)
- نەيچىلىكنىڭ ھازىرقى تەرەققىياتى توغرىسىدا (مقالە) ..... ئابدۇكېرىم ئابدۇرېھىم (103)
- تالانت ۋە ئىجتىھات (مقالە) ..... تەلىئەت ناسىرى (109)
- رېژىسورنىڭ بەدىئىي ئىجادچانلىقىغا دائىر بىر قانچە مەسىلە توغرىسىدا (مقالە)
- (ماتېرىيالدىن) (112)
- سەنئەت ئۇچۇرلىرى ..... (ماتېرىيالدىن) (124)
- «شىنجاڭ سەنئىتى» ژۇرنىلىنىڭ 1989 - يىللىق ئومۇمىي ھۆندەرچىسى ..... (125)
- يۈرەك ياشلىرى (فاخشا) ..... سۆزى: تېمىپىچان ئېلىيويىنىڭ، مۇزىكىسى: ئەبەيدۇللام ئىبراھىمنىڭ (128)

مۇقاۋىنىڭ 1 - بېتىدە: سەنئەت سېپىدىكى پېشقەدەم ئەرباب — سىراجىدىن زۇپپەر (ماي بويلاق رەسىم) سوپاخۇن ئەيسا سىزغان.

2 - بېتىدە: «ئەتلەس توقۇش» (جۇڭگوچە رەسىم) تۇردى ئىمىن سىزغان. «ھۈنەر» (ماي بويلاق رەسىم) ئىمىنجان ئابدۇرېھىم سىزغان.

3 - بېتىدە: «تۆمۈرچى» كاتۇ (شىبە) فوتوسى، «قوشماقلار» غوپۇرقادىر فوتوسى.

4 - بېتىدە: «سېرىق چاچلىق قىز» (ماي بويلاق) رېنور سىزغان.

بۇ ساندىكى قىستۇرما رەسىم ۋە ھاۋزۇلارنى تۇرسۇنجان ئابدۇرېھىم ئىشلىگەن.

## 2- نۆۋەتلىك شىنجاڭ سەنئەت بايرىمى ئۆتكۈزۈلگەنلىكىنى قىزغىن تەبرىكلەيمىز!

### يېڭى باشلىنىش

2 - نۆۋەتلىك شىنجاڭ سەنئەت بايرىمى ھەققىدە مۇلاھىزە

#### جۇجىيەنگو

مول ۋە رەڭدار 2 - نۆۋەتلىك شىنجاڭ سەنئەت بايرىمى مۇۋەپپەقىيەتلىك ئاياغلاشتى. سەنئەت بايرىمى جەريانىدا، رايونىمىزدىكى 21 كەسىپى سەنئەت ئۆمىكى 20 مەيدان ئويۇن قويدى. بۇنىڭ ئىچىدە كونسېرت، سېرىك 10 مەيدان، تىياتىر (ئۇسسۇللۇق تىياتىر-نېمۇ ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ) 10 مەيدان بولدى. گۈزەل، كۆركەم، كۆز چاقنىتىدىغان بۇ كونسېرت، تىياتىرلار بارچە خەلق تەنتەنە قىلىۋاتقان ئالتۇن كۈزدىكى مەرىكە - بايرامغا ھۆسن - رەڭ قوشۇپلا قالماستىن، رايونىمىزدىكى سەنئەت خادىملىرىنىڭ يېقىنقى يىللاردىن بۇيان ئىجاد قىلغان مۇنەۋۋەر سەنئەت نەتىجىلىرىنى مەركەزلىك ھالدا نامايەن قىلدى، شۇ ئارقىلىق بىر - بىرىدىن ئۆگىنىش، ئۆزئارا ئەينەك قىلىش، تەجرىبىلەرنى يەكۈنلەش، ئورتاق يۇقىرى كۆتۈرۈش، مىللەتلەرنىڭ سوتسىيالىستىك ئەدەبىيات - سەنئىتىنى تېخىمۇ ئىلگىرىلىگەن ھالدا گۈللەندۈرۈشتىن ئىبارەت مەقسەت ئىشقا ئاشۇرۇلدى.

ئوينالغان كونسېرت، تىياتىرلاردىن شۇنى روشەن كۆرۈۋېلىش مۇمكىنكى، رايونىمىزدىكى ھەر مىللەت ئەدەبىيات - سەنئەت خادىملىرى ئۇزۇن مۇددەتلىك سەنئەت ئەمەلىيىتى داۋامىدا، تۆت ئاساسىي پرىنسىپتا چىڭ تۇردى، «خەلق ئۈچۈن، سوتسىيالىزم ئۈچۈن خىزمەت قىلىش» يۆنىلىشىدە ۋە «بارچە گۈللەر تەكشى ئېچىلىش، ھەممە ئېقىملار بەس - بەستە سايراش» فاڭجېنىدا چىڭ تۇردى، بۇرۇنچە ئەركىنلەشتۈرۈش ئىدىيىسى ئېقىمى يامراپ كەتكەن چاغلاردىمۇ سىياسىي، ئىقتىسادىي ۋە سەنئەت غايىسىدىن قەۋرە ئىمىدى، ئۆزلىرىنىڭ بۇرچى ۋە مەسئۇلىيىتىنى ئۇنتۇپ قالمىدى، قاتمۇ - قات قىيىنچىلىقلارنى قەيسەرلىك بىلەن يېڭىپ، ئىجاد قىلىپ، مۇئەييەن ئىدىيىسى چوڭقۇرلۇق ۋە بەدىئىي سەۋىيىگە ئىگە بىر تۈر - كۈم تىياتىر، كونسېرتلارنى تەييارلاپ، ۋە تەنپەرۋەرلىك ۋە سوتسىيالىزمغا مەدھىيە ئوقۇلغان ناخشا - كۈيلەرنى زوقمەنلىك بىلەن جاراڭلاتتى. بايىنغۇلىن موڭغۇل ئاپتونوم ئوبلاستىلىق سەنئەت ئۆمىكى ئىجاد قىلغان بەش پەردىلىك ئوپېرا «شەرققە نەلىپۈنۈش» تە، ئوپېراغا

خاس لىرىكىچانلىق خۇسۇسىيەت جارى قىلدۇرۇلۇپ، بىر جۈپ موڭغۇل، رۇس يىگىت - قىز - لىرىنىڭ مۇھەببىتىنى مەركەزلىك تەسۋىرلەش ئارقىلىق تورغوتلارنىڭ جەسۇرلۇق بىلەن ۋەتەن قوينىغا قايتىپ كېلىشتەك باتۇرلۇق ھەرىكىتى مەلۇم نۇقتىدىن ئەكس ئەتتۈرۈلگەن. ئۇنىڭدا قورال بىلەن ئادەمنىڭ ئېلىشىلىرىمۇ، روھ بىلەن تەننىڭ كۈچ سىنىشىلىرىمۇ، سەلتە - نەتلىك مىللىي ئۆرپ - ئادەت، گۈزەل تەبىئەت كۆرۈنۈشلەرىمۇ، ئادەملەرنىڭ پىسخىك ۋە تۇيغۇ - ھېسسىيات تەسۋىرلىرىمۇ بار. بۇ ئوپېرا مانا شۇنىڭ بىلەن مۇۋەپپەقىيەتلىك ئوينالدى. 40 يىلدىن بۇيانقى يەر - جاھاننى ئاستىن - ئۈستۈن قىلغۇدەك ئۆزگىرىشلەر ۋە سوتسىيالىستىك قۇرۇلۇشنىڭ جاپا - مۇشەققەتلىك مۇساپىسى ھەردەم - ھەمىشەم ئىجادكار - لارنىڭ كۈچلۈك ئىجادىيەت قىزغىنلىقىنى قوزغاپ، ئىلھام بۇلىقىغا، سىيۋىزىت بۇلىقىغا ئاي - لاندى. كۆرەككە قاتناشتۇرۇلغان كونسېرت، تىياتىرلارنىڭ مۇتلەق كۆپ قىسمى رېئال تۈر - مۇشۇنى ئاساس قىلغان بولۇپ، ئۇلاردا دەۋر، تۇرمۇش پۇرىقى گۈپۈلدەپ تۇرىدۇ. خوتەن، ئالتاي سەنئەت ئۆمەكلىرىنىڭ نومۇرلىرىدا ئىسلاھات، ئىشكىنى ئېچىۋېتىش ئاز سانلىق مىل - لەتلەرگە ئېلىپ كەلگەن يېڭى تۇرمۇش، يېڭى قاراش، يېڭى ئۆزگىرىشلەر قىزغىن مەدھىيە - لەنگەن، ئۇلار شۇنچە ساغلام، جانلىق، يېڭى، كۆركەم ۋە نەپىس بولۇپ ھەر قانداق ئادەم - نى جەلپ قىلىپ، يۈرەك تارىنى چېكىدۇ. بىگۇنەن سەنئەت ئۆمىكىنىڭ ناخشا - ئۇسسۇلى «ئاچقۇچىلار ناخشىسى» نى كۆرگەندە، كىشىنىڭ بىگۇنەن جەڭچىلىرىنىڭ جاپا - مۇشەققەتكە چىداپ ئىگىلىك يارىتىش روھىغا ئاپىرىن ئېيتقۇسى كېلىدۇ. شۇنىڭ بىلەن بىرلا ۋاقىتتا، ئەختىيارسىز ھالدا ئېلىمىز بېسىپ ئۆتكەن مۇساپە ۋە باسماقچى بولغان مۇساپە كۆز ئالدى - مېزدا نامايەن بولىدۇ. بۇ ئۇسسۇللۇق ناخشىنىڭ ئوتتۇرىغا قويماقچى بولغان پىكىرى مۇ - كەمەل، قۇرۇلمىسى پۇختا بولۇپ، قاتلاملىرىمۇ بىر قەدەر يۇقىرى.

مىللىي ئەدەبىيات - سەنئەتنى گۈللەندۈرۈش ھەرگىزمۇ مىللەتنىڭ ئىپتىدائىي مەدەنىيەت ئەنئەنىلىرىدىن ئايرىلمايدۇ. قەشقەر سەنئەت ئۆمىكى ئورۇنلىغان ناخشا - ئۇسسۇل «ئامان - نىساخان ۋە پەنجىگاھ مۇقامى» - ئون ئىككى مۇقامغا ۋارىسلىق قىلىش ۋە ئۇنى راۋاجلان - دۇرۇش جەھەتتە مەيدانغا چىققان چوڭ تىپتىكى ناخشا - ئۇسسۇلدۇر. ئۇنىڭدا يېڭىچە ئا - كوردلاشتۇرۇش ئۇسسۇلى قوللىنىلىپ، ئون ئىككى مۇقام مۇزىكىسىنىڭ كۈچ - قۇدرىتى ناما - يەن قىلىنغان. ئۇنىڭ ئۇسسۇللىرى ئۇيغۇر خەلقىنىڭ مىللىي سەنئەت خەزىنىسىدىن سۈزۈپ ئېلىپ، تاۋلىنىپ ۋە ئۇنىڭغا يېڭى نەرسىلەرنى قوشۇپ ئۆستۈرۈلگەن بولغاچقا، قويۇق، رو - شەن مىللىي ۋە يەرلىك ئالاھىدىلىككە ئىگە بولالىغان. ئۇلارنىڭ مانا مۇشۇنداق ھارماي - تالماي تىرىشىش روھى ماختاشقا ئەرزىيدۇ. بۇلاردىن باشقا، خوتەننىڭ «ئۇدۇن ئۇسسۇلى چاڭئەندە» ناملىق ئۇسسۇلى، قىزىلسۇ قىرغىز ئاپتونوم ئوبلاستلىق سەنئەت ئۆمىكىنىڭ «ماناستىن پارچە» سى، ئاياللار خورى، ئىلى قازاق ئوبلاستلىق سەنئەت ئۆمىكى ئورۇنلىغان ئومۇمىي مۇزىكا، ئىلى ۋىلايەتلىك سەنئەت ئۆمىكىنىڭ «قەدىمكى شىبە ئوۋچى» دېگەن ئۇس - سۇلى قاتارلىق نومۇرلار مۇنبەت ئەنئەنىۋى سەنئەت تۈپرىكىدا پورەكەلەپ ئېچىلىغان خۇش پۇراق گۈللەردۇر. بۇ گۈللەر ئۆكتەبىردىكى سەنئەت گۈلزارلىقىغا ئۈن - تۇلماس خۇش پۇراق بەخش ئەتتى.

ئەلۋەتتە، ۋارىسلىق قىلىش يېڭىلىق يارىتىش ئۈچۈندۇر. قەدىمكىنى ھەممىدىن ئېسىل چاغلاپ ئۇنى ئىجادى راۋاجلاندۇرالماسلىق — ئىجادچانلىقنى بوغۇپلا قالماستىن، مىللىي سەنئەتنىڭ گۈللەپ ياشىشىنىمۇ بوغۇپ، چۈشەپ قويدۇ. يېڭى تۇرمۇش، يېڭى تونۇش، يېڭى سەنئەت ئەسەرلىرىنىڭ دۇنياغا كېلىشىگە تەقەززا. مۇنداق يېڭى سەنئەت مۇقەررەر سۈرئەتتە مىللىي سەنئەت، مىللىي تۇرمۇش تۈپرىقىدا يىلتىز تارتىدۇ. بۈگۈنكى زامان سەنئىتى — قۇياشتىن نۇر ئېمىۋاتقان، زامانىمىزنىڭ شەربەت — كەۋسۈرىدىن تويۇنغان سەنئەت بولۇشى كېرەك. بۇنداق سەنئەت ئېچىۋېتىش روھى، ئالەمدەك كەڭ سىغىمچانلىقى بىلەن مىللىي مەدەنىيەت جەۋھەرلىرىنى قوبۇل قىلىپ، ئۇنى ئۆزىگە سىڭدۈرۈپ، بەدىئىي ئىپادىلەش كۈچىنى ئاشۇرۇشى كېرەك. ئالتاي ۋىلايەتلىك سەنئەت ئۆمىكىنىڭ ئادەمگە بېرىدىغان ئەڭ چوڭقۇر تەسىراتى شۇكى، ئۇلار ئورۇنلىغان نومۇرلاردا يېڭى مەزمۇن، يېڭى ئىنتىلىش بولۇپ، ئادەتتىكىچە ئەمەس. ئۇلار ئوقۇل ھالدىلا مەلۇم خۇشاللىقنى ئىپادىلەش، تۇرمۇش، ئەمگەك جەريانىنى شەكىلەن ئىپادىلەشتەك ماھارەت جەھەتتىكى دورامچىلىقلارنىڭ چەكلىمىسىدىن ھال قىمپ ئۆتۈپ، تۇرمۇشنىڭ كۆزنى يۇمۇپ — ئاچتۇچىلىك ئارىلىقتا كۆزگە چېلىقىدىغان مۇئەييەن بۆلىكىنى چىڭ تۇتۇپ، جىسمانى ھەرىكەت ۋە شەكىل يارىتىش ھەرىكەتلىرى ئارقىلىق ئادەمنىڭ ھېسسىيات ئۆزگىرىشىنى جانلىق ئىپادىلەپ، ھېسسىيات بىلەن شېئىرىي مەنزىرە، گۈزەللىكىنى بىر گەۋدىگە ئايلاندۇرغان. «قىزىل قىيىنزارلىق» تىكى نەفىسلىك، «بوستان چاچىلىق قىز» دىكى گۈزەللىككە بولغان ئىنتىلىش ۋە جەزىبىدارلىق، «ئوۋچىنىڭ مۇھەببىتى» دىكى ھېسسىيات ئۆزگىرىشلىرىنىڭ توغرىلىقى قاتارلىقلار نومۇر ئىجادچىلىرىنىڭ ئاجايىپ تىرىشچانلىقىنى تولۇق نامايەن قىلدى. «كىچىك ئاققۇ» دىكى سەبىيلىك، ئويناقتىق ۋە ئوماقلىق، تارتىمچانلىق نومۇر ئىجادچىسىنىڭ ئاققۇنىڭ ھەرىكەت، قىياپەت، ئادەتلىرىنى ئىنچىكە كۆزەتكەنلىكى، بەدىئىي جەھەتتە پىششىقلاپ ئىشلەشكە ئېتىبار قىلغانلىقىنى چۈشەندۈرۈپ بېرىدۇ. ئۇنىڭدا يەنە بىر تەرەپتىن ئوبيېكتىپ شەيئىلەر توغرىسىدىكى ھېسسىي بىلىشنىڭ چوڭقۇر ياكى تېمىزلىكىنىڭ بىر ئەسەرنىڭ مۇۋەپپەقىيەتلىك چىقىش — چىقالماسلىقىدا زور رول ئويىنايدىغانلىقىنى يورۇتۇپ بېرىلگەن. بىگىتۈەن سەنئەت ئۆمىكى ئورۇنلىغان «قۇماق بىلەن يېشىل دولقۇننىڭ ئىناقلىقى» دا جانلاندۇرۇش ئۇسۇلى ئارقىلىق قۇملۇقنى يېشىل بوستانغا — ئۆزىمىزغا ئايلاندۇرۇش كۈرىشى ئىپادىلەنگەن بولۇپ، ئۇ كىشى قەلبىنى مەھلىيا قىلىدىغان لەپىزلىك — شېئىرىي مەنزىرە ياراتقان. «تۇرمۇش مۇشۇ يەردىن باشلىنىدۇ» دا ئاچقۇچىلارنىڭ جاپا — مۇشەققەتنى راھەت دەپ بىلىپ، جاپاغا چىداپ كۈرەش قىلغانلىقى ئەكس ئەتتۈرۈلگەن. ئۇ شۇنچە ئاددىي — ساددا بولۇپ، كىشىگە تولىمۇ يېقىملىق تۇيۇلىدۇ. بۇنىمۇ ياخشى يارىتىلغان ئەسەر دېيىشكە بولىدۇ.

تىياتىر (ئۇسسۇلۇق تىياتىرىنىمۇ ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ) ئىجادىيىتى بىزدە ئاجىز ھالقا بولۇپ كەلگەنىدى. بۇ نۆۋەتلىك سەنئەت بايرىمىدا ئوينالانغان 10 مەيدان تىياتىر ئىجادكارلارنىڭ چوڭ تىپتىكى سەنئەت ئەسەرلىرى ئارقىلىق تۇرمۇشنى ئەكس ئەتتۈرۈش، تۇرمۇشنى تونۇشتەك غايەت زور قىزغىنلىقىنى نامايەن قىلدى. ئورۇنلاش جەھەتتە 1 — دەرىجىلىك مۇكاپاتقا ئېرىشكەن 6 نومۇر ئىچىدە تىياتىر ئۈچ سانى ئىگىلىدى. بۇ ھال تىياتىر قوشۇم-

نىنىڭ خۇشاللىقلىرىنى نەتىجىلەرنى قولغا كەلتۈرگەنلىكىنى جانلىق ئىسپاتلاپ بەردى. «قانلىق ئىزلار» ۋە «ئوت» — قومۇل، ئاقسۇ سەنئەت ئۆمەكلىرى بۇ نۆۋەتلىك سەنئەت بايرىمىغا تەقدىم قىلغان چوڭ تىپتىكى ئۇسسۇلۇق تىياتىرلار. بۇ تىياتىرلار كەڭ جامائەتچىلىكىنىڭ ئالاھىدە دىققىتىنى قوزغىدى ۋە ياخشى باھاسىغا ئېرىشتى. «قانلىق ئىزلار» نىڭ تۈپ ئىدىيىسى بىر قەدەر روشەن، ئۇسسۇللىرىنىڭ مەللىمىلىكىمۇ ئىنتايىن قويۇق بولۇپ، تىياتىرنىڭ مۇزىكىسىنى مەللىمىلاشتۇرۇش، تىياتىرلاشتۇرۇش ۋە خاسلاشتۇرۇش جەھەتتىكى تىرىشچانلىقىمۇ مۇۋەپپەقىيەتلىك بولغان. «ئوت» نىڭ ئۇسسۇللىرى خېلىلا يېڭى بولۇپ، بىر قەدەر مۇۋەپپەقىيەتلىك. مۇراتنىڭ نىسا قىزى ساچقى ئەمەلدارغا ياتلىق قىلىشى ئىپادىلەنگەن ئۈچ كىشىلىك ئۇسسۇل، گۈلنىڭ غوجىدارنى مەس قىلىشى ئىپادىلەنگەن ئىككى كىشىلىك ئۇسسۇل ھەمدە داقا — دۇمباق ساداسى ئىچىدە ساچقى ئەمەلدارنى قەتلى قىلىش ئىپادىلەنگەن كولىپكتىپ ئۇسسۇل قاتارلىقلار ئۆزگىچىلىكىگە ئىگە. تىياتىردىكى بارلىق ئارتىستلارنىڭ ھەربى كەتلىرى باشتىن — ئاخىر رەتلىك، ئاساسلىق ماھارەتنى ئىگىلىشى پۇختا. مېنىڭچە، بۇ ئىككى تىياتىرنىڭ سىۋىتى ئاساسەن ئوخشىشىپ كېتىدۇ، ئەمما بۇ سىۋىتلەر كۆڭۈلدىكىدەك ئۇسسۇلۇق تىياتىرنىڭ ماتېرىيالى ئەمەس. دېھقانلارنىڭ قوزغىلىڭىنى ئۇسسۇلۇق تىياتىر ئارقىلىق ئىپادىلەشتە، بەدىئىي جەھەتتە ياخشى ھەل قىلىش قىيىن. بۇنىڭكى ئۇسسۇلۇق تىياتىرنىڭ بەزى جەھەتلەردە بۆسۈشكە ئىگە بولالمىشى، ھازىرقىدەك سەۋىيىگە يېتەلمىشىدىن ئۇلارنىڭ نەقەدەر جاپالىق ئەجىر سىڭدۈرگەنلىكىنى تەسەۋۋۇر قىلىش مۇمكىن.

«يىراقتىكى يېزا» دا پاجىئەلىك جۇدالىق ۋە شادلىق ۋىسال كۈنلىرى ھەققىدە ھېكايە قىلىنىدۇ. ئۇنىڭ ئۇسلۇبى تولمۇ ساددا بولۇپ، ئادەمگە بەكلا يېقىملىق تۇيغۇ بېرىدۇ. ئۇنىڭدا نەم تۇپراقنىڭ خۇش ھىدى گۈپۈلدەپ تۇرىدۇ. ئادەمگە رىچىلىك، ئىنسانى مۇھەببەت نىڭ گۈزەللىكى، ئېسىللىكى چاقناپ تۇرىدۇ. ناھىيىنىڭ سەنئەت ئۆمىكى بولغان قۇتۇبى ناھىيىلىك شىنجاڭ چۈزى تىياتىر ئۆمىكى ئۇزۇن يىللاردىن بۇيان زامانىۋى تىياتىرلارنى ئىجاد قىلىپ ئويىناپ، ئۆزىگە خاس يول ئاچتى، قىممەتلىك تەجرىبىلەرنى جۇغلىدى. شۇڭلاشقا «يىراقتىكى يېزا» نى ئورۇنلاش ئۇلار ئۈچۈن ئوڭاي بولدى. تىياتىرنى ئويىناشتا ئۇلار قىلچە بوشاڭلىق قىلمىدى، سەھنە ئىستىلى قاتتىق، تۇرمۇشقا يېقىن بولدى. مۇنداق ئارتۇقچىلىقلارنى داۋاملىق جارى قىلدۇرۇش كېرەك. ناۋادا، بۇندىن كېيىن ئارتىستلارنىڭ ئاساسلىق ماھارەت جەھەتتىكى تەربىيىلىنىشى كۈچەيتىلىدىغان، بەدىئىي ئىپادىلەش ۋاسىتىلىرى تولۇقلىنىدىغان، مۇكەممەلەشتۈرۈلىدىغان بولسا، بۇ بىردىنبىر ناھىيىلىك شىنجاڭ چۈزى تىياتىر ئۆمىكى تېخىمۇ زور نەتىجىلەرنى قولغا كەلتۈرەلەيدۇ.

باشقا تىياتىرلارنىڭمۇ ئۆزىگە خاس ئالاھىدىلىكلىرى ۋە ئارتۇقچىلىقلىرى بار. ئەمما، ئومۇمەن ئېلىپ ئېيتقاندا، ئەمەلىيەت شۇنى كۆرسەتتىكى، تىياتىرلارنىڭ سۈپىتىنى ئۆستۈرۈش نۆۋەتتىكى دەمىدىن جىددىي، مۇھىم ۋەزىپىدۇر. مۇناسىۋەتلىك باشقۇرغۇچى ئورۇنلار تىياتىر ئىجادىيىتىنى كۈندىلىك خىزمەتلەر قاتارىدا چىڭ تۇتۇشى، تىياتىر ئىجادىيىتىگە ئىلھام بېرىدىغان بىر يۈرۈش چارە — تەدبىرلەرنى قوللىنىشى كېرەك. تىياتىرنىڭ نېمە بولۇشى بىر



لەن كارى بولمايدىغان، تىياتىرنىڭ ھېچقانداق رولى يوق، دەپ قارايدىغان ھالغا چۈشۈپ قال-  
جاسلىقى كېرەك.

كىشىلەر شۇنىڭغا دىققەت قىلدىكى، بۇ نۆۋەتلىك سەنئەت بايرىمىدا ئىجادىيەت مۇكا-  
پاتى ۋە 1 - دەرىجىلىك ئورۇنلاش مۇكاپاتىغا ئېرىشكەنلەر ۋىلايەتلىك، ئوبلاستلىق، ناھى-  
يىلىك سەنئەت ئەمەلدارلىرى بولدى. بىراق قوشۇنى چوڭ، سەرخىل سەنئەت ئۆمەكلىرى بولسا بىرچەتتە  
بويۇن قىسىپ قالدى. جايلاردىكى سەنئەت ئۆمەكلىرىنىڭ مۇنداق بىردىنلا كۆتۈرۈلىشىدىكى سەۋەب شۇكى،  
بىرىنچىدىن ئۇلار تەربىيەلىگەن ئارتىسلار ۋە ئىجادىيەت خادىملىرى ئۆسۈپ يېتىلىگەن،  
ۋايىغا يېتىشكە يۈزلەنگەن؛ ئىككىنچىدىن، ئۇلار ئىچكىرىدىن ۋە ئاپتونوم رايوندىن سەنئەت-  
كارلارنى تەكلىپ قىلىپ، ئۇلارنى ئويۇن تەييارلاشقا ۋە مەشەقلىرىگە يېتەكچىلىك قىلدۇرغان.  
بۇ ئەھۋال ئاساسىي قانلامدىكى سەنئەت ئۆمەكلىرىنىڭ بەدىئىي سۈپىتىنىڭ يۇقىرى كۆتۈرۈل-  
شىدە مۇھىم رول ئوينىغان.

بۇ نۆۋەتلىك سەنئەت بايرىمىدا ئىزدىنىش خاراكتېرىدىكى بەزى تىياتىر، نومۇرلارمۇ  
ئوينالدى. بۇلار ھەققىدە كىشىلەرنىڭ قارىشى بىردەك ئەمەس. ئەلۋەتتە، بۇ نورمال ئەھۋال.  
تۇرمۇشى يېڭىچە نۇقتىئىيەنەزەر، يېڭىچە شەكىل، يېڭىچە ئېقىم، ئۇسلۇب بىلەن ئەكس  
ئەتتۈرۈشكە تىرىشىش روھى ئومۇمەن ئالاقىلاشقا ئەرزىيدۇ. ئەمما يېڭىلىققا ئىنتىلىش،  
ئۆزگىچىلىكنى كۆزلەش ھەرگىزمۇ ئەمەلىيەتتىن ئايرىلىپ قارىغۇلارچە ئىشلەش بولۇپ قالما-  
ستىن ۋە تۇرمۇشتىن يىراقلاشقان ھالدا «مەن» نى بىر تەرەپلىمە ئىپادىلەش بىلەن بولۇپ  
كەتمەستىن، بەلكى تولۇپ - تاشقان قىزغىنلىق بىلەن يالقۇنلۇق دەۋر روھىنى ئەكس ئەت-  
تۈرۈش، «مەن» نى خەلق ئاممىسى بىلەن تېخىمۇ يېقىنلاشتۇرۇش، كۈچلۈك بەدىئىي جەلپ  
ئىشلىشى كۈچىگە ئىگە ئەسەرلەرنى كۆپلەپ يارىتىش كېرەك.

2 - نۆۋەتلىك سەنئەت بايرىمى غەلىبىلىك ئۆتكۈزۈلدى. بىز تولۇپ - تاشقان ئىشەنچ  
بىلەن كەلگۈسىگە نەزەر تاشلاپ، تەجرىبە - ساۋاقلارنى ئەستايىدىل يەكۈنلەپ، 3 - نۆۋەت-  
لىك سەنئەت بايرىمىنى تېخىمۇ مول سەنئەت نەتىجىلىرى بىلەن كۈتۈۋالايلى.

خەنزۇچىدىن ماخۇتچان ئىسلام تەرجىمىسى

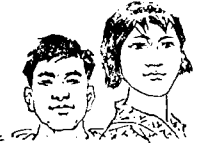
### يۇمۇر

- سېنىڭ كىتابىڭنى ئىشلىتىپتۇ، دەپ ئاڭلايمىز، راستمۇ؟
- راست، مەن ئۆزگەرتىشكە قوشۇلدۇم.
- ھە، ئۆزگەرتىدىغان جايلارنى جىقچىكىمەن؟
- پەقەت، بېشىغا بىر كىشىنىڭ ئىسمى قوشۇلدىكەن.
- كىچىك ئىشكە نغۇ؟
- كىچىكمۇ ئەمەس، شۇنداق ئۆزگەرتكەندىمۇ قەلەم ھەققىمنىڭ يېرىمى كېمىمىدۇ - دە.
- ھە؟! ...

نۇرمەھمەت زامان



# ئۈجمىزلىقتا



(جۇشاۋپىڭنىڭ شۇ ناملىق ھېكايىسىگە ئاساسەن ئۆزگەرتىلگەن)

چېن زىدۇ، ياك جىيەن، جۇشاۋپىڭ

[ۋاقتى: 1968 — 1969 - يىللارنىڭ ئالدى - كەينىدە.]

[ئورنى: شەنشىنىڭ سېرىق توپىلىق ئېگىزلىكى].

## قاتناشقۇچىلار:

- |                 |   |
|-----------------|---|
| لى جىندۇ        | ئەترەت باشلىقى، 46 ياشلاردا.                        |
| شۈسەيفاك        | لى جىندۇنىڭ تۇل قالغان كېلىنى، 18 ياشلاردا.         |
| يۇۋا            | گەنسۇلۇق بۇغدايچى، 20 ياشلاردا.                     |
| لى فۇلىن        | لى جىنسەينىڭ چوڭ ئوغلى. «خوتۇن سارىڭى» 28 ياشلاردا. |
| يۇۋا            | لى فۇلىننىڭ سىڭلىسى، 12 ياشلاردا.                   |
| چېن چىڭنۇ       | لى فۇلىننىڭ خوتۇنى، 17 ياشلاردا.                    |
| ۋاڭ جىكى        | گۇمانلىق قاتىل، 30 ياشلاردا.                        |
| مىيەن ۋا        | ۋاڭ جىكىنىڭ ئوغلى، 8 ياشلاردا.                      |
| جۇشاۋپىڭ        | زىيالى ياش، 17 ياشلاردا.                            |
| لى جىنىمىڭ      | ماخوچى، 60 ياشلاردا.                                |
| لىيۇ مۇددر      | گوڭشى كادىرى، 30 ياشلاردا.                          |
| كەپسەنچى        | 40 ياشلاردا.  |
| باۋۋا           | خەلق ئەسكەرلىرى باشلىقى، 29 ياشلاردا.               |
| باۋۋانىڭ ئايالى | 25 ياشلاردا.  |
| لى جىنسەي       | لى فۇلىن، يۇۋانىڭ دادىسى، 50 ياشلاردا.              |
| جىن سەيشىن      | لى فۇلىن، يۇۋانىڭ ئانىسى، 45 ياشلاردا.              |
| ليۇ شېنزى       | لى جىنشىڭنىڭ ئايالى، دەلەل، 50 ياشلاردا.            |
| لى فۇلىڭ        | لى فۇلىننىڭ ئىنىسى، 16 ياشلاردا.                    |

لى جىنىشېڭ	كەمبەغەللەر ئۇيۇشمىسىنىڭ باشلىقى، 50 ياشلاردا.
لى جىنىشېڭ	ياچېيىكا سېكرېتارى، 50 ياشلاردا،
لى فۇچۈن	بوغالتىر، 25 ياشلاردا.
لى جىنغا	گۇڭشى ئەزاسى، 50 ياشلاردا.
سۈي پىڭ يەڭگە	23 ياشلاردا.
لى فۇگۈي	سۈي پىڭنىڭ ئېرى، 28 ياشلاردا.
ليۇچاڭگۈي	ئەترەت پارتىيە ياچېيىكىسىنىڭ سېكرېتارى، 50 ياشلاردا.
چىڭ نىۋىياڭ	مەۋھۇم پېرسوناژ، 50 ياشلاردا.
لى فۇمىيەن	ۋاڭ جىكېننىڭ ئايالى، 24 ياشلاردا.

مەھسۇلات مۆلچەرلىگۈچى كادىرلار، بۇغدايچىلار، ئۈجمىزارلىق كەنتىدىكى ئاھالىلەر، بىكار تەلەت يىڭىتلەر، خەلق ئەسكەرلىرى، جامائەت خەۋپسىزلىكى خادىملىرى، قېرى كالا «خۇزى» قوشنا كەنت خەلقى، بۇغداي بازىرىدىكى خوجايىنلار قاتارلىقلار.

[سەھنە تۈزۈلۈشى: سەھنىنىڭ ئالدى تەرىپى ياڭپايلى كەتكەن سېرىق توپىلىق ئېگىزلىك. ناۋادا ئۇزاق يىللاردىن بېرى بۇ سېرىق توپىلىق ئېگىزلىكنىڭ باغرىغا ۈ شەكىللىك ئىزلار قالدۇرۇلمىغان، تارىخ ئۇنىڭ سول ئارقا تەرىپىگە دۆۋىلىگەن ئاشۇ زۇمچەك - زۇمچەك قەدىمىي تاش ھەيكەللەر بولمىغان بولسا، بۇ سېرىق توپىلىق ئېگىزلىك تېخىمۇ يىراقلاغا سوزۇلغان بولار ئىدى. ئەمما ئۇ تېخى ئۈنچە يىراقلاغا سوزۇلغىنى يوق. ئۇ بەدەش قانلىرىنى قۇرۇپ، جىمجىتقىنا ئولتۇرۇپ ئىستىقامەت قىلىۋاتقان سۈرلۈك تەيجى پالچىسىغا ئوخشايدۇ. سەھنىنىڭ ئالدى ئوڭ تەرىپىدە تاڭ سۇلالىسى دەۋرىدىن ھىراس قالغان كونا قۇدۇق بىر خىل سىرلىق تەرىزدە سېرىق توپىلىق ئېگىزلىك بىلەن يىراقتىن ئۇدۇلمۇ - ئۇدۇل كۆرۈنىدۇ.

سېرىق توپىلىق ئېگىزلىكنىڭ ئارقا تەرىپى - سەھنىنىڭ ئوڭ تەرىپىدىكى چىغىر يول شەكىللىك يانتۇ كەتكەن كىچىككىنە تۆپىلىكتە قاپقاراڭغۇ كېمىر ئۆيلەر بولۇپ، ئۆيلەرنىڭ ئۆگزىسىگە قىرلار بىلەن تاش ھەيكەللەرنىڭ خارابىسى جايلاشقان، سەھنىنىڭ سول تەرىپىدە مال قوتىنى، يەم - خەشەك قويدىغان ئۆي بار. ئۆينىڭ ئىشىك كېشەكلىرىنى ئىرمەش - چىرمەش قارىغاي ۋە ئارچا يىلتىزلىرى قاپلاپ كەتكەن. ئويۇن باشلىنىشتىن ئىلگىرى ئاي لانما سەھنىنىڭ ئوڭ يۈزىدىكى ياڭپايلى سېرىق توپىلىق ئېگىزلىك تاماشىبىنلارغا يۈز - لىنىپ تۇرىدۇ. قارا تاۋادا تىكىلگەن ئوتتۇرا ۋە يان پەردىلەرگە ئورالغان سېرىق توپىلىق ئېگىزلىك تېخىمۇ سۈرلۈك، تېخىمۇ قەدىمىي، تېخىمۇ قاقاس، تېخىمۇ خاراب كۆرۈنىدۇ. پەقەت سەھنىنىڭ ئوڭ تەرىپىدىن چۈشكەن غۇۋا نۇر ئارقىلىقلا قەدىمىي تاش ھەيكەللەر غىل - پال كۆرۈنۈپ تۇرىدۇ.

بىر خىل رېتىدە غۇۋا ئاڭلىنىۋاتقان قوڭغۇراق ساداسى ئىچىدە سەھنە بارا - بارا

قاراڭغۇلىشىدۇ.]

## مۇقەددىمە

[يىراقتىن ئادەمنى بىزار قىلىدىغان گۈلدۈرماما ئاۋازى ئاڭلىنىدۇ. لى جىندۇ دۇمباق چالغىدىنچە يىراقتىن ۋارقىراپ - چارقىراپ يېتىپ كېلىدۇ. چىراغ بارا - بارا يورۇيدۇ.]

لى جىندۇ: يۇرتداشلار! يامغۇر ياغىدىغاندەك تۇرىدۇ، بۇغداي كاردىن چىقىدىغان بولدى. تېز- راق نالە قىلايلى!

(ئۈجمىزارلىقلار داقا - دۇمباقلىرىنى چېلىشىپ ھەيۋەت بىلەن يېتىپ كېلىدۇ، ئۇلار دەملىرىنى ئىچىگە يۈتۈپ، بۇيۇنلىرىنى ئاسمانغا سوزۇپ بىر - بىرلەپ ۋارقىرايدۇ.)

ئۈجمىزارلىقلار: قارا ئەجدەرها ئۆتسەڭچۇ،  
جەنۇب تامان كۆچسەڭچۇ.

[بىرسى دۇمباقنى سۇتۇققا (رىتىمغا) چىزىشۇرۇپ چالسا، قالغانلىرى سۇتۇققا ئەگىشىپ نالە قىلىدۇ.]

ئۈجمىزارلىقلار: (ۋارقىرايدۇ) قارا ئەجدەرها ئۆتسەڭچۇ (داڭ، داڭ ...)  
جەنۇب تامان كۆچسەڭچۇ (داڭ، داڭ ...)

[چىجىيايۈەنلىكلەرمۇ داقا - دۇمباقلىرىنى چېلىپ، ئالمان - تالمان يېتىپ كېلىشىدۇ. ئۇلار ئۈجمىزارلىقلارنى قارا نىيەتلەر دەپ تىللىغانچە ھەممەيلەن تەڭ ۋارقىرايدۇ.]

قوشنا كەنتتىكىلەر: (جاۋابەن نالە قىلىدۇ)  
قارا ئەجدەرها ئويۇپ ئۆت،  
شىمالغا وىسا قۇيۇپ ئۆت.

[ئۈجمىزار كەنتىدىكىلەر ئاۋۋالقىدەكلا ۋارقىراشنى داۋاملاشتۇرىدۇ:]

قارا ئەجدەرها ئۆتسەڭچۇ (داڭ ... داڭ ...)

جەنۇب تامان كۆچسەڭچۇ (داڭ ... داڭ ...)

[ئۈجمىزارلىقلار تىت - تىت بولۇشۇپ قوشنا كەنتتىكىلەرنى تىللايدۇ.]

ئۈجمىزار كەنتىدىكىلەر: قارا نىيەت ئىتنىڭ بالىلىرى، يامغۇرنى توختاپ ئۆت دېيىشىمىنا تېخى!

قوشنا كەنتتىكىلەر: بەد نىيەت ئېشەكلەر، يامغۇرنى بىز تەرەپكە قوغلىشىۋاتىمىنا! ئۈجمىزارلىقتىكى ياشلار: بۇ ياققا كېلىشىپ باقە، ئانا - ماناڭنى كۆزۈڭگە كۆرسىتىپ قويىمىز.

قوشنا كەنت ياشلىرى: يۇ ياققا ئۆتۈشۈپ باقە، تېرەڭنى تەتۈر سويىمىز.

ئۈجمىزارلىقتىكى ئاياللار: ئەر خۇمارلار ... شاپاقچىلار!

قوشنا كەنتتىكى ئاياللار: يوتقان يىغدى رەسۋالار!

[ئىككى تەرەپ ئاغزىغا كەلگىنىچە تىللىشىدۇ. شۇ ئەسنادا بىرسى دۇمباقنى سۇ-  
تۇققا كەلتۈرۈپ چالىدۇ، شۇنىڭ بىلەن ۋارقىراش - جارقىراشلارمۇ رىتىسىغا  
چۈشىدۇ.]

ئۈجمىز اولىقلار: چىجايۈەنلىكىنىڭ ئانىسى...

قوشنا كەنتتىكىلەر: ئۈجمىز اولىقلارنىڭ ئىگىچە - سىڭلىسىنى ...

[دەھشەتلىك گۈلدۈرۈمما گۈلدۈرلەيدۇ، يىغغۇر چىلەكلەپ قۇيۇۋېتىدۇ. تىللىشىۋات-  
قانلار بىردىنلا تەرەپ - تەرەپكە قېچىشىدۇ.

مۇزىكا ساداسى ئىچىدە چىراغ نۇرى ئاستا - ئاستا ئۆزگىرىدۇ. ناخشا باشلىنىدۇ.  
ھازىرقى زامان فورمىسىدا كىيىنگەن خور ئۆمىكى ناخشا ئېيتىپ سەھنىنىڭ  
ئالدى تەرەپىگە يېپىلىپ كېلىشىدۇ.]

خورچىلار: (ناخشا):

بەشىنچى ئاينىڭ بەشىدە كاتتا بىر ئايەم،

بۇغداي پىشار ئېتىزلاردا تازا ساغىرىپ.

ئوخشاپ كېتەر توقاچ نانلار ئورما چېغىدا،

كېلىن كىرەجىلۇڭگاھقا ئايدەك ئاقىرىپ.

[زامانباپ ئىگىن كىيىگەن خور ئۆمىكى خور ئېيتقاچ سەھنىنىڭ قاپ ئوتتۇرى -

دىن چىقىپ كېلىدۇ.]

(خور ئېيتىلىدۇ):

سېرىق تۇپراق زېمىنىدە جۇڭخۇا كەلگەن ئالەمگە،

بۇ زېمىندە ئايىنىمغان ئەجدەھانىڭ ئەۋلادى.

توپان تىيغان دايوۋنىڭ ئىزى قالغان بۇ يەردە،

بۇ يەربولغان ۋۇۋاڭنىڭ سەلتەنەتلىك جەڭگاھى.

بەنت قىلغان قەدىمدىن قاتار - قاتار چوققىنى،

تېشىپ ئۆتتى ھايالىسىز بەش مىڭ يىلنىڭ ئەۋۋاھى.

تارىخ سۇئال قويىدۇ ھامان بىزگە مۇنداق دەپ،

قاچانغىچە ئۇخلايدۇ بۇ ئەجدەھا دەرگاھى.

ئالدىمدا بولسىمۇ تار يول تايغاچ كېچىكلەر،

نۇرسىمۇ گەر چوققىلار كۆككە ئېتىلغان ئوق بىز دەپ.

ھامان سۇئال سورايىمىز ئۆزىمىزدىن ئۆزىمىز،

ھامان جاپا چېكىمىز تىپىرچىلاپ يوق ئىز دەپ.

[ناخشا ئاخىرلاشقاندىن كېيىن خور ئۆمىكى بىر - بىرلەپ ئەتراپقا تارقاپ كې-

تىدۇ. شۇنىڭغا ئەگىشىپ چىراغ نۇرىمۇ ئۆزگىرىدۇ.]

## I

## 1

[ئۇچمىزارلىق سىرتىدىكى بىر تۆپىلىك. ھاراق بىلەن تاماقتا ھۆ قىلغۇچە تۇيغان  
بىر قانچە مەھسۇلات مۆلچەرلىگۈچى گۇڭشى كادىرلىرى چىشلىرىنى كولاشقىچە  
يىراقتىن چىقىپ كېلىشىدۇ.]

ليۇ مۇدىر: جىندۇ! جىندۇ!

مەھسۇلات مۆلچەرلىگۈچى كادىرلار: جىن - دۇ!

[يېقىن ئەتراپتىن ئېشەكنىڭ ھاڭرىغان ئاۋازى ئاڭلىنىدۇ.]

لى جىندۇ: مانا ...

[لى جىندۇ زىيالى ياش جۇشياۋپىڭنى سۆزىگىنىچە يىراقتىن يېتىپ كېلىدۇ.]

لى جىندۇ: مۇدىر، كېلىڭ، كېلىڭ، بۇ بىزنىڭ دۇيدىكىلەرنىڭ كىچىكىنە كۆڭلى.

[لى جىندۇ بىلەن جۇشياۋپىڭ مۇدىر ۋە مەھسۇلات مۆلچەرلىگۈچى كادىرلارغا تاما-

كا ۋە چاي تۇتىدۇ.]

ليۇ مۇدىر: (تەكەللۇپ بىلەن) بۇ نېمە قىلغىنىڭلار، بۇ نېمە قىلغىنىڭلار.

مەھسۇلات مۆلچەرلىگۈچى كادىرلار: جىندۇ، بۇ نېمە قىلغىنىڭ.

لى جىندۇ: ھەر قايسىڭلار شۇنچە يىراقتىن كەلگەن تۇرساڭلار، بىز ئازراق خىزمەت قىلمىساق

كۆڭلىمىز قانداقمۇ ئۇنايدۇ؟ مۇدىر تاماق خېلى ئىسسىق باسقاندۇمۇ؟

ليۇ مۇدىر: شۇنداق، شۇنداق، ئېتىزلىققا بېرىپ بۇغدايلارنى كۆرۈپ كېلەيلى.

[ليۇ مۇدىر ۋە مەھسۇلات مۆلچەرلىگۈچى كادىرلار بۇغدايلارنى كۆزدىن كۆچۈرۈش

ئۈچۈن ئېتىزلىققا قاراپ ماڭىدۇ.]

جۇشياۋپىڭ: دۇيچاڭ، باشقا ئىش بولمىسا مەن قايتاي.

لى جىندۇ: ھوي بالىخان، سەن كەتسەڭ بولمايدۇ.

جۇشياۋپىڭ: يەنە نېمە ئىش بار؟

لى جىندۇ: مەھسۇلاتنى مۆلچەرلەش، كەنتىمىزنىڭ مۇھىم ئىشى، (شۇنداقلاپ) تۆۋەنرەك مۆل

چەرلەنسە بىر نەچچە جىڭ بولسىمۇ كۆپرەك يۇلۇپ قالسىمىز. ئەگەر يۇقىرى مۆل

چەرلىنىپ كەتسە، بىر يىل تارتقان جاپايمىز بىكارغا كېتىدۇ. سەن شەھەردە

ئوقۇدۇڭ، بىلىمىڭ يۇقىرى، كاللاڭ سەگەك، ھە - ھۇ دېيىشىپ ماڭا ئەقىل كۆر-

سىتىشىڭ كېرەكتە ...

جۇشياۋپىڭ: مەن ھە - ھۇ دېيىشكە يارارمەنمۇ؟

لى جىندۇ: يارايىسەن، ئەلۋەتتە يارايىسەن، ماڭا ئەگىشىپ ئازراق بىر نەرسە ئۆگەن. بۇ

يەردە بىلىم دېگەن سامانداك.

ليۇ مۇدىر: (ۋارقىرايدۇ) جىندۇ، يولداش جىندۇ.

لى جىندۇ: مانا - مانا! (ئېتىزلىقتىن كېلىۋاتقان مۇدىر باشلىق مەھسۇلات مۆلچەرلىگۈچى

كادىرلارنىڭ ئالدىغا قاراپ ماڭىدۇ.)

ليۇ مۇدىر: يولداش جىندۇ، سىزنى تەبرىكلەيمەن، ئۈجمىزىڭىزنىڭ بۇ يىلقى بۇغداي مەھسۇلاتى يامان ئەمەسكەن.

لى جىندۇ: شۇنداق، شۇنداق. قەدىر ئەھۋال، يەنە ...  
مەھسۇلات مۆلچەرلىگۈچى كادىر A: قەدىر ئەھۋال دېگەندەك ئىش ئېمىسى، قاراڭا بۇغدايلارغا!  
ھەممىسى تولۇق دان تۇتۇپتۇ، بۇغدايلارنىڭ قويۇقلۇقىدىن ئېتىزغا كىرگىلىمۇ بولمايدۇ. بىر مو يەردىن ئاز دېگەندە ... بۇغداي ئالغىلى بولىدۇ ...  
ليۇ مۇدىر: ئىككى يۈز بىر جىڭ.

لى جىندۇ: ۋاي ئاتامەي، ئۈنچىلىك چىقىمايدۇ.

ليۇ مۇدىر: نېمىشقا؟

لى جىندۇ: (كۈلۈپ تۇرۇپ) بىر مو يەردىن ئىككى يۈز بىر جىڭ بۇغداي ئالغىلى بولىدىغان بولسا، مەن ئۇنى ھاپلا قىپ يۈتۈۋېتىمەن.

مەھسۇلات مۆلچەرلىگۈچى D: ئەمىسە، سىزچە قانچىلىك ئالغىلى بولار؟  
لى جىندۇ: ھېلىقىچە ئارتۇق ھېسابلىغاندىمۇ، 140 — 150 جىڭدىن ئاشمايدۇ.  
ليۇ مۇدىر: 140 — 150 جىڭ؟ قۇفى! 140 — 150 جىڭ چىقىمىسا مەنمۇ ھاپلا قىپ يۈتۈۋېتەي، بولامدۇ!

[بىردىنلا ئەتراپتىن ئېشەكنىڭ ھاڭرىغان ئاۋازى ئاڭلىنىدۇ.]

لى جىندۇ: (ئېشەك ھاڭرىغان تەرەپكە قاراپ) ھۇ ئۆلەيدىغان تاپ! قورسىقى تويىسا ئالا - تاغىل ھاڭرىغىنى ھاڭرىغان، نېرى كەتسە بولمامدىغاندۇ؟ (ليۇ مۇدىرگە بۇرۇلۇپ) ۋاي خۇدايىم بەرگەن مۇدىر، بىزنىڭ بۇنداق غىڭ سايلىقتىن قاچانمۇ مو بېشىغا 200 جىڭ ھوسۇل چىقىپ باققان. سىزمۇ دېھقانچىلىق قىلىپ باققانغۇ، بۇ يەردەكى ئېتىزلار تارقاق، خاماندا بىر مۇنچىسى زايىا بولىدۇ. ھاۋامۇ ئۆزگىرىشچان. 200 جىڭ ھوسۇل ئېلىش نەدە تۇرۇپتۇ، دەيسىز؟

ليۇ مۇدىر: كۆپ گەپ قىلمايلى. 200 جىڭ دېگەندىكىن 200 جىڭ بولسۇن، ماڭايلى.  
لى جىندۇ: ۋاي مۇدىر ئالدىرىساڭ، گەپ بولسا چىرايلىقچە دېيىشەيلى. يەنە بىر مۆلچەر - لەپ باقساق قانداق.

ليۇ مۇدىر: (تاقەتسىزلىك بىلەن) ھەي، لى جىندۇ، ھەر يىلى مەھسۇلات مۆلچەرلىگەندە سەن دائىم مۇشۇنداق كۆكەملىك قىلىمەن. بىر تال بوغداينىڭ ئۈستىدە دىڭ تۇرىسەن، باھا تالىشىدىغانغا سەن بىلەن بىز بازاردا سودا قىلىۋاتمايمىزغۇ. ھەممىمىز شۇ يۇقىرىغا خىزمەت كۆرسىتىشنىڭ كويىدا.

لى جىندۇ: ليۇ مۇدىر توختاڭ، گېپىمگە قولاق سېلىڭ!

مەھسۇلات مۆلچەرلىگۈچى كادىر B: ھەي لى جىندۇ، ئويلاپ باقماسەن، مەن مۇشۇ ناھىيەدە خىزمەت قىلىۋاتقىلى ئون نەچچە يىل بولدى. مۇشۇ ئون نەچچە يىل ئىچىدە بىرەر قېتىم دەۋا قىلىنغان چېغىڭ بارمۇ؟ تارتقان زىيىنىڭمۇ ئاز ئەمەس. 20 يىللىق كادىر بولغاندىكىن، سەندىمۇ ئاز - تولا ئاڭ بولۇشى كېرەكتە. ئاشۇ ئۇش شاق دېھقان ئېڭىدا تۇرۇۋېرەمسەن.

لى جىندۇ: (ۋارقىراپ) ئۇششاق دېھقان ئېشى دېگەن نېمە ئۇم ھەر يىلى مەھسۇلاتنى مۇشۇنداق يۇقىرى مۆلچەرلەۋەرساڭلار، بىز گۇڭشى ئەزالىرى قانداق قىلىمىز. لى جىندۇ: ئاغزىڭغا بېقىمىراق سۆزلە، ھازىر ۋەزىيەتنىڭ قانداقلىقىنى كۆرەيە ۋاتامسەن.

لى جىندۇ: ۋەزىيەت ياخشى. پۈتۈن مەملىكەت قىزىلىققا پۈركەندى. لى جىندۇ: ۋەزىيەت ياخشى بولۇپلا قالماي، بەلكى چوڭ ياخشى. شۇڭا بىز كەمبەغەل دېھقان، تۆۋەن ئوتتۇرا دېھقانلار تېخىمۇ كۆپ تۆھپە قوشۇشىمىز لازىم. لى جىندۇ: تۆھپە قوشىمىز دەيدىكەنمىز، ئالدى بىلەن قىزىل قەلەپ تاپشۇرۇشىمىز كېرەك. لى جىندۇ: ئۇنىڭغا قىل سىغمايدۇ.

لى جىندۇ: تەقىمىر رەھبەرلىرىم، قاراپ بېقىڭلار. بۇ يىللاردا، يىللىق مۆلچەرنىڭ گېپى چىقىش بىلەن تەڭ ھە دېسلا بىرىنچىلىك، ئىككى - ئۈچىمۇز چىڭ دېگەنلەر ئېغىزدىن چۈشەيدۇ. بۇغداينى يىغىپ بولغاندىن كېيىن يەنە «ساداقت ئاشلىقى»، «قىزىل قەلە ئاشلىقى» دېگەندەك بانا - سەۋەبلەر دەستىدىن دېھقانلارغا ھېچنېمە قالمايدۇ. (سۆزلىگەنسىرى ھاياجانلىنىپ كېتىدۇ). بالا - چاقا ئاش يەيدۇ، چوڭلار ئىشلەيدۇ. بۇ يىللاردا ۋەزىيەت ياخشىلاندىمۇ، لېكىن كەنتىمىزدىكى دېھقانلار يىل بويى جاپا چېكىپمۇ يەنىلا زاغرىدىن قۇتۇلالمايدۇ. زادى دېھقانلارغا كۈن كۆرسەتمەسلىر - يوق؟

[كۆپچىلىك ھەيران قېلىشىدۇ.]

لى جىندۇ: (قاتتىق ۋارقىرايدۇ) لى جىندۇ!

[لى جىندۇ قولىدىكى چايىنى لى جىندۇنىڭ يۈزىگە چاچىدۇ.]

مەھسۇلات مۆلچەرلىگۈچى كادىرلار: جىندۇ، سېنىڭ يۈزىڭنىڭ نېمانچىلا يوغىناپ كەتتى.

[لى جىندۇ داڭ قېتىپ قالىدۇ.]

لى جىندۇ: (ئاۋازىنى سەل پەسەيتىپ) دۆلىتىمىز چوڭ، ئادەم كۆپ. يالغۇز سېنىڭلا قىيىنچىلىقنىڭ بارمىدى، باشقىلارنىڭ قىيىنچىلىقى يوقمىكەن! ئالغان ئاشلىقنىڭ ئېغىزغا تەگمەي تۇرۇپ نېمە دەپ جۆيلۈۋاتىسەن.

لى جىندۇ: يوقسۇ، مەن جۆيلۈگۈنۈم يوق. بىزنىڭ كەنتتىكىلەر ئۇنچىلا قاراملاردىن ئەمەس. چىرايلىقچە سۆزلەشمەيمىزمۇ.

[لى جىندۇ سۆزلىگەچ لى جىندۇنىڭ قولىدىن پىيالىنى ئېلىپ جۇشياۋپىڭغا قاراپ ماڭىدۇ.]

لى جىندۇ: چىرايلىقچە؟ تۇسى، قۇرۇپ كەتسۇن بۇنداق چىرايلىقچە، بىر نەچچە مىڭ ئادەمى بار كىچىك بىر گۇڭشىگە يۇقىرىدىكى قانچىلىك ئارتۇق ئاشلىق ۋە -

زېمىنى چۈشۈرگىنىنى بىلمەسەن؟

جۇشياۋپىڭ: نېمە؟ بۇغداينى تېخى يىغماي تۇرۇپلا ئالدىغان ئارتۇقچە ئاشلىقنى بەلگىلەپ بوپتۇما؟



ليۇ مۇددىر: سەن سولتەك نېمىنى بىلەتتىڭ، يوقال!

[لى جىندۇ تىت - تىت بولغىنىدىن ئېتىلىپ بېرىپ، ليۇ مۇددىرنىڭ يېڭىدىن تۈ- تۈۋېلىپ، زارلىنىپ يالۋۇۋېدۇ.]

لى جىندۇ: قاراك مۇددىر، بىزنىڭ ئۈچمىز اولىقتىن قاچانمۇ بىر مو يەردىن 200 جىڭ بۇغداي چىقىپ باققان، يەنە بىر مۆلچەرلەپ باقسىڭىز، ھەممىمىز يۇرتداشلارغۇ، سىزمۇ بىر شېرىك تاپمامىز.

ليۇ مۇددىر: مېنى شېرىك تارتىپ نېمە قىلىسەن، مېنى ئۆزۈڭگە قوشۇۋالماقچىمۇ؟

[ليۇ مۇددىر لى جىندۇنى ئىتتىرىشكە تەشەلگەندە لى جىندۇ ئۇنىڭ قولىنى قىسما- لىدۇ. ئاغزىقتىن جېنى قاقشىغان ليۇ مۇددىر قولىنى تارتىۋېلىپ، لى جىندۇنى بىر شاپلاق سالىدۇ. كىشىلەر ئۇلارنى ئويۇۋالىدۇ. لى جىندۇ ھۆڭرەپ يىغلاپ كېتىدۇ. مەھسۇلات مۆلچەرلىگۈچى كادىرلار بولسا ليۇ مۇددىر بىلەن بىللە قاقلاپ كۈلۈشۈپ كېتىدۇ.]

مەھسۇلات مۆلچەرلىگۈچى كادىرلار: جىندۇ، بۇ نېمە قىلىغىنىڭ؟

ليۇ مۇددىر: ھەر يىلى مەھسۇلات مۆلچەرلىگەن چاغدا، ئۈچمىز اولىقلار مۇشۇنداق كىچىكلىق قىلىدۇ ماڭايلى.

[لى جىندۇ يىغلىغىنىچە ئورنىدىن تۇرۇپ تېزلىكتە ليۇ مۇددىرنىڭ ئالدىنى توسىدۇ.]

لى جىندۇ: ئوبدان مۇددىر، تاماق يەپ ماڭسىلا، (جۇشياۋپىڭغا بۇرۇلۇپ) شياۋپىڭ، مۇددىر ما- گىندىغان بولدى. بېرىپ ئېر يەڭگەڭگە ئېيتقىن، مەھسۇلات مۆلچەرلىگۈچىلەرگە دە- ھال تاماق تەييارلىسۇن.

جۇشياۋپىڭ: (غەزەپ بىلەن) ئۇلارغا بېرىدىغانغا ئىتنىڭ كۆشىمۇ يوق. (مەھسۇلات مۆلچەر- لىگۈچىلەرگە قاراپ) توختاش! كەپنى ئوچۇق ئېيتىش. نېمىشقا خالىغانچە ئادەم ئۇرۇشىسەن؟

[ليۇ مۇددىر قاتارلىقلار ھەيران قالىدۇ.]

لى جىندۇ: (جۇ شياۋپىڭغا قاراپ) بولدى، بولدى، بىز دېھقانلار قانچىلىك ئادەم ئىسدىق. ئۇرسا ئۇرمامدۇ.

جۇ شياۋپىڭ: بىكاردىن بىكار ئادەم ئۇرامدىكەن (ليۇ مۇددىرغا) سەن بىزنىڭ سېكرى- تارىمىزدىن ئۇ پۇ سورىشىڭ كېرەك.

ليۇ مۇددىر: نېمە قىلىدىغان سولتەك ماۋۇ؟

مەھسۇلات مۆلچەرلىگۈچى كادىر A: شەھەردىن كەلگەن زىيالى ياش.

ليۇ مۇددىر: ئوھوي! ئىسيانكار دېگىنە. سەن بىزنىڭ بۇ يەرگە كېلىپ ئىسيان كۆتۈرۈپ ئەلەم كۈرۈشى قوزغىماقچىمۇ؟

جۇشياۋپىڭ: ئەلەم كۈرۈشى، پەلەم كۈرۈشى دېگىنىڭ نېمە ئۇ، ئەمدى مېنى بىر ئۇرۇپ باقە. ليۇ مۇددىر: ئۇرسام نېمە قىلالايسەن.

جۇ شياۋپىڭ: ئۇرغان ئۇرغاننىڭ بولۇپ كېتەمدىكەن؟

ليۇ مۇدىر: ئۇنى گۇڭشېگە ئاپىرىڭلار، مەن دەل يازلىق يىغىغا بۇزغۇنچىلىق قىلغان تىپىك بۇزغۇنچىدىن بىرەرنى تاپالماي يۈرەتتىم.

[جۇشياۋپىڭ كەينىگە بۇرۇلۇپلا يېنىدىكى بىرسىنىڭ قولىدىن ئەپكەشنى تارتىۋېلىپ، ليۇمۇ-دىرغا ئېيتىلىدۇ. بىرنەچچە مەھسۇلات مۆلچەرلىگۈچى كادىر ئېتىلىپ بېرىپ جۇشياۋپىڭنى تۇتساقچى بولۇپ تۇرغاندا، جۇشياۋپىڭدىن ئەدەبىنى يەپ كەينىگە ياندىۇ. ]  
لى جىندۇ: ۋاي جېنىم بالام، بىر نەچچە جىڭ بۇغداينى دەپ، ئادەمنىڭ بېشىغا چىمىقساڭ تېخىمۇ بالاغا قالمىمىز. سېنىڭ ئارقا تېرىكىڭ، يۆلەنچۈكۈڭ بار. ئەمما بىز قانداق قىلىمىز؟

جۇشياۋپىڭ: سەن كەمبەغەل، تۆۋەن ئوتتۇرا دېھقانلارنى ئانىي تېپىپ، كۆپ يەپ، كۆپ ئىگىلى-دىڭ، قۇلىقىڭ بولسا ئاڭلاپ باقماسەن، مېنىڭ دادام نېمە ئىش قىلىدىغان ئادەم ئىكەن؟

[شۇ سەيفىڭ چاچلىرى چۇۋۇلغان، كىيىملىرى قالايىمىغان ھالدا توپ ئىچىدىن يۈگۈرۈپ چىقىدۇ. ]

شۇسەيفىڭ: ئۇنىڭ دادىسى ئۆلكىلىك ئىنقىلابىي كومىتېتتا چوڭ ئەمەلدار.

[مەھسۇلات مۆلچەرلىگۈچى كادىرلار ھاڭ - تاڭ قېلىشىدۇ. ]

ليۇ مۇدىر: ئۇنىڭ دادىسى نېمە ئىش قىلىدۇ؟

[لى جىندۇ شۇسەيفىڭنى يېنىغا تارتىدۇ. ]

لى جىندۇ: ئۇنىڭ دادىسىنىڭ ئەمىلى چوڭ. ئىنقىلابىي كومىتېتتىكى باشلىقلارمۇ ئۇنى كۆرسە يول بېرىشىدۇ.

ليۇ مۇدىر: (ئاغرىغان ھالدا) ھۇ ئاناڭنى... نېمىشقا بالدۇرراق دېمەيسەن. (جۇشياۋپىڭغا قاراپ يىڭىت!) (ئالدىغا بېرىپ جۇشياۋپىڭ بىلەن پاراڭلاشماقچى بولىدۇ.)

جۇشياۋپىڭ: (بىر قولى بىلەن ليۇ مۇدىرنىڭ ياقىسىدىن ئالىدۇ) ئەگەر سەن بىزنىڭ دۇيچاڭدىن ئەپۇ سورىمىساڭ، سەن بىلەن ئېلىشىقىم ئېلىشقان.

ليۇ مۇدىر: جىندۇ، گەپ قىل ئۇنىڭغا، مېنى قويىۋەتسۇن.

[لى جىندۇ يۈگۈرۈپ بېرىپ ئۇلارنى ئاجراتماقچى بولۇپ سۈلەي - سالا قىلىدۇ. ]

لى جىندۇ: شياۋپىڭ قويىۋەتكىن، مۆلچەرلەنگەن مەھسۇلاتنىڭ سانى مۇدىر تېخى بېكىتكىنى يوققۇم؟

ليۇ مۇدىر: شۇنداق ئەمەسمۇ، مەھسۇلات مۆلچەرلەش ئىشىنى سىياسەت بويىچە قايتا مەسلى-مەتلەشەك بولىدىغۇ!

لى جىندۇ: (ئىككىلىك بىلەن) شياۋپىڭ قويىۋەتكىن.

جۇشياۋپىڭ: (جاھىللىق بىلەن) ياق.

لى جىندۇ: شياۋپىڭ كەنتىمىزدىكى قېرىلار بىلەن ياشلارنىڭ يۈزىنى قىلىپ بولسىمۇ قويىۋەتسەڭچۇ.

جۇشياۋپىڭ: (تازا بىر تىللىۋېتىپ ئاندىن قولىنى بوشتىدۇ.)

ليۇمۇددىر: تازىمۇ قاملاشمىغان ئىش بولدىغۇ بۇ.

لى جىندۇ: مۇدىر، قاراڭ بىزنىڭ دۇي...

ليۇ مۇددىر: لى جىندۇ، قايتىپ بېرىپ، بۇلارغا بولغان تەرىپىنى كۈچەيت، مۇشۇنداق ئىش يەنە يۈز بېرىپ قالغۇدەك بولسا، مېنى 170 جىڭ قىلىپ بېكىتىپ بېرەمدىكىن، دەپ خىيال قىلما. (مەھسۇلات مۆلچەرلىگۈچى كادىرلارغا بۇرۇلۇپ) ماڭايلى. (مەھسۇلات مۆلچەرلىگۈچى كادىرلار: (لى جىندۇغا بۇرۇلۇپ) ھۇ، خۇمپەرلەر! (ليۇ مۇددىرنى ئوت تۇرغا ئالغىنىچە چىقىپ كېتىدۇ.)

[ئۈچمىزارلىقلار ئۆزلىرىگە ئانچە ئىشەنچ قىلالىمىغان ھالدا لى جىندۇنى ئوردۇ-لىدۇ.]

كەنت خەلقى: قانچە جىڭ بولدى؟... قانچە جىڭ بولدى؟

لى جىندۇ: (ھاياجانلانغان ھالدا) 170 جىڭ... 170 جىڭ، ئىش پۈتتى. ئاخىر ئىش پۈتتى.

[كەنت خەلقى جىم بولۇشۇپ، ھەسرەت بىلەن بېشىنى تۆۋەن سېلىشىدۇ.]

جىن سەيشېن: ئەمدى بولدى. بەلگىلەنگەن بۇغداينى تاپشۇرۇپ بولغاندىن كېيىن يەنە بىر مويەردىن 8 - 10 جىڭ بۇغداي ئېشىنىمىز. ھەر نېمە بولسا كېلەر يىلى ئەتىيازدا ئاچ قالمايدىغان بولدۇق.

[ئاممىنىڭ بەزىلىرى ئۇن سېلىپ يىغلىشىدۇ. ۋاڭ جىڭ بىر تال لىمنى كۆتۈرۈپ يىراقتىن ئاستا مېڭىپ كىرىپ كېلىدۇ.]

لى جىندۇ: خۇشال بولماقتا يوق، يىغلاۋاتامسىلەر تېخى. (سۆزلىگەچ ئۆزىمۇ يېشىنى ئېرىتىدۇ) يۇرتداشلار، مەن ئالدىنقى ئاخشىمىلا ئېيتقانلىدىم. مەن ئۈچمىزارلىقلارنىڭ بۇ يىلقى ئاشلىقىنى دەپ يۈزۈمنى پەش قىلىپ يۈرۈپ مېڭىر بالادا كۆپچىلىك ئۈچۈن مېھرى - شەپقەت تىلىدىم. ئەمدى ئەمەلگە ئاشتى. بۇ شەپقەت ھەممىدىن ياخشى بولدى، بۇ يىل دۇيىمىزنىڭ ئاساسىي ئاشلىق نورمىسى يۇقىرى ئۆرلەپ... [باۋۋا بىر چەتتە ئۈندىمەي تۇرغان ۋاڭ جىڭنى كۆرىدۇ.]

باۋۋا: ۋاڭ جىڭ، سەن ئىشىڭنى قىلماي، بۇ يەرگە نېمە بار دەپ كەلدىڭ؟

[ۋاڭ جىڭ باۋۋاغا غەزەپ بىلەن بىر ئالىيدۇ - دە، مۇرىسىدىكى ياغاچنى يەرگە غەزەپ بىلەن تاشلىۋېتىدۇ.]

باۋۋا: ھۇ، قاتىل، سەن تېخى ئۆزگەرتىشنى قوبۇل قىلمىغىدەك بوپقالدىڭمۇ؟ كەنت خەلقى: ماڭايلى، ماڭايلى.

لى جىندۇ: (ۋارقىرايدۇ) باۋۋا (ۋاڭ جىڭغا قاراپ) جىڭ بۈگۈنچە ئارام ئالغىن!

[ۋاڭ جىڭ ياغاچنى كۆتۈرۈپ جىلە بولغىنىچە چىقىپ كېتىدۇ.]

كەنت خەلقى: نورما ئاشلىقىمىز قانچىلىك بولدى؟ قانچىلىك بولدى؟

لى جىندۇ: بۇ يىل دۇيىدىكى ھەر بىر ئادەمنىڭ ئاساسلىق ئاشلىق نورمىسى 395 جىڭغا يەتتى. 16 ياشتىن تۆۋەنلەرنىڭ نورمىسى 200 جىڭ.

[كىشىلەر خۇشاللىقىدىن سەكرىشىپ كېتىدۇ... «خوتۇن سارىڭى» لو فۇلىن كىشى-

لەر ئارىسىدا يۈگۈرۈپ يۈرۈپ: «فۇلىن خوتۇن، ئالىدىغان بولدى» - دەپ ۋاپ-

قىرايدۇ. يۇۋا ئۇنىڭ كەينىدىن قوغلايدۇ.

لى جىندۇ: يۇرتداشلار! بۈگۈنكى بۇ ئىشتا يەنە ئوقۇغۇچىلارغىمۇ رەھمەت ئېيتىش كېرەك. فۇچۈن؟  
لى فۇچۈن: مانا مەن تاغا.

لى جىندۇ: ئوقۇغۇچىلىرىمىزغا ئىككى كۈنلۈك ئىش ھەققى يېزىپ بەر!  
ئاياللار: سىزگىچۇ؟  
لى جىندۇ: ماڭا يازماڭلار.  
ئامما: نېمىشقا؟

لى جىندۇ: (ئۆز - ئۆزىنى مەسخىرە قىلىپ) بۈگۈن قىلغىنىم بولمىدى، ئىشنى بۇزۇپ قوي-  
مىلى تاسلا قالدىم.  
[ئامما كۈلۈشىدۇ.]

لى جىندۇ: (شۇ سەيغاغا قاراپ) يەنە نېمىگە بۇتتەك قاراپ تۇرىسەن، ئوقۇغۇچىلارغا تى-  
خۇم پىشۇرۇپ بەرسەڭ بولمامدۇ؟  
شۇسەيغاڭ: شياۋپىڭ بىردەمدىن كېيىن تۇخۇمنى مەندىن ئال.

لى جىندۇ: كۆپچىلىك دەرھال بېرىپ تەييارلىق قىلىڭلار. ئەتە ئورمىچىلارنى چاقىرىپ، ئور-  
مىنى باشلايمىز.

[ئامما خۇشال ھالدا تارقىلىدۇ. جۇشياۋپىڭ پەسكە چۈشمەكچى بولۇپ بۇرۇلۇش-  
قا بىر چەتتە زوڭزىمىپ ئولتۇرۇپ تاماكا چېكىۋاتقان لى جېنىمىڭنى كۆرىدۇ.]

جۇشياۋپىڭ: جېنىمىڭ تاغا، سىز نېمىشقا كەتمەيسىز. ئۇلارغا يەم بېرىدىغان ۋاقىت بو-  
لۇپ قالدىغۇ!

لى جېنىمىڭ: ئوبدان يىگىت، سەن بۈگۈن كەنتىمىز ئۈچۈن چوڭ ئىش قىلىپ بەردىڭ. (ئور-  
مىدىن تۇرۇپ ماڭماقچى بولىدۇ) لى جىندۇنىڭمۇ پەمى بار. ساڭا ئوخشاش  
ئىشنىڭ يولىنى بىلىدىغان بىر بالىنى ئوتتۇرىغا چىقىرىپ قويۇپ ئىشنى پۈت-  
تۈردى. ئەگەر سەن بولمىغان بولساڭ؟

جۇشياۋپىڭ: ...

لى جېنىمىڭ: (ناخشا ئېيتىدۇ):

مەشۇق سۆزىنى ئاڭلايدۇ ئاشىق،  
سېلىپ بەك قۇلاق.  
قىلىدۇ بۇ دۇنيا تۇغۇلغىنىڭنى،  
بۇرنىڭدىن بۇلاق.

(تاغ ناخشىسىنى غىڭشىغىنىچە چۈشۈپ كېتىدۇ.)

[ئايالناما سەھنە مۇزىكا ساداسى ئىچىدە ئاستا - ئاستا سولغا قاراپ ئايلىنىدۇ.  
جۇشياۋپىڭ خىيالچان ھالدا ئايالناما سەھنىگە ئەگىشىپ بارا - بارا يوقاپ  
كېتىدۇ.]

## 2

[خور باشلىنىدۇ. ئورمىچىلار، مۇزىكا ساداسى ئىچىدە سەھنىگە چىقىپ، ئايلىنىما سەھنىنىڭ تۆت تەرىپىگە تارايدۇ. ناخشا باشلىنىدۇ]:

كۆيىمىز ئاپتاپتا بىز،  
پۈتمىز ئالماس تارام.  
ئۆتكەن مۇشۇ تەرىقە،  
ئېشىمىز بولماس ھارام.

تارتىمىز جاپا - مۇشەققەت،  
گال ئۇچۇن بولۇپ قارام.  
رىسقىمىزغا كۆز ئالايىتقان،  
ياش تۆككەي تارام - تارام،

[خور داۋاملىشىدۇ. ئورمىچىلار ناخشا ئېيتقاچ ئۇسسۇل ئويناپ، سەھنىنىڭ قارشى تەرىپىگە مېڭىپ ئايلىنىدۇ. غىجىكىنى مۇرىسىگە قويۇۋالغان يۇۋا شوخلۇق قىلغىنىچە شاختىكى قۇشقاچلار بىلەن ئوينىشىپ ماڭىدۇ. ناخشا توختاش بىلەن تەڭ ئايلىنىما سەھنىمۇ ئايلىنىشتىن توختايدۇ.]

ئورمىچىلار بازىرى. سەھەر. بىر نەچچە خوجايىن ئورمىچى چاقىرىپ ۋارقىرىپ شىدۇ. ئورمىچىلار باشلىقى خورچىلار ئارىسىدىن چىقىدۇ.]

ئورمىچىلار باشلىقى: گەپ مۇشۇ يەرگىچە بولسۇن، بولمايدۇ دېگەندىكىن بولمايدۇ، 3 كوي 2 مودىن بەرمىسەڭلار ھەرگىزمۇ ئورمايمىز!

[خوجايىن پەس ئاۋازدا بىر نېمىنى ئۆز ئىچىدە ھېسابلاپ بىر تەرەپكە ماڭىدۇ. لى جىندۇ بىلەن جۇشياۋپىڭ ئالدىراپ يېتىپ كېلىدۇ.]

لى جىندۇ: چۈش پېشىن بولۇپ قالدى، سودىنى تېخىچە باشلىماپسىلەرغۇ؟  
خوجايىنلار: جىندۇ كەلدى، جىندۇ كەلدى.

[خوجايىنلار لى جىندۇنى ئورۇنۇپ بىلەن پەس ئاۋازدا مەسلىھەتلىشىدۇ.]

خوجايىن B: بولىدۇ، سىزنىڭ دېگىنىڭىزدەك بولسۇن.

[لى جىندۇ ئاستا قەدەم بىلەن سەھنە ئوتتۇرىسىغا كېلىدۇ.]

لى جىندۇ: ئەمىسە سودىنى باشلايلى!

[ئورمىچىلار گۇرۇدە قوزغىلىدۇ.]

لى جىندۇ: ئالدى بىلەن بىز ئۈچىمىزلىقلار باھا توغرىسىدا گەپ ئاچايلى. بىزنىڭ كەنتكە 20 نەپەر ئورمىچى كېرەك. تۈزلەڭلىكتىكى بۇغداينىڭ موسىغا بىر كوي 5 مو، تۆپىلىكتىكى بۇغداينىڭ موسىغا بىر كوي 6 مو.

[ئورمىچىلار بۇ گەپتىن لاسسىدە بولۇشۇپ، ئورۇنلىرىغا قايتىشىپ زوڭغىيىمپ ئولتۇرىشىدۇ.]

ئورمىچى A: ئالەمنى مالەم قىلىدىغان رۇستىمى داستاندىن بېرى چىقمايدىكىن دېسەم، چۆچە ئالالماس سادىن بىرى چىقتىمۇ، دەيمەن!

ئورمىچى B: ئىنجىقلاپ كۈچەۋىرىپ ئىشتىنىڭنى بۇلغىۋالما يەنە.

[ئورمىچىلار قاقاقلىشىپ كۈلۈشىدۇ.]

لى جىندۇ: بۇ سوددا قۇرۇق گەپ ساتمايلى. ئادەمنىڭ زىتىغا تېگىدىغان گەپنى ھەممە ئادەم قىلالايدۇ. بىز نېمىنى كۆرمىگەن؟ بۇ يىلقى باھا مۇشۇ، ئورساڭلار بېرىڭلار، ئور-مىساڭلار كېتىڭلار!

[ئورمىچىلار باشلىقى ئاستا - ئاستا لى جىندۇغا يېقىنلىشىدۇ.]

ئورمىچىلار باشلىقى: باش بۇرنىسىدىلا باھا قويغىنىڭىزغا قارىغاندا قالتىس ئادەمدەك قىلى-سىزغۇ، غوجا ئاكا!

لى جىندۇ: شۇنداق بولمايچۇ؟

[ئورمىچىلار باشلىقى ئاستا - ئاستا لى جىندۇغا يېقىنلىشىدۇ.]

ئورمىچىلار باشلىقى: شۇغىنىسى باھادا چىڭلىق قىلىۋاتىمىز. بۇ يىل بۇغداي ئوخشىدى، تۈزلەڭلىكتىكى بۇغدايلار تولىمۇ بۇلۇق، ياڭپايلدىكى باغداينى ئورۇماقۇمۇ تەس، 3 كوي 5 مو بەرسىڭىزمۇ ئارتۇق كەتمەيدۇ.

لى جىندۇ: 3 يېرىم كوي؟ ۋاي خۇدايىمەي. نېمە دەيدىغانسەن، ئۇنداق قىلغاندىن كۆرە بويىنىمىزغا سىرتماق سېلىپ قويساڭلار بولمامدۇ، كۈننىڭ سېرىقىنى كۆرگىلى قويام-سىلەر، قانداق؟

ئورمىچىلار باشلىقى: ئاكا، 3 يېرىم كوي ئارتۇق ئەمەس. بىزنىڭ يۇقىرىقى تەرەپتىكى كەنت-لەردىمۇ مۇشۇ باھا بويىچە ئورۇناتىدۇ.

لى جىندۇ: يۇقىرى تەرەپ، تۆۋەن تەرەپ دېگىنىڭ بىلەن كارىم يوق. بىزنىڭ بۇ يەردە مۇشۇ باھا. ئۇنىمىساڭ 3 يېرىم كوي بېرىدىغان يەرگە بار. (شۇنداق دەپلا زوڭزىيىپ، ئىچى پۇشقان ھالدا تاماكا چېكىشكە باشلايدۇ.)

ئورمىچىلار باشلىقى: (باشقا خوجاينىلارغا) يۇرتداشلار، بىز باھانى مۇشۇنچىلىك قويۇپ باق-تۇق، سىلەرمۇ قېنى بىر نېمە دەپ باقىمامسىلەر؟

خوجاينى A: ئۇ سېنىڭ باھايىڭغا ئۇنىمىغان يەردە، بىزنىڭ باھايىمىزغا ئۇناتتىمۇ؟ خوجاينىلار: توغرا، توغرا.

ئورمىچىلار باشلىقى: نېمە دېگىنىڭ بۇ، بازار دېگەندە تالاش - تارتىش بولىدۇ. بۈگۈن قانداقسىگە ئۇنىڭ دېگىنى بولدىكەن؟

لى جىندۇ: (كۆرەڭلىگەن ھالدا) لاپ ئەمەس، بىز قويغان بۇ باھانى باشقا دۈيدىكىلەر قويايلىدۇ.

ئورمىچىلار باشلىقى: بىز ئۇنداق چۈپەي ئادەملەردىن ئەمەس، بوپتۇمەن يول قويماي. 3 كوي 2 مو بولسۇن!

لى جىندۇ: ئېيتتىغۇ، ئەڭ چىق بولغاندا بىر كوي 6 مو دەپ!

[ئورمىچىلار بىر يەرگە يىغىلىپ غۇلغۇلا قىلىشىدۇ.]

ئورمىچى A: قىزىق ئىش - دە، نېمىشقا باھا تالىشىدىغان ئادەم يوق؟

ئورمىچى C: ئۇلار بىزنى باھانى ئۆزلىرى چۈشەرسۇن دەپ، يۇقىرىلا تىماسلىققا كېلىشىۋاپتۇ - دە!

ئورمىچى B: (ئاستاغىنە) مېنىڭچە بۇ باھا قويۇۋاتقان تازا بىر داردىن قاچقان بىر نېمە دەك قىلىدۇ.

ئورمىچىلار باشلىقى: بولدى بەس، بىز جىنىمىزنى تىكتۇق، 3 كوي بولسۇن!  
لى جىندۇ:...

ئورمىچىلار باشلىقى: ئاناڭنى بىز ئاخىرقى قېتىم يەنە بىر يول قويايلى، 2 كوي 8 مو. مۇشۇ باھاغا ئۇنىساڭلار ئورۇيمىز. ئۇنىمىساڭلار باشقا يەرگە بارىمىز.  
ئورمىچىلار: (كۆڭۈلشىگەن ھالدا) قانداق؟

[لى جىندۇ لام - جىم دېمەي تاماكىسىنى شوراپ ئولتۇرىدۇ. ئورمىچىلار باشلىقى ئۇنىمىز قالىدۇ. تومۇزغىلار چىرىلدىشىدۇ. پىژغىرىم ئاپتاپتا ئورمىچىلار ئالاقە زادە بولۇشقا باشلايدۇ.]

ئورمىچى A: جىمىپ كېتىشتىڭغۇ، گەپ قىلىشمامسەن؟

[بىر نەچچە ئورمىچى بىر يەرگە كېلىپ بىر ھازا كېڭەشكەندىن كېيىن، تويۇقسىزلا لى جىندۇنىڭ ئەتراپىغا ئوللىشىپ ئۇنى يەردىن دەس كۆتۈرۈپ ئېلىپ، سۆزلەشكە مەجبۇر قىلماقچى بولۇشىدۇ.]

ئورمىچىلار باشلىقى: (كەيپى ئۇچقان ھالدا) ئاكا، ئۇنايمىزمۇ، ئۇنىمايمىزمۇ سەن بىر نەرسە دېمەمسەن؟ بازار قائىدىسىنى ئۆزۈڭمۇ بىلمەن. ئۆزلىكىدىن باھانى تۆۋەنلىتىدىغان كىم بار؟

لى جىندۇ: ئالدىرىماي مەسلىھەتلىشەيلى، ئالدىرىماي مەسلىھەتلىشەيلى. سەۋرى قىلايلى، ئورمىچى دېگەن ساماندىك، سەن ئورمىساڭ باشقىلار ئورۇيدۇ.

[ئورمىچىلار غەزەپ بىلەن لى جىندۇنى يەرگە تاشلايدۇ.]

ئورمىچىلار باشلىقى: (ئاچچىقىدىن يېرىلغۇدەك بولۇپ) سەن... (بىر يوغان تۇلۇق تاشنىڭ ئالدىغا سەكرەپ بارىدۇ - دە، تۇلۇق تاشنى يەردىن دەس كۆتۈرىدۇ.)

لى جىندۇ: ياپىرىم! مۇشۇنداق كۈچ - قۇدرىتىڭ تۇرۇقلۇق پۇل تاپالمىساڭ، سەندىكى بۇ ساغلاملىقنىڭ كۆزى ئوچۇق كېتىدۇ - دە.

[ئورمىچىلار باشلىقى ئۇنىمىز ھالدا تاشنى يەرگە قويىدۇ.]

لى جىندۇ: ئۇكام، مۇساپىر دېگەن قاراملىق قىلمايدىغان. راست گەپنى قىلسام بۇغداي

ئورمىساق نېمە يەيمىز؟ بىز يىلدا ئورما ئورغاندا سىلەردەك ئورمىچىلارغا تايىنىمىز.

بۇغداينى ئورمىساڭلار، سىلەر نېمە يەيسىلەر؟ مەھەللەڭلەردە بىر نەچچە تەڭگە

تېپىپىلا كۆرەڭلەپ، جاھانغا پاتماي كەتمەڭلار، سىلەرنىڭ ئۇ تەرەپنى كىم بىلە

مەيدۇ. بۇ يەردىكى پۇلنى تاشلىساڭلار، ئۆز مەھەللەڭلەرگە بارغاندا بىر يۇتۇم سوغۇق

سۇغمۇ زار بولسىلەر تېخى. شۇنداق تۇرۇپ سىلەر يەنە نېمىگە قاراملىق قىل

ماقچى؟

ئورمىچىلار باشلىقى: (غەزەپ بىلەن) سەن ئەبلەخ ھېمىشەم ئادەم بوزەك قىلىمىسەن. يۈر،

خاھاننىڭ سىرتىغا چىتىپ سۆزلىشىمىز.

لى جىندۇ: (تستىرىگەن ھالدا) ماڭساق ماڭدۇق. سەندىن نېمە قورقۇش! (ماڭغىچ كىيىملىرى-نى يەشكەندەك قىلىپ كۆرەڭلەيدۇ. ھەم ئورمىچىلار باشلىقى بىلەن سىنىشىپ بې-قىش ئۈچۈن ۋارقىرىشىپ سىرتقا ماڭىدۇ ۋە تۇيۇقسىزلا ئۇ ئورمىچىلار باشلىقى-نى توختىتىۋالىدۇ) توختا... (توساتتىن) سىلەر ئاكا - ئۇكا قانچە يىلەن؟  
ئورمىچىلار باشلىقى: (تۇرۇپلا قالدى) مەن يالغۇز، قانداق؟  
لى جىندۇ: پالان نېمەگە ھېساب، مەن ساڭا ئوخشاش يالغۇزەكلەر بىلەن ئېلىشىپ ئول-تۇرمايمەن.

ئورمىچىلار باشلىقى: نېمىشقا؟  
لى جىندۇ: مەن لى جىندۇ، بۇنداق ئۇرۇغ - ئەۋلادنى قۇربىتىدىغان ئىشنى قىلمايمەن.  
بول، بول! باشقا بىر قېرىندىشىڭنى چاقىرىپ كەل.  
ئورمىچىلار باشلىقى: سەن...

[بىر ئۇرغىچى ئۇلار تەرەپكە كېلىدۇ.]

ياشاغان ئورمىچى: بولدى، بولدى. ھازىر شەرقىي مەھەللىگە تەڭ كەلگىلى بولمايدۇ.  
لى جىندۇ: (تېخىمۇ كۈچەپ) مۇشۇ باھامۇ جايىدا. مۇنداق بولسۇن، بىزمۇ چىڭ تۇرۇۋالسايلى.  
ئەڭ يۇقىرى باھا بويىچە بېرەي؛ تۈزلەڭ يەردىكى بۇغداينىڭ موسى 1 كوي 7 مو، ياڭپايلى ئېتىزىدىكى بۇغداينىڭ موسى 1 كوي 8 مو بولسۇن. ئۇنىڭلار ھازىرلا مېڭىڭلار. باياتىن بېرى ئوردىغان بولساڭلارغۇ بەش كوي تاپاتتىڭلار.

[ئورمىچىلار بىر - بىرىگە قارىشىدۇ.]

يۇۋا: (ۋاتىلداپ) بۇ يىل بۇغداي ئوخشىغان تۇرۇپمۇ يەنە مۇشۇ باھادا پۇل بېرىدىمىز دەۋاتىسىلەر، بۇلتۇر بۇغداي ئوخشىمىغاندىمۇ مو بېشىغا 2 كويىدىن پۇل بەرگەنغۇ؟  
لى جىندۇ: (تېخىمۇ شاپىلاقلاپ) ھەببەللى! ئورمىچىلار بازىرىدا ئېغىزدىن چىققان گەپتىن تېنىۋالغىلى بولمايدۇ، ماۋۇ جانسۇر 2 كوي باھا قويدى. بىزمۇ خوپ كۆردۇق، 2 كوي بولسۇن.

يۇۋا: ۋاي - ۋاي! بىز تېخى باھا قويغىنىمىز يوققۇمۇ؟

[ئورمىچىلار يۇۋانى بىر چەتكە تارتىپ ئۇنىڭغا تاپا - تەنە قىلغىلى تۇرىدۇ.]  
پېشىقەدەم ئورمىچى: ۋاي بالام، ئورمىچىلار بازىرىدا ئالدىراپ - سالىدىراپ باھا قويغىلىرى بولمايدۇ. ئەمدى ئېغىزدىن چىقىپ كەتكەن بۇ باھادىن تېنىۋالغىلى بولمايدۇ - دە.  
لى جىندۇ: بولدى، بىزمۇ چىڭ تۇرۇۋالمايلى. سىلەر بىر مۇنچە ۋاقىتنى بىكار ئۆتكۈزۈۋەتتىڭ-لار، مەن يەنە بىرمۇ قوشاي. 2 كوي 1 مو بولسۇن، قانداق؟

[ئورمىچىلار گەپ قىلىشىمايدۇ.]

پېشىقەدەم ئورمىچى: مېنىڭچە بۇ باھامۇ جايىدا بولدى. ماقۇل دەيلى. كۆپرەك كۈچ چىقىرىپ بىر نەچچە مو بۇغداينى ئارتۇقراق ئورۇساق، كەم بولغان يېرىنى تولدۇرۇپ ئالىمىز.

ئورمىچىلار باشلىقى: (ئىلاجىسىز) ئەمىسە، شۇنداق قىلايلى!

لى جىندۇ: بولىدۇ، مۇشۇنداق بېكىتىلدى ئەمىسە.



[ئورمىچىلار تارقىلىدۇ. لى جىندۇ ۋە جۇشياۋپىڭ كىشىلەر ئارىسىدىن ئورمىچى تاللايدۇ. تاللانغان ئورمىچىلار بىر چەتكە چىقىپ تۇرىدۇ. يۇۋا تاللانغانلار تەرەپكە قىستىلىپ ئۆتۈپ كەتمەكچى بولغاندا، لى جىندۇ ئۇنى توسىۋالىدۇ.]

لى جىندۇ: ئورمىچى شاكىچىك، بۇ پۇلنى سېنىڭدىن قىزغىنىۋاتقىنىم يوق، سەن بەك كىچىك ئىكەنسەن، ئىش جاپالىق، يۇمران تۇرۇپ چىقىلىپ كەتسەڭ، بىر ئۆمۈر تۈگەش كىنىڭ شۇ.

[يۇۋا رەنجىگەن ھالدا بىر تەرەپكە بېرىپ تۇرىدۇ. ئورمىچىلار باشلىقى بىر توۋ-لاپلا يەردىن تۇرۇپ كېتىدۇ.]

ئورمىچىلار باشلىقى: سەن خەقنى نېمانچە ئانىي تاپمىسەن؟ باياتىن بېرى خالايمىنى كۆلدىرلىتىپ يۈرۈپ بازارنى ئالغىنىڭغا ئېلىۋالدىڭ، ئەمدى يەنە تاللىغىلى تۇردۇڭ، ئېيتىپ قويايىكى، ئۇنى ئالمىساڭ بىزمۇ بارمايمىز. (ئورمىچىلار ئۇنىڭغا ئاۋاز قوشىدۇ. جۇشياۋپىڭ ئالدىراپ - تېنەپ لى جىندۇنى بىر تەرەپكە تارتىدۇ.)

جۇشياۋپىڭ: دۇيجاڭ، ئۇمۇ بارسۇن!

لى جىندۇ: بولمايدۇ. مەن ئادەمنى تاللاپ ئىشلىتىمەن. مەن بۇ شاكىچىكىنى تەكچىگە تىزىپ قويغىلى ئالمايمەن - دە!

پېشقەدەم ئورمىچى: يۇرتداش، سەن بۈگۈن ھەددىڭدىن بەكمۇ ئېشىپ كەتتىڭ. مۇشۇنداقمۇ قىلغان بارمۇ؟ مەن مۇشۇ يېشىمغىچە ئورمىچىلىق قىلىپ، ئەندەك ئادەمنى كۆرۈپ باقمىتىكەنمەن. ھەممە ئادەم قورساقنى دەپ ئىش قىلىدۇ. ھەممە ئادەم جاپا تارتىدۇ. چىڭ قىلتاققا چۈشكەندە توشقانمۇ ئادەم چىشلەيدۇ.

لى جىندۇ: بولدى، بولدى. گەپنى قويايلى. سىزنىڭچە بولغاندا ئاقساق، چولاق، قاردۇغۇ - مایماقلارنىمۇ تاللىساق بولىدىكەندە. (بۇرۇلۇپ ماڭماقچى بولىدۇ.)

پېشقەدەم ئورمىچى: توختاڭ! (ئورمىچىلار باشلىقىنى كۆرسىتىپ) ئۇچۇ؟ لى جىندۇ: (ئۇنىڭغا بىر ئالىيىۋېتىپ) تۈزلەڭلىكتىكىسى بىر كوي 5 مو، ياڭپايلىر ئېتىزدىكى بىر كوي 6 مو. بارمىسەن دەپسە مۇشۇ باھا!

[ئورمىچىلار باشلىقى ئاچچىقلىنىپ بىر تەرەپكە بېرىپ زوڭزىمىپ ئولتۇرىدۇ.]

پېشقەدەم ئورمىچى: ئۇكام بارغىن، بارمىساڭ بۈگۈن نېمە يەيسەن؟

ئورمىچىلار باشلىقى: (ئاچچىقنى ئىچىگە يۇتۇپ) ماقۇل.

ئورمىچى: ماڭدۇق ئەمىسە.

ئورمىچىلار: ماڭدۇق ئەمىسە.

[شاد - خۇراملىق مۇزىكا ساداسى ئىچىدە كىشىلەر تېزلىكتە ئايلانما سەھنىنىڭ تۆت

تەرىپىگە تارقىلىدۇ. ئايلانما سەھنە ئاستا - ئاستا ئوڭغا ئايلىنىدۇ.

خور ئوقۇلىدۇ. ئورمىچىلار مۇزىكا ساداسى ئىچىدە ئايلانما سەھنىنىڭ ئايلىنىش

يۆنىلىشىگە قارشى تەرەپكە قاراپ مېڭىشىدۇ.]

3

[ئۇچمىزارلىق كەنتىنىڭ باش تەرىپى. جۇشياۋپىڭ ئالدىراپ - تېنەپ قىرىپ بېشى -  
 ھا بېرىپ كەنتتىكىلەرگە ۋارقىرايدۇ.]  
 جۇشياۋپىڭ: ئورمىچىلار... يېتىپ... كەلدى...]

[ئايلانما سەھنىنىڭ ئايلىنىشىغا ئەگىشىپ، خۇشاللىقىدىن قىن - قىنىغا پاتماي  
 قالغان بىر توپ قىز - چوكانلار مۇزىكا ساداسى ئىچىدە ئۆي ۋە گەمىلىرىدىن  
 بەس - بەس بىلەن يۈگرۈپ چىقىشىدۇ، ئۇلار ۋاراڭ - چۇرۇڭ قىلىشىپ كەنت بېشىغا  
 يۈگرەيدۇ. چاچلىرى پاخپايغان، كىيىملىرى رەتسىز شۇسەيفاغمۇ كىشىلەر توپىغا  
 ئەگىشىپ كەنت بېشىغا يۈگرەيدۇ. ئايلانما سەھنە ئايلىنىشتىن توختايدۇ.]

كەنت بېشى - ئورمىلىق. ئورمىچىلار ئۇچمىزارلىقتىن ئىبارەت بۇ چەت -  
 ياقا كەنتكە ھاياتى كۈچ ۋە جانلىنىش ئېلىپ كېلىدۇ. ئەزەلدىن بېكىنمە ھالەت -  
 تىكى بۇ خىل ۋەت كەنت قاينام - تاشقىنلىققا چۆمىدۇ.]

ئورمىچىلار ۋە كەنت خەلقى خۇشال - خۇرام ئۇسسۇل ئوينىشىدۇ. شۇ سەيفاك  
 ۋە بىر نەچچە قىز - چوكان يۇۋا دىققەتسىزلىكتىن چۈشۈرۈپ قويغان ئاپىئاق  
 ياغلىقنى ئېلىۋالىدۇ - دە ئۇنى چۆگىلەپ ئۇسسۇلغا ماسلاشتۇرۇپ، قىزىقچىلىق  
 قىلىدۇ.]

لى جىندۇ: ئورمىنى باشلىدۇق ئەمەسە.

[ئورمىچىلار ۋە كەنت خەلقى مۇزىكا ساداسى ئىچىدە بىردىنبىلا شەكىل ئۆزگەرتىدۇ،  
 بىرى قوپسا بىرى ئولتۇرۇپ، بۇغداي ئوردۇراتقان كۆرۈنۈشىنى ھاسىل قىلىدۇ. ئەس -  
 لى ناھايىتى چىرايلىق كۆرۈنگەن يۇۋا ئەمدىلىكتە خۇددى بىر چاققان، ئوستا  
 ئورمىچىدەك قىياپەتتە كۆرۈنىدۇ. ئۇ ئورغىقىنى ئوينىتىپ ھەممىنىڭ ئالدىدا ماڭد -  
 دۇ، قەددىنى رۇسلاپ، ناخشا ياڭرىتىدۇ.]

يۇۋا: (ناخشا)

ئالدىدىكى ئورمان تال، ئۇ مېنىڭ تېنىمدىكى،  
 تومۇردىكى قېنىمدۇر. تېپىرىلغان جېنىمدۇر.

[ئايلانما سەھنە ناخشا ئاۋازىغا ئەگىشىپ، ئاستا - ئاستا ئوڭغا ئايلىنىدۇ. يۇۋا  
 ۋە بۇغداي ئورۇۋاتقانلار بارا - بارا غايىب بولىدۇ.  
 شۇ سەيفاك قىرنىڭ بىر تەرىپىگە مۆكۈۋېلىپ، يۇۋانىڭ جەلپىكار ناخشىسىنى خۇ -  
 پىيانە ئاڭلاۋاتقاندا، لى جىندۇ تۇيۇقسىزدىن ھاسىراپ - ھۆمۈدەپ يېتىپ كېلىپ  
 نېرى - بېرىسىنى سۈرۈشتۈرمەيلا شۇسەيفاغنى سۆرەپ ماڭىدۇ.]

بارا - بارا پەسلەۋاتقان ناخشا ساداسى ئىچىدە چىراغ نۇرى ئالمىشىدۇ.

## 4

[كەنت بېشىدىكى چوڭ يول. باۋۋانىڭ گەمە ئۆيىنىڭ ئالدى. لى جىندۇ شۇ - سەيفاننى تىللىغىنىچە باۋۋانىڭ ئۆيىگە ھەيدەپ ئېلىپ كېلىدۇ.]  
 لى جىندۇ: ماڭ، ماڭ دەيمەن. ئۇلارمۇ خوتۇن! ئۆزۈڭ بارچە بالانى تېرىپ قويۇپ نېمە ماڭمايسەن؟ تەختىراۋانغا سېلىپ ئاپارسۇن دەۋاتامسەن يام  
 [شۇسەيفانگ يەردە ئولتۇرۇپلا زادىلا ماڭغىلى ئۇنسايدۇ.]  
 لى جىندۇ: ۋۇ پەسەندى! ئېرىڭ ئۆلگىلى بىر نەچچە كۈن بولا - بولمايلا مۇنچىۋالا دىغىراپ كەتتىڭمۇ، گۇڭشېنىڭ تراكتورچىسىنى بۇزغىنىڭنى دېمەيلا قوياي، گۇڭشېنىڭ كاتى باشلىرىغىمۇ قاش - كۆزۈڭنى ئوينىتىشقا پېتىنىدىڭ، خۇدانىڭ قۇتلۇق كۈنى كى - شىلەر قوشنا - قولۇملارنىڭ ئىشىكىگە كېلىپ دەرد تۆكۈپ تىللىغىنى تىللىغان!  
 داداڭ يۈزىنى قانداق كۆتۈرۈپ يۈرۈيدۇ زادى؟  
 شۇسەيفانگ: (تەن بەرمەي) بۇنىڭدا مېنىڭ ئەيىبىم يوق، بۇ خەقلەر ماڭا چاپلىغان بوھتان!  
 لى جىندۇ: (تېخىمۇ ئاچچىقلاپ) ئاناڭنىڭ قېشىدا شۇنداق گەپ بارمۇ؟ ئالدىنقى يىلى ئور - مىدا سىرتتىن كەلگەن ھېلىقى لاتا پۇرۇچ سودىگەر بىلەن ئوينىغىنىڭمۇ خەق - لەرنىڭ ساڭا چاپلىغان بوھتانىمۇ؟

شۇسەيفانگ: ...

لى جىندۇ: ماڭ، بويۇنتاۋلىق قىلما. ئەگەر بۈگۈن باۋۋاغا ناماقۇل بولمىساڭ، ساق قالمىمەن دەپ ئويلىما.

شۇسەيفانگ: نېمىشقا ئۇنىڭغا ناماقۇل بولغۇدەكمەن؟ ئۇ مېنى ئۇرغان، ماڭا تۈكۈرگەن تۇرسا، مەن پەقەت بىر ئېغىزلا گەپ ياندۇرغىنىم ئۈچۈن ئۇنىڭغا ناماقۇل بولامدەمەن؟  
 لى جىندۇ: (زەردە بىلەن) بۈگۈن چۈشتىن كېيىن سەن ئۇنىڭ ئايالىنى دەي - دەيگە سېلىپ، ئۇنىڭ بىلەن ئۇرۇشقا سالماق بولساڭ، ئۇ ئىشىكىگە كېلىپ شالنى چاپرىتىپ، ئادەم تىللامتى؟ (كەشىنى سېلىپ ئۇرماقچى بولىدۇ). بارمىساڭ يەنە تاياق يەي - سەن! (شۇ سەيفانگ خۇرسىنىپ يىغلاپ كېتىدۇ.)

لى جىندۇ: نېمىگە يىغلايسەن؟ يەنە ماڭمىساڭ، مەن ...

[لى جىندۇ ئايىغىنى كۆتۈرىدۇ. شۇسەيفانگ باۋۋانىڭ ئۆيى تەرەپكە قاراپ قېچىپ كېتىدۇ.]

لى جىندۇ: ھۇ، ئۆلۈمتۈك خوتۇن. مانا ئەمدى تۈگىدىمۇ، (بۇرۇلۇپ گەمىگە قاراپ ۋارقىرايدۇ) باۋۋا ... باۋۋا ... نۇقۇمىسا قىمىرلىمايدىغانغا كالا يىللىقمۇسەن؟

[باۋۋا ئۆيدە تۇرۇپ جاۋاب بېرىدۇ.]

لى جىندۇ: (شۇسەيفانگغا) ئەدەبىڭنى كېيىن بەرمىسەن ... (ئاستا - ئاستا چۈشۈپ كېتىدۇ.)

[باۋۋا قولىنى ئۇۋىلاپ گەمە ئۆيىدىن چىقىدۇ.]

باۋۋا: (تۆت ئەتراپقا قاراپ) كىم؟ مېنى چاقىرىغان كىم؟  
 شۇ سەيپاڭ: (يەردىن غاچچىدە تۇرىدۇ) مەن، مەن قىچقارغان.  
 باۋۋا: (قورقۇپ كېتىدۇ) سەن ... بايا داداڭنىڭ ئاۋازىنى ئاڭلىغاندەك قىلىۋېدىمغۇ.  
 شۇ سەيپاڭ: (ئەلەم بىلەن) سىزنى ئۇزۇن مەزگىل باققاچقا ئۇنىڭ ئاۋازى قۇلىقىڭىزغا  
 سىڭىپ قالغان چىشى.

باۋۋا: (كىرىپ كەتمەكچى بولىدۇ) ... بۇ نېمە دېگەننىڭ؟  
 شۇ سەيپاڭ: ھېچنېمە دېگەنمەن ئەمەس. سىزنىڭ گېپىڭىزگە جاۋاب بەردىم.  
 باۋۋا: سېنىڭ گېپىڭگە جاۋاب بەردىم؟ بۇ مېنى قاراپ تۇرۇپلا ھايۋان دەپ تىللىشىنىڭ  
 ئەمەسمۇ؟ ھۇ، ۋات - ۋات رەسۋا!

شۇ سەيپاڭ: (ئاچچىق بىلەن) ئەمدى بىز رەسۋا بولۇپ قاپتۇقمۇ؟ ئۇنىڭ ئۈستىگە سەن بىر  
 پاك، ئىنسانلىق ئەر، كەنتتىكى خەلق ئەسكەرلىرىنىڭ باشلىقى، ئەزەلدىن ئايال-  
 لارغا گەپ قىلمايسەن، ھەتتا كېچىسىمۇ ئايالنىڭ بىلەن بىللە بولمايسەن شۇنداقمۇ!  
 باۋۋا: (غەزەپ بىلەن) ھۇ پەسەندە، سەن زادى نېمە قىلغىلى كەلدىڭ؟

شۇ سەيپاڭ: ئىشىك ئالدىسىزغا توقماق كۆتۈرۈپ كېلىۋېرىپ، ئايىغىڭنىڭ چەمى ئۇپراپ كەت-  
 مەن دەپ ئويلاپ، ئەمدى تايىقىڭنى يېڭىلى ئىشىكىگە ئۆزۈم كەلدىم.

باۋۋا: (ئايىغىنى سالىدۇ) ۋۇ قانچۇق، ئاغزى - بۇرۇنۇڭنى تۈزلىۋەتمەسەم قاراپ تۇر!  
 [يىراقتىن باۋۋانىڭ ئايالىنىڭ ۋارقىرىغان ئاۋازى ئاڭلىنىدۇ: باۋۋا! باۋۋا!  
 تېز كەل!]

باۋۋا: مانا ھازىر.  
 [باۋۋانىڭ ئايالى بىر باغلام ئوتۇنى يۈدۈپ تۆپىلىكتىن ھاسىراپ چۈشۈپ كېلىدۇ.]  
 باۋۋانىڭ ئايالى: (ناخشا ئېيتىدۇ):

ئاينىمۇ، يۇلتۇزنىمۇ كۈتمەكتىمىز،  
 ئىنتىزار كۈتكىنىمىز پەقەت قۇياش!

[باۋۋا ئايىغىنى كىيىپ ئەمدىلا ماڭاي دەپ تۇرۇشىغا، بىر تەرەپكە مۇكۈنۋالغان  
 شۇ سەيپاڭ تۇيۇقسىزدىن كىيىمىنى سېلىپ تاشلايدۇ - دە، ھەيدىسىنى يېرىم  
 ئوچۇق قويغان پېتى ئارقىدىن كېلىپ باۋۋانىڭ ئاغزىنى قولى بىلەن ئېتىۋالىدۇ.  
 باۋۋا ئۆزىنى ئوڭشاپلىشقا ئۈلگۈرمەيلا شۇ سەيپاڭ ئۇنى قۇچاقلىغانچە گەمە  
 ئۆيىنىڭ ئالدىغا سۆرەپ كېلىدۇ.]

باۋۋانىڭ ئايالى: (ئۆز - ئۆزىگە) باۋۋا، نېمە ئىش قىلىۋاتمەن؟  
 [شۇ سەيپاڭ باۋۋانىڭ ئايالىنى كۆرۈپ، باۋۋانى دەرتال ئىتتىرىۋېتىدۇ.]  
 شۇ سەيپاڭ: (كىيىمىنى يەردىن ئېلىپ، باۋۋانى قەستەن ئەيىبلەيدۇ) قارا سېنىڭ ھولولۇپلىقىڭنى،  
 ئادەمنى سۆيسەڭمۇ بىرەر دالدا يەرنى تېپىپ سۆيەي ...  
 باۋۋانىڭ ئايالى: ...

باۋۋا: (نېمە دېيىشنى بىلمەي) سەن، ... ھېلى ئۇ مېنى ... ياق ... مەن ئۇنى قۇچاق  
لىۋالدىم، ياق، ياق ... ئۇ، مەن ... مەن ئۇنى قۇچاقلىۋالدىم، ھەي!  
[باۋۋانىڭ ئايالى باۋۋا ۋە شۇسەيفىغا غەزەپ بىلەن قارايدۇ. دۈمبىسىدىكى  
ئوتۇنى تۇيۇقسىزلا باۋۋاغا ئاتىدۇ.]

باۋۋانىڭ ئايالى: ۋاي مەن ئۆلەي، ۋاي مەن ئۆلەي! ھۇ شەرمەندە باۋۋا، كۆپ - كۈن  
دۈزدە مۇشۇنداق ئىشنى قىلىدىكەنمۇ؟ سەن ئۇنىڭ بىلەن ھېچقانداق ئىشىم يوق  
دەۋاتاتتىغۇ، بۈگۈن مانا ئۆز كۆزۈم بىلەن كۆردۈمغۇ. ئەمدى بۇ دۇنيا  
ماڭا ھارام!

[باۋۋا چېچىلغان ئوتۇنلارنى تېرىۋاتقاندا، ئايالى ئۇنى ئىتتىرىپ ئۆيگە ئەكىرىپ  
كېتىدۇ. ۋەھشىلىكى تۇتقان باۋۋا يوغان بىر چوماقنى كۆتۈرۈپ ئۆيىدىن  
ئېتىلىپ چىقىدۇ.]

باۋۋا: ھۇ ئۆلگۈز، ئۇرۇپ ۋايچېنىڭنى چىقارمىغىنىمنى كۆر!  
باۋۋانىڭ ئايالى: سەن ئەشۇنداق بىرشاپاقچى بىلەن ئوينىدىكەنمۇ! ئەمدى مەن ئۆلۈۋالسىمەن! ...  
[باۋۋا ئايالىنى بىر ئىتتىرىپلا ئۆيگە كىرگۈزۈۋېتىدۇ. ئۆيىدىن بىر پەس جېدەل -  
ماجرىا ئاۋازى ئاڭلىنىدۇ.]

شۇسەيفىك: (خۇشال بولۇپ) ئۈرە، تازا قاتتىق ئۇرۇپ ئۆلتۈرۈۋەت، خوتۇنۇڭ ئۆلسە، مەن ساڭا  
خوتۇن بولسىمەن!

[باۋۋا بىردىنلا چوماقنى كۆتۈرۈپ ئۆيىدىن ئېتىلىپ چىقىدۇ.]

باۋۋا: سەن رەسۋا نېمىشقا ماڭا قارا چاپلايسەن، ئىت كاللاڭنى مېجىۋەتمەيدىغان بولسام ...  
شۇ سەيفىك: (قىلچە قورقماستىن) ئۇرۇپياقە، تاك قىلىپ چېكىدىغان بولساڭ، ئاياللارنى  
ئايغ - ئاستى قىلدى، دەپ ناھىيىگە بېرىپ ئۈستىڭدىن ئۈز قىلمىمەن.  
باۋۋا: سەن ...

شۇ سەيفىك: خوتۇنۇڭمۇ مانا تۇرۇپتۇ، ئۈچ يىلغىچە ئۆيۈڭگە كىرەلمەس قىلمىۋەتمىگىنىمنى  
كۆرۈپتۇر، مېنىڭ سەن بىلەن ھېچبىر ئاداۋىتىم يوق ئىدى. بىراق سەن ئۆزۈڭ  
بىر نەچچە قېتىم دادام ۋە ساڭاغا يەل بېرىپ مېنىڭ ئەدىبىمنى بەرگۈزدۈڭ.  
مانا ئەمدى بۈگۈن سەنمۇ بىر زىيانكەشلىكنىڭ تەمىنى تېتىپ باققىنە. سەنلەرنىڭ  
خەقلەرنى يەنە بوزەك قىلغىنىڭلارنى بىر كۆرۈپ باقاي!

[باۋۋا زۇۋان سۈرەلمەي بىر ھازا ھاڭۋېقىپ تۇرغاندىن كېيىن گەمگە كىرىپ  
كېتىدۇ. قىرغاقتىن بالىلار ۋە ئاياللارنىڭ تىلىغان ئاۋازى ئاڭلىنىدۇ:]

رەسۋا - بۇزۇق شەرمەندە رەپ - رەپ،

ئەرنى كۆرسە ياتىدۇ ئەپلەپ.

ئازغۇن قىلغان روھ بىلەن تەننى،

ئايال ئاپەت ئالەمدە دەسلەپ.

[شۇسەيفاك قىلچە باش ئەگمەستىن ئاياللار ۋە بالىلار بىلەن تىللىشىدۇ. ئۆزىنى غالب قىياپەتتە كۆرسەتمەكچى بولۇپ ناخشا ئېيتىشقا باشلايدۇ.]  
 شۇسەيفاك: (ناخشا ئېيتىدۇ):

كۈن چىقىش شامىلى ئىسەر، ناغرىدا ئەدە،  
 ھازىرقى دۇنيادا قورقار كىم - كىمدىن.  
 خەلقنى قورقىدۇ ئامېرىكا جاھانگىرلىكى  
 خەلق قورقمايدۇ ئامېرىكا جاھانگىرلىكىدىن.

[ئۇ ئەلەمگە چىدىيالماي يىغلىۋېتىدۇ. ئايالنا سەھنە ئوڭغا ئايلىنىدۇ. شۇ سەيفاك ئېسەدېگىنچە سول تەرەپكە سوزۇلغان چىغىر يولغا قاراپ مېڭىپ كېتىدۇ.]

5

[تاك دەۋرىگە تەۋە قۇدۇقنىڭ يېنى. يۇۋا قۇدۇق يېنىدا بەنخۇ چېلىپ ئولتۇرىدۇ. شۇ سەيفاك يىراقتىن كېلىۋېتىپ، مۇزىكىغا مەپتۇن بولىدۇ. «خوتۇن سارىڭى» لى فۇلىن بىر دانە چاپچىنى كۆتۈرگىنىچە باشقا بىر تەرەپتىن يېتىپ كېلىدۇ، ئۇ يۇۋاغا بارغانسېرى يېقىنلىشىپ ئۇنىڭ قولىدىكى بەنخۇغا تىكىلىپ قاراپلا قالىدۇ.]

يۇۋا: (لى فۇلىنغا قاراپ كۈلۈپ) چاي ئىچەمسەن؟  
 لى فۇلىن: (ئورنىدىن سىدىرلىماي تۇرۇپ) ھى ... ھى ...  
 [لى فۇلىن ئۇشتۇمتۇتلا ئاۋازىنى تازا قويۇۋېتىپ، ناخشا توۋلاشقا باشلايدۇ.]  
 لى فۇلىن: (ناخشا ئېيتىدۇ):

ئاكام ئون سەككىزدە كېتىپ گەنجۇغا،  
 ئېلىپ كەلدى شۇ ئاتلىق بەرنا چوكانى.  
 شۇشۇ بۇ يىل ئاران ئون ئالتە ياشتا،  
 تاپالمايسەن سەتەڭلىكتە ئۇندىن ئوبدانى.

[شۇسەيفاك يېقىملىق قىياپەتتە لى فۇلىننىڭ يېنىغا كېلىدۇ.]  
 شۇسەيفاك: (نەسەت قىلىپ) فۇلىن، ساراڭلىق قىلماي دەرھال ئۆيۈڭگە قايتىپ كەت!  
 لى فۇلىن: (مەستانىلارچە قاراپ دورايدۇ) ئۆيگە تېز قايتىڭ. ھى ... ھى ... (توساتتىنلا شۇسەيفاڭغا ئېتىلىپ بېرىپ، ساراڭلارچە ۋارقىراشقا باشلايدۇ.)  
 لى فۇلىن: (ساراڭلارچە) ئاداش ئوينايمەن، ئاداش ئوينايمەن!  
 شۇسەيفاك (توسۇپ) فۇلىن ساراڭلىق قىلما، ...  
 لى فۇلىن: (دوراپ) فۇلىن ساراڭلىق قىلما. (سۆزلىگەچ) بېرىپ شۇسەيفاڭغا ئېسىلىدۇ. شۇ-  
 سەيفاك داغىنىچە قورقۇپ ۋارقىراپ كېتىدۇ.)  
 شۇسەيفاك: يۇۋا، يۇۋا!



[يۇۋا ئالدىغا بېرىپ توسماقچى بولىدۇ. لېكىن لى فۇلىن ئۇنى بىر تەرەپكە ئىتتىرىپ تۇرىدۇ. ئۇلار قۇتۇلۇپ تۇرغاندا يۇۋا بۇ يەردىكى ۋاراڭ - چۇرۇڭنى ئاڭلاپ يېتىپ كېلىدۇ.]

يۇۋا: (توسۇپ) ئاكا، ئاكا، شۇ سەيفاك سېنىڭ خوتۇنۇڭ ئەمەس. لى فۇلىن: مېنىڭ خوتۇنۇم. ئاكاڭ ئاداش ئويىنايدۇ! (يۇۋانىمۇ ئىتتىرىپ تۇرىدۇ يەنە ساراڭلىقىنى قىلىدۇ.)

[لى فۇلىن ئۆزىچىلا تۇرغان ئورنىدا قاققان قوزۇقتەك جىم تۇرۇپ قالىدۇ. يۇۋا بۇنىڭدىن تازىلىنىپ، بېشىنى بۇراپ يىغلامسرايدۇ.]

لى فۇلىن: (ئېمە قىلىشنى بېلىمەي) سىڭلىم، سىڭلىم، مەن ئەمدى ئاداش ئويىنمايمەن. ئەمدى يىغلىما.

[لى فۇلىن بوينىدىكى ياڭاق شۆپۈكىدىن ياسالغان ئويۇنچۇقنى ئالىدۇ. يۇۋانى ئالدىغا تارتىپ ئويۇنچۇقنى ئۇنىڭغا تەڭلەيدۇ. لېكىن يۇۋا يىغلاۋېرىدۇ. لى فۇلىن تىت - تىت بولۇپ كېتىدۇ.]

لى فۇلىن: سىڭلىم يىغلىما. مەن ئۆزۈمنى ئۆزۈم ئۇراي. مەن ئۆمۈر بويى خوتۇن ئالمايمەن. (ئۆزىنى ئۆزى قاتتىق ئۇرۇپ كېتىدۇ.)

يۇۋا: ئاكا، ساراڭلىق قىلما. سەن خوتۇن ئالدىغان بولساڭ، دادام بىلەن ئاپام ساڭا ئېلىپ بېرىدۇ. سېنىڭ بېشىڭنى ئوڭشاشىمىز دەپ دادام بىلەن ئاپامنىڭ جېنى ئاز قالدى. ئۇلار بىز ئاچ - يالساڭچ قالساقمۇ فۇلىنغا جەزمەن خوتۇن ئېلىپ بېرىمىز دەۋاتىدۇ.

[لى فۇلىن مىدىر - مىدىر قىلماي تۇرۇپ ئاڭلايدۇ.]

يۇۋا: ئاكا قايتايلى.

[لى فۇلىن يەنە چاپچىسىنى ئېلىپ، ئۇنىڭ بېرىچە ناخشا ئېيتىپ يۈرۈپ كېتىدۇ.]

يۇۋا: (زېرەكلىك بىلەن) سەيفاك ئاچا، قورقاسىز؟

شۇسەيفاك: ياق، سىز قايتىپ كېتىۋېرىڭ.

يۇۋا: بولىدۇ. (ئالدىداپ - تېنەپ قايتىپ كېتىدۇ.)

شۇسەيفاك: ئورمىچى شاكىچىك!

يۇۋا: ھە!

شۇسەيفاك: رەھمەت سىزگە، بايا كۆپ ئاۋارە بولىدىڭىز.

يۇۋا: بۇ قانچىلىك ئىشتى، تېخى سىزگە رەھمەت دېسەم بولىدۇ. خان ئاچا، سىز ھېچ - نېمە بولمىغانسىز، (شۇسەيفاك بۇ گەپنى ئاڭلاپ كۈلۈپ كېتىدۇ.)

يۇۋا: نېمىگە كۈلىسىز؟

شۇسەيفاك: قانچە ياشقا كىردىڭىز دەپ سورىمايلا، خان ئاچا دېگىنىڭىزگە كۈلمۈۋاتىمەن.

[يۇۋا ئوڭايلىنىپ بېشىنى تۆۋەنگە سالدى.]

شۇسەيفاك: ئورمىچى شاكىچىك، چۈشتىن كېيىن تۈزلەڭلىكتىكى ئېتىزلىقتا ئۇنىڭنىڭ بېرىچە ناخشا ئېيتقان سىزمۇ؟

يۇۋا: (سەل خەجىل بولۇپ، بېشىنى لىگىشىتىدۇ) ياخشى ئېيتالمدىم.  
 شۇسەيپاڭ: (ساددىلىق بىلەن) ياخشى ئېيتتىڭىز، كەنتتىكىلەرنىڭ ھەممىسى سىزنى ياخشى  
 ئېيتتى، دېيىشىۋاتىدۇغۇ.

... يۇۋا:

شۇسەيپاڭ: ئورمىچى شاكىچىك، ئىسمىڭىز نېمە؟

يۇۋا: ئىسمىم يۇۋا، «يۇشۇ» دېگەن خەتتىكى «يۇ».

شۇسەيپاڭ: يۇ ... ۋا

يۇۋا: ... بايقى يىگىت نېمە بولدى؟

شۇسەيپاڭ: ئۇنىڭ ئىسمى فۇلىن. كەنتتىكىلەر ئۇنى «خوتۇن سارنىڭى» دېيىشىدۇ.

يۇۋا: «خوتۇن سارنىڭى؟»

شۇسەيپاڭ: ھەئە، بۇ ئاشمىقلىق كېسىلى دېگەن گەپ. ئەسلىدە ئۇ يۇۋاش - يۇمشاق، ئىنساب

لىق بىر يىگىت بولۇپ، قولى قىسقا بولغاچقا، يېشى 30 غا ئۇلاشقىچىمۇ خوتۇن

ئالالىدى. بۇنى ئىچىگە ئەپ كېتىپ كېسەل بولۇپ كەتتى. كېسىلى تۇتۇپ قالغاندا

خوتۇن زاتىنى كۆرسىلا قوغلاپ كېتىدۇ ... ھەي ئۇ بىچارىنىڭ ھالىغا ۋاي! ...

ئورمىچى شاكىچىك، قاراڭ مەن نېمىش قىلىۋاتىمەن؟

يۇۋا: (دەرھال ئېسىنى يىغىپ) ھېچنېمە، ھېچنېمە قىلمايۋاتسىزغۇ.

شۇسەيپاڭ: ئورمىچى شاكىچىك، ھە راست يۇۋا، قانچە ياشقا كىردىڭىز؟

يۇۋا: 20 ياشقا كىردىم.

شۇسەيپاڭ: ئۆيىڭىز نەدە؟

يۇۋا: پىڭلياڭدا.

شۇسەيپاڭ: (بىر نېمە ئېسىگە كەلگەندەك قىلىپ) پىڭلياڭ؟ (تويۇقسىزلا) سىلەرنىڭ ئۇ

يەردە تاغ بارمۇ؟

يۇۋا: تاغ يوق، بىزنىڭ ئۇ يەر شۇنداق بىر تۈپتۈز كەتكەن يەر.

شۇسەيپاڭ: (چەكسىز ئىنتىلىش بىلەن) راستمۇ؟ (قۇدۇقنىڭ يېنىغا بېرىپ، قۇدۇقنىڭ ئار-

غامچىسىنى ئويناشقا باشلايدۇ)، ئۆيىڭىز بارمۇ؟

يۇۋا: (ئويلانمايلا) بار.

شۇسەيپاڭ: (ھەيران بولۇپ) نېمە؟ ئۆيۈم بار دەمسىز؟

يۇۋا: ھەئە، ئۆيدە دادام - ئاپام، ئۇكا - سىڭىللىرىم بار. (بىردىنلا ئەس - ھوشىنى

يىغىپ) سىز قايسى ئۆيىنى دەۋاتىسىز؟

شۇسەيپاڭ: مەن ... سىزنىڭ ئۆزىڭىزنىڭ ئۆيىنى دەۋاتىمەن.

[يۇۋا بېشىنى ئاستاغىنە چايقايدۇ.]

شۇسەيپاڭ: ئەمەس نېمىشقا ئۆيلۈك - ئوچاقلىق بولمىدىڭىز؟

يۇۋا: ئائىلىمىز كەمبەغەل. ئۇنىڭ ئۈستىگە ئاپامنىڭ كۆزى كۆرمەيدۇ.



[لى جىنىمىڭ ناخشا ئېيتقاچ يىراقتىن يېتىپ كېلىدۇ.]

لى جىنىمىڭ: (ناخشا):

پاتتى كۈن كەتتى يىراق،

ئاپتاپ قولۇمدىن،

سەن يارنى ئويلاۋېرەپ،

ئازدەم يولۇمدىن.

[شۇ سەيفاڭ ئادەم ئاۋازىنى ئاڭلاپلا كەينىگە بۇرۇلۇپ قاپتۇ.]

يۇۋا: تاغا سۇ ئالامسىز؟

لى جىنىمىڭ: ھەئە.

[يۇۋالى جىنىمىڭنىڭ قولىدىن چېلەكنى ئېلىپ، ئۇنىڭغا قۇدۇقتىن سۇ ئېلىپ بېرىدۇ.]

لى جىنىمىڭ: تاپاۋەت قىلغىلى كەلگەن ئوخشىماسەن؟

يۇۋا: ھەئە.

لى جىنىمىڭ: ياخشى.

يۇۋا: تاغا، بايقى ئايال كىم بولىدۇ؟

لى جىنىمىڭ: ئۇنىڭ ئىسمى شۇ سەيفاڭ. جىندۇنىڭ چوڭ كېلىنى. ئۇ 12 ياش چېغىدا، جىندۇ

يىراق جايدىن بۇ يەرگە سېتىۋېلىپ كەلگەن. ئۇ ئاناقتا لى جىندۇنىڭ قىزى،

ئەمەلىيەتتە بولسا ئىسرائىدى كېلىن. ئۇ، مىڭبىر مۇشەققەتتە چوڭ بولۇپ 17

ياشقا كىرىپ مېنەۋا بىلەن ئۆي - ئوچاقلىق بولۇشقانىدى، يېرىم يىل ئۆتە - ئۆت

مەيلا، ئۇنىڭ ئېرى مېنەۋا خەندەككە چۈشۈپ كېتىپ ...

يۇۋا: بۇ گەپچە، ئۇ تۇل خوتۇن ئىكەن - دە.

لى جىنىمىڭ: ھەئە. لى جىندۇ ئۇنىڭ پاك ئولتۇرالماسلىقىدىن ئەنسىرەپ، ئۇنى شەخسىي

چاكار قىلىۋالدى.

يۇۋا: بۇ نېمە قىلغىنى؟

لى جىنىمىڭ: نېمە قىلغىنى بولاتتى، لى جىندۇ دېگەن قېرى تۈلكىنى كىم بىلمەيدۇ. ئۇ سەي

فاڭنى ئىككىنچى ئوغلى ساڭۋا بىلەن ئەپلەشتۈرۈپ قويۇپ، تارتىدىغان توي چم-

قىمىنى تېجەپ قالماقچى بولۇۋاتىدۇ.

يۇۋا: سەيفاڭنى ئىككىنچى ئوغلى ساڭۋا بىلەن ئەپلەشتۈرۈپ ...

لى جىنىمىڭ: ساڭۋا پالەچ كېسىلىگە كىرىپتار بولۇپ ھاسىغا چۈشۈپ قالغان. تاماققا كارغا

كەلگەن بىلەن ئىشقا كارغا كەلمەيدۇ. ئاغىنىدە دېگەن يەپ - ئىچكىچە، ئەر -

خوتۇن دېگەن ئۆلگىچە دېگەن گەپ بار ئەمەسمۇ؟

يۇۋا: ئۇنداق بولسا، شۇ سەيفاڭ نېمىشقا قېچىپ كەتمەيدۇ؟

لى جىنىمىڭ: نېمىشقا قېچىپ كەتمەيدۇ، دەمەن؟ قاچمىسا ئۇرمايدۇ، ئۇرماسا قاچمايدۇ. ئۇرماقچى

شاكىچىك، سەن بۇنى سوراپ نېمە قىلمەن؟

يۇۋا: ھېچنە قىلمايمەن. تاغا سىلەرنىڭ بۇ قۇدۇق بەكمۇ چوڭقۇر ئىكەن، جۇمۇ؟  
 لى جىنىمىڭ: پەقەت چوڭقۇرلىقىمىكەن؟ بۇ قۇدۇققا نەچچە زامان بولدى، بۇ تاڭ سۇلالىسىنىڭ  
 خانى لى شىمىن قالدۇرۇپ كەتكەن قۇدۇق بولۇپ، مىڭچۈەن قۇدۇقى دەپ ئاتىلىدۇ.  
 ئۆتكەن يىلى «تۆت كۈننى بۇزۇش» مەزگىلىدە ئۆلكىدىن ئادەم كېلىپ بۇ قۇدۇققا  
 ئۇيان قاراپ، بۇيان قاراپ ئاخىرى بۇ قۇدۇقنى «ۋەيران قىلغىلى بولمايدىغان  
 سىباھا يادىكارلىق» ئىكەن دېيىشتى، ئۇلار قايتىدىغان چاغدا، بۇ قۇدۇققا ياخ-  
 شىراق قاراپ قۇيۇڭلار، دەپ بىزگە تاپىلىدى. قارىغاندا بۇ «تاڭ قۇدۇقى» ...  
 [لى جىنىمىڭ يۇۋانىڭ شۇ سەيپاڭ كەتكەن تەرەپكە قاراپ ئەس - ھوشىنى يۈ-  
 قاتقانلىقىنى بايقاپ، كۈلۈمسىرەپ قويدۇ - دە شۇئانلا چېلىكىنى كۆتۈرۈپ  
 كېتىپ قالدۇ.]

... ۋۇا:

[يىراقتىن لى جىنىمىڭنىڭ بارغانسېرى يىراقلىشىۋاتقان ناخشا ئاۋازى ئاڭلىنىدۇ]:

ئېگىز - ئېگىز تۆپىلىكتە بىر قۇدۇق باردۇر،  
 ئەجدادلاردىن ئەۋلادلارغا يادىكار قالغان  
 سوردىڭلار قانچىلىك دەپ تىرەنلىكىنى،  
 تېگى يوقتۇر ئۇنىڭ تەھقىق ئۆلچىگەن بىكار.

[چىراغ نۇرى بارا - بارا خىرەلىشىدۇ.]

## 6

[ئۈچمىزلىق كەنتىنىڭ باقمىچىلىق ئېغىلىنىڭ ئالدىدىكى ئۈستى ئوچۇق مەيدان.  
 بارغانسېرى قىزغىن چېلىنىۋاتقان دۇمباق ساداسى ئىچىدە چىراغ يورۇيدۇ.  
 قاراڭغۇ چۈشەي دېگەن بولسىمۇ، گاز لامپىسى ئەتراپى كۈندۈزدەك يورۇتقۇدەك تەكەن.  
 مەيداننىڭ ئوتتۇرىسىغا بىر ئۈستەل قويۇلغان. ئۈستەلنىڭ ئارقا تەرىپىدە دۇمباقچىلار بىلەن  
 سازەندىلەر ئىككى قاتار بولۇپ ئولتۇرۇشقان. ئۇلارنىڭ ھەممىسى بۇرنىنىڭ ئۇچىغا بىر  
 خىل «تاش كۆزەينەك» تارتىۋېلىشقان بولۇپ ئاجايىپ - غارايىپ كۆرۈنىدۇ. ئۈستەلنىڭ  
 ئالدى - كەينىدە كەنتتىكى قېرى - ياش، ئەر - ئاياللار توپلىشىپ ئولتۇرۇشىدۇ.  
 باۋۋا بىلەن لى فۇگۈي يەڭلىرىنى شىمايلىشىپ، باشلىنىش دۇمباقىنى راسا بىر چال  
 ھالدىن كېيىن توختىشىدۇ، بۇ چاغدا لى جىندۇ غاڭزىسىنى چىشلەگىنىچە خاماننىڭ ئوتتۇ-  
 رىسىغا قويۇلغان چاسا ئۈستەلنىڭ ئالدىغا كېلىپ توختايدۇ.]  
 لى جىنىمىڭ: يۇرتداشلار، كەنتىمىزدىكى بۇغداي ئورمىسى بۈگۈن ئاخىرلاشتى. بايا ئىھنى  
 يىغىدىغان چاغدا بىر نەچچە ياش ماڭا ئانچە - مۇنچە نەغمە قىلىشساق دېيىشتى، بۇ يىلقى  
 مول ھوسۇل ئۈچۈن بولسىمۇ تازا بىر ئوينىماي بولمايدۇ. بىر نەچچە يىلدىن بېرى ئىن-  
 قىلاپ قىلىمىز دەپ، بۇ «تۆت كونا» ھېسابلانغان خۇراپى ئويۇنىمىزنىمۇ قاشلاپ قويدۇ..

لېكىن بۈگۈن ئاخشام بۇ يىلقى ھوسۇلنىڭ ئىلھامى بىلەن بۇ «تۆت كونا» دەپ ھېسابلانغان ئويۇنمىزنى يەنە بىر قېتىم ئويىنىۋالايلى. كۆپچىلىك قايتىپ بارغاندىن كېيىن كاللىسىنى راۋرۇس يۇيۇۋەتسىلا ئىش پۈتتۈ. ھازىر بىز «فۇنۇ قىسسىسى»نى ئورۇنلايمىز. مەن تاۋفۇ خېنىمنىڭ رولىنى ئالىمەن.

لى جېندۇ: (ناخشا):

[دۇمباقچىلار زوق - شوق بىلەن دۇمباقلىرىنى راسا ياڭرىتىدۇ. لى جېندۇ چاڭچىلىك كەش ئايالنىڭ رولىنى ئېلىپ خاماننىڭ ئوتتۇرىسىغا كېلىدۇ.]

تاغ باغرىدا گۈل - چېچەكلەر چاچىدۇ ئىپار،  
يۇمران فوتا ۋۇجۇدۇدا قوزغىتىپ باھار.

كەنتلىكلەر: (قالايمىقان ۋارقىرايدۇ) لى جېندۇ ئالا - تاغىل جاقىرماي، سەھنىدىن چۈش، باشقا بىرسى ئېيتسۇن!

لى جېندۇ: باشلىنا - باشلانمايلا نېمە ۋالاقلىشىسەن! (سازەندىلەرگە قاراپ) ئۇ نېمىلەر بىلەن كارىڭلار بولمىسۇن، چېلىۋېرىڭلار.

[بىر نەچچە نەپەر تەنتەك يىگىتلەر ئوتتۇرىغا چىقىپ، لى جېندۇنى ئىتتىرىپ چۈشۈرۈۋېتىدۇ.]

كەنتلىكلەر: ئورمىچى شاكىچىك، سەن يىگىتنىڭ ناخشىسىنى ئېيتقىنە.

يۇۋا: بولىدۇ، مەن يىگىتنىڭ ناخشىسىنى ئېيتسام، قىزنىڭ رولىنى كىم ئالىدۇ؟ شۇ سەيفاك: (دادىلىق بىلەن) مانا مەن ئالىمەن!

[كەنتلىكلەر بۇنىڭدىن ئەجەبلىنىپ، جىملىنىپ قالىدۇ.]  
يۇۋا: (ناخشا ئېيتىدۇ):

ئىزگۈ ئىش ئېسىل ماكان بىھېساب ئالەم ئارا،  
ئەلىمىساقىتىن تابۇگۈن ئەييامىنچە سەپسال قارا.  
مول ئىرۇر ئالەمدە ئۇزلۇق كەتمىگەي زايە بولۇپ،  
تۆت پەسىل بىكار ئۆتۈپ سالىمغاي دىلغا يارا.

ئۆچمىگەي ئەخلاق - دىيانەت، مۇرۇۋەت زىنھار ئەبەد،  
بار ئىرۇر سادىق ئوغۇل ھەم رەزىل كۆڭلى قارا.  
ئېيتىلار غەزەلدە بۇ تۈن گۈلدەك بېزەلگەن سەھنىدە،  
غەم - ئەلەم شادلىق - خۇشاللىق ھىجران - ۋىسال ماتەمسارا.

[يۇۋا مۇزىكا ساداسى ئىچىدە چاڭچىلە ئارتىسلىرىدا ئوخشاش ماڭغىنىچە سەھنىنىڭ ئوتتۇرىسىغا كېلىدۇ.]

يۇۋا: (ناخشا):

چىقىمما شەرقىي راۋاققا قاشتېشى نەينى ئېلىپ،  
پەردىسىن تۈزدۈم رۇجەكنىڭ ھەممىدىن ئېگىز قىلىپ.



(مونولۇگى) بۇ نېمىدېگەن چىرايلىق چاھارباغ ھەم ئاشۇ قىپقىزىل ئانا كۈللىرىدە نىمە ئاستىدىن، زۇمرەت تالار ئارىسىدىن نىلۇپەر لىباسلىق ساھىبجامال بىر قىز بەرباپنى قۇچاقلانغان پېتى، كۈل - چېچەكلەرنى ئارىلاپ، مەجنۇن تالارنى قايرىپ كەلمەكتە. بۇ تاۋ فۇنۇ ئاغىچا خېنىم بولمىغاندا، يەنە كىم بولسۇن؟ (كۆر-سەتمىگە قارايدۇ) ئايھاي! سۇنئىي تاغ كەينىدىكى كۆۋرۈكتىن ئۆتۈپ بۇياققا كەلدى. (ناخشا):

ئۇ كېلەر بەرباب چېلىپ مەرغۇللىتىپ،

[شۈسەيىفاڭ كۆۋرۈكتىن ئۆتۈش ھەرىكىتىنى قىلىدۇ].

شۈسەيىفاڭ: (ناخشا):

ئىشىق ئوتى تۇتتى يۈرەكتىن كۈيىسنەي بەرباب چېلىپ،  
يوشۇرۇن ئوتتى سوراقتىن ئىلىكىمدە جۈپ ئەسپۈر چېلىپ.  
دەسسەم كۆۋرۈككە مەن تۇيغۇلار تۇتتى مېنى،  
جان سىرىمنى سۇغا ئېيىتىم سازىمغا شوخ زىلتار سېلىپ.

يۇۋا: (ناخشا):

ئۇ ئېيتقان ناخشىدا باردۇر نادامەت،  
نەي چېلىپ چۆر بولاي قىلىپ كارامەت.

شۈسەيىفاڭ: بەربابقا نەي چېلىپ چۆر بولغان نەدە باركەن؟

[«فۇنۇ» قىز ھاياجانلىنىپ بېشىنى كۆتۈرۈشكە شۇي شۇنىڭ كۆزلىرى بىلەن ئۇچرىشىپ قالىدۇ. يۇۋا بىلەن شۈسەيىفاڭ بىر - بىرىگە قارىلىپ قارىشىدۇ. كۆز-لىرىدىن ئاجايىپ بىر خىل نۇرلار چاقناپ كېتىدۇ.  
چىراغ نۇرى مۇزىكا ساداسى ئىچىدە ئاستا - ئاستا يۆتكىلىدۇ.  
شۇ سەيىفاڭ بىلەن يۇۋا ئوڭغا ئايلىنىۋاتقان ئايلىنىما سەنە يۆنىلىشىگە قارشى ئاستا ماڭىدۇ. ئۇلار خىيال دېڭىزىغا غەرق بولۇشىدۇ.]

شۈسەيىفاڭ: يۇۋا! مېنى ئېلىپلا كەتكەن زادى، يىراقلارغا ئېلىپ كەت!

يۇۋا: (ھاياجان بىلەن) ياق، سەيىفاڭ، مەن سېنى ئېلىپ كېتەلمەيمەن. مەن سېنى ئەمەسكە ئالمايمەن.

شۈسەيىفاڭ: سەن مېنى ئەمەسكە ئالساڭمۇ ئالساڭمۇ، مەيلى. مەن زادى سەن بىلەن بىللە كېتىمەن!

يۇۋا: مەن ... مەن خوتۇن باقالمايمەن! ...

شۈسەيىفاڭ: يۇۋا، ياخشىراق ئويلىنىپ باق، مەن كىچىكىمدىن تارتىپلا جاپا - مۇشەققەتتە چوڭ بولدۇم. ئانامدىن تۇغۇلغاندىن بۇيان بىر كۈنمۇ خەۋەر يوق. كۆرگىنىم يوق.

مەن جاپادىن، كەمبەغەللىكتىن قورقمايمەن. سەن ھېنى پەقەت ئادەم قاتارىدا كۆرسەڭلا، مەن سەن بىلەن كۇلاھۇ - جەندە كىيىپ تىلەمچىلىك قىلىشقا رازى مەن. شۇنىڭ ئۆزى مەن ئۈچۈن راھەت!  
يۇۋا: سەيفاك، ئورما تۈگىگەندە ئىككىمىز پىڭلياڭغا كېتەيلى.  
شۇ سەيفاك: يۇۋا! ...

[ئىشقى - مۇھەببەتنىڭ رەمىزى بولمىش بىر جۇپ قىز - يىگىت، شۇ سەيفاك بىلەن يۇۋانىڭ كەينىدىكى مەلۇم نۇر دائىرىسى ئىچىدە ئۇسۇل ئويناپ، ناخشا ئېيتىشىدۇ]:

چىرىشىپ بىلەكلەر كۆتۈرۈلەر قول،  
ئايلانغاچ گەۋدىلەر جۇپلىشەر لەۋ ھەم.  
ھاڭغىرقاي ئوچاقتا كۆيىدۇ ئوتۇن،  
كۆيگەنچە ھىملىشەر تەنلەر مۇستەھكەم.

[ناخشا ناخىرلىشىشى بىلەن تەڭ ئۇسۇلچىلار كىرىپ كېتىدۇ. شۇ سەيفاك بىلەن يۇۋانىڭ ئەتراپىدا تۇيۇقسىز ۋالىلداپ يېنىۋاتقان ئوت يالقۇنى پەيدا بولىدۇ. چىراغ نۇرى ئالمىشىدۇ. چاقناپ تۇرغان ئوت يالقۇنى بىردىنلا ئۈجمىزارلىقلارنىڭ غەزەپ مەشىلىگە ئايلىنىدۇ. ئۈجمىزارلىقلار يۇۋا بىلەن شۇ سەيفاكنى قاتمۇ قات قورشۇۋالىدۇ].

## 7

[كەنت ئېغىزىدىكى مەلۇم جاي].

كەنت ئاممىسى: ئۈرە!

لى جىندۇ: ئۈرە! ئۆلىدىغان يېرىگە ئۇرۇ قېنى ئۇ لالىمنىڭ خوتۇن ئوغرىلاپ باققىنىنى مەن بىر كۆرۈپ باقاي!

[كالتەك - توقماقلار غۇيۇلداپ، سۈرلۈك مەنزىرە پەيدا بولىدۇ. يۇۋانىڭ ۋايدادى-

لىغان ئاۋازى بارا - بارا پەسىيىدۇ].

لى جىنىمىڭ: بولدى، ئۇرماڭلار، ئۇ ھوشىدىن كەتتى.

لى جىندۇ: ئۇنى بۇياققا ئېلىپ چىقىڭلار.

[باۋۋا قاتارلىق بىر نەچچە يىگىت يۇۋانى باغلاپ ئېلىپ چىقىپ، يەرگە تاشلايدۇ].

باۋۋا: (ئۆز - ئۆزىگە سۆزلەپ ئالدىغا ماڭىدۇ) خۇپسەنلىك قىلىۋاتقىنىنى قارا بۇنىڭ!

[جۇشياۋپىڭ كىشىلەر ئارىسىدىن ئالدىغا چىقىدۇ].

جۇشياۋپىڭ: دۇيچاك، ئادەم ئۇرساق بولماس.

باۋۋا: خوتۇن ئوغرىلاپ تۇتۇلغان ئادەمنى بىرەر يېرىم قېتىم ئۇرۇپ قويسا، ھېچنەمە بولمايدۇ.

لى جىندۇ: تولا گەپ قىلماي، ئۇرۇۋېرىڭلار! ئۇچىز اولمىقتا مېنىڭ دېگىنىم ھېساب!  
لى جىنىمىڭ: جىندۇ، يەنە ئۇرساڭ ئۇنىڭ جېنىغا زامىن بولسەن.

[كەنت ئاممىسى قېتىملا قېلىشىدۇ.]

لى جىندۇ: (غوتۇلداپ تىللايدۇ) ھۇ بەدبەخ، بۈگۈن ئوڭايلا قۇتۇلۇپ كەتتىڭ - دە، ھېلىقى  
ئۆلۈمتۈك خوتۇنىنى ئېلىپ چىقىڭلار!

[بىر نەچچە خوتۇن ئېتىلىپ بېرىپ، چەمبەرچەس باغلانغان شۇسەيفانى ئىتتىر-  
گەنچە ئوتتۇرىغا تارتىپ چىقىرىدۇ.]

لى جىندۇ: (بۇيرۇق تەلەپپۇزىدا) ماڭ قايتىسەن! قايتىمىز! قايتىمىز! بېرىپ تازا ئەدەبىيىتىنى  
بەرمىگىنىمىز كۆر!

[لى جىندۇ شۇنداق دەپلا بۇرۇلۇپ ماڭماقچى بولغاندا، شۇسەيفانىڭ ئۆزى  
تەرەپكە ماڭماي، يۇۋا تەرەپكە كېتىۋاتقىنىنى كۆرۈپ، ئىتتىك بېرىپ،  
ئۇنى توسىدۇ.]

لى جىندۇ: (غەزەپ بىلەن) قايت! (شۇسەيفانىڭ پىسەنت قىلماي تۇرغانلىقىنى كۆرۈپ)  
قايت دەيمەن!

شۇسەيفان: (بوش ئەمما غالىبانە تەلەپپۇز بىلەن) يولۇمنى توسما!

لى جىندۇ: مەن سېنىڭ داداڭ، قايت دەيمەن!

شۇسەيفان: سەن مېنىڭ دادام ئەمەس. سېنىڭ فامىلىڭ لى، مېنىڭ فامىلىم شۇ، كۆزۈمدىن  
يوقال!

لى جىندۇ: قايت! ...

شۇسەيفان: (قاتتىق غەزەپ بىلەن) نېرى تۇر، يولۇمنى توسما!

[لى جىندۇ ئىختىيارسىزلا بىر چەتكە ئۆتىدۇ. شۇسەيفان دەرد-ئەلەم بىلەن قەدەم  
تاشلىغىنىچە يۇۋانىڭ قېشىغا ماڭىدۇ. لى جىندۇ تۇيۇقسىزدىن ھوشغا كېلىپ ئۆ-  
زىنى يەرگە تاشلاپ يىغلاپ كېتىشىدۇ.]

لى جىندۇ: ۋاي بىچارە بالام، مېنەن، سەن بىچارە داداڭنى ئويلىمىغانىمىدىڭ، نېمىشقا مەن  
دىن بۇرۇن كېتىپ قالغانسەن؟ ۋاي، خۇدايىمەي، مەن ساڭا بۇ خوتۇننى 20  
جىڭ قوناققا ئېلىپ بەرمىگەنىمىدىم. سېنى دەپ، نېمە ئەلەملەرنى تارتىمىدىم.  
مېنى تاشلاپ كېتىشكە قانداقمۇ چىدىغانسەن بالام؟ (ئۆمىلەيدۇ، دوغلايدۇ،  
ئاندىن بىردەم مۇشت بىلەن يەرنى ئۇرسا، بىردەم بېشى بىلەن يەرگە ئۈسۈشىدۇ)  
ئاھ! ئى خۇدا، جىندۇغا كۆزۈڭنى ئېچىپ بىر قاراپ قويغىن، مەن زادى بۇ  
دۇنيادا كۈننىڭ سېرىقىنى كۆرمەيدىمەن؟

[كەنت خەلقى كۆز ياشلىرىنى ئېرتىپ، لى جىندۇنى يۆلەپ كەنتكە قايتىدۇ، كى-  
شىلەر تارقىلىپ كېتىدۇ. پەقەت لى جىنىمىڭ، جۇشياۋپىڭ، شۇسەيفان ۋە يۇۋالا  
قالىدۇ. جۇشياۋپىڭ شۇسەيفاننى ئارغامچىدىن بوشىتىۋېتىدۇ. شۇسەيفان يۇۋالا  
ئۆزىنى ئاتىدۇ.]

شۇ سەيفاك: (پەس ئاۋاز بىلەن) يۇۋا، يۇۋا، ھەممىسى مېنىڭ كاساپىتىمدىن بولدى. لى جىنىمىڭ: سەيفاك، ئۇنىڭ پۈتى يارىلاندى، چاپسان دورا چېپىش كېرەك. سەن ئۇنىڭغا قاراپ تۇر. شياۋپىڭ بىلەن بىز كەنتكە بېرىپ دورا ئەكىلەيلى.

شۇ سەيفاك: بولىدۇ. تېزراق بولۇڭلار.  
[لى جىنىمىڭ ۋە جۇشياۋپىڭ ئالدىراپ كېتىپ قالىدۇ. شۇ سەيفاك يۇۋاغا قاراپ تۇرۇپلايدۇ.]

شۇ سەيفاك: يۇۋا، يۇۋا، كۆزۈڭنى ئېچىپ ماڭا قاراپ باققىنا، مەن يېنىڭدا. يۇۋا: (ئاستا - ئاستا ھوشغا كېلىپ) سەيفاك...  
شۇ سەيفاك: (يۇۋانىڭ ئۈستىمېشىدىكى قان ئىزلىرىنى ئېرتىپ) شاكىچىك، پۇشايما قىلىۋاتامسەن؟

يۇۋا: ياق، پۇشايما قىلمايمەن. ئۇرۇپ ئۆلتۈرۈۋەتسىمۇ پۇشايما قىلمايمەن. شۇ سەيفاك: شاكىچىك ئاغرىۋاتامدۇ؟

يۇۋا: ئاغرىمىدى، سىڭلىم.

شۇ سەيفاك: مېنىڭ ئاغرىۋاتىدۇ، مېنىڭ يۈردىكىم ئاغرىۋاتىدۇ.

يۇۋا: يىغلىما سىڭلىم، يارام ئېغىر ئەمەس، مېنى يۇلتۇشال. ھازىرچە بىز پىڭلىياڭغا قايتىپ كېتەلمەيمىز، يارام ساقايغاندا ساڭا ناخشا ئېيتىپ بېرىمەن.

شۇ سەيفاك: ئاكا!

يۇۋا: سىڭلىم!

[جۇ شياۋپىڭ دورىنى ئېلىپ ئالدىرىغىنىچە كىرىپ كېلىدۇ.]

جۇشياۋپىڭ: (ھاسىراپ - ھۆمدەپ) سەيفاك، چاتاق بولدى، دادىڭىز يۇۋاغا ئاياللارنى ئالدىدى، دېگەن گۇناھنى ئارتىپ، دۇينىڭ نامىدىن گوڭشېددىكى ئۆگىنىش كۇرسىغا ئەۋەتمەكچى بولۇۋاتىدۇ. لى جىنىمىڭ تاغا ئۇنىڭ بىلەن زۇكۇنلىشىپ قالدى. شۇ سەيفاك: ...

يۇۋا: قورقماڭ! مەنمۇ ئۇنىڭ ئۈستىدىن ئەرز قىلىمەن!

شۇ سەيفاك: كىمگە بېرىپ ئەرز قىلىمەن؟ بۇ يەردە سېنىڭ ئەرزىڭ ئاقمايدۇ.

يۇۋا: ئۇنداق بولسا، ئۇنىڭ بىلەن جان تىكىپ ئېلىشىمەن!

شۇ سەيفاك: (ئۆزىنى يۇۋانىڭ قۇچىقىغا ئېتىپ) يۇۋا، ئۇنداق ئەخمىقانە گەپنى قىلما، ئېلىشالمايمەن، ئېلىشىمەن دەپ ياتىرىك ئەمەس، يا ئۆلۈك ئەمەس ھالەتكە چۈشۈپ قالساڭ، مەن قانداق قىلىمەن؟

جۇشياۋپىڭ: بالدۇرراق بىر قارارغا كېلەيلى. بىردەمدىن كېيىن باۋۋا ئادەم باشلاپ كېلىپ قالسا كېچىكىپ قالىمىز.

[شۇ سەيفاك ئۆزىنى بېسىۋېلىپ، جۇشياۋپىڭنىڭ قولىدىن دورىنى ئېلىپ، يۇۋانىڭ

يارىمىغا چاپىدۇ ۋە ئۇنىڭ يارىمىنى تاڭىدۇ.]

شۇ سەيفاك: شاكىچىك، سەن بالدۇرراق ماڭغاچ تۇر!

يۇۋا: سەنچۇ؟

شۇسەيىفاڭ: بۇندىن كېيىن ھەر يىلى كېلىپ تۇرىمەن، دېگەنتىڭغۇ؟  
... يۇۋا:

[جۇشياۋپىڭ بىلەن شۇسەيىفاڭ يۇۋانى يۆلەيدۇ. شۇسەيىفاڭ يۇۋانىڭ چاققانغىنە كۈدە - كۆرپىسىنى ئۇنىڭ دۈمبىسىگە تاڭىدۇ.]  
شۇسەيىفاڭ: (يۈردىكى قارتلا قىلىپ) مېڭىۋەر يۇۋا، مەن بەردىمىز سېنىڭ، نەگە بارساڭمۇ مېنى ئۇنۇتساڭلا بولدى.  
يۇۋا: بولسۇ سىڭلىم، مەن ھامان قايتىپ كېلىمەن. مېنى كۈتكىن.  
شۇسەيىفاڭ: ... ماقۇل.

[يۇۋا بىر نەچچە قەدەم مېڭىپ يەنە كەينىگە ئۆرۈلۈپ قارايدۇ.]  
يۇۋا: سىڭلىم، مېنى كۈتكىن، مەن قايتىپ كېلىمەن.  
شۇسەيىفاڭ: ماقۇل!

[خورچىلار، ئورمىچىلار ئايلانما سەھنىنىڭ تۆت ئەتراپىغا يېيىلىدۇ. ئايلانما سەھنە ئاستا - ئاستا سولغا ئايلىنىدۇ. خورچىلار، ئورمىچىلار ئايلانما سەھنىنىڭ ئايلىنىشى يۆنىلىشىگە قارىمۇ - قارشى ھالدا ئۇسسۇل ئويناپ مېڭىشىدۇ. شۇسەيىفاڭ بىلەن جۇشياۋپىڭ يۇۋانى يۆلەپ خورچىلارغا قوشۇلىدۇ. خورچىلار، ئورمىچىلار مۇزىكا ساداسى ئىچىدە مەغرۇر ۋە مەزمۇت قەدەم بىلەن مېڭىشىدۇ، ناخشا ياڭرايدۇ]:

سېرىق تۇپراق زىمىنىدە جۇڭخۇا كەلگەن ئالەمگە،  
بۇ زىمىنىدە ئاينىغان ئەجدىھاننىڭ ئەۋلادى.  
توپان تىيغان دايۋونىڭ ئىزى قالغان بۇ يەردە،  
بۇ يەر بولغان ۋۇ ۋاڭنىڭ سەلتەنەتلىك جەڭگاھى.

[مۇزىكا ئاخىرلىشىشى بىلەن تەڭ، چىراغ نۇرىمۇ ئاستا - ئاستا خىرەلىشىدۇ.]

## II

### 1

[ئۈچمىزدارلىق كەنتىدىكى چوڭ ئېغىلنىڭ ئەتراپى. چىراغ يورۇشى بىلەن لىۋ يەڭگە بىلەن لى جىنسەي ئەر - خوتۇن ئىككىسى چىرايلىرىنى تەم باسقان ھالدا بىر - بىرىگە قارىشىپ تۇرۇشىدۇ. بىردەمدىن كېيىن لى جىندۇ بىر قاچا ئاشنى يېگەچ يىراقتىن يېتىپ كېلىدۇ.]

لى جىندۇ: ... نېمە بولدى؟

لى جىنسەي: ئاكام كەلدى!

لىۋ يەڭگە: ئۇكام كەلدى.

لى جىندۇ: (چاقچاق قىلىپ) جىنسەي سەندۇ «خوتۇن ساردىمى» نىڭ ئورنىغا چۈشۈپ قالىمەنمىكەن دەپ ئەنسىرەۋاتامسەن؟



ليۇ يەڭگە: بېشىڭنى يەيدىغان، ئادەم غەم - قايغۇدىن ئۆلەي دەۋاتسا، قانداقمۇ چاقچاق قىلغۇڭ كېلىدۇ؟

لى جىندۇ: نېمە بولدى؟

[لى جىنسەي ئەر - خوتۇن ئىككىسى بىر نېمە دېمەكچى بولۇپ توختاپ قالىدۇ.]  
ليۇ يەڭگە: مۇنداق گەپ. بۇ يىل ئەتىيازدا جىنسەينىڭ ئىنىسى ماڭا 200 يۈەن پۇل بېرىپ فۇلىغا ئەلچى بولۇپ بېرىشنى تاپىلغانىدى، مەن يۇقىرىقى مەھەللىدىكى چىنچيا-گۇدا ئولتۇرۇشلۇق چىن ئائىلىسى بىلەن پۈتۈشۈپ قويغانىدىم. قىزنىڭ ئىسمى چىن نىۋ ئىكەن، ئۇ خېلى بازىرى چىقىپ قالغان قىز ئىكەن. ئەسلىدە ئۇلار بىلەن بىر چىرايلىق پۈتۈشۈپ قويغانىدۇق، ئەمدى ئىككى يۈز يۈەن قۇددىلىشىش پۇلىدىن باشقا يەنە بەرمەكچى بولغان «سۈت ھەققى» نى بېرىپ بولساقلا، كېلەر يىلى توي قىلماقچى ئىدۇق. لېكىن...

لى جىندۇ: تېخى بالدۇرغۇ؟

جىنسەي يەڭگە: بۈگۈن ئەتىگەن چىن ئائىلىسى بىرسىدىن گەپ ئېيتىپ بېرىپتۇ.  
ليۇ يەڭگە: ئېيتىشىچە، چىن ئائىلىسى پۇلغا ھاجەتمەن بوپقاپتىمىش، چىن نىۋنىڭ ئانىسى جىنسەينىڭ ئىنىسىنى مۇشۇ بىر نەچچە كۈن ئىچىدە ھېلىقى 500 يۈەن (رەسمىي چاي پۇلى نى بېرىۋېتىپ، چىن نىۋنى ئەكىتىپ، تويىنى بالدۇرراق قىلىۋېتىشكە سۈيلەۋېتىپتۇ.

جىنسەي يەڭگە: توي ۋاقتىمۇ بولدى. چىن ئائىلىسى بىلەن بىرلىدىغان تويى يەنە كېچىكتۇ-رۇپ قىيىنچىلار دەۋاتىدۇ.

لى جىنسەي: ھازىر يىل ئاخىرى بولمىسا، قوللىمىزدا نەدە نەق پۇل بولسۇن. بۇ ئۆلگەننىڭ ئۈستىگە تەپكەنلىك ئەمەسمۇ! بۇ دۈيدە زادى ...

لى جىندۇ: جىنسەي ئاكا، بۇ تازىمۇ پالاكەتچىلىك بوپتۇ، جۇمۇ!

لى جىنسەي: ...

جىنسەي يەڭگە: ئاكا، بىرەر مەسلىھەت بېرىڭا! بولمىسا بىزنىڭ كۆڭلىمىز تىنىم تاپمايدىكەن.  
لى جىنسەي: شۇنداق ئەمەسمۇ! فۇلىنىمۇ بىز ئىككى كېسەل كۆرۈپىمىگە قارايمەن دەپ، خوتۇن ئالالماي «خوتۇن ساردىڭى» بولۇپ قالدى. مېنىڭ كۆڭلۈممۇ ...

لى جىندۇ: ...

[لى جىندۇ قاچىنى يەرگە قويۇپ تاماكىسىنى تۇتاشتۇرۇپ، خىيالغا چۆمدۇ. تۇيۇق-سىزلا ئۇنىڭ كۆزى چاقناپ كېتىدۇ.]

لى جىندۇ: جىنسەي ئاكا، مەسلىھەتتۇ بېرەرمەن، ئەمما سىلەر بىر قارارغا كېلەلەرسىلىمىكىن؟  
لى جىنسەي: فۇلىغا خوتۇن ئېلىپ بېرىدىغانلا ئىش بولسا، بىر قارارغا كېلىمىز.

جىنسەي يەڭگە: توغرا، توغرا.

لى جىندۇ: ھەببەللى، جىنسەي ئاكا، يىۋ ۋانىڭ ياتلىق بولىدىغان ۋاقتىمۇ بولۇپ قالدى. قىز بالا دېگەن ھامان تالانىڭ ئادىسى. ئەمدى يىۋ ۋاغا بالدۇرراق ئاتاق قىز ئالىدىغان كىشى تاپقان تۈزۈك.

چىنەي يەڭگە: سىز يۇۋانى ئاسراندى كېلىن بولسۇن دەمسىز؟  
 لى جىندۇ: ياقەي، ئاسراندى كېلىن دېگىنىڭىز نېمىسى؟ ئاتاق قىز؟  
 چىنەي يەڭگە: ھەئە، ھەئە، ئاتاق قىز.

لى جىندۇ: يۇۋانى بىرىمگە ئاتاق قىز قىلىپ بەرسەك 500 كوينى قايرىپ قالالايمىز،  
 شۇنىڭ بىلەن فۇلىنىڭ ئىشىمۇ پۈتمەس. [لى جىنەي نەر - خوتۇن ئىككىسى ئىشنىڭ يولىنى تاپقاندا، بېشىنى  
 لىڭشىتىدۇ.]

چىنەي يەڭگە: يۇۋا كىچىكىدىن تارتىپلا فۇلىنىڭ قېشىدا چوڭ بولغان. ئەگەر فۇلىن  
 سىڭلىسىنىڭ ئۆزىگە تېگىدىغانلىقىنى بىلسە، بۇ...  
 لى جىندۇ: قورقماڭ، ۋاقىتنىچە ئۇقتۇرماي تۇرۇڭ، مەن ئەتە گەنۇغا باردىمەن. بىزنىڭ ئۆي-  
 دىكىنىڭ ئاچىسى بېرىپ ئۇقۇشۇپ باقسۇن. (چىراغ ئۆچىدۇ.)

2

[لى فۇلىنىڭ گەمە ئۆيىنىڭ ئىچى ۋە سىرتىنىڭ كۆرۈنۈشى. چاچلىرىنى ئۆزۈپ،  
 تېگى قىزىل خادانى رەختتىن چاپان كىيىۋالغان، پۇشقىقىنى تۇرۇۋالغان يۇۋا  
 كاڭنىڭ بۇلۇڭىدا ئولتۇرۇپ، نېمە قىلارنى بىلىگەن ھالدا ئاتا - ئانىسىغا ۋە  
 ئەتراپىدىكى كىشىلەرگە قارىماقتا. چىنەي يەڭگە بولسا تۆۋەن تەرەپتە بىر كى-  
 چىك بوقچىنى چېكىپ ئولتۇرىدۇ.]  
 لى جىنەي: يۇۋامۇ چوڭ بولۇپ قالدى، ئۇنىڭ يۈزىنى ئالدۇرغانلىقىغا قاراپ ئادەمنىڭ  
 ئىچى سېرىلىپ كېتىدۇ.

لى جىنەي: شۇنداق بولمايچۇ! گەنسۇنىڭ تۇرمۇشى بىزنىڭكىدىن ياخشى ئەمەسمۇ.  
 لى جىنەي: قىزىڭ ئەركە تەگسە تەگمەيدۇ، ئەركە بەرمىسەك ئەر ئالماق قېرى قىز بولۇپ  
 قالىدۇ - دە.

كەنت ئامبىسى: شۇنداق، شۇنداق.

[كۆپچىلىك تالاش - تارتىش قىلىشىدۇ. يۇۋانى ئالداشتۇرۇپ ئۇنىڭغا نەسىت  
 ھەت قىلىدۇ. يۇۋا گاڭگىرىغىنىچە كۆپچىلىككە سەپالىدۇ. شۇنداقسىمۇ ئۇ يەنە  
 ئاتا - ئانىسىغا يەر تېگىدىن تىنماي قاراپ تۇرىدۇ.]  
 يۇۋا: (تۇيۇقسىزدىن) ئاپا، مەن ئەركە تەگمەسەم بولمايدۇم؟  
 [كۆپچىلىك پاراقلاپ كۈلۈشىدۇ.]

يۇۋا: دادا، مەن ئەركە تەگمەسەم بولمايدۇم؟  
 [كۆپچىلىك يەنە پاراقلاپ كۈلۈشىدۇ.]

چىنەي يەڭگە: يۇۋا، سەن كىچىك ئەمەس. ئەگەر ئەركە تەگمەسەك، ئاكاڭنىڭ ئىشى ...  
 يۇۋا: سىلەر كۈزلۈك يىغىمىدىن كېيىن چاي ئىچكۈزۈمىز دېگەننىڭلارغۇ؟ چاي ئىچكۈزۈپ  
 بولغاندىن كېيىن ئۆيدە تۇرۇۋەرسەم، پۇل تېپىپ ئاكامنىڭ تويىنى قىلساق ئوخشاش

ئەمەسمۇ؟ نېمىشقا مېنى شۇ تاپتا ئەركە بېرىدىغان بولۇپ قالدىڭلار؟  
جىنسەي: بىلجىرلىما! ساڭا لايىق تېپىپ قويدۇق، خەقنىڭ ئۆيىگە بارغاندىن كېيىن ئۇلار-  
نىڭ گېپىنى ياخشى ئاڭلا، قېيىن ئاتا - قېيىن ئانىنىڭ تىلىنى ئازراق ئاڭلاپ،  
تايىقىنى ئازراق يېسەڭ، بىزنىڭ كۆڭلىمىز شۇنچە خاتىرجەم بولىدۇ.  
يۆۋا: بولىدۇ، مەن ئەسىمدە تۇتىمەن. ئاپا، ئاكاچۇ؟

جىنسەي يەڭگە: (توسۇپ) يۆۋا! ...

[كىشىلەر پەس ئاۋازدا كۆسۈرلىشىدۇ.]

يۆۋا: ئاپا بولدى قىلايلى. مەن ماڭاي.

[جىنسەي يەڭگە ئۇنى توختىتىۋېلىپ، كىچىك بىر بوپىنى ئۇنىڭغا بېرىدۇ. يۆۋا

ئۇنى يەنە ئاپىسىغا قايتۇرۇپ بېرىدۇ.]

يۆۋا: ئاپا، بۇ ئاكاغا قالسۇن.

جىنسەي يەڭگە: ماقۇل.

يۆۋا: ئاپا، يىغلىما، مەن كۈلۈپ كېتىۋاتىمەنغۇ.

جىنسەي يەڭگە: ماقۇل، ماقۇل. تېز بېرىپ جىندۇ تاغغا باش قويۇپ رەھمەت ئېيتقىن.  
لى جىندۇ: بولدى، بولدى، پەقەت سەنلا ياخشى كۈن كۆرسەڭ، تاغغا خاتىرجەم بولىدۇ.  
تېز ماڭغىن. ئەتە ئەتىگەن مەنمۇ قايتىپ كېتىمەن.

[يۆۋا ئورنىدىن تۇرۇپ، كۆز چاناقلىرىغا كېلىپ قالغان ياشنى زورغا توخ-  
تىتىپ، بىر تەرەپتىن قىزىقچىلىق قىلىپ ئىشىكتىن چىقىدۇ. ئاخىرىدا ئۇ ئىشىك  
ئالدىدا تۇرۇپ ئاتا - ئانىسى ۋە يۇرتداشلىرىغا، ئۆزى ئۆسۈپ چوڭ بولغان  
گەمە ئۆيىگە ئاخىرقى قېتىم قارىۋېلىپ يۈزىنى تۈسۈۋالغان پېتى ئۆيدىن ئېتىلىپ  
چىقىپ كېتىدۇ.]

جىنسەي يەڭگە: (يۈرەك - باغرى سەكپارە بولغان ھالدا) يۆۋا!

[چىراغ ئۆچىدۇ. خورچىلار، كەنت خەلقى سەھنىنىڭ بىر تەرىپىگە قاراپ ماڭىدۇ.  
ناخشا ياڭرايدۇ]:

سېرىق تۇپراق زىمىنىدە جۇڭخۇا كەلگەن ئالەمگە،

بۇ زىمىنىدە ئاينىغان ئەجدىھاننىڭ ئەۋلادى.

توپان تىيغان دايوۋنىڭ ئىزى قالغان بۇ يەردە،

بۇ يەر بولغان ۋۇ ۋاڭنىڭ سەلتەنەتلىك جەڭگاھى.

بەنت قىلغان قەدىمدىن قاتار - قاتار چوققىنى،

تېشىپ ئۆتتى ھايالىسىز بەش مىڭ يىلنىڭ ئەرۋاھى.

تارىخ سونال قويسىدۇ ھامان بىزگە مۇنداق دەپ،

قاچانغىچە ئۇخلايدۇ بۇ ئەجدىھان دەرگاھى.

ئالدىمىزدا بولسىمۇ تار يول تايغاق كېچىكلەر،  
تۇرسىمۇ گەر چوققىلار كۆككە ئېتىلغان ئوق بىز دەپ.  
ھامان سوئال سورايىمىز ئۆزىمىزدىن ئۆزىمىز،  
ھامان جاپا چېكىمىز تىمىرچىلاپ يول ئىزدەپ.

[ناخشا ساداسى ئىچىدە چىراغ بارا - بارا يورۇيدۇ. ئايلىنىما سەھنە ئاستا - ئاستا ئوڭغا ئايلىنىدۇ. لى جىندۇ يۇۋانى يېتىلەپ، ئېسىگىزلىككە قاراپ ماڭىدۇ. جۇشياۋپىڭ قول چىرىغىنى ياندۇرۇپ ئالدىدا يول باشلاپ ماڭىدۇ. شۇسەيفاك قاراڭغۇلۇقتىن يۈگۈرۈپ چىقىپ، بىر شارپىنى يۇۋانىنىڭ بويىغا ئارتىپ قولىدا يىدۇ. ئۇ بىرنەچچە دېمەكچى بولىدۇ - يۇ، لېكىن دېمەكچى بولغان كېيىنكى ئىچىگە يۈتۈۋېتىپ، قاراڭغۇلۇق ئىچىگە غايىب بولىدۇ. لى جىندۇ، جۇشياۋپىڭ، يۇۋالار بارا - بارا يىراقلاپ كېتىدۇ. توساتتىن ئېچىنىشلىق بىر ئاۋاز ئاڭلىنىپ، لى فۇلىن قولىدا يۇۋا قالدۇرغان بوپىنى تۇتقان ھالدا گەپ ئۆيدىن يۈگۈرۈپ چىقىدۇ.]

لى فۇلىن: يۇۋا! يۇۋا! ... ماڭا سىڭلىم كېرەك.

[لى فۇلىن تۈزلەڭلىكتە لى جىندۇنى قوغلاپ يۈرۈپ ۋارقىرايدۇ ھەم يىغلايدۇ. ئاخىرى ئۇ سېرىق توپىغا تۇپتۇز يېتىۋېلىپ، خۇددى كىچىك بالىدەك دومىلاشقا باشلايدۇ. ناخشا يەنە داۋام قىلىدۇ. چىراغ نۇرى بارا - بارا يوقىلىدۇ.]

### 3

[قۇدىلارنى قارشى ئېلىش ئۇسسۇلى ئوينىلىدۇ ھەم ناخشا ئاۋازى ياڭرايدۇ]:

ئورما تۈگەپ باشلىدىق توپىنى،  
مەشرەپ بىلەن كۆچۈرۈلدى قىز.  
پەرىشانسەن نېچۈن ئايتىلما؟  
ئۆز ئادىمىڭ ئاللىقاچان بىز.

كېلىن بولدۇڭ، تالالىق بولدۇڭ،  
تار تۆشەكتە نازلىق ياتسەن.  
ئەرگە تېگىپ نېمە قىلسەن،  
تاماق ئېتىپ، بالا باقمسەن.

[لى جىندۇ خۇشاللىق بىلەن ۋارقىراپ كىرىپ كېلىدۇ].  
لى جىندۇ: توي ھارۋىسى يېتىپ كەلدى. يېڭى كېلىن كۈلۈپ كەلدى. يىگىت ئالدىغا چىقىپ  
كۈتۈۋالسۇن!

[ئۇچىمىز اولىق ئۇچ چۈپ قىز - يىگىت بېشىغا قىزىل ياغلىق يېپىلغان  
چېن چىڭنۇنى تەختىراۋاندىن چۈشۈرىدۇ. لى جىنسەي ئەر - خوتۇن ئىككىسى  
ئاكىسىغا ۋە كالىتەن قارشى ئېلىش ئۈچۈن يېتىپ كەلگەن لى فۇلىنى سۆرەپ بىر  
تەرەپتىن يېتىپ كېلىدۇ.]

لى جىندۇ: يىگىت - قىز رەھمەت ئېيتسۇن! (چېن چىڭنۇ ۋە لى فۇلىڭ بىرگە تۇرۇپ ئەت  
راپتىكىلەرگە تەزىم قىلىدۇ.)

لى جىندۇ: يېڭى كېلىن قۇتلۇق بولسۇن!

[بىر نەچچە خوتۇن كېلىپ ئالدىنلا تەييارلاپ قويغان شاخنى چېن چىڭنۇنىڭ  
پۇتىغا باغلايدۇ. ئۇلار بۇ پۇرسەتتىن پايدىلىنىپ قىزنىڭ يىزۇنى ئېچىپ، چىرا -  
يىنى كۆرۈۋالىدۇ.]

باۋۋانىڭ ئايالى: ھوي! بۇ بىزنىڭ گۇڭشى تەشۋىقات ئۆسكىدىكى «لى تېسىي» نىڭ رولىنى  
ئالغان قىزكەندۇ؟

سۈي پىڭيەڭگە: ۋاي شۇنداققۇ، نېمە دېگەن كېلىشكەن قىز!

[كەنتتىكىلەر ۋارقىرىشىپ كېتىدۇ.]

لى جىندۇ: يىگىت بىلەن قىز ھۇجۇرىغا ئېلىپ كىرىلسۇن!

[كەنت خەلقى بىلەن لى جىندۇ ئىسقىرتىپ، چىرقىرىشىپ، چېن چىڭنۇنى ھۇجۇر -  
سىغا ئېلىپ كىرىدۇ.]

ئايلىنا سەھنە ئەمدى تەتۈرسىگە ئايلىنىشقا باشلايدۇ. چىراغ نۇرى ئالمىشىدۇ.]

## 4

[لى فۇلىنىڭ ھۇجۇرىسىنىڭ سىرتى. كېچە. لى جىندۇ توپىنى باشقۇرۇپ، مېھمانلارنى  
يولغا سالىدۇ.]

لى جىندۇ: جىنسەي ئاكا، جىنسەي ئاكا!

لى جىنسەي: (ئالدىراپ يۈگۈرۈپ كېلىدۇ) ھە! مانا مەن.

لى جىندۇ: ھەممە ئىش پۇتتى. فۇلىنى ھۇجۇرىغا كىرگۈزگىن.

لى جىنسەي: (ئۆي ئىچىگە قاراپ ۋارقىرايدۇ) ئانىسى، فۇلىنى تېز ئېلىپ كېلىڭلار!

[جىنسەي يەڭگە بىلەن لى فۇلىڭ لى فۇلىنى سۆرەپ ئېلىپ كىرىدۇ.]

لى جىندۇ: فۇلىڭ! بۇ چاپراس قىزىل شەلپەرنى ئاكاڭغا ئېسىپ قويغىن!

[لى فۇلىڭ ئېرەنسىمگەن ھالدا ئۇچىمىدىكى قىزىل شەلپەرنى ئېلىپ ئاكا -

ئېسىپ قويسىدۇ. لى جىنسەي ئەر - خوتۇن ئىككىسى لى فۇلىغا بىر نېمە دەپ

جېكىلىگەچ ئۇنى ئۆيگە ئەكىرىپ قويدۇ.]

لى جىنسەي: فۇلىن، سەن خوتۇن ئالماقچى ئەمەسمىدىڭ، مانا ئەمدى ئاتا - ئاناڭ ساڭا خو -

تۇن ئېلىپ بەردى، ئەمدى كۈنۈڭنى ياخشىراق ئۆتكۈزگىن.

[كۆپچىلىك ئۆيدىن قايتىپ چىقىپ، ئىشىكىنى يېپىپ قويۇشىدۇ. لى جىندۇ بىلەن

لى جىنسەي سۆزلەشكەچ يېنىپ چىقىدۇ.]

جىنسەي يەڭگە: (ئۆي ئىچىگە قاراپ ۋارقىرايدۇ) چىڭنۇ، چىراغنى چاپسانراق ئۆچۈرۈپ دەم ئېلىڭلار. (چىقىپ كېتىدۇ.)

[يېڭى ھۇجرىنىڭ ئەتراپى جىمجىتلىق بىردەمدىن كېيىن يېڭى ھۇجرىدىكى چىراغ ئۆچىدۇ. بىر نەچچە يىگىت پۇتىنىڭ ئۈچىدا دەسسەگىنىچە دېرىزە تۈۋىگە كېلىپ ماراتىدۇ.

ھۇجرىدىن تۇيۇقسىزلا چىرقىرىغان ئاۋاز چىقىدۇ، ئارقىدىنلا لى فۇلىنىڭ ۋارقىرىغان ئاۋازى ئاڭلىنىدۇ. ماراتاتقان يىگىتلەر گۇرۇدە تارقىلىپ كېتىشىدۇ.]

لى فۇلى: سەن مېنىڭ سىڭلىم ئەمەس، ماڭا سىڭلىم كېرەك، ماڭا خوتۇن كېرەك ئەمەس. [ھۇجرىدىن نەرسە - كېرەكلەرنى ئاتقان ئاۋاز ئاڭلىنىدۇ، ئۆينىڭ ئىشىكى ئېچىلىپ كېتىدۇ. چىن چىڭنۇ چاچلىرى پاقايغان ھالدا يۈگۈرۈپ چىقىپ قورققىنىدىن بىر يەرگە مۇكۈنۋالىدۇ.]

چىن چىڭنۇ: (ياغاچتەك قېتىپلا قالىدۇ) ئۇ مېنىڭ ئېرىم ئەمەس، ئۇ، مېنىڭ ئېرىم ئەمەس! [چىن چىڭنۇنىڭ كۆلەڭكىسى سەھنىنىڭ چىراغ يورۇقى چۆشۈپ تۇرىدىغان يېرىدە پەيدا بولىدۇ.]

چىن چىڭنۇنىڭ ئاپىسى: يىغلىما بالام، سېنى ياتلىق قىلىمىساق، ئۇكاڭنىڭ توي ئىشىنى قانداق قىلىمىز؟

چىن چىڭنۇ: ئەس - ھوشۇمنى بىلىمەيلا تەختىراۋانغا چىقىپتەمەن، تەختىراۋاندىن چۈشكىنىم دىلا ئۇنى كۆردۈم. ئۇ ساغلام، قاش - كۆزى جايدا يىگىتتەك قىلىۋاتاتتى. چىن چىڭنۇنىڭ ئانىسى: يىغلىما بالام، سېنى ياتلىق قىلىمىساق، ئۇكاڭنىڭ توي ئىشىنى قانداق قىلىمىز؟

چىن چىڭنۇ: كۆزىنى يۇمۇپ - ئاچقىچىلا ئۇ ئۆزگىرىپ كەتتى... ئۆزگىرىپ... ئاپا، سىلەر مېنى ئالداپسىلەر!...

چىن چىڭنۇنىڭ ئاپىسى: يىغلىما بالام، سېنى ياتلىق قىلىمىساق، ئۇكاڭنىڭ توي ئىشىنى قانداق قىلىمىز؟

چىن چىڭنۇ: (قېتىپلا قالىدۇ) بولمايدۇ... سىلەر مېنى كەتكىلى قويايمسىلەر؟ چىن چىڭنۇنىڭ ئانىسى: بالام ساڭا چاي ئىچكۈزگەن پۇل...

چىن چىڭنۇ: پۇلنى ئۇكامغا چاي ئىچكۈزۈمىز دەپ خەجلىۋەتتىڭلارغۇ.

چىن چىڭنۇنىڭ ئانىسى: ساڭا چاي ئىچكۈزگەن پۇلنى ئۇكامغا چاي ئىچكۈزۈمىز دەپ خەجلىۋەتتۇق.... [چىراغ يارا - بارا ئۆچىدۇ.]

[«تال ئائىلىسىنىڭ قۇدۇقى» نىڭ بويى: چىن چىڭنۇ چاچلىرى پاقايغان، كىيىملىرى رەتسىز ھالدا قۇدۇق بېشىدا قېتىپ ئولتۇرىدۇ. لىۋ يەڭگە كىر دېسىنى كۆتۈرۈپ كىرىپ كېلىدۇ.]

ليۇ يەڭگە: چىڭنۇ! چىڭنۇ! (قاتتىق ئاۋازدا) چىڭنۇ!

چىڭنۇ: (چۆچۈپ) ھە! يەڭگەم كەپتۇ - دە.

ليۇ يەڭگە: نېمە؟ قۇلىن يەنە ئۇردىمۇ؟

چىڭنۇ: ...

ليۇ يەڭگە: (ئۆز - ئۆزىگە) قۇلىن خوتۇن ئالسا كېسىلى ساقىيىپ كېتەرمىكىن دەپ ئويلاپتىم.

كەنەن. كىم بىلسۇن..... چىڭنۇ كۆڭلۈڭدە نېمە بولسا يەڭگەگە ئېيتقىن. بۇنداق

قىلىپ يۈرۈپ كېسەل بولۇپ قالساڭ قانداق بولىدۇ؟

چىڭنۇ: يەڭگە، ئەمدى كۈنۈمنى قانداقمۇ ئۆتكۈزەرمەن؟

ليۇ يەڭگە: ...

چىڭنۇ: ھەدە، فۇلىنىڭ بۇ كېسىلى ساقىيارمۇ؟

ليۇ يەڭگە: (ئويلانمايلا) ھەي! بۇنىمۇ كېسەل دېگىلى بولامدۇ؟ بىزنىڭ تاغلىقلار، ئەرلەر خۇ-

تۇن ئالماي قالسا ئىچىگە ئەپ كېتىپ مۇشۇنداق بولۇپ قالىدۇ. دېيىشمەدغۇ.

چېن چىڭنۇ: ئۇنداقتا بۇ كېسەلنىڭ داۋاسى بارمۇ؟

ليۇ يەڭگە: داۋاسىغۇ ئوڭاي، بىراق سەن يۈزى ئېچىلمىغان قىز بولۇپ قالىڭدە. شۇڭا بۇنى

ساڭا دېگىلى بولمايدۇ.

چېن چىڭنۇ: (يالۋۇرغان ھالدا) ئوبدان يەڭگە ماڭا بىر ئېيتىپ بېرىڭا. مەن شور پېشانە مۇ-

شۇنداق بىر خوتۇن ساردىڭغا چۈشۈپ قالىدىم. ئىگەكم ئۇنىڭ بۇ كېسىلى ساقى-

يىدىغانلا بولسا ھەممە ئىشنى قىلىشقا تەييارمەن.

ليۇ يەڭگە: ئۇنداق بولسا ياخشى. فۇلىنىڭ كېسەلنىڭ جاجىسى ئايال، سەن ئۇنى ئۇزۇڭگە

يولاتمىساڭ، ئۇنىڭ خۇمارى بېسىلمىسا، قانداق ساقىيىدۇ.

چېن چىڭنۇ: (خىجىل بولغان ھالدا) ھەدە، فۇلىنىڭ كېسىلى بار...

ليۇ يەڭگە: (چاققانلىق بىلەن) ئۇنىڭ كېسىلى بولسا، سېنىڭ كېسىلىڭ يوقمىكىن؟ زېرىكمەي،

تېرىكمەي، ئۇنى سىيلاپ - سىيپاپ ئەيۋەشكە كەلتۈرۈپ بالىلىق بولۇپلا قالىدۇ.

غان بولساڭ...

چېن چىڭنۇ: (خىجىللىق بىلەن) يەڭگە!

ليۇ يەڭگە: ئەخمەق قىز. كەپ سەت ئاڭلانغان بىلەن، كېسەلنى مۇشۇنداق قىلساڭ ساقايتا-

لايسەن ئەمەسمۇ.

[چېن چىڭنۇ بىردەم ھاڭزۇقىپ تۇرغاندىن كېيىن، بېشىنى لىڭشىتىپ قوشۇلىدۇ.

چىراغ ئۆچىدۇ.]

6

[لى فۇلىنىڭ يېڭى ھۇجرىسى. كېچە.

چىراغ يورۇقىدا چېن چىڭنۇ گەمە ئۆيىنىڭ ئىشىكىگە يۆلىنىپ، لى فۇلىنى ساق-

لاپ تۇردۇ. كاڭدىكى شىرەدە، چېن چىڭنۇ تەييارلىغان ھاۋاق - گېزەكلەر

تۈزۈلگەن. بىردەمدىن كېيىن، چېن چىڭنۇ كاندا ئولتۇرۇپ ياسىنىشقا باشلايدۇ. ئۇ-  
زىنىڭ ئەينەكتىكى شولسىنى كۆرۈپ قانداقتۇر بىرخىل گۈزەل ئارزۇۋە بەخت تۈپ-  
خۇسغا چۆمۈلىدۇ. شۇ چاغدا لى فۇلىن ئىختىيارسىزلا ناخشا ئېيتقاچ سايمانلىرىنى  
كۆتۈرۈپ كىرىپ كېلىدۇ. ]

لى فۇلىن: (ناخشا):

ئاكام ئون سەككىزدە كېتىپ گەنجۇغا،  
ئېلىپ كەلدى شۇ شۇ ئاتلىق بەرنا چوكانى.  
[چېن چىڭنۇ چۆچۈپ بىر تەرەپكە مۆكۈۋالىدۇ.]

چېن چىڭنۇ: (پەس ئاۋاز بىلەن) فۇلىن! فۇلىن!

[لى فۇلىن چېن چىڭنۇغا قاراپ تۇرۇپلا قالىدۇ. چېن چىڭنۇ قورققىنىدىن ئۆزىنى  
چەتكە ئالىدۇ. ئۇ لى فۇلىنغا «يۈزىڭنى يۇيۇڭ» دېمەكچى بولىدۇ - يۇ، ئۇنىڭ  
دىن قورقۇپ كېتىدۇ. لى فۇلىن چېن چىڭنۇنىڭ ۋەھىملىك ھالىتىنى كۆرۈپ سو-  
دايىلارچە كۈلۈپ كېتىدۇ. ئۇ لۆڭكىنى بىر يىانغا قويۇپ، كانغا كېلىپ شىرەگە  
تۈزۈلگەن ھاراق، گېزەكلەرنى كۆرىدۇ. بىردىنلا بۇرۇلۇپ ئۆيگە كىرىپ كېتىدۇ.]  
چېن چىڭنۇ: فۇلىن! بۇلارنى مەن سىزگە تەييارلاپ قويغانىدىم.

[لى فۇلىن ئۆيىدىن قايتىپ چىقىپ، يەنە سىرتقا ماڭماقچى بولىدۇ.]

چېن چىڭنۇ: فۇلىن!

لى فۇلىن: مەن تەرەتكە چىقىپ كىرىمەي. (شۇنداق دەپلا ئىشىككە ئېتىلىدۇ.)

[چېن چىڭنۇ دەككەر- دۈككە ئىچىدە يەنە كانغا كېلىپ ئولتۇرىدۇ. ئۇ لى فۇ-  
لىن قايتىپ كىرىشى ھامان بىر چەتكە سۈرۈلىدۇ. لى فۇلىن كانغا كېلىپ ئول-  
تۇرۇپلا، گېزەكنى شالاپلىتىپ يېمىشكە باشلايدۇ.]  
چېن چىڭنۇ: فۇلىن ئالدىرىماي يەڭ. يەنە... يەنە... ھاراقمۇ بار. (ئالدىراپ - تېنەپ كان-  
غا كېلىپ لىقىمۇ لىق بىر قەدەر ھاراق قۇيۇپ تىترىگىنىچە لى فۇلىنغا سۇنىدۇ.  
لى فۇلىن چېن چىڭنۇغا قاراپ قېتىپلا قالىدۇ. چېن چىڭنۇ ھاراقنى ئىچمەكچى  
بولۇپ، ئاغزىغا ئاپارغاندا، لى فۇلىن ئۇنى تارتىۋېلىپ «گۈپلا» قىلىپ ئىچىۋې-  
تىدۇ ھەمدە قاتتىق قېقىلىپ كېتىدۇ. چېن چىڭنۇ دەرھال ئارقىسىغا ئۆتۈپ، ئۇ-  
نىڭ دۈمبىسىنى مۇشتلايدۇ.]

چېن چىڭنۇ: فۇلىن، ئالدىرىماي ئىچىڭ.

[لى فۇلىن چېن چىڭنۇنىڭ قولىنى كاپلا قىلىپ تۇتۇۋېلىپ، ئۇنىڭ قوللىرىنى پۇ-  
راپ كېتىدۇ. ئاندىن چىراغ يورۇقىدا ئۇنىڭغا سەپسېلىپ قارايدۇ - دە، ئۇنىڭ  
بېشىغا قىسقىلىق تۇرغان بىر تال گۈلىنى ئۇزۇۋالىدۇ.]  
لى فۇلىن: (كۈلۈپ كېتىدۇ) ھا... ھا... ھا... قارىمايدىغان بۇ ئەسەكنىڭ ئېرىپ  
كەتكىنى... ]

چېن چىڭنۇ: (سەۋرچانلىق بىلەن) فۇلىن، خوتۇن ئالغاندىن كېيىن نېمە ئىش قىلىدىغانلىقى-  
نى بىلمەمسىز؟

[لى فۇلىن ھاڭۋاقىنىچە خىيالغا چۆكىدۇ.]



لى فۇلىن: (دانىسۇ دانە قىلىپ) خوتۇننى نېمىشقا ئالاتتى؟ كۈندۈزى ئاش - تاماق ئەتە كۈزگىلى، كېچىسى باغرىغا بېسىپ ياتقىلى، بالا باققۇزغىلى ئالىدۇ. خوتۇن ئېلىپ...

چېن چىڭنۇ: (جىددىي ھالدا) فۇلىن، ھېلىقى توي ھارۋىسى بىلەن مېنى سىلەۋىتىشكە نېمە قىلغىلى ئېلىپ كەلگەن؟

[لى فۇلىن ياغاچتەك تۇرغان پېتى زۇۋان سۈرمەيدۇ.]  
چېن چىڭنۇ: سىزنىڭ خوتۇنىڭىز بىلەن ئوينىغۇڭىز، ھۇزۇرلانغۇڭىز كەلمەمدۇ؟  
لى فۇلىن: (ئەسەبىيلەرچە) ئوينىغۇم كېلىدۇ، ھا... ھا... ھا... ئوينىغۇم كېلىدۇ.  
چېن چىڭنۇ: (جىددىيلىشىپ) فۇلىن!

[تۇيۇقسىزدىن ئۆزىنى فۇلىننىڭ قوينىغا ئاتىدۇ. چېن چىڭنۇ ئۆز تەقىدىرى ۋە ئېرى ئۈچۈن خۇشال بولۇپ يىغلاپ كېتىدۇ. بۇ چاغدا لى فۇلىن بىردىنلا جىم بولۇپ قالىدۇ. چېن چىڭنۇ فۇلىننى قۇچاقلايدۇ، مۇلايىملىق بىلەن سىيلاپ - سىيپايدۇ. بەلكىم ئۇ ئۆسمۈرلۈك چاغلىرىدا ئارمان قىلغان مۇشۇنداق شىرىن خىيالىيى، ئۇزاقتىن بېرى خىيال قىلىپ كەلگەن بۇ گۈزەل چۈشنى كۆز ئالدىغا كەلتۈرگەن بولۇشى مۇمكىن.]

لى فۇلىن: (ناخشا):

ئاكام ئون سەككىزدە كېتىپ گەنجۇغا،  
ئېلىپ كەلدى شۇ شۇ ئاتلىق بەرنا چوكانى.

شۇ شۇ بۇ يىل ئاران ئون ئالتە ياشتا،  
تاپالمايسەن سەتەڭلىكتە ئۇندىن ئوبدانى.

چېن چىڭنۇ: (ئۈمىدلىنىپ) فۇلىن، بىز بالىلىق بولساق...  
لى فۇلىن: (بىردىنلا) فۇلىنغا بالا كېرەك، فۇلىنغا بالا كېرەك.

[فۇلىن شۇنداق دەپلا، چېن چىڭنۇنىڭ كىيىملىرىنى قوپاللىق بىلەن يىرتىشقا باشلايدۇ.]

چېن چىڭنۇ: (چۆچۈپ) فۇلىن، ئالدىرىماڭ، (ئۆزى كىيىمىنى سالىدۇ).

لى فۇلىن: (ئۆيىنى بېشىغا كىيىپ، يۈگۈرۈپ يۈرۈپ ۋارقىرايدۇ) فۇلىنغا بالا كېرەك، فۇلىنغا بالا كېرەك!

[چېن چىڭنۇ فۇلىننىڭ كىيىمىنى سالدۇرۇپ قويدۇ. تۇيۇقسىزدىن فۇلىننىڭ يانچۇ-قىدىن كىچىككىنە بىر ئويۇنچۇق چۈشىدۇ. فۇلىن چېن چىڭنۇنىڭ قولىدىن ئويۇنچۇقنى شارتتىدە تارتىپ ئېلىپ، بىر نېمىلەرنى دەپ پىچىرلايدۇ.]

لى فۇلىن: سىڭلىم!... مېنىڭ سىڭلىم قېنى؟ بۇ سىڭلىمنىڭ ئەمەسمۇ؟

[چېن چىڭنۇ ھوشىغا كېلىپ، لى فۇلىنغا ئېتىلىدۇ.]

چېن چىڭنۇ: غەلۋە قىلماڭ. سىڭلىڭىز ئەرگە تەگدى. شۇنىڭ بەدىلىگە سىز خوتۇن ئالدىڭىز.

لى فۇلىن: ماڭا خوتۇن كېرەك ئەمەس، ماڭا سىڭلىم كېرەك. سىڭلىمنى قايتۇرۇپ بەر.

[چېن چىڭنۇ لى فۇلىنغا چىڭ ئېسىلمۇۋالىدۇ.]

چېن چىڭنۇ: فۇلىن غەلۋە قىلماڭ. چېڭنۇ سىزگە تاماق ئېتىپ، بالا تۇغۇپ بېرىدۇ.

[لى فۇلىن چېن چىڭنۇنى ئەسەبىيلەرچە ئۇرۇپ كېتىدۇ.]

لى فۇلىن: ماڭا خوتۇن كېرەك ئەمەس، سىڭلىم كېرەك!

[ئاخىرىدا، لى فۇلىن ئورغاق بىلەن چېن چىڭنۇنىڭ ئۆرۈمە چېچىنى كېسىپ تاش-  
لايدۇ. چېن چىڭنۇ ۋارقىرىغان پېتى ئۆيىدىن قېچىپ چىقىپ كېتىدۇ.]  
لى فۇلىن: (يىغلايدۇ) ماڭا خوتۇن كېرەك ئەمەس، سىڭلىم كېرەك!  
[ناخشا ساداسى ئىچىدە چىراغ نۇرى ئالغىشىدۇ.] (ناخشا):

ھېيت كېلەر ئايەم كېلەر، ئاشق كۈتەر مەشۇقىنى،  
سىنتەبىرنىڭ بېشىدا، كارۋان يولى قېشىدا.

## 7

[تۈزلەڭلىكتىكى ئېتىزلىق، ھەممە يەرگە زىرائەت تېرىلغان. يىراقتىن لى جىن-  
دۇنىڭ ناخشا ئېيتقاندا كىچىك جاراڭلىق ۋارقىرىغان ئاۋازى ئاڭلىنىدۇ.]  
لى جىندۇ: ئارام ئېلىڭلار! ئارام ئېلىڭلار!  
[كەنت خەلقى قورال-سايماڭلىرىنى كۆتەرگىنىچە، ئىككى - ئۈچتىن بولۇشۇپ  
قىرىقىغا كېلىپ ئارام ئېلىشىدۇ.]  
بىكار تەلەت يىگىت: سۈيپىڭ يەڭگە! بۇ خەينى كىمگە تىكىۋاتىمىز؟  
سۈيپىڭ يەڭگە: ئاناڭغا كەپ قىلساڭ تىلىڭ كۆيىدۇ.  
بىكار تەلەت يىگىت: كەپ قىلسام نېمىشقا بولمايدىكەن.  
سۈيپىڭ يەڭگە: بۇ خەينى داداڭغا تىكىۋاتىمەن.  
[كەنت خەلقى پاراقلاپ كۈلۈشىدۇ. چېن چىڭنۇ خۇددى بىر نەرسىنى ئىزدەۋاتقان  
قىياپەتتە، يىراقتىن خىيالچان ھالدا يېتىپ كېلىدۇ.]  
شۇسەيياڭ: چېڭنۇ، (كۆيۈنگەن ھالدا) بىر نەرسەڭنى يوقۇتۇپ قويدۇڭمۇ؟  
چېن چىڭنۇ: (ئاچچىق كۈلۈپ بېشىنى لىڭشىتىدۇ.)  
[شۇسەيياڭ ئۇنىڭغا چاي قۇيۇپ بېرىدۇ.]  
شۇسەيياڭ: يۈر ئىككىسىز ئاۋۇ تەرەپكە بېرىپ، سەگىدەپ كېلەيلى!  
[بىكار تەلەت يىگىتلەر جىم تۇرۇشۇپ چېن چىڭنۇغا قارىشىدۇ.]  
شۇسەيياڭ: نىكاھتىن ئاجرىشىدىغان ئىشىڭ قانداق بولدى؟  
چېن چىڭنۇ: (ئۇندىمەستىن بېشىنى چايقاپ) ئەپلەشمىدى.  
شۇسەيياڭ: نېمىشقا؟  
چېن چىڭنۇ: چوڭلار يەنىلا بىرگە ئۆتكىنىڭلار ياخشى، ئادەمگەرچىلىك دېگەن نەرسىمۇ بارغۇ دەۋاتىدۇ.  
شۇسەيياڭ: سەن نېمىشقا ئۇنىڭ كېسىلى بار ئىكەن، دېمىدىڭ؟  
چېن چىڭنۇ: مەن ئۇنداق دېسەم، چوڭلار «ساقىيىپ قالىدۇ» دېيىشىۋاتسا.  
[شۇسەيياڭ بىر ياندا جىم ئولتۇرىدۇ. چېن چىڭنۇ چاينىنى سېلىۋەتمەكچى بولىدۇ.]  
چېن چىڭنۇ: (تۇيۇقسىزدىن مېنىڭ ئورغىقىم قېنىم؟ (قايتىپ كەتمەكچى بولىدۇ.)  
شۇسەيياڭ: چېڭنۇ! (ئورنىدىن تۇرۇپ، چېڭنۇنىڭ ئالدىغا بارىدۇ) نېمە بولىدۇ؟ ئورغىقىڭ  
ئالدىڭدا تۇرمايدۇ؟

[چېن چىڭنۇ ئوڭايسىزلىنىپ كۈلۈپ قويدۇ.]

شۇسەيىفاڭ: چىرايىڭ نېمە بولۇپ كەتتى، قارا؟

چېن چىڭنۇ: (ئاچچىق كۈلۈپ قويۇپ) جاھاندىكى ھەممە ئاياللار ئوخشاش.

شۇسەيىفاڭ: ساراڭدەك گەپ قىلىمىغىنا. (يۈزىنى ئۆرۈپ بىر تەرەپكە بېرىپ ئولتۇردۇ).

[چېن چىڭنۇ چاپىنىنى سېلىۋېتىپ، مايكىچان ئولتۇردۇ.]

لى جىنفا: بۇ فۇلىغا نەدىنمۇ بىكارغا كېلىپ قالغان ئامەتتۇر؟ شۇنچە چىرايلىق بىر خوتۇننى...

سۈيىڭ يەڭگە: ئەجداتلاردىن قالغان گۈزەللىك بولمامدۇ؟

باۋۋانىڭ ئايالى: ۋاي ئەپسەتەي، مۇشۇنداق بىر چىرايلىق قىز مۇشۇ زىمىنغا كېلىپمۇ يەنىلا

شۇ پېتى تۇرۇپتۇ!

[بۇ گەپنى ئاڭلىغان بىكار تەلەت يىگىتلەر چېن چىڭنۇغا مەنلىك قارىشىپ قويدۇ.

بىراقتىن لى فۇلىنىڭ ناخشا ئاۋازى ئاڭلىنىدۇ]:

ئاكام ئون سەككىزدە كېتىپ گەنجۇغا،

ئېلىپ كەلدى شۇ شۇ ئاتلىق بەرنا چوكانى،

شۇ شۇ بۇ يىل ئاران ئون ئالتە ياشتا،

تاپالماسەن سەتەڭلىكتە ئۇندىن ئوبداننى.

بىكار تەلەت يىگىتلەر: قاراڭلار، فۇلىن كەلدى.

[لى فۇلىن بىخىرامان ھالدا بىر چېلەك سۇنى كۆتۈرۈپ يېتىپ كېلىدۇ. ئۇ چېلەكنى

يەرگە قويۇپ ئاۋۋال ئۆزىگە بىر چېنە سۇ ئالىدۇ - دە، بىر چەتكە بېرىپ بەدەشقان

قۇرۇپ ئولتۇرىدۇ. ئۇ سۇنى ئىچىپ بولغاندىن كېيىن خۇددى ئېتىكاپتا ئولتۇرغان

راھىبلارغا ئوخشاش، بەدەشقان قۇرۇپ ئولتۇرۇپ ئاسمانغا تىكىلىدۇ. بىكار تە-

لەت يىگىتلەر چېلەكتىن سۇ قويۇپ ئىچىشكەچ بىر يەرگە يىغىلىپ، بىر نېمە-

لەرنى دېيىشىپ پىچىرلىشىدۇ. ئۇلار، يىگىت باشلىقىنىڭ كۆز ئىشارىسى بىلەن

تەڭلا سۈرەن سېلىپ لى فۇلىننى ئورنىۋېلىشىدۇ.]

بىكار تەلەت يىگىت A: لى فۇلىن خوتۇننىڭ بارمۇ؟

[لى فۇلىن پەرۋاسىز ھالدا بېشىنى لىگىشىتىدۇ.]

بىكار تەلەت يىگىت C: سېنىڭ نەدە خوتۇنۇڭ بولسۇن.

لى فۇلىن: بار.

بىكار تەلەت يىگىت B: خوتۇنۇڭ كىم؟

لى فۇلىن: (خامۇش ھالدا ئۇيان - بۇيانغا قاراپ ئىزدەيدۇ، ۋە چېن چىڭنۇنى كۆرسىتىپ) مانا ئەۋۇ شۇ!

بىكار تەلەت يىگىت D: چىڭنۇ قانداقمۇ سېنىڭ خوتۇنۇڭ بولسۇن؟

لى فۇلىن: مېنىڭ خوتۇنۇم.

بىكار تەلەت يىگىتلەر: سېنىڭ خوتۇنۇڭ ئەمەس.

لى فۇلىن: مېنىڭ خوتۇنۇم!

بىكار تەلەت يىگىت D: ئەمەس دېگەندىن كېيىن، ئەمەس!

لى فۇلىن: شۇ دېگەندىن كېيىن شۇ!

بىكار تەلەت يىگىت B: ئۇنداقتا، سەن خوتۇنۇڭ بىلەن بىللە بوپاقتىڭمۇ؟

لى فۇلىن: ...

بىكار تەلەت يىگىتلەر: بولدى قوي، بىمىللە بولماپسەن، شۇنداق تۇرۇقلۇق قانداقمۇ خونۇم.

نۇم بار دېيەلەيسەن؟

[بىكار تەلەت يىگىتلەر لى فۇلىننىڭ ئاچچىقىنى كەلتۈرمەكچى بولغاندەك، قەستەن چۇقان - سۈرەن سېلىشىپ ئارقىغا يېنىشىدۇ، لى فۇلىننىڭ كۆكرىكى ئاچچىقتىن بىر كۆتۈرۈلۈپ، بىر پەسىيىدۇ. ئۇ بىر نېمە دېمەكچى بولىدۇ-يۇ، لېكىن ئاغزىدىن چىقىرايلىدۇ، ئۇ بىردىنلا چېن چىڭنۇغا ئېتىلىدۇ. چېن چىڭنۇ ئىنكاس بىلدۈرۈشكە ئۈلگۈرمەيلا فۇلىننىڭ بېغىشىدىن تۇتۇۋالىدۇ.]

لى فۇلىن: مېنىڭ خوتۇنۇم!

[بىكار تەلەت يىگىتلەر يەنە گۇرۇدە ئولتۇرۇپ كېلىشىدۇ.]

بىكار تەلەت يىگىتلەر: سېنىڭ خوتۇنۇڭ ئەمەس.

لى فۇلىن: (ۋارقىراپ) مېنىڭ خوتۇنۇم!

[لى فۇلىن ئاڭسىز ھالدا بىر نېمىنى ئىزدەيدۇ. ئۇ تۇيۇقسىز پەسكە ئېگىشىپ، چېن چىڭنۇنىڭ كۆڭلىكىدىن بىر پارچە يىرتىۋالىدۇ. چېن چىڭنۇ چىرىقىرىغان پېتى يەرگە ئولتۇرۇپ قالىدۇ. كۆپچىلىك قورقۇپ كېتىشىدۇ.]

بىكار تەلەت يىگىتلەر: (تېخىمۇ يەل بېرىپ) بۇ ھېساب ئەمەس، چېن چىڭنۇ سېنىڭ خوتۇنۇڭ ئەمەس.

[ئاچچىقتىن لى فۇلىننىڭ چىرايلىرى ئاقىرىپ كېتىدۇ. چېن چىڭنۇ ئىشىنىڭ چا- تاقلقىنى ھېس قىلىپ، ۋارقىرىغىنىچە قېچىپ كېتىدۇ. لى فۇلىن ئۆزىگە نەسىمەت قىلىشقا كەلگەن شۇسەيفاننى ئىتتىرىۋېتىپ چېن چىڭنۇنى قوغلايدۇ. بىكار تەلەت يىگىتلەر چۇقان سېلىپ ئۇلارنىڭ كەينىدىن يۈگۈرۈشىدۇ.]

لى فۇلىن چېن چىڭنۇنىڭ ئىشتىنىنى رەھىمسىزلىرىچە ئەمما ساددىلىق بىلەن كۆ- تۈرۈپ كىرىپ كېتىدۇ.

ئايىنچىلىق بىلەن ۋارقىرىغان ئاۋاز ئاڭلىنىدۇ. لى فۇلىن چېن چىڭنۇنى تۇتۇپ- لىمپ يەرگە باسىدۇ. لى فۇلىن كۆپچىلىكنىڭ ئالدىدىلا، چېن چىڭنۇنىڭ ئىشتىنىنى يىرتىۋېتىدۇ. كەنت خەلقى ۋارقىرىشىپ ئۇلارنى ئورۇۋالىدۇ.]

لى فۇلىن: بۇ مېنىڭ خوتۇنۇم، پۇلغا سېتىۋالغان خوتۇنۇم، سىڭامغا تېگىشكەن خوتۇنۇم!...

[لى فۇلىن رەھىمسىزلىك قىلىدۇ. ئەمما چېن چىڭنۇنىڭ ئىشتىنىنى ساددىلىق بىلەن كۆتۈرۈپ قويۇپ، كىرىپ كېتىدۇ.]

خورچىلار، كەنت خەلقى مۇزىكا ساداسى ئىچىدە تارقىلىپ كېتىدۇ. كىشىلەردە ھۆرمەت تۇيغۇسىنى قوزغايدىغان ئۇ يەر - بۇ يەرلىرى پۇچىلانغان ئەمما بەد- نى قاشتېشىدەك سۇپسۇزۈك يالتىرايدىغان بىر قىزنىڭ قەدىسى تاش ھەيكىلى بىر- دىنلا تاماشىبىنلارنىڭ ئالدىدا نامايەن بولىدۇ.

تاش ھەيكەل، يىراق قەدىمى دەۋرلەرنى، تالاي ئەسىرلەردىن بۇيان ھەمدەپنە بولغان ئاياللارنى ئەسكە سالىدۇ. شۇ سەيفاننىڭ رولىنى ئالغان ئاتىسى بىر پار-

- چە سېرىق دۇردۇننى ئېھتىرام بىلەن تاش ھەيكەلگە يېپىپ قويىدۇ. خورچىلار، كەنت خەلقى، شۇ سەيپاڭنىڭ رولىنى ئالغان ئارتىس بىلەن بىللە تاش ھەيكەلگە باش قويىدۇ. ئاياللار چىراغ نۇرىنىڭ ئۆزگىرىشىگە ئەگىشىپ بارا - بارا سولغا ئايلىنىدۇ. ناخشا ئاۋازى ياڭرايدۇ:]

سېرىق تۇپراق زىمىنىدە جۇڭخۇا كەلگەن ئالەمگە،  
بۇ زىمىنىدە ئاينىغان ئەجدىھاننىڭ ئەۋلادى.  
توپان تىيغان دايوۋنىڭ ئىزى قالغان بۇ يەردە،  
بۇ يەر بولغان ۋۇۋاڭنىڭ سەلتەنەتلىك جەڭگاھى.

[ئۈزلۈكسىز داۋام قىلىۋاتقان مۇزىكا ساداسى ئىچىدە چىراغ نۇرى بارا - بارا خىرەلىشىدۇ.]

### III

#### 1

[ئۈچمىزلىق كەنتىدىكى سامانخاننىڭ سىرتىدىكى چوڭ پىشايۋان. كىشىلەر بۇ يەردە «كۇمانلىق قاتىل» ۋاڭ چىكىنى كۆرەش قىلماقتا.]  
باۋۋا: (ۋارقىراپ تۇرۇپ) ئىقرا قىلغانلارغا كەڭچىلىك قىلىنىدۇ. قارشىلىق قىلغانلارغا قاتتىق چارە كۆرۈلىدۇ  
كەنت خەلقى: (ئۈزلۈك توۋلىشىدۇ) ئىقرا قىلغانلارغا كەڭچىلىك قىلىنىدۇ. قارشىلىق قىلغانلارغا قاتتىق چارە كۆرۈلىدۇ  
باۋۋا: ئېيتە!  
ۋاڭ چىكى: بىلىمىمەن، مەن قاتىللىق قىلمىدىم.  
باۋۋا: قۇرۇق گەپ قىلما، ھەر قېتىمقى يىغىندا دەيدىغىنىڭ مۇشۇ بىرلا گەپمۇ!  
لى جىندۇ: ئەزالار پىكىر قىلىڭلار.  
كەنت خەلقى: ...

لى جىندۇ: كىم ئاۋۋال پىپەن قىلىدۇ. (باۋۋاغا قاراپ) پىپەن قىلىشنى سەن باشلاپ بەرگىن.  
[باۋۋا ئاللىبۇرۇن تەييارلىۋالغان سۆز تېكىستىنى چىقىرىدۇ.]  
باۋۋا: قىممەتلىك دۇيچاڭ لى جىندۇ، سۆيۈملۈك كەمبەغەل دېھقانلار ئۇيۇشمىسىنىڭ باشلىقى لى جىننىڭ، سۆيۈملۈك كەمبەغەل دېھقان، تۆۋەن - ئوتتۇرا دېھقانلار..... شەرق شا - مىلى كۆتۈرۈلمەكتە، جەڭ دۇمبىقى گۈمبۈرلىمەكتە، ھازىرقى جاھاندا كىم - كىم دىن قورقىدۇ؟ مەن ھەققانىي غەزەپ - نەپرەت بىلەن قاتىل ۋاڭ چىكىنىڭ چېپ - كىدىن ئاشقان جىنايىتى قىلمىشلىرى ئۈستىدىن شىكايەت قىلىمەن. (لى جىندۇغا قاراپ) ئاكا، ماۋۇ خەتنى ئوقۇپ بېرىڭ!

لى جىندۇ: ماڭ، ماڭ! شۇ ھالىغا تېخى بەش گۈڭ ئىش ھەققى ئالامسەن؟  
 سۈيپىڭ يەڭگە: (دەۋىنىپ) نېمە؟ ئاران 5 گۈڭ بېرەمسىلەر؟  
 [كەنت خەلقى ئۆزئارا پىچىرلىشىشقا باشلايدۇ. باۋۋانىڭ ئايالى باۋۋانى تارتىپ  
 كېتىدۇ.]

لى جىندۇ: ئەمدى كىم سۆزلەيدۇ؟  
 [لى جىندۇنىڭ قاتتىق خورەك ئاۋازى ئاڭلىنىدۇ.]

لى جىندۇ: جىندۇنىڭ!  
 لى جىندۇنىڭ: (چۆچۈپ ئويغىنىدۇ) نېمە؟ يىغىن تۈگىدىمۇ؟ (ئورنىدىن تۇرۇپ ماڭماقچى بولىدۇ).  
 [كەنت خەلقى كۈلۈشۈپ كېتىدۇ.]

لى جىندۇ: نېمىگە كۈلىسىلەر؟  
 لى جىندۇنىڭ: پىپەن، كۆرەش يىغىنى بولغاندىكىن، پىپەن قىلغاندىن باشقا يەنە پاش قىلىش  
 كېرەك - تە!

سۈيپىڭ يەڭگە: مەن بىرسىنى پاش قىلاي!  
 باۋۋا: (ۋارقىراپ تۇرۇپ) ئىقرار قىلغانلارغا كەڭچىلىك قىلىنىدۇ، قارشىلىق قىلغانلارغا  
 قاتتىق چارە كۆرۈلىدۇ!

كەنت خەلقى: (ۋارقىراپ تۇرۇپ) ئىقرار قىلغانلارغا كەڭچىلىك قىلىنىدۇ، قارشىلىق قىلغانلارغا  
 قاتتىق چارە كۆرۈلىدۇ!

خەلق ئەسكىرى A: (ۋارقىراپ تۇرۇپ) ئاخىرىغىچە جاھىللىق قىلماقچى بولىۋاتامسەن؟  
 لى جىندۇ: (توسۇپ) بۇ ئىش بىر يەرگىمۇ بېرىپ قالدى.

سۈيپىڭ يەڭگە: (تېزلىك بىلەن) ۋاڭ جىڭكې مەن سېنى پاش قىلىمەن. ئاۋۇ كۈنى ئىشىكىڭ  
 نىڭ ئالدىدىن ئۆتۈپ كېتىۋېتىپ، بالاڭغا مۇنداق دەۋاتقىنىڭنى ئاڭلاپ...

لى جىندۇ: (تەقەززالىق بىلەن) نېمە دېدى؟  
 سۈيپىڭ يەڭگە: قاتتىق - قۇرۇقنى مەن يەي، ياخشىراقنى سەن يە، تويغىچە يەپ، تېز-  
 راق چوڭ بولغىن، دېدىڭ. بالاڭ تېزراق چوڭ بولسا، نېمە قىلماقچىسەن؟  
 كەنت خەلقى: ئېيتە نېمە قىلماقچىدىڭ؟

سۈيپىڭ يەڭگە: (سۆزلىگەنسېرى تېخىمۇ كۈچۈنۈپ) قاتتىق ۋاڭ جىڭكې دەپ باقە، سەن با-  
 لاڭنى قانداق ئۆگەتتىڭ؟ 7 - ياشقا كىرىپ قالغان بالىنى كۈنبويى بويىنۇڭدىن  
 چۈشۈرمەي كۆتەرگىنىڭ كۆتەرگەن. ئېيتىپ باقە، كىمىمۇ بالىنى شۇنداق قىلىپ  
 دېگەن؟ يەنە تېخى چوپ - چوڭ بولۇپ قالغان بالغا تاماق يېگۈزۈپ قويىسەن،  
 ياكى ئۇ بىر ئەمچەكتىكى بالا بولمىسا!

لى جىندۇ: (ئۇنىڭ گېپىنى ئۈزۈۋېتىپ) بولدى، بولدى، سەن بېرىپ ئارام ئال!  
 سۈيپىڭ يەڭگە: مەن تېخى سۆزلەپ بولمىدىم.

لى جىندۇ: سەن بۇ گەپلىرىڭنى بېرىپ يەتمىش پۇشتۇڭغا سۆزلەپ بەر!  
 سۈيپىڭ يەڭگە: دۇيچاڭ، مەن سىزنىڭ چىشىڭىزغا تەگمىسەم، نېمىشقا يەتمىش پۇشتۇمنى

چىشىلىپ تارتىسىز؟ مەنمۇ كەمبەغەل دېھقان، تولاۋەن - ئوتتۇرا دېھقانغۇمۇ  
 رەھبەرلىككە مېنىڭ قەيەردىم ياردىماي قالدى؟  
 لى فۇگۇي: نېمە دەۋاتىمەن، ۋالاق تەككۈر خوتۇن، ماڭ كۆزۈمدىن يوقال!  
 سۈيپىڭ يەڭگە: مېنىڭ دېمەكچى بولغىنىم، ئۆتكەن يىلى دۈيدىن ماڭا تەقسىم قىلىپ بەر -  
 گەن بۇغداي...

لى فۇگۇي: تېزراق يوقالماي، يەنە نېمىگە ۋالاقلايسەن!  
 [لى فۇگۇي ئايىغىنى سېلىپ سۈيپىڭ يەڭگىنى ئۇرۇپ كېتىدۇ. ئەر - خوتۇن  
 ئىككىسى بىردىنبىلا ئۇرۇشۇپ كېتىدۇ، پۈتۈن سورۇن قالايمىقانلىشىپ كېتىدۇ.]  
 لى چىندۇ: (شېرىنى مۇشتلاپ) يەنە كىمكى غەۋغا قىلىدىكەن، شۇنىڭ ئىش ھەققىنى تىز تۇتۇپ  
 قالىمەن!

[سورۇن تىنچلىنىدۇ. سۈيپىڭ يەڭگە دەرھال ئورنىدىن تۇرىدۇ.]  
 سۈيپىڭ يەڭگە: دۇيچاڭ ئۇنداق بولسا مەن ھېچنېمە دېمىدىم.  
 لى چىنشىڭ: يىغىنىنى داۋاملاشتۇرىمىز. ۋاڭ جىكې تۈرە ئورنىڭدىن.  
 لى چىندۇ: سەن سىرتتىن كەلگەن گەزمال سودىگىرىنى ئۆلتۈرگەنلىكىڭنى ياخشى تاپشۇر!  
 [كەنت خەلقى شۇنار توۋلايدۇ.]  
 ۋاڭ جىكې: بىلىمەيمەن. مەن ئادەم ئۆلتۈرمىدىم.

باۋۋا: سەن قاتىللىق قىلىمىساڭ، گەزمال سودىگىرى قانداق قىلىپ ئۆلۈپ قالدى؟ سەن  
 مېنىمۇ يېمەكچىمۇ؟ ۋۇ نائىنساپ ۋىسجاندانسىز! ئىپىيتىسىپ باقە، بىسىز لى  
 فامىلىلىكلىر ساڭا نېمە يامانلىق قىلغاندۇق؟ سەن پانادا پ توي قىلغان ئا -  
 شۇ گەمە ئۆيىنى ساڭا بىز لى فامىلىلىكلىر ياساپ بەرگەنغۇ، سەن نېمەڭگە  
 تىشىنىپ خوتۇنۇڭ ئۆلۈشى بىلەنلا بالاڭنىڭ فامىلىسىنى ئۆزگەرتتىڭ؟  
 [ۋاڭ جىكې باۋۋاغا غەزەپ بىلەن ئالىيدۇ.]  
 (ئاچچىقىدا چىچاڭشىپ) بېشىڭنى ئەگ!

[ۋاڭ جىكې بېشىنى شۇنداق كۆتۈرۈشكە بېشى باۋۋانىڭ يۈزىگە تېگىپ كېتىدۇ.  
 باۋۋا قاتتىق بىر چىرقىراپ يەرگە يىقىلىدۇ. بىرنەچچە خەلق ئەسكىرى ئېتىلىپ بېرىپ  
 ۋاڭ جىكېنى تۇتماقچى بولىدۇ. ۋاڭ جىكې ئۇلارنى بىلىكى بىلەن ئىتتىرىپ  
 يىقىتىۋېتىدۇ. غەزەپلەنگەن ئامما ئېتىلىپ بارىدۇ - دە، ۋاڭ جىكېنى ئورۇۋېلىپ  
 ئۇنى تېپىپ، مۇشتلاپ ئۇرۇپ كېتىدۇ. ۋاڭ جىكې ئىلاجىسىز، بېشىنى قۇچاقلاپ  
 يەرگە ئولتۇرۇۋالىدۇ. پىشايۋاننىڭ كەينىدىكى دۆڭگە مۆكۈنۈپ بۇ ئەھۋالنى خې -  
 لىدىن بېرى ئوغرىلىقچە كۆرۈپ تۇرغان مېنۇا ۋارقىرىغىنىچە ئېتىلىپ چىققاچى  
 بولىدۇ. لېكىن شۇسەيپاڭ ئۇنى تۇتماۋالىدۇ.]

لى چىندۇ: (كىشىلەرگە ھاي بېرىپ) بولدى قىلايلى، ۋاڭ جىكې پوزىتسىيەڭ مۇشۇنداقلا  
 بولسا، ساڭا پەقەت قاتتىق چارە كۆرۈشكىلا توغرا كېلىدۇ.

لى جىشىن: فۇچۈن تۆۋەندە قاتتىق ۋاڭ جىكېنى بىر تەرەپ قىلىش توغرىسىدىكى قارارنى ئوقۇيدۇ.  
 لى فۇچۈن: ۋاڭ جىكېنىڭ قالدۇق يېرى مۇسادىرە قىلىنىدۇ. توخۇ بېقىشقا يول قويۇلمايدۇ.

ئائىلىسىنىڭ بۇ يىللىرى پۈتۈن يىللىق ئاشلىقى 182 جىڭغا چۈشۈرۈلدى.  
سۈيىڭ يەڭگە: (تۈز كۆڭۈللۈك بىلەن) بۇ ئاشلىق يېتەرمۇ؟  
لى فۇچۈەن: يوقال!

لى جىندۇ: بۈگۈنكى يىغىن مۇشۇ يەردە ئاخىرلاشتى. ۋاڭ جىڭيې كېيىنكى قېتىمقى يىغىندى-  
مۇ مۇشۇنداق قىلساڭ، كەنت خەلقى يۈز - خاتىرە قىلمىدى، دەپ ئاغرىنىمىساڭ  
بولىدۇ. يىغىن تامام.

[لى جىندۇ ۋە كەنت خەلقلەرى كېتىشىدۇ. شۇسەيپاڭ مېنەۋانى يۆلەپ، ئۇنى  
دادىسىنىڭ يېنىغا ئاپىرىپ قويۇپ كېتىپ قالىدۇ. مېنەۋا دادىسىنىڭ ئالدىدا نېمە  
قىلارنى بىلەلمەي تۇرۇپلا قالىدۇ. ۋاڭ جىڭيې بېشىنى كۆتۈرۈپ، ئوغلىنى كۆرۈپ  
كۈلۈمسىرەپ قويدۇ. ئاندىن يۈكىنىپ ئولتۇرۇپ، مېنەۋانى ھاپاش قىلىپ قايتىپ  
كەتمەكچى بولىدۇ. مېنەۋا دادىسىغا ئۇن - تۇنسۇز قاراپ قويۇپ، بىر چەت-  
كە بېرىپ تۇرۇپ قالىدۇ. ۋاڭ جىڭيې ئاستا ئورنىدىن تۇرۇپ، مېنەۋاغا بىر قا-  
رايدۇ - دە، بۇرۇلۇپ تۆپىلىك تەرەپكە ماڭىدۇ. مېنەۋا خېلى ئارىلىق قويۇپ  
دادىسىنىڭ كەينىدىن ئەگىشىپ ماڭىدۇ.

ئايلىنىپ سەھنە مۇزىكا ساداسى ئىچىدە ئوڭغا ئايلىنىدۇ. خورچىلار بىلەن كەنت  
خەلقى سەھنىگە چىقىپ بىر بۇرچەكتە تۇرۇپ ناخشا ئېيتىدۇ:

كۆيىمىز ئاپتاپتا بىز،	ئۆتكەي مۇشۇ تەرىقە،
پۈتمىز ئالماس تارام.	ئىشىمىز بولماس ھارام.
تارتىمىز جاپا - مۇشەققەت،	رىسقىمىزغا كۆز ئالايىتقان،
گال ئۇچۇن بولۇپ قارام.	ياش تۆككەي تارام - تارام.

[ۋاڭ جىڭيې بىلەن مېنەۋا ناخشا ساداسى ئىچىدە ئايلىنىۋاتقان سەھنىنىڭ ئەكس  
يۆنىلىشىگە قاراپ جىمجىت مېڭىشىدۇ. چىراغ نۇرى ئاستا - ئاستا خىرەلىشىدۇ.]

## 2

[ياڭ ئېرگۈددىكى لى ئائىلىسىنىڭ قەبرىستانلىقىنىڭ ئالدى. ۋاڭ جىڭيې بىلەن  
مېنەۋا ئاستا مېڭىپ قەبرە تەرەپكە كېلىشىدۇ.]  
ۋاڭ جىڭيې: ئاپىسى، بىز سېنى كۆرگىلى كەلدۇق!...

[مېنەۋا ئانىسىنىڭ قەبرىسىنىڭ ئالدىغا ئاستا بېرىپ، باش قويدۇ. ئۇنىڭ ئار-  
قىسىدىن ۋاڭ جىڭيې باش قويدۇ.]

ۋاڭ جىڭيې: ئانىسى، بۇ جاھاندا كۈن ئالماق بەك تەس بولۇپ كەتتى مەن قاتىللىق قىلمىدىم. لېكىن  
ئۇلار ماڭا «سەن قاتىللىق قىلدىڭ» دەپ ئېسىلىۋېلىۋاتىدۇ. بىزگە نان كېرەك.  
ئۇلار مېنەۋا ئىككىمىزنىڭ نورما ئاشلىقىمىزنىمۇ توختىتىپ قويدى. شۇڭا مەن مېنە-  
ۋانى ئېلىپ ئۇچىمىزارلىقتىن چىقىپ كېتەيلى دېۋىدىم، لېكىن ساڭا قىيالىمايۋا -



تمەن. مەن ئۈچمىز ئارقىلىقتا تۇرغىلى توپتوغرا 16 يىل بولدى. ئەگەر سېنىڭ ئاتا - ئاناڭ مېنى بالا قىلىۋالغان بولسا، مەن بىچارە يېتىمكە نېمە سورۇق چىلىقلارنى تارتاتتىمەن؟ ئۆي - ئوچاقلىق بولۇشنىڭ نېمىلىكىنى بىلمەيتتىم! مەن سىلەرنىڭ ياخشىلىقلىرىغا لايىقىدا جاۋاب قايتۇرالمىدىم. مېنۇ ئىككىمىز - نى نېمىشقىمۇ تاشلاپ كەتكەن بولغىنىڭىز؟

[لى فۇمىيەن ناخشا ساداسى ئىچىدە پەيدا بولىدۇ.]

لى فۇمىيەن: دادىسى، سەن ئەسلىدە ئىككى چاقىمىز بىر يېتىم بالا ئىدىڭ. لېكىن بىز سېنى بىرەر ئەۋلاد قالدۇرۇش پۇرسىتىگە ئىگە قىلالىمىدۇق. مەن ئۆلگەندىن كېيىن با - لىمىزنى ئۆزۈڭنىڭ فامىلىسىگە كىرگۈزۈپ ئال. مېنى سېغىنىپ قالغۇدەك بولساڭ، مېنۇنى «ۋاڭ شياۋمەن» دەپ چاقىر! مېنۇ سېنىڭ يېنىڭدىلا بولسا، مەن بى - لىن دادام تەھتى سەھرانىڭ ئاستىدا ياتساقمۇ، كۆزىمىز يۇمۇقلۇق، پۈتمىز سۇ - نۇقلۇق ياتىمىز.

ۋاڭ جىكى: كەتمەيمىز! بىز كەتمەيمىز ئاپىسى، بىز ھەر نېمە بولساقمۇ مۇشۇ يەردە بولىمىز. [لى جىندۇ ئاستا ماڭغىنىچە يېتىپ كېلىدۇ.]

لى جىندۇ: جىكى كەلدىڭمۇ؟

[ۋاڭ جىكى مېنۇنى ئېلىپ كەتمەكچى بولىدۇ.]

لى جىندۇ: جىكى، بۇ ياققا كېلىپ تاماكا چەك!

ۋاڭ جىكى: ...

لى جىندۇ: خۇيلىنىپ تۇرۇۋالغىنىڭنى قارا، سېنىڭ دەرد - ئەلىمىڭ ماڭا ئايان، ئەمما بۇ ئىش ماڭا باغلىق ئەمەس - دە!

ۋاڭ جىكى: مەن قاتىللىق قىلغىنىم يوق.

لى جىندۇ: سەن ئۆرۈلۈپمۇ، چۆرۈلۈپمۇ، مەن قاتىللىق قىلىدىم دەيسەن؟ ئۇ كېيىنگە مەن خۇ ئىشىنەرەمەن. لېكىن بۇنىڭغا كەنتىمىزگە مۇ ئىشەنسە بولىدۇ - دە، ھەمدە قا - نۇنىڭ ئالدىدىمۇ بۇ كەپلىرىڭ جىڭ بېسىشى كېرەك - دە!

[ۋاڭ جىكى گەپ قىلمايدۇ.]

لى جىندۇ: ماڭا قارا، ئەمدىغۇ دەيدىغان گېپىڭ قالغىنىدۇ، ئەشۇ يىلى سەن گەزمال سودا دىگىرى بىلەن گەنسۇغا كېتىۋېتىپ يېرىم يولغا بارغاندا بىرسى ئۇ سودىگەرنىڭ مېلىنى كۆزلەپ جېنىغا زامىن بوپتۇ، سەن «مەن ئۇنىڭدىن ئاللىبۇرۇنلا ئايرىلىپ كەتكەن» دەيسەن، ئەمەس، ئايرىلىپ كەتكىنىڭنى كىم كۆردى. شۇ چاغدا بىرەر ئادەمگىمۇ ئۇچرىمىغانىدىڭ؟

[ۋاڭ جىكى ئۇندىمەيدۇ.]

لى جىندۇ: گۇۋاھچى يوق - دە، نېمىلا بولسۇن بۇ بىر ئادەمنىڭ ھاياتىغا مۇناسىۋەتلىك ئىش. يۇقىرىدىن بۇ دېلىنى ئىشلەشنى ماڭا تاپشۇرغان تىۋىس، قىزىل ئۇچىدا ئىشلەشكە كىمىنىڭ ھەددى؟

[ۋاڭ جىكى يەنىلا ئۇندىمەيدۇ.]

لى جىندۇ: سەن لى فامىلىلىك بولمىساڭمۇ، مېنەن ئانىڭ بوۋىسى مەن بىلەن بىر ئەۋلاد كىشى-  
لەردىن بولمىمىز. ھازىر سېنى ھېچكىم يۇقىرىغا تاپشۇرۇپ بەرگىنى يوققۇ، سېنى  
ئۆزىمىزنىڭ دۈيىدىكىلەر نازارەت قىلىۋاتقاچقا لى فامىلىلىكلەر تېخى ساڭا ئىچ  
ئاغزىتىۋاتىدۇ. ئەگەر يۇقىرىدىن سۈرۈشتۈرۈپ قالسا، ھەپتىگە كىرىپ قالايمەن،  
بۇنىڭغا بىر نېمە دېگىلى بولمايدۇ.

ۋاڭ جىڭيې: گۇناھسىز كىشى تۆھمەتتىن قورقمايدۇ. مەن گۇناھسىز.

لى جىندۇ: گۇناھسىز؟ گۇناھسىز بولساڭ قانۇنغا بار!

ۋاڭ جىڭيې: بارمايمەن!

لى جىندۇ: بارمەيمەن؟ مېنىڭچە بولغاندىمۇ بېرىشقا بولمايدۇ. ياخشى - يامان بولساقمۇ  
بىز بىر يۇرتلۇق، ئۇنىڭ ئۈستىگە سەن جىنخۇڭ ئىنىمىزنىڭ ئىچ كۈيىمۇغلى. سەن  
كەتسەڭ بالاڭغا كىم قارايدۇ؟

ۋاڭ جىڭيې: (يانغا قاراپ) ئۇنداق بولسا قانداق قىلىمىز؟

لى جىندۇ: مەنچە بولغاندا سەن مېنەن ئانى ئېلىپ، يۇرتۇڭ لۇڭدۇڭغا قايت.

ۋاڭ جىڭيې: (يانغا قاراپ) سەنچە ئۇ كېتىپ قالسا بولارمۇ؟

لى جىندۇ: بولىدۇ. سېنىڭ ئۇ يەردە ئۇرۇق - تۇغقىنىڭ بولمىغىنى بىلەن تونۇش - بىلىش-  
لىرىڭ بار. ھەر ھالدا ساڭا ئۇ يەر بۇ يەردىن ياخشى.

ۋاڭ جىڭيې: ...

لى جىندۇ: قانداق؟ ئەگەر شۇنداق قىلساڭ، مەن ساڭا ھازىرلا 2 - 3 كۆرە ئاشلىق، 10  
نەچچە كوي پۇل ھەل قىلىپ بېرىي.

ۋاڭ جىڭيې: (بىردىنلا ئېسىگە كېلىپ) بەللى ياشا لى جىندۇ!

لى جىندۇ: نېمە؟

ۋاڭ جىڭيې: ئەتىگەندىن بېرى ۋالاقلىشىشىڭدىكى مەقسەت مېنى بىر ئامال قىلىپ بۇ يەردىن  
تېزراق قوغلىۋېتىش ئىكەن - دە؟

لى جىندۇ: كىم سېنى قوغلاپتۇ؟ قارىغىنە سېنى، بۇ مېنىڭ ياخشى كۆڭلۈم، ئەمدى سەن بۇ-  
نى باشقىچە چۈشىنىۋاتامسەن؟

لى فۇمىيەن: دادىسى، بولدى كەت!

ۋاڭ جىڭيې: (يانغا قاراپ) نېمە؟ سەنمۇ مېنى كەت دەۋاتامسەن؟

لى فۇمىيەن: دادىسى بۇ ئۈچمىزارلىق سەن تۇرۇۋاتقان لى ئائىلىسىنىڭ ئاشۇ ئۆتتە - تۆشۈك  
بولۇپ كەتكەن ئەسكى گەمىسى بىلەن لى ئائىلىسىنىڭ ئاتا - بوۋىسىدىن قالغان  
ئاشۇ ئەرزىمەس تەئەللۇقاتىنى كۆزلەپ، سەندەك بىر يىگانە ۋاڭ فامىلىلىكىنى  
بۇ يۇرتقا بەردىبىر پاتقۇزمايدۇ.

ۋاڭ جىڭيې: (يانغا قاراپ) بولدى قوي، سۆزلىمە! نېمىلا دېگىنىڭ بىلەن مەن بۇ يەر-  
دىن كەتسەيمەن! (لى جىندۇغا بۇرۇلۇپ) قىستاۋېرىدىغان بولساڭلار، مانا ئەمدى  
راستىنلا ئادەم ئۆلتۈرىمەن!

لى جىندۇ: ۋاڭ جىكې، مۇشۇ گەپ سېنىڭ ئاغزىڭدىن چىقىشىمۇ؟ كۈنلەرنىڭ بىرىدە بىرەر ياخشى - يامان ئىش بولۇپ قالسا، مېنىڭدىن كۆرمە. فۇمىيەنىڭ جىمىەن قىزى، سەنمۇ ئېنىق ئاڭلىدىڭ، ئەمدى مېنىڭدىن كۆرمەڭلار - ھە! (چىقىپ كېتىدۇ). ۋاڭ جىكې: ئانىسى مەن كەتمەيمەن. ئۆلسەممۇ كەتمەيمەن. مۇشۇ يەردە ئورۇن تۇتۇپ ياتمەن (لى فۇمىيەنىڭ قەبرىسىگە ئۆزىنى ئاتىدۇ). [مىيەنۋا ۋاڭ جىكېغا يۆلىنىدۇ. ئۇنىڭ كۆز ئالدىدا لى فۇمىيەنىڭ خىيالى سىماسى نېرى كەتكىلى ئۇنىماي تۇرىۋالدى.

خوچىلار ناخشا ئېيتقاچ لى فۇمىيەنى ئېلىپ كېتىدۇ. ناخشا ياڭرايدۇ]:

ئايرىلمايمىز ياشساقمۇ ئۆلسەكمۇ،

ئايرىلمايمىز بۇ جىراغا باقمىمىز.

بۇ ھاياتتا بىر نان تاپساق تەڭ يەيمىز

ئۆلسەك بىللە بىر قەبرىدە ياتىمىز.

[چىراغ بارا - بارا خىرەلىشىدۇ].

### 3

[ئۈجمىز اولىق كەنتىنىڭ سامانخانمىنىڭ سىرتىدىكى چوڭ لەمپىنىڭ ئىچى. كەنت تىكى ئىشلارغا مەسئۇل كىشىلەردىن بىر نەچچىسى، لى فۇچۈەن ئوقۇۋاتقان شىكايەتنامىنى ئاڭلىماقتا].

لى فۇچۈەن: يۇقىرىقىلارغا ئاساسەن، ئۈجمىز اولىق كەنتىدىكى كەمبەغەل دېھقان، تۆۋەن ئوت تۇرا دېھقانلار، قاتىل ۋاڭ جىكېنىڭ ئادەم ئۆلتۈرۈمەن، دەپ داۋراڭ سېلىپ ئەكسىلىتىشقا ئۇچ ئېلىشقا ئۇرۇنۇشتەك ئېغىر جىنايى قىلمىشىغا قاتتىق غەزەپلىنىدۇ ۋە نەپەرەتلىنىدۇ. ۋاڭ جىكېنى قانۇن بويىچە قولغا ئېلىشىنى تەلەپ قىلىدۇ...

لى جىندۇ: بولدى، بولدى. ئەمدى ئوقۇمىساڭمۇ بولىدۇ. كەمبەغەل دېھقان، تۆۋەن - ئوتتۇرا دېھقانلارنىڭ يۈرەك سۆزىنى ئېيتساڭلا بولىدۇ. كۆپچىلىكنىڭ يەنە باشقا پىكىرى بارمۇ - يوق؟

[كۆپچىلىك غۇلغۇلا قىلىشىدۇ].

لى جىنشىڭ: دۇبىچاڭ كۆپچىلىكتىن يەنە قانداق پىكىر بار دەپ سورىۋاتىدۇ. لى جىنشىڭ: ۋاي، ئاكا، ۋاڭ جىكېغا ئەكسىلىتىشقا ئۇنىمۇ دېگەن قالپاقنى كىيگۈزۈپ ئۇنى كەنتىمىزدە ئەمگەك بىلەن ئۆزگەرتسەكلا بولىدۇمۇ؟

لى جىندۇ: نېمە دەپ ۋالاقلايسەن. دۇيىمىز يەنە بىر جىنايەتچىنى باقسۇنمۇ؟ ناھىيە تۈرۈمىسىگە ئاشلىقنى دۆلەت بېرىدۇ. ئاشلىقنىڭ بولسا ساڭمۇ ئىككى جىنايەتچىنى باقتىلى بېرەيلى.

لى جىنشىڭ: بۇ قانداق گەپ؟

كۆپچىلىك: پىكرىمىز يوق!

لى جېنىنىڭ: پىكرىڭلار بولمىسا قول قويۇڭلار.

[كۆپچىلىك قوللىرىنى بېسىشىدۇ. لى جېنىدۇ خىيالچان ھالدا بىر تەرەپكە كېتىپ قالىدۇ.

خورچىلار بىلەن كەنت خەلقى سەغىنگە چىقىدۇ. لى جېنىنىڭ خور ئۆمىكى ئارى-سىدىن چىقىپ كېلىدۇ.]

لى جېنىنىڭ: جېنىدۇ، بۇ سېنىڭ دادىڭغا سۇنغان ئەرزىڭمۇ؟

لى جېنىدۇ: نېمە؟ بۇنى قانداقمۇ ئەرز دېگىلى بولسۇن؟ بۇ بىز كەمبەغەل دېھقان، تۆۋەن-ئوتتۇرا دېھقانلارنىڭ پاش قىلىش خېتىمىز.

لى جېنىنىڭ: بۇ ئوپمۇچۇق ئەرزنامە تۇرسا، بۇنى يەنە خەت - پەت دەيسەنمۇ؟ جېنىدۇ سىلەر خەلقلىرىنىڭ لى فامىلىلىكلەرنىڭ گەمىسى ۋاڭ فامىلىلىكلەرنىڭ قولىغا چۈشۈپ كەتكەنلىكى ئۈچۈنلا لى فامىلىلىكلەر ۋاڭ جېنىنىڭ ئۈستىدىن ئەرز قىلدى، دېيىشىدىن قورقمايمىز؟ بۇ ئەرز يۇقىرىغا يېتىپ بارسا، ئۇنىڭ جېنىنى ئالىدۇ. خانلىقىنى ئويلاپ باقمىدىڭلارمۇ؟

لى جېنىدۇ: ھازىر بىزنىڭ دۇيمۇ ياغۇنچاق خانىغا تازا ئېھتىياجلىق تۇرسا!

لى جېنىنىڭ: (لى جېنىدۇغا) ئۇكام، ھەممەيلەن قول قويۇپ بولدى. نۆۋەت ساڭا كەلدى.

[لى جېنىدۇ شىرەنىڭ قېشىغا كېلىپ، خۇددى ھېچ ئىش بولمىغاندەك، يەڭگىلىرىنى شىمايلاپ، قولىنى بېسىشقا تەمىشلىدۇ. لى جېنىنىڭ خورچىلارغا قوشۇلۇپ كېتىدۇ. ئايلىنىسا سەھنە مۇزىكا ساداسى ئىچىدە بارا - بارا ئوڭغا ئايلىنىدۇ. ئەرزنامە قويۇلغان شىرە لى جېنىدۇنىڭ كۈچەپ قولىنى بېسىشى بىلەن ئۆرۈلۈپ چۈشىدۇ. لى جېنىدۇمۇ شىرە بىلەن تەڭلا يىقىلىپ چۈشۈپ، ئەرزنامىگە قولىنى باسقان پېتى خۇددى ئۆلۈكتەكلا يېتىپ قالىدۇ. چىراغ بارا - بارا ئۆچىدۇ.]

4

[كەنتنىڭ سورتىدىكى تۆپىلىكنىڭ بىر تەرىپى.

خورچىلار بىلەن كەنت خەلقىنىڭ مال - ۋارانلارنى ھەيدەۋېتىپ سالغان چوقان - سۈرەنلىرى ئىچىدە چىراغ بارا - بارا يورۇيدۇ. لى جېنىنىڭ تۆپىلىك تەرىپىدىن سېڭىپ كېلىدۇ.]

لى جېنىنىڭ: «پۇچۇقۋاي» داداڭ كەلدى.

[يەنە ھايت - ھۈيت قىلىۋاتقان ئاۋاز ئاڭلىنىدۇ. خورچىلار بىلەن كەنت خەلقى ئارىسىدىكى ئىككى ئارتىس سۈنئىي كالا بېشىنى كۆتۈرۈپ چىقىدۇ.]

لى جېنىنىڭ: (ئۇنىڭ ئوۋلاپ) فۇگۇي! ئاناڭنى، ئۇ دېگەن ھايۋان! سەن يەرنى بۇنچىۋالا چوڭقۇر ھەيدىسەڭ، ئۇ قانداقمۇ تارتالايدۇ؟

لى فۇگۇي: (خورچىلار ئارىسىدا تۇرۇپ جاۋاب بېرىدۇ) يەرنى چوڭقۇر ھەيدىمىسەم كۆمىمە - قوناقنى قانداق تەرگىلى بولىدۇ؟



لى جىنىمىڭ: قانچە چوڭقۇر بولسا شۇنچە ياخشى بولىدىغانغا بۇ خۇتۇنۇڭنىڭ قورسىقى ئەمەس تە (كۆپچىلىككە) شۇنداق ئەمەسمۇ! كالا بولمىسا قانداقمۇ تىرىكچىلىك قىلالايمىز؟ ھەممە ئېغىر ئىشنى بىزگە شۇ كالا قىلىپ بېرىۋاتسا، ئەگەر ئۇنى كېسەرەكتىن چىقىرىپ قىزىق قانداقمۇ تىرىكچىلىك قىلىمىز؟

[خورچىلار تۇيۇقسىز تاراسلىغان قامچە ئاۋازىنى ئاڭلايدۇ. ئىككى ئارتىس كالىنىڭ بېشىنى كۆتۈرۈپ كىرىدۇ ۋە كالىنى دوراپ مۇرەيدۇ.]

لى جىنىمىڭ: فۇگۇي، باتۇر بولساڭ بىزنىڭ «پۇچۇقۇي» نى يەنە بىر ئۇرۇپباقە قېنى، نىچى بىرلىك ئەڭ ئاۋۋال ئورغاق بىلەن ئۇزۇڭنى ئۇرۇپباقەمەن... «پۇچۇقۇي» مۇڭگۈزۈڭنى بۇ ئەبلەخنىڭ قورسىقىغا بىر تىققىنە، ئۇنىڭ كارامىتىنى بىر كۆرەيلى! [لى فۇگۇي سۆزلىگىنىچە خورچىلار بىلەن كەنت خەلقىنىڭ ئارىسىدىن مېڭىپ چىقىدۇ.]

لى فۇگۇي: بولدى ئەمدى قىلمايمەن، بۇنداق تىرىكچىلىكتىنمۇ تويدۇم!  
لى جىنىمىڭ: قىلماڭ قىلماڭ ئىشلەپ نومۇر ئالمىساڭ، نېمە يەيسەنكى قېنى؟  
لى فۇگۇي: جىنىمىڭ تاغا، ئادەمنى تىللاۋېرىدىكەنسىز! كەچكىچە تىللاۋېرىدىكەنسىز، كالىنى ئۇر-مىسىڭىز ئۇسىزگە قوش تارتىپ بېرەمدۇ؟ بولدى، مەن بۇنداق ئىشنى قىلمايمەن.  
لى جىنىمىڭ: مۇشتەكتەك تۇرۇپ ئاچچىقىڭ يامان نېمىكەنەن - ھە تېخى، ئۇنى ھايۋان بولغىنى ئۇچۇنلا ئۇراسەن؟

لى فۇگۇي: (قېيىدىغان ھالدا) ماقۇل ئەمەس، ئۇ ھايۋان ئادەم بولسۇن، مانا مەن ھايۋان بولاي.

لى جىنىمىڭ: ھەببەللى، مۇنۇ گېپىڭ تازا جايىدا بولدى. كالا بولسا كەنتىمىزنىڭ جېنى، ئۇ بولمىسا، 100 مودىن ئارتۇق يەرنى قانداقمۇ ئاغدۇرۇپ بولالايسەن؟  
[لى جىنىمىڭ بىر تەرەپكە بېرىپ، ئوت - ساھاننى ئىلەشتۈرىدۇ. جۇشياۋپىڭ خور-چىلار بىلەن كەنت خەلقىنىڭ ئارىسىدىن چىقىپ كېلىدۇ.]

جۇشياۋپىڭ: فۇگۇي ئاكا! جىنىمىڭ تاغام قېنى؟

لى فۇگۇي: (ئاچچىقى بىلەن) ئاۋۇ يەردە «پۇچۇقۇي» بىلەن باش بېقىشىۋاتىدۇ.

جۇشياۋپىڭ: بۇنچىلا ئاچچىقلا نەمدەك نېمە ئىش بولدى؟

لى فۇگۇي: بېرىپ جىنىمىڭ تاغاكىدىن سەن ئادەمى ياكى ھايۋانىمۇ، دەپ سوراپتاق!

[لى فۇگۇي كەينىگە ئۆرۈلۈپ، خورچىلارغا قوشۇلۇپ كېتىدۇ.]

جۇشياۋپىڭ: جىنىمىڭ تاغا! جىنىمىڭ تاغا!

لى جىنىمىڭ: ھە! تالىپچاق، مېنى ئىزدەپ قاپسەنغۇم؟

جۇشياۋپىڭ: دۇيچاڭ «پۇچۇقۇي» غا ئوتۇن ئارتىپ ئۇنى كۆڭشەپقا ئاپىرىپ بېرىڭلار، دەيدۇ.

لى جىنىمىڭ: ئۇلاق يوق! (غوتىلدايدۇ) قارا بۇ جىندۇ دېگەن ئەبلەخنى!

جۇشياۋپىڭ: بۇ دېگەن كۆڭشەپنىڭ ئىشى تۇرسا، نېمىشكە ئۇلاق يوق بولىدۇم؟

لى جىنىمىڭ: (غوتۇلداپ) ھۇي ئاناڭنى... ئۇلاق دەم ئالا - ئالمايلا يەنە ئىشىلىتىمىز

دېگەن بۇ جانىۋارغىمۇ كۈن يوق بولدىمۇ دەيمەن!

جۇشياۋپىڭ: جىنىمىڭ تاغا!

لى جىنىمىڭ: (ئىلاجىسىز) بوپتۇ. كالنى ئاپارغىن ئەمسە.

[جۇشياۋپىڭ خورچىلار بىلەن كەنىت خەلقىنىڭ قولىدىن قامچىنى ئالدىدۇ.]

لى جىنىمىڭ: يولدا كالنى ئۇرما، مەنزىلىگە يېتىپ بارغاندىن كېيىن كالنى سۇغۇرۇپ قوي - ھە.

جۇشياۋپىڭ: ئۇقتۇم!

لى جىنىمىڭ: سەن نېمىنى ئۇقاتتىڭ، ساڭا ئوخشاش ئاقناچى شەھەر بالىسى ئۇلاقنىڭ قەدىرىنى نەدىن بىلسۇن؟ يولدا كالنى ئۇرمايمەن، دەپ ھۆددە قىل!

جۇشياۋپىڭ: جىنىمىڭ تاغا! بولدى كوتۇلدىمىڭ، ئۇرمايمەن.

لى جىنىمىڭ: ئەگەر ئۇرساڭ نېمە قىلىمەن؟

جۇشياۋپىڭ: ...

لى جىنىمىڭ: ئەگەر يولدا كالنى ئۇرغۇڭ كېلىپ كەتسە، شۇ ھامان قايتىپ كېلىپ مېنى ئۇرۇۋال جۇمۇ!

جۇشياۋپىڭ: مەن قانداقسىگە سىزنى ھايۋان ئورنىدا ئۇراي؟

لى جىنىمىڭ: ھەممىسىزنى ئۇرما، زادى ئۇرماس بول!

جۇشياۋپىڭ: خوپ مەن كەتتىم ئەمسە!

لى جىنىمىڭ: بولىدۇ، ماڭغىن.

[خۇرچىلار ئارىسىدىن قۇڭغۇراقنىڭ ئاۋازى ئاڭلىنىدۇ. خۇرچىلارنىڭ سەھنىدىن

چۈشۈشكە ئەگىشىپ ئايلانما سەھنە ئاستا - ئاستا ئوڭغا ئايلىنىدۇ.]

لى جىنىمىڭ: تالىپچىقىم، ئاستىراق ماڭغىن! دۆڭگە كەلگەندە كالىغلا قاراپ تۇرماي، ئۆزۈڭمۇ تارتىشىپ بەر (ئۆزىنى بىر نەچچىنى ئۇرۇپ) «پۇچۇقۋاي» مەن سەن ئۈچۈن ئۆزۈمنى بىر نەچچىنى ئۇردۇم. ئەگەر تالىپچاق يولدا سېنى ئۇردىغان بولسا، قايتىپ كېلىپ ماڭا دېگىن - ھە!

5

[ۋاڭ جىكىنىڭ ئۆيىگە تۇتىشىدىغان كىچىككەنە يول ۋە ۋاڭ جىكىنىڭ ئۆيىنىڭ سىرتى، باۋۋا سەھنە ئايلىنىشىغا قارشى يۆنىلىشتىن ئالدىراپ - تېنەپ يېتىپ كېلىدۇ. ئۇ ۋاڭ جىكىنىڭ ئىشىكىنىڭ ئالدىغا كەلگەندە، ئۆيىدىن ۋاڭ جىكى بىلەن بالىسىنىڭ سۆزلەشكەن ئاۋازى غۇۋا ئاڭلىنىدۇ.]

ۋاڭ جىكى: تېز يە، يەپ بولۇپ يەنە ئىش قىلىمىز. دادا بىللە يەيلى!

[باۋۋا ئارىسالدى بولۇپ تۇرۇپ قېلىپ، كۆڭلى تارتىمىغان ھالدا ئۆيگە يۈگۈرۈپ كىرىپ ۋارقىرايدۇ.]

باۋۋا: جىكى! جىكى!

[ۋاڭ جىمكى ئۆيىدىن چىقىدۇ.]

باۋۋا:

جىمكى، سېنى يىغىنغا چاقىرىپ كەلدىم.

[ۋاڭ جىمكى ئۇن - تىنىسىز ھالدا بېشىنى تۆۋەنگە سېلىپ، تۆپىلىكىگە قاراپ

ماڭىدۇ. باۋۋا ئۇنىڭ كەينىدىن ئارىلىق قالدۇرۇپ ئەگىشىپ ماڭىدۇ. ئايلىنىپ

سەھنە بارا - بارا سولغا ئايلىنىدۇ. ۋاڭ جىمكى قىرغاق يېتىپ بارغاندا ئاي

لانما سەھنە ئايلىنىشىدىن توختايدۇ. تۇيۇقسىز ۋاڭ جىمكى قەدىمىنى توختىتىپ

خۇددى بىر نېمىنى سەزگەندەك قورقۇپ كەينىگە داچىيدۇ. يىراقتىن كېلىۋاتقان

ئىككى نەپەر جامائەت خەۋپسىزلىك خادىمى كۆرۈنىدۇ. ۋاڭ جىمكى باۋۋادىن ئاچ

راپ چىقىپ كەينىگە قاراپ جېنىنىڭ بېرىچە قاچىدۇ.]

ۋاڭ جىمكى: مېنەنۇ! مېنەنۇ!

[باۋۋا شەپىنى ئاڭلاپ يېتىپ كەلگەن زەبەردەست ئەزىمەت بىلەن ۋاڭ جىمكىنى

تۇتۇۋالىدۇ. ئىككى جامائەت خەۋپسىزلىك خادىمى ئۇنىڭ قولىغا كوزىزا سالىدۇ.

مېنەنۇ! ۋارقىرىغىنىچە يىراقتىن يۈگۈرۈپ كېلىدۇ.]

مېنەنۇ: دادا، دادا، نەگە بارىسەن؟

[ۋاڭ جىمكى كۈچىنىڭ بېرىچە ئارقىغا تارتىشىپ مېنەنۇغا قاراپ ۋارقىرايدۇ.]

ۋاڭ جىمكى: مېنەنۇ، مەن كەتتىم. قازاندا ساڭا ئاش ئېپقويىدۇم.

[باۋۋا قاتارلىقلار ۋاڭ جىمكىنى تارتقۇشلاپ - دوققاسلىتىپ ئېلىپ ماڭىدۇ.

ئايلىنىپ سەھنە ئاستا - ئاستا سولغا ئايلىنىدۇ. يىراقتىن چېپ ماشىنىنىڭ يىراق

لاپ كېتىۋاتقان ئاۋازى ئاڭلىنىدۇ.

قىرغاق قىستىلىشىپ تاماشا كۆرۈۋاتقان كەنتلىكلەر بىلەن تولۇپ كېتىدۇ. بە-

زىلەر لام - جىم دەپمەيدۇ، بەزىلەر باغاچتەك قېتىپلا قالىدۇ. مېنەنۇ ئاخىرى،

تۇتۇۋالغانلانىڭ قولىدىن بوشىنىپ، يىغلىغىنىچە قىرغاققا قاراپ يۈگۈرەيدۇ.]

دادا! دادا! مېنى تاشلاپ كەتتە!

[مېنەنۇ ۋە كەنت خەلقى ئايلىنىپ سەھنىگە ئەگىشىپ بارا - بارا سول تەرەپ-

كە غايىپ بولىدۇ. چىراغ بارا - بارا خىرەلىشىدۇ.]

6

[ئۈچمىزىزلىق كەنتىنىڭ سىرتىدىكى خامان. دادۇي سېكرىتارى ليۇچاڭگۇي لى-

جىندۇ بىلەن سۆزلەشكەچ بۇ تەرەپكە قاراپ كەلمەكتە.]

ليۇچاڭگۇي: جىندۇ، گۇڭشى ئىنقىلابىي كومىتېتى، ئەتە رەسمى قۇرۇلماچى. بۇنىڭدىن خەۋىرىڭ

بارمۇ؟

لى جىندۇ: ئالدىنقى كۈنى گۇڭشىغا ئوتۇن ئاپارغىلى كەتكەن ئوقۇغۇچىلار شۇنداق دېگەندى.

ليۇچاڭگۇي: ھە! ئاڭلىغان بولساڭ بوپتۇ. شۇ ۋاقىتتا گۇڭشىدا تەبرىكلەش يىغىنى ئاچمىز.

يىغىن تۈگىگەندىن كېيىن ناھىيە ۋە ۋىلايەتتىن كەلگەن كاتىبىشلارنى تەييارلاپ

قىلىمىز.

لى جىندۇ: (لەببە يىچىلىك قىلىپ) ئەلۋەتتە شۇنداق بولىدۇ - دە، ئەلۋەتتە شۇنداق بولىدۇ لىيۇچاڭگۇي: بۇ قېتىمقى يىغىنىنى ياخشى ئېچىش ئۈچۈن، گۇڭشېنىڭ تەييارلىق كۆرۈپىسى ھەر قايسى دۈيلەرگە ۋەزىپە تەقسىم قىلدى.

لى جىندۇ: (ئۇلاپلا) لىيۇ شۇجى، يىزنىڭ كەنتكە بېرىلگەن ئوتۇن ۋەزىپىسىنى ئورۇنلاپ بول دۇق. ئاللىبۇرۇن ئورۇنلاپ بولىدۇق.

لىيۇچاڭگۇي: ئۇ پەقەت ۋەزىپىنىڭ بىر قىسمى. چۈنكى بىز سىلەرنىڭ دۈيىنىڭ ئانچە باياشاد . ئەمەسلىكىنى كۆزدە تۇتۇپ ...

لى جىندۇ: ئۇنداقتا ... بىز يەنە ئادەم چىقىرىمىزمۇ؟

لىيۇچاڭگۇي: ئادەم؟ ئادەم دېگەن ئۆزىمىزدە ئېشىپ - تېشىپ تۇرمامدۇ؟ لى جىندۇ: ئۇنداقتا، گۇڭشېغا ...

لىيۇچاڭگۇي: باي دۈيلەر چوشقا، قوي، توخۇ، تۇخۇم، مېۋە - چېۋە دېگەندەك نەرسىلەرنى چىقاردى. ھازىر گۇڭشېدا بىرلا كەم بولۇۋاتقىنى - كالا

[خورچىلار بىلەن كەنت خەلقى سەھنىدە پەيدا بولىدۇ.]

كەنت خەلقى: كالا؟ ... كالا؟

لى جىندۇ: تېرىلغۇ كالىسىنى ئۆلتۈرۈش قانۇنغا خىلاپ ئەمەسمۇ؟

لىيۇچاڭگۇي: ئۇ 1966 - يىلدىن بۇرۇنقى شىۋىجىڭجۇيىلىق قانۇن!

لى جىندۇ: شۇنداق، شەكلى ئۆزگەرگەن قانۇن!

لىيۇچاڭگۇي: گۇڭشېدىن ئاڭلىشىمچە، سىلەرنىڭ دۈيدە كېرەكتىن چىقىپ، تەييار يەم - خەشەكلا يەيدىغان بىر كالا بار دەيدىغۇ!

لى جىندۇ: خاتا ئاڭلاپ قالغان ئوخشايسىمىز!

لىيۇچاڭگۇي: لى جىندۇ، مېنى تولا كۆلدۈرلەتتىم! ھىيلە - نەيرەڭلىرىڭ ئاقمايدۇ. خەقلەر ئۇ كالىنى گۇڭشېغا ئوتۇن ئېلىپ بارغاندا، ئۆز كۆزى بىلەن كۆرۈپتۇ. شۇڭا گۇڭشې مېنى مۇشۇ ئىش توغرىلىق بۇ يەرگە ئەۋەتتى.

[لى جىندۇ ھاڭ - تاڭ قالىدۇ. قېرى كالا «پۇچۇقۋاي» بىردىنلا خورچىلار بىلەن

كەنت خەلقى ئارىسىدا تۇرۇپ پەس ئاۋازدا مۆرەيدۇ.]

لىيۇچاڭگۇي: مۇشۇ كالا شۇغۇم ...

لى جىندۇ: (قاتتىق ۋارقىراپ) ئۇنداق قىلىشقا بولمايدۇ! ئۇنداق قىلىشقا بولمايدۇ!

لىيۇچاڭگۇي: بولمايدىغان نېمىسى بار، خەق ئالسا پۇلغا ئالىدۇ.

لى جىندۇ: (يەنىلا قاتتىق ۋارقىرايدۇ)، ۋاي، ۋاي، ۋاي، ئۇلارنىڭ نېمىسىگە نېمە يەتمەي كالا سويغۇسى كېلىپ قالغاندۇم؟

[لى جىندۇنىڭ خورچىلار بىلەن كەنت خەلقى ئارىسىدىن چىقىپ كېلىدۇ.]

لى جىندۇ: نېمە بولدى؟

لى جىندۇ: گۇڭشې «پۇچۇقۋاي» نى سېتىۋېلىپ سويماقچىمىش.

[لى جىندۇنىڭ ئۆز - ئۆزىگە ئىشەنمەستىن كۆزلىرىنى چىمچىقلىتىدۇ.]



لى جىندۇ: (ليۇچاڭگۇيغا) چاڭگۇي شۇجى ئۇلارغا ئېيتىپ قويسىڭىز، بىز بۇ كالىنى ساتمايمىز، كالا بىزگە يەنە ئىشلەپ بېرىدۇ.

ليۇچاڭگۇي: (كۆزىنى ئالايىتىپ) جىندۇ! مەن بۇ گەپنى قانداقمۇ يوقىرىغا ئېيتىپ قويالايمەن. ئۇلار مەندىن كالىنى سويامدۇق - سويامدۇق، دەپ مەسلىھەت سورامتى؟ مەن كالىنى ئېلىپ كېتەي، مانا ماۋۇ 40 كوي ھازىرچە ئېلىپ تۇرۇڭلار، قالغىنىنى كېيىن بېرەمدۇ - بەرمەمدۇ، كىم بىلىدۇ؟

[بۇ چاغدا لى جىندۇ گەپ قىلماستىن بىر چەتكە بېرىپ داڭقىتىپ تۇرىدۇ.]  
لى جىندۇ: نېمىلا دېگەن بىلەن بولمايدۇ. ئۇلارنىڭ بەكلا كۇش يېگۈسى كېلىپ كەتكەن بولسا، بىزمۇ بۇ كالىنى سويۇپ يېمەلەيتتۇق. يوغان بىر كالىنى 40 كويغا ئېلىۋالساڭلار، قاراپ تۇرۇپ خەقنى بوزەك قىلغانلىق بولمامدۇ؟

كەنت خەلقى: بۇ ئادەم بوزەك قىلغانلىق! بۇ ئادەم بوزەك قىلغانلىق!  
ليۇچاڭگۇي: ياخشى، ياخشى ئىشقىلىپ، مەن ئىشنى مۇشۇ يەرگىچە بىر تەرەپ قىلىپ قويىدۇم. سەن دېگىنىڭنى قىلالايدىغان نوچى ئادەم بولغاندىكىن، بۇ گەپلىرىڭنى كۇڭ شېغا بېرىپ ئۆزەڭ يەتكۈز! (غەزەپ بىلەن چىقىپ كېتىدۇ.)

لى جىندۇ: ھەي، شۇجى، چاڭگۇي شۇجى!  
لى جىنىمىڭ: (ئۆز - ئۆزىگە) بۇ كالىنى ئۇرۇشقىمۇ بىزنىڭ قولىمىز بارمايۋاتسا، ئۇلار تېخى سويۇپ يەمدىكەن ...

لى جىندۇ: (غەزەپ بىلەن) ئۇنداق بولسا كالىنى بىز ئۇلارغا تىرىك بەرمەيمىز. (غەزەپ بىلەن كىرىپ كېتىدۇ.)

[خوۋچىلار بىلەن كەنت خەلقى تارقىلىدۇ. ئىككى ئارتىس ئويىناپ چىققان كالا، توماتتى تاشمىنلارنىڭ ئالدىدا پەيدا بولۇپ، ئەتراپتىكى كەنت خەلقى ھە خۇدۇكسىنىپ قارايدۇ. ئەقلىدىن ئازغان لى جىنىمىڭ ئەسەبىيلەرچە ئۆمىلەشكە باشلايدۇ. ئۇ ئەتراپتىن نېمىنىدۇر بىرنېمىنى ئىزدەيدۇ. ئۇ كىمدۇر، بىراۋنىڭ قولىدىن ياغاچ ساپاننى شارۋا قىلىپ تارتىۋالىدۇ - دە، پۇچۇقۋايغا ئېتىلىدۇ.]

لى جىنىمىڭ: (ئەسەبىيلەشمىپ) ئۇرۇپ ئۆلتۈرۈۋېتىمەن! كالىنى ئۆلتۈرۈۋېتىمەن! كالا ئۇ يەرگە تىرىك بارمايدۇ. [ياغاچ ساپان بىلەن كالىنىڭ دۈمبىسىگە غەزەپ بىلەن ئۇرىدۇ. كالا دەھشەتلىك مۆرەپ، يەرگە يېتىپ دومىلايدۇ. يەنە ئورنىدىن تۇرىدۇ. چىراغ نۇرى بارا - بارا قىزغۇچ رەڭگە ئۆزگىرىدۇ. كالا ئۇرىدىغان كۆرۈنۈشمۇ شۇنىڭغا ئەگىشىپ دىلگى لىزىگە سالىدىغان ئاستا شەكىللىك ئۇسسۇللاشقان كۆرۈنۈشكە ئۆزگىرىدۇ. كەنت خەلقى تۆت تەرەپكە ئۆزىنى ئۇرىۋاتقان «پۇچۇقۋاي» نى قورشىۋېلىپ ئۇنى ئەسەبىيلەرچە ئۇرىدۇ. كالا ئۆزىنى ئېپىچىپ دومىلايدۇ ۋە دەھشەتلىك مۆرەيدۇ. ئۇ، بىردىنلا ئالدىنقى ئايغلىرىنى كۆتۈرۈپ مۆرەپ يەنە ئورنىدىن تۇرۇپ كېتىدۇ. كالا ئازاب ۋە پەرىشانلىق بىلەن تۇشمۇ - تۇش تۆت ئەتراپقا مەڭدىگەن ھالدا قارايدۇ. بۇ چاغدا باۋۋا ئەسەبىيلەك بىلەن مىلىتقىنىڭ

تەپكىسىنى بېسىۋېتىدۇ. دە، ئوق تەگكەن «پۇچۇقۋاي» قان چاچرىتىپ شۇ ئانلا يەر-  
گە يىقىلىدۇ. لېكىن ئۇ يارىدار بولغان تېنىنى كۆتۈرۈپ ھۆركىرىگىنىچە لىجىنىمىڭغا  
قاراپ قەدەممۇ-قەدەم ئۆمىلەيدۇ، قېرى كالا «پۇچۇقۋاي» ئاخىرى جان ئۈزىدۇ. لىجىنىمىڭنىڭ  
يۈزىكى پۇچىلىنىدۇ. ئۈچمىزارلىقلار غەزەپلىنىدۇ. خورچىلار بىلەن كەنت خەلقى  
مۇزىكا ساداسى ئىچىدە ئاسمانغا قاراپ نىدا قىلىدۇ، داد - پەريادلار كۆتۈرۈپ  
ئىلتىجا قىلىدۇ. ناخشا ياڭرايدۇ]:

سېرىق تۇپراق زىمىنىدە جۇڭخۇا كەلگەن ئالەمگە،  
بۇ زىمىنىدە ئاينىغان ئەجدىھاننىڭ ئەۋلادى.  
توپان تىيغان دايۋۇننىڭ ئىزى قالغان بۇ يەردە،  
بۇ يەر بولغان ۋۇۋاڭنىڭ سەلتەنەتلىك جەڭگاھى.

[ئۇسسۇللاشقان كۆرۈنۈش تۈگىشى بىلەن تەڭ مۇزىكا ساداسى ئىچىدە قەدىمىي  
قۇڭغۇراقنىڭ قۇلاقنى يارغۇدەك ئاۋازى ئاڭلىنىدۇ. چىراغ بارا - بارا  
خىرەلىشىدۇ. ]

#### خاتىمە

[يەم - خەشەك قويۇلغان كىچىك گەمە ئۆيىنىڭ ئەتراپى. گۈلدۈرماما گۈلدۈرلەپ،  
يامغۇر تاراسلاپ ياغىدۇ. باۋۋا ۋارقىرىغىنىچە ھاسىراپ - ھۆمدەپ، قىرغاققا  
قاراپ يۈگۈرۈپ يېتىپ كېلىدۇ.]

باۋۋا: دۇيچاڭ! دۇيچاڭ! چاتاق بولدى. يەم - خەشەك قويغان گەمە ئۆيى ئورۇلۇپ  
كەتتى.

لىجىندۇ: جىنىمىڭ قېنى؟

باۋۋا: گەمىدىن يەم - خەشەك توشۇۋاتىدۇ.

لىجىندۇ: بولماپتۇ! قاراڭغۇدا ھېچنېمىنى كۆرگىلى بولمىسا، ئۇ بىر ئادەم قانداق قىلىدۇ.

(گېيىنى تۈگىتىپلا، كەينىگە قايرىلىپ تۆۋەنگە قاراپ يۈگۈرەيدۇ.)

[لىجىنىمىڭ بىر تاغار يەم - خەشەكنى كۆتۈرۈپ، لىجىندۇنىڭ ئالدىدا يۇقى-  
رىدىن چۈشىدۇ. لىجىندۇ بۇرۇلۇپلا گەمىگە كىرىپ كېتىدۇ. باۋۋانىڭ ۋارقىرىشى  
بىلەن كەنت خەلقى ئارقا - ئارقىدىن بۇ يەرگە يېتىپ كېلىدۇ. گەمىدىن تۇيۇق  
سىزلا «گۈلدۈر» قىلغان ئاۋاز ئاڭلىنىدۇ. كىشىلەر چۆچۈگىنىدىن تۇرۇپلا قالىدۇ.

باۋۋا: (قاتتىق ۋارقىرايدۇ) دۇيچاڭ! دۇيچاڭ!

[چىراغ ئۆچۈپ، ناخشا ياڭرايدۇ]:

كەلدى نورۇز كەلدى كۆكلەم،

يۇرتىمىز ئاپئاق.

2- نۆۋەتلىك شىنجاڭ سەنئەت بايرىمىنىڭ مۇۋەپپەقىيەتلىك

تۆتكۈزۈلگەنلىكىنى قىزغىن تەبرىكلەيمىز!



قۇمۇل ۋىلايەتلىك سەنئەت ئۆمىكى ئورۇندىغان ئۇسسۇل-  
لۇق ئوپىرا-«قانلىق ئىز».



ئالتاي ۋىلايەتلىك سەنئەت ئۆمىكى ئورۇندىغان ئىككى  
كىشىلىك ئۇسسۇل-«كىچىك ئاققۇ».  
قىزىلىسۇ قىرغىز ئاپتونوم ئوبلاستلىق سەنئەت ئۆمىكى ئو-  
رۇندىغان ئۈچ كىشىلىك ئۇسسۇل-«ئاق بۆلۈت».





قەشقەر ۋىلايەتلىك سەنئەت ئۆمىكى ئورۇندىغان چوڭ تىپتىكى مۇقام ئوسۇلى—«ئاماننىسا ۋە پەنجىگاھ».



قارىماي شەھەرلىك ئوسۇرلەر سارنىي نېفىت مائىسلىرى سەنئەت ئۆمىكى ئورۇندىغان ئىككى كىشىلىك ئوسۇل—«يايغۇردا».



خوتەن ۋىلايەتلىك سەنئەت ئۆمىكى ئورۇندىغان ئوسۇل —«بالىمان توغرىسىدا».

ئىلى قازاق ئاپتونوم ئوبلاستلىق سەنئەت ئۆمىكىدىن—  
گۈلەن ناخشا ئېيتماقتا.  
شىنجاڭ ئوپېرا ئۆمىكى ئورۇندىغان مۇزىكىلىق دراما—  
«يېپىي ئۇزۇلگەن لەڭلەك».  
بايىنغولىن مۇڭغۇل ئوبلاستلىق سەنئەت ئۆمىكى ئورۇندىغان ئوپېرا—«شەرققە تەلپۈنۈش».



ئاقسۇ ۋىلايەتلىك سەنئەت ئۆمىكى ئورۇندىغان ئۇسسۇللۇ.

لۇق تىياتىر — «ئوت».



بۆرتالا مۇڭغۇل ئاپتونوم ئوبلاستلىق سەنئەت ئۆمىكى

ئورۇندىغان ئىككى كىشىلىك ئۇسسۇل — «چالغۇ مۇھەببىتى».



تۇرپان ۋىلايەتلىك سەنئەت ئۆمىكى ئورۇندىغان ئەرلەر

لىكىتىپ ئۇسسۇلى — «يالقۇنتاغ ئېتىكىدىكى شوخ يىگىتلەر».

بىگنۇەن ناخشا-ئۇسسۇل تىياتىر ئۆمىكى ئورۇندىغان

ئۇسسۇل — «تۇرمۇش مۇشۇ يەردىن باشلىنىدۇ»



شىنجاڭ نېفىت ئىدارىسى ئىشچى - خىزمەتچىلەر ئىشتىن سىرتقى سەنئەت ئۆمىكى ئورۇندىغان ئۇسسۇل — «شەيتان كەرىشتىكى پەرىشتە».



## 2- نۆۋەتلىك شىنجاڭ سەنئەت بايرىمىنىڭ مۇۋەپپەقىيەتلىك

ئۆتكۈزۈلگەنلىكىنى قىزغىن تەبرىكلەيمىز!



▽ سوۋېت قازاقىستان ئىتتىپاقى -  
داش رىسپوبلىكىسى سەنئەت  
ئۆمىكىدىن - روزا. رىسبايۋا ناخشا  
ئىتتىپاقىغا.

▷ شاخىھەي ئوپىرا ئۆمىكىدىن  
- سى خوگىي ناخشا ئىتتىپاقىغا.

△ ۱۱- نۆۋەتلىك ئاسىيا تەنھەرىكەت  
يىغىنىغا ئىشانە توپلاپ، دى-  
گىزىك ئىككى قىرغىقىدىكى مەدەنىيەت  
ئالماشتۇرۇشنى ئىلگىرى  
سۈرۈش ئۈچۈن كەلگەن تەيۋەن -  
لىك ناخشا چولپانلىرىدىن - جۇيۇ  
ناخشا ئىتتىپاقىغا.



كۆكلىم كېلەر كەتسە ئاياز،  
ئىش كۆپ ھەممە ۋاق.

[چىراغ بارا - بارا يورۇيدۇ. شۇ سەيفاننىڭ گەمىسى ئالدى، شۇ سەيفاننىڭ ئۇ يەردە ئولتۇرۇپ ئاياغ تىككەكتە. جۇشياۋپىڭ تۆپىلىكتىن يېتىپ كېلىدۇ.]  
جۇشياۋپىڭ: سەيفان!

شۇ سەيفان: (ئورنىدىن تۇرۇپ جۇشياۋپىڭنىڭ ئالدىغا بارىدۇ) كەلدىڭمۇ شياۋپىڭ، ئۆيگە كىرگىن.

جۇشياۋپىڭ: بولدى. مەن سىز بىلەن خوشلاشقىلى كەلگەندىم.  
شۇ سەيفان: (ئەجەبلىنىپ) نېمە؟

جۇشياۋپىڭ: مەن ئەسكەر بولىدىغان بولدۇم. ناھىيىگە رەسمىيەت ئۆتىگىلى بارىمەن.  
شۇ سەيفان: قاچان ماڭىسەن؟  
جۇشياۋپىڭ: ئەنە ئەتىگەندە ماڭىمەن.

شۇ سەيفان: (بىر دەم سۈكۈتتە تۇرۇپ) بوپتۇ، بۇ يەردىن كېتىۋېلىپلا بىزنىڭ بۇ قاقاسلىقنى پۈتۈنلەي ئۇنتۇپ كېتىسەنغۇ، ھەقىچان؟

جۇشياۋپىڭ: قانداقمۇ ئۇنتۇپ كەتكىلى بولسۇن؟ مەن ئۈجمىزارلىقنى، سىلەرنى ئۆمۈرۋايەت ئۇنۇتمايمەن. بۇ يەردە ئۇزۇن تۇرمىغان بولساممۇ، ئەمما نۇرغۇن ئىشلارنى بىلىۋالدىم، سىلەرنى كۆرگىلى دائىم كېلىپ تۇرىمەن. (بۇرۇلۇپ ماڭماقچى بولۇپ، يەنە توختاپ) ئاڭلىسام، دادىڭىز ساڭا ئىككىڭلارنىڭ تويىنى قىلىپ قويىمەن، دەپ ئالدىراۋاتقان ئوخشايدۇ. مەن ھە - ھۇ دېيىشىپ بىرەلمەيدىغان بولدۇم. ئۆزىڭىز بىر قاراغا كەلگەنسۇز ...

شۇ سەيفان: ...

[چېن چىڭنۇ بىر دانە قوچاقنى كۆتۈرگىنىچە، قىمىن - قىمىغا پاتىمىغان ھالدا يىراقتىن ناخشا ئېيتىپ كېلىدۇ.]  
چېن چىڭنۇ: (ناخشا):

يارىمنى ئىزلەپ تاغلارنى ئاشتىم،  
ئاق سەپەر يارىم.  
پەقەت چۈشتە تاپتۇق ۋىسال،  
ئاق سەپەر يارىم.

جۇشياۋپىڭ: چىڭنۇ!

شۇ سەيفان: چىڭنۇ!

چېن چىڭنۇ: (جۇشياۋپىڭغا قاراپ قېتىپلا قالىدۇ) شەھەردىكى قىزلارمۇ ئەرلەرنى ئىزدەمدۇ؟  
جۇشياۋپىڭ: ...

چېن چىڭنۇ: سەن نېمىشقا گەپ قىلمايسەن؟

جۇشياۋپىڭ: ھەئە! شەھەردىكى قىزلارمۇ ئەرلەرنى ئىزدەيدۇ،

چېن چىڭنۇ: قانداق ئىزدەيدۇ؟

جۇشياۋپىڭ: ھەممىسى ئوخشاش. بىزنىڭ بۇ يەردىكى بىلەن ئوخشاش. چىن چىڭنۇ: (ھەسرەت بىلەن كۈلۈپ) ئوخشاش ئىكەن - دە. جاھاندىكى ھەممە ئاياللار ئوخ- شاش ئىكەن - دە! (ئېلىشىپ قالغاندەك كۈلگىنىچە كېتىپ قالدۇ.)

جۇشياۋپىڭ: چىڭنۇ، چىڭنۇ! (قوغلايدۇ.)

[شۇسەيڭ قېتىملا قالدۇ. سۈكۈتتىن كېيىن، بىر پۇتى ئۈزۈلگەن لى جىندۇ بىر كىچىك بوخچىنى يۈدۈپ يىراقتىن ئاقساقلىغىنىچە يېتىپ كېلىدۇ.]

لى جىندۇ: سەيڭ!

شۇسەيڭ: ...

لى جىندۇ: ھاۋا سوۋۇپ قالدى، بىز ساڭا بىر نەچچە قۇر كىيىم قىلدۇق. قېنى بۇلارنى كى- يىپ باق، مەن كۆرۈپ باقاي.

شۇسەيڭ: ...

لى جىندۇ: ... سەيڭ. ئويلىنىپ بولدۇڭمۇ؟ ... نېمىنى ئويلىغان بولساڭ شۇنى ئېيتقىن.

شۇسەيڭ: ياق! ... مەن ئۇنداق قىلالمايمەن!

لى جىندۇ: قارا سېنى ... قېيىنلىقىنى يەڭگىسىنى ئالىدىغان ئىش بىزنىڭ بۇ يەردە ساماندەكقۇ! شۇسەيڭ: ...

لى جىندۇ: ئوبدان بالام، داداڭغىمۇ ئىچىڭ ئاغرىسۇن، مېنۇ ئىچىلىدىن بۇرۇن قازا قىلدى. سەن ياش تۇرۇپلا تۇل قالىدىك. بەختىڭ ئېچىلمىدى، لېكىن بەرەبىر ياشاش كېرەكقۇ!

شۇسەيڭ: ...

لى جىندۇ: سەن مېنىڭ ئالدىغا 12 ياش ۋاقتىڭدا كەلگەن. يىغلاپ - قاقشاپ 10 يىلنى ئۆتكۈز- دۇڭ. ئەمدىلىكتە، بىزدەك بىر ئاتا - ئاناڭنى تاشلاپ كېتىشكە يۈرىڭنىڭ چىدامدۇم شۇسەيڭ: ...

لى جىندۇ: ۋاي، مېنۇ بالام، ئەجەبمۇ بالدۇر كېتىۋالدىڭ، سەن كەتكىچە مەن كەتسەم بولمامدۇ، ۋاي، ئىست! ...

شۇسەيڭ: دادا! يىغلىماڭ! يىغلىماڭ!

لى جىندۇ: سەيڭ، سېنىڭ ياخشى بالىلىقىڭ ماڭا ئايان. ماڭا ھەقىقەتەن كۆيۈنەن. ئۇ-

كاڭ ساڭۇ ئۆزەڭ بىلەن بىللە ئويناپ چوڭ بولغان. ئۇنىڭ ئاقساقلىقى، تا-

ماق يېيىش، تىرىكچىلىك قىلىشقا دەخلى قىلمايدۇ. ئىككىڭلارنىڭ بېشىنى قو-

شۇپ قويايلى، سەن بۇ تەلەپنى ماقۇل كۆرۈپ ئۇنىڭ بىلەن بىللە ئۆتسەڭ، بىرەر بالا

تۇغۇپ بېرىپ بىزنىڭ لى ئائىلىسىگە راپاۋەت يەتكۈزگەندىن كېيىن ئاندىن

كېتىپ قالساڭمۇ بولۇۋەرمەمدۇم ئوبدان بالام ماقۇل دېگىن. مەن سەندىن ئۆتۈ-

نۇپ قالاي. (شۇ سەيڭنىڭ ئالدىغا يېرىپ تىزلىنىدۇ.)

شۇسەيڭ: دادا! مەن ماقۇل دېيەلمەيمەن، ماقۇل دېيەلمەيمەن! ...

لى جىندۇ: (ئۈمىدسىزلىنىپ) ماقۇل، ماقۇل ئەمەس، (ئىلاجسىز ئورنىدىن تۇرۇپ ئارقىغا

بىر قانچە قەدەم يېنىپ) داداڭ ساڭا ئىچ ئاغرىتسا، سەن داداڭغا ئىچ ئاغرىت-

مىدىڭ، ئەمدى ھەممە ئىش سېنىڭ رايىڭچە بولۇۋەرمەيدۇ. بۈگۈن ئاخشام سەن،

ساڭۇ بىلەن توي قىلىسەن! (كېتىپ قالدۇ)



شۇسەيپاڭ: دادا! دادا! (يىراقلارغا قاراپ تۇرۇپ كېتىپ ئۆز - ئۆزىگە) يۇۋا ئاكا، ئەچەب - جۇ كەلمىدىڭ! مەن كېتىمەن، ھازىرلا كېتىمەن.

[شۇسەيپاڭ مۇزىكا ساداسى ئىچىدە ئەس - ھوشىنى يوقاتقان ھالدا «تاك قۇد - قى» تەرەپكە قاراپ ماڭىدۇ.

ئايلانما سەھنە ئاستا - ئاستا سولغا ئايلىنىدۇ. خورچىلار بىلەن كەنت خەلقى ناخشا ئېيتىدۇ:

ئېگىز - ئېگىز تۆپىلىكتە باردۇر بىر قۇدۇق،

ئەجدادلاردىن ئەۋلادلارغا قالغان يادىكار.

سورساڭلار قانچىلىك دەپ تىرەنلىكىنى،

تېگى يوقتۇر ئۇنىڭ تەھقىق ئۆلچىگەن بىكار.

[ناخشىنىڭ تۈگىشىگە ئەگىشىپ چىراغ نۇرى ئالمىشىدۇ. تاڭ قۇددىقنىڭ يېنىدا تۇرغان لى جىندۇنىڭ غاڭزىسىدىن پىلىلداپ چىقىپ تۇرغان قىز - غۇچ ئوتتىن كېيىن چىراغ ئاستا - ئاستا يورۇيدۇ. لى جىندۇ بېشىنى تىۋۋەن سېلىپ، قۇدۇقنىڭ بىر تەرىپىدە زوڭزىيىپ ئولتۇرىدۇ. بىر دەمدىن كېيىن ياشلىرىنى سۈرتىۋېتىپ، ھاسسىغا تايانغىنىچە ئاستا ئورنىدىن تۇرۇپ، ھەر قەدەمدە كەينىگە بىر قاراپ يىراققا يول ئالىدۇ. خورچىلار ناخشا ئېيتقاچ بارا - بارا سەھنىنىڭ ئالدىغا كېلىدۇ.]

سېرىق تۇپراق زېمىندە جۇڭخۇا كەلگەن ئالەمگە،

بۇ زېمىندە تايىنغان ئەجدادىڭ ئەۋلادى.

توپان تىيغان دايۋۇنىڭ ئىزى قالغان بۇ يەردە،

بۇ يەر بولغان ۋۇۋاڭنىڭ سەلتەنەتلىك جەڭگاھى.

بەنت قىلىنغان، قەدىمدىن قاتار - قاتار چوققىنى،

تېشىپ ئۆتتى ھايالىسىز بەش مىڭ يىلنىڭ ئەۋۋالى.

تارىخ سوئال قويدۇ ھامان بىزگە مۇنداق دەپ

قاچانغىچە ئۇخلايدۇ بۇ ئەجدادىڭ دەرگاھى.

ئالدىمىزدا بولسىمۇ تار يول تېپىش كېچىكلەر،

تۇرسىمۇ گەر چوققىلار كۆككە ئېتىلغان ئوق بىز دەپ.

ھامان سوئال سورايىمىز ئۆزىمىزدىن - ئۆزىمىز،

ھامان جاپا چېكىمىز تېپىمىزچىلاپ يول ئىزدەپ.

(بۇ تىياتىرنىڭ ئەسىرى ھوقۇقى مەركىزىي تىياتىر ئىنستىتۇتىغا مەنسۇپ. ھەمدە بۇ

تىياتىرنىڭ تۇنجى قېتىم ئوينالغان نۇسخىسى)

خەنزۇچىدىن ئابدۇسالام تەلىۋالدى تەرجىمىسى

## «ئۈچمىزارلىقتا» دراممىنىڭ ھازىرقى زامان دراممى چىلىقىدىكى ئەھمىيىتى

«ئۈچمىزارلىقتا» دراممى مۇۋەپپەقىيەتلىك ئويىنىلىپ كىشىلەرنى ھەيران قالدۇردى. بۇنىڭغا ئەگىشىپ «ئۈچمىزارلىقتا» دېگەن بۇ سۆز بىر خىل ئىستېمالغا ئۆزگەردى. بۇ «ئۈچمىزارلىقتا» دراممىنىڭ يېڭى ۋە مۇكەممەل ئىپادىلەش شەكلى بىلەن سەھنىدە قەد كۆتۈرۈلگەنلىكىدىن دېرەك بېرىپ، ئەھمىيەت جەھەتتىن بىر پارچە دراما ياكى بىرەر ۋەقەلىك دائىرىسىدىن ھالقىپ كەتتى. ئۇ يېڭى دەۋر مەدەنىيەت پۈتۈنلىكىدە بارلىققا كېلىپ، ئالاھىدە دەۋرگە تاشلانغان بىر ھادىسىدىن ئىبارەت.

«ئۈچمىزارلىقتا» ناملىق بۇ دراممىنىڭ ئۆزى بىر بۇرۇلۇش نۇقتىسى بولۇپ، ئۇنى تەتقىق قىلىش ھازىرقى زامان تىياتىر سەنئىتىنى كۆزدىتىش پائالىيىتىنى يېڭى نۇقتىئىسى نەزەرگە ئىگە قىلىدۇ. چۈنكى بۇنىڭدىن بۇرۇن يېڭى دەۋر تىياتىر سەنئىتى توغرىسىدىكى قايتا ئويلىنىش باشتىن - ئاخىر تىياتىرچىلىقتا ئىپتىدائىي ئەسەرلەر كەمچىل بولۇشتەك ئاساسىي سەۋەب ئۈستىدە ئىزدىنىش بىلەنلا چەكلىنىپ قالغانىدى. ئەمما ناۋادا ئىپتىدائىي ئەسەرلەر سەھنىدە پەيدا بولۇپ كىشىلەرنى جەلپ قىلالايدىغان غۇدەك بولغان بولسا، ئۇنىڭ سېھرى كۈچىدىن لەرزىگە كەلگەن تاماشىبىنلار، بۇنداق تىياتىرنىڭ بولغانلىقىدىن ئەلۋەتتە مەپتۇنلۇققا چۆمۈلىدۇ. «ئۈچمىزارلىقتا» ناملىق بۇ دراممىنىڭ مەيدانغا كېلىشى، تىياتىر ئىجادىيىتىنىڭ ئۆتمۈشتىكى نۇقتىلىرىنى تۈگىتىش ئىقتىدارىنى ھازىرلىغانلىقىنى ئىسپاتلىدى. ئۇنداق بولسا «ئۈچمىزارلىقتا» ناملىق بۇ دراممىدا ئوتتۇرىغا قويۇلغان ھازىرقى زامان تىياتىرچىلىقىنى ئۆز - ئۆزىنى ئازاد قىلىش يولىغا يېتەكلەش ئۈچۈن قانداق قىلغاندا ئىمكانىيەت ياراتقىلى بولىدۇ، بۇ سوئال بىزنىڭ قايتا ئويلىنىشىمىزنىڭ يېڭى مەركىزىي نۇقتىسى بولۇپ قالدى.

«ئۈچمىزارلىقتا» دراممىنىڭ سىمولى ئەلۋەتتە «10 يىللىق تىياتىرچىلىق» نىڭ جاپالىق مۇساپىسى ۋە مەزكۇر دراما رېژىسسورىنىڭ ئۆزىگە خاس بەدىئىي ئەھدەبىيەت يولىدىن ئاچقىلى بولىدۇ. (مەزكۇر دراممىنىڭ رېژىسسورى شۇشاۋجۇڭنىڭ رېژىسسورلۇق سەنئىتى توغرىسىدا ئايرىم توختىلىمىز). «ئۈچمىزارلىقتا» دراممى يېڭى دەۋر تىياتىرچىلىقى ئۈستىدە ئىزدىنىش جەريانىدىكى تاكامۇللىقلارنى ئۆزىدە مۇجەسسەملەندۈردى، ياكى 10 يىللىق ئىزدىنىش جەريانىدىكى قىممەتكە ئىگە بولغانلىكى نەرسىلەرنى قايتىدىن تىرىلدۈردى. مۇشۇ مەنىدىن ئېيتقاندا، ئۇ گۇيا ھازىرقى زامان تىياتىرچىلىقىنىڭ يالدامىسى بولۇپ، ئۇ تىياتىرچىلىقتا ئېلىپ بېرىلغان 10 يىللىق پۈتكۈل ئىزدىنىشلەرنىڭ مول مېۋىلىرى بىلەن سۇغۇرۇلغان. سەنئەت باھارىنىڭ يېتىپ كېلىشىگە ئەگىشىپ، كونا تىياتىرچىلىق سىستېمىسىنىڭ ئە-

لەملىك يىمىرىلىش ساداسى ئەچمەدە، مۇنداق ئۈچ تۈرلۈك قۇدرەتلىك سادا يەنى «ئىجا-  
 دىيەتتىكى سۇبېيكتىپلىق ئاڭ ئەركىنلىكى توغرىسىدىكى چۇقان»، «شەكىلنى يېڭىلاش»،  
 «تىياتىرنىڭ ئەسلى گەۋدىسىنى ئىسلاھ قىلىش» قاتارلىقلار توغرىسىدىكى ئىلتىجا، تىياتىر-  
 چىلىق ئاساسىنى چاڭ كەلتۈرۈۋەتتى. بۇلارنىڭ ھەممىسى تىياتىر-  
 نۇقتىسى نەزەرى جەھەتتە ئىنقىلاب قىلىشتىن ئىبارەت دەۋرىمىز يۈكلىگەن ۋەزىپىنى ئور-  
 تاق زىمىنىگە ئالغان. كونا سىستېما چەك-چېكىدىن بۆسۈلۈپ، بىر قانچە خىلغا پارچىلىنىپ كەتتى.  
 يېڭى تىياتىرچىلىقتا بەدىئىي مەقسەتتىكى ئەركىنلىك بىلەن تىياتىر ئۇسلۇبىدىكى ئەركىنلىك ئۈستىدە  
 ئىزدىنىش بولماقتا. شەكىلنى يېڭىلاش ئۈستىدە ئىزدىنىش بىلەن مەزمۇنى چوڭقۇرلاشتۇرۇش جەري-  
 نىدا مەقسەت بىلەن ئۇسۇل، شەكىل بىلەن مەزمۇن ئۆز ئارا ئايرىۋېتىلىپ تەڭپۇڭلۇق بۇزۇلغان ھالەت  
 شەكىللىنىپ، ھەرقايسى بىر تەرەپلىمە ھالدا ئۆزىنىڭلا ھايات يولىنى ئىزدىگىلى تۇردى. ئەسلىدىكى  
 تايىنىش تۈۋرۈكىدىن مەھرۇم بولغان تىياتىر سەھنىسى ئوخشاش بولمىغان يۈنۈلۈشكە قاراپ  
 يۈلۈشكە باشلىدى. يۈلۈش بىلەن قارىمۇ - قارشىلىق، دراماتورگلارنىڭ ئوخشاش بولمى-  
 غان ئاڭ ھاياتىدىكى ئىجادىيەت سىناقلىرىدىلا ئىپادىلىنىپ قالماستىن، يەنە نەزەردىن كەتكۈزۈل-  
 ۈپ بىر - بىرى بىلەن ئېلىپ باۋغان كەسكىن تالاش - تارتىشلاردا ئىپادىلەندى. ھەتتا  
 نەزەردىن كەتكۈزۈلۈپ بىلەن ئىجادىيەت مۇھەر قايىسى ئۆز ئالدىغا ئىش تەقسىم قىلىشىۋېلىپ سەھنىلەر-  
 نى كەسكىن تۈردە ئۆزگەرتىۋەتتى. بىر تۈركۈم يېڭى قىياپەتتىكى شەكلى يېڭىلانغان تىياتىر-  
 لارنىڭ سەھنىلەشتۈرۈلۈشى بىردىنلا دولقۇن قوزغىۋەتتى، ھەمدە «مۇددىئانىڭ يېڭىلىنىشى  
 نەزەردىن كەتكۈزۈلۈپ سادالىرى ئارقىلىق جاراڭلاپ، كىشىلەرنىڭ قايتا ئويلىنىشىنى تېخىمۇ  
 چوڭقۇرلاشتۇردى. يېڭى تىياتىرچىلىقنىڭ بارلىققا كېلىشى ئەڭ ئاۋۋال «چوڭتۇر بىر تەرەپ-  
 لىملىك» ئىچىدە پەرىۋىش تېپىپ تەرەققىي قىلدۇرۇلدى. بۇنداق ئەھۋال بىر نەزەردىن كەتكۈزۈل-  
 ۈپ تەرىپىدىن كۆپ تەرەپلىمىلىك جاپالىق ئىزدىنىشتىكى «يېڭى دەۋر تىياتىرچىلىقىنىڭ 10  
 يىلى» دەپ ئىخچاملاندى. «ئۈچمىزارلىقتا» نىڭ سەھنىدە ئويلىنىلىشىدا،  
 كىشىلەر كۆپ تەرەپلىمىلىك ئىزدىنىشتىن ئىبارەت تارماق ئېقىنلىرىنىڭ بىر-  
 پۈتۈن غول ئېقىنىغا ئايلانغانلىقىنى خۇشاللىق بىلەن كۆردى. «بۇ تىياتىرنىڭ رېژىسسورى  
 ھەر جەھەتتىكى بىر تەرەپلىمىلىكلەرنى ئاڭلىق ھالدا تۈگىتىپ، ئۇلاردىكى يۈزلىنىشلەرنى  
 تىرىشىپ بىرلىككە كەلتۈردى. ئېھتىمال ئۇ دەل مۇشۇ نۇقتىغا تايىنىپ بۇ تىياتىرنى ھازىر-  
 قى زامان تىياتىرچىلىقىنىڭ تاكامۇللىشىشقا قاراپ كېتىۋاتقانلىقىنى ئىپادىلەش ئىمكانىيى-  
 تىگە ئىگە قىلغان بولۇشى مۇمكىن. شۇنىڭ بىلەن بىر ۋاقىتتا، بۇ «ئۈچمىزارلىقتا»  
 كى ھادىسىلەر» نىڭ روھىنى شەكىللەندۈرۈپ تىياتىر سەھنىسىنىڭ يېڭى يۈزلىنىشىنى كۆر-  
 سەتتى. ۋاسىتىلەرنى قاناتلاندۇرۇش ئارقىلىق شەكىلنى مۇكەممەللەشتۈرۈش، 10 يىللىق  
 تىياتىرچىلىقتىكى شەكىل مەسىلىسىگە سەھنىدىن كەلگەن كۈچلۈك ئەھلىي پىكىر قىلىش  
 بىلەن ئەھلىي ھېسسىيات سىڭدۈرۈلگەن بولۇپ، ئۇ سەنئەتكارلارنىڭ سەھنىدىكى ئىپادىلەش  
 ھالىتىگە بولغان غايىۋى ئىزدىنىشلىرى پەيدا قىلغان ئىچكى ھاياجانلىرىدىن كەلگەن. سەن-  
 ئەتكارلارنىڭ تاقەت قىلالمايدىغىنى شۇكى، ئۆتكەنكى ئەشۇ نۇقۇل ئىپادىلەش ئۇسۇلى بى-

مەن قەلبى يىمىرىدىغان، جانلىق ئۇسۇل ۋە ماكان، زامان قۇرۇلمىسىدىن ئىبارەت. يېڭىلاش پەزىلىتىدە، ئۇلار ئىشلىتىش ئىمكانىيىتىگە ئېرىشكەن بولۇپ، غەرب مۇدىرنىزەمچىلىرى جۇڭگونىڭ شىجۇتيا تىياتىرى ئەنئەنىسى ۋە باشقا بەدىئىي شەكىللەرنى ئۆزلىرىنىڭ ئەينەك قىلىش دائىرىسىگە كىرگۈزگەن بولسىمۇ، لېكىن تىياتىرنىڭ پۈتۈن گەۋدىسىنى ئۆزگەرتىش مەسىلىسىدە، ئۇلار «شەكىل» نى «ئىپادىلەش ھالىتى» دىن ئىبارەت تاردا ئىزدەپ چەكلەپ قويۇپ، تىياتىر سەنئىتىنىڭ ئىپادىلەش تەدبىرى بىلەن ئۇسۇلنى پۈتۈن كۈچى بىلەن قانات يايدۇرۇپ ۋە بېيىتىپ مەزمۇن مەسىلىسى توغرىلۇق قىلچە ئېغىز ئاچمىدى. ئەمما، ئۇلار شەكىل جەھەتتىكى يېڭىلاش تىياتىرچىلىق نۇقتىسى نەزەردىن ئۆزگەرمىگەنلىكى دېگەندە باشتىن-ئاخىر چىڭ تۇردى. بۇ خىل زىددىيەتلىك ھادىسىلەرنىڭ نەتىجىسىدە، ئىككى ئىچكى ھېسسىياتىغا ئاساسەن شەكىل قەلغىلىشىش تۈپەيلىدىن كېلىپ چىققان ئاڭ پىكىرى ئۆزگىرىشىدىن ئىبارەت دەۋر ئېقىمىنى كۆزدە تۇتۇپ، نۇرغۇنلىغان يېڭى شەكىللەردىكى تىياتىرلاردا ئىشنى كىشىلەرگە يېڭىلىق تۇيغۇسى بەخش ئېتىدىغان بەدىئىي ۋاسىتى ۋە چارىلەرنى تاللاشتىن باشلىغان بولماستىن، بەلكى شەكىلنى يېڭىلاشنىڭ زۆرۈرىيىتى بويىچە، يەنى ئەسەرنىڭ ئىچكى مەزمۇنىنى كۆزگە ئېلىپ كۆرسىتىش ئېھتىياجىغا ئاساسەن تاللىغان. «ئۈچمىزلىقتا» دراممىسىنىڭ رېژىسسورى سەھنە تىلىنى ئىجاد قىلغاندا، دەل مانا مۇشۇ تۈپ ئاساسنى تۇتتى. گاۋشىنچىيەن نۇرغۇن يېڭىلىق ياراتقۇچىلار ئىسپاتىدا ئىسپاتلىدىن ۋە كىشىلىك خاراكتېرى بار دراماتورگ. ئۇ ھەم پروگرامما خاراكتېرلىك تەشەببۇسلارنى ئوتتۇرىغا قويدى، ھەم كىشىلەرنىڭ دىققىتىنى جەلپ قىلغان بىر قاتار تىياتىرلارنى ئوتتۇرىغا چىقاردى. ئۇنىڭ ھەر بىر دراممىسى بىر قېتىملىق يېڭى تەجرىبە بولدى. ئېپىتايلىق، سەھنەۋىلىكىنى ۋە زامان، ماكاننى بىر تەرەپ قىلىشى، ئىچكى مەنىلىك ئوبرازلىق بايان قىلىنىشى، سىمۋوللاشتۇرۇشى، كۆپ ئاۋازلىق بولۇشى، بەدەن ھەرىكىتىنىڭ ئۇسۇللىشىشى، تىلنىڭ راۋانلىقى قاتارلىق ئۇسۇللارنى قوللىنىش ۋە شەكىلنى يېڭىلاش بولسا، يېڭىلىق ياراتقۇچىلارنىڭ ئورتاق ساداسى ۋە ئورتاق تىرىشچانلىقىنى ئىپادىلىدى. بۇنداق دادىل تەجرىبىلەر، پايدىلىق ئىزدىنىشلەر «ئۈچمىزلىقتا» دراممىسىنى قوبۇل قىلىشقا بولىدىغان تولۇق ئەمەلىي تەجرىبە بىلەن تەمىنلىدى. ئەمما شۇنىڭ بىلەن بىر ۋاقىتتا «ئۈچمىزلىقتا» دراممىسى ئۆتكەندىكى شەكىلنى يېڭىلاشچۇچىلار چۈشۈرۈپ قويغان باشقا بىر تەرەپنى يەنى تەدبىر بىلەن ئۇسۇلدىن ئىبارەت دراممىنىڭ ئىپادىلەش كۈچى مەسىلىسىنى ھەل قىلدى. ھازىرقى زامان تىياتىرچىلىقىدىكى نۇقتىلار شۇنىڭدىن ئىبارەتتىكى، بەدىئىي ۋاسىتىلەر «سۆزلەش» نىڭ قاتتىق چەكلىنىشىگە ئۇچرايدۇ. ئەمدى «گەپ - سۆز» لەرىلىكى «سۆزلەش» قۇرۇقتىن - قۇرۇق ۋە زىخانىلىقنىڭ چەكلىنىشىگە ئۇچرايدۇ. شۇنداقلا ئۇ قۇرۇق گەپ ۋە قېلىپلىشىپ كەتكەن تۈگمەس گەپ دېڭىزىغا غەرق بولۇپ كەتتى. چوڭقۇر ئەھمىيەتكە ئىگە ھادىسىلەر ئارقىلىق ئىبىسنىچە «سۆزلەش» كە قارشى تۇرىدىغان سەنئەتكارلار ئۆز قەھرىمانلىرىنى ئىبىسنىڭ پېرسوناژلىرىدىنمۇ كۆپ سۆزلەيدىغان، تېخىمۇ

بىۋاسىتە سۆزلەيدىغان، يەنە كېلىپ روبىرو تۇرۇپ سۆزلەيدىغان قىلىپ ياراتتى. بۇنىڭدىن مەلۇمكى، تىياتىرنى «سۆزلەش» ئاپتىمدىن قۇتۇلدۇرۇش، گەپ - سۆزسىز ۋاسىتىلارنى يېتىشىش ۋە ئەۋج ئالدۇرۇش ئۇخاشلا مۇھىم بولۇپ قالدى. «ئۈچمىز ارلىقتا» دراممىسىدىكى ئەڭ زور يېتىشىشلىك يەنىلا پېرسوناژلارنىڭ تىلى مەسىلىسى بولۇپ، ئۇقۇملاشتۇرۇش، ئاددىيلاشتۇرۇش ئىلىملىرى ھەمىسلا يەردە ئۇچراپ تۇرىدۇ. بۇ ھەقتە ماقالىمىزنىڭ ئاخىرىدا سۆزلەيمىز. بۇ يەردە پەقەت تەدبىر بىلەن ئۇسۇلنىڭ شەكلىنى تەشكىللەيدىغان ئاساسىي ئامىل بولسىمۇ، لېكىن ئۇ شەكىلنىڭ ئۆزى ئەمەسلىكىنى ۋە تەدبىر بىلەن ئۇسۇلنىڭ يېتىشىشلىكى شەكىلنىڭ يېڭىلىقى ئەمەسلىكىنى كۆرسىتىپ ئۆتىمىز. شەكىلنى ھەقىقىي ۋاسىتىغا يەتكۈزۈش ئۈچۈن، ئەسەرنىڭ ئەھمىيىتى مەسىلىسىنى ھەل قىلىش لازىم. شەكىلنى يېڭىلاش تەرەپدارلىرى شۇنىڭ ئۈچۈن مەزمۇن توغۇرلۇق ئېغىز ئاچمايدۇكى، ئۇلار شەكىل - مەزمۇن دېمەكتۇر، شەكىلدىن باشقا يەنە مەزمۇنغىمۇ كۆڭۈل بۆلۈشنىڭ ھاجىتى يوق، دەپ قارايدۇ. ھالبۇكى، ئۇلار غەربنىڭ نوقۇل شەكىل نەزەرىيىچىلىرىنىڭ تەسىرىگە قاتتىق ئۇچرىغان. ئەپسۇسكى، ئۇلار شەكىل بىلەن مەزمۇندىكى بىر مەنبەچىلىك نۇقتىسىنەزەرىنىڭ دەل شەكىل بىلەن مەزمۇندىكى ئەنئەنىۋى، قەدىمىي ئىككى مەنبەچىلىكنى چۆرۈپ تاشلاش ئىكەنلىكىنى چۈشەنمەيدۇ. ئەنئەنىۋى نۇقتىسىنەزەر تەرەپدارلىرى شەكىل، تىلىدىن تەركىب تاپقان بارلىق ئامىللار - سۇتۇق، (رېتىم) ۋەزىن، سۆز - ئىبارە، ئوبرازلاردىن ئىبارەت بولۇپ، مەزمۇن بولسا باش تېما، ياكى ئەخلاقى تەجرىبە - ساۋاقلاردىن ئىبارەت دەپ قارايدۇ. يېنى شەكىل نۇقتىسىنەزەرنىڭ كونا شەكىل نۇقتىسىنەزەرنىڭ ئورنىنى ئېلىشى تۈپ نېگىزدىن ئالغاندا، دەل مەزمۇن جەھەتتە سۈپەت ئۆزگىرىشى ياسايدىغان بولۇپ، تاشقى ۋەقە، مەسىلىلەر، ئىددىيەلەرنىڭ ئادەمنىڭ ئىچكى ھېسسىياتىغا ئايلانغانلىقىدۇر. شەكىلنىڭ ۋاسىتىغا يېتىشى، شەكىل ئارقىلىق تەلىم بېرىش، ياكى مەلۇم بىر نۇقتىسىنەزەرنى چۈشەندۈرۈش بولماستىن، بەلكى شەكىلدە ئادەملەرنىڭ قويۇق پىسخىك ھالىتى ۋە ھاياتلىققا دائىر چوڭ قۇر ھېكمەت ۋە قىسسەتلەر بولۇشى لازىم. شۇڭا شەكىل ھەققىدىكى غايىنى ئەمەلگە ئاشۇرۇپ، مەزمۇن دەيدىكەنمىز، ئەسەرنىڭ ئەھمىيىتى مەسىلىسىنى تۈپتىن ھەل قىلىش لازىم. «ئۈچمىز ارلىقتا» ناملىق دراممىدىكى كىشىلەرنى كۈچلۈك لەرزىگە سالدىغان نەرسە ئۇنتۇلغۇسىز مۇكەممەل شەكىل بىلەن يارىتىلغان سەھنە ئوبرازلىرىدىن ئىبارەت. ئالايلۇق، ئايدىڭ كېچىدىكى خوتۇن ساردىگەنىڭ سىڭلىسىنى قوغلىشى، چېن چىنيۇنىڭ خەلقى ئالەم ئالدىدا ھاقارەتلىنىشى ۋە «كالا ئۆلتۈرۈش» ۋەقەسى قاتارلىق كۆرۈنۈشلەرگە پېرسوناژلارنىڭ ئارزۇ - ئارمىنى، جۈش قۇن كەيپىياتى، تەقدىر - قىسمىتى قاتارلىق يارقىن ئىچكى كەچۈرمىشلىرى سىڭدۈرۈلگەن. ھەر بىر پېرسوناژنى نۇرغۇنلىغان تىلنىڭ ياردىمى بىلەنلا ئىپادىلەش كېرەك، بەلكىم بۇنداق قىلغاندا، ئېنىق ئىپادىلىگىلى بولماسلىقى، ھەتتا زادى ئىپادىلىگىلىمۇ بولماسلىقى مۇمكىن. شۇڭلاشقا بۇنداق شەكىلنىڭ يارىتىلىشى ھازىرقى زامان تىياتىرچىلىقىدا جامائەتچىلىك ئورتاق ئېتىقاد بولغان ئەڭ پارلاق كەشپىياتتىن ئىبارەت. ئەمما شۇنى كۆرسىتىپ ئۆتۈش كېرەككى، «ئۈچمىز ارلىقتا» ناملىق دراممىدىكى شەكىللەرنىڭ ھەممىسىلا ئەڭ يۈكسەك پەللىگە يەتكەن

ئەمەس. ئۇنىڭدا تېخى ئۆز ئىپادىسىنى تولۇق تاپالمىغان پېرسوناژلارمۇ پات - پات كۆزگە چېلىقىپ تۇرىدۇ. شۇڭا تىياتىر ۋاسىتىلىرىنى ئۈزلۈكسىز بېيىتىش ۋە ئۇنى ئۇلغايتىش ھەم تىياتىر شەكىللىرىنى ۋايىغا يەتكۈزۈش، بۇندىن كېيىنكى ئىجادىيەت جەريانىدا ھەل قىلىشقا تېگىشلىك زۆرۈر مەسىلىدۇر.

### ئەھمىيەتنىڭ چوڭقۇرلىشىشىدىن تەقدىرنىڭ ئېچىلمىشىغىچە

«ئۈچمىزارلىقتا» يېزا ئىگىلىك تېمىسىدا يېزىلغان دراما بولۇپ، ئۇنىڭ دېھقانلارنى ئىپادىلەش نۇقتىسىدا يېڭىلىقلار بار. بۇ درامدا دېھقان بىلەن يەر مۇناسىۋىتى ئارقىلىق ئەزەلدىن تىلغا ئېلىنمىغان يېڭى بىر قاتلام ئېچىپ بېرىلدى.

دۆلىتىمىز قۇرۇلغاندىن كېيىن يېزا ئىگىلىك تېمىسىدا يېزىلغان تىياتىرلار يۈز نەچچە پارچىدىن ئاشىدۇ. 1950 -، 1960 - يىللاردا سىياسى ھەرىكەت يولى بىلەن خۇسۇسى مۈلۈكچىلىككە ئۆزگەرتىش كىرگۈزۈلگەنلىكى تېمىدا قىلىپ يېزىلغان دراملار ھەممە يەرنى قاپلاپ كەتكەنىدى. ئىككى سىنىپ، ئىككى يول ئوتتۇرىسىدىكى كۈرەش ۋە مەلۇم سىياسەتنى ئىز-چىلاشتۇرۇشنى چۆرىدىگەن ھالدا پەيدا بولغان قارىمۇ - قارشىلىقلىقلار ھەنسىۋا ئەسەرلەرنىڭ ئورتاقلىققا ئىگە بولغان زىددىيەت توقۇنۇشى بولۇپ قالدى. يەنە كېلىپ درامىدىكى دېھقانلار ئوبرازى ئوخشىمىغان سىنىپ، ئوخشىمىغان قاتلاملارنىڭ مەۋجۇد پەزىلەتلىرىنىڭ چۈشەندۈرگۈچى كانىيى بولۇپ قالدى. «تۆت كىشىلىك گۇرۇھ» تارماقلىنىغاندىن كېيىن، بىر تۈركۈم يېڭى تىياتىرلار مەيدانغا چىقىپ، ئۇلاردا يېزا ئىگىلىكىنىڭ ئىقتىسادىي تۈزۈلمە ئىسلاھاتى چىقىش نۇقتا قىلىنىپ، پارتىيىنىڭ يېزا ئىگىلىك سىياسىتى مەدھىيىلەندى. بىر مەھەل «باي بولۇش شەرەپلىك» دېگەن شۇئار ئىجادىيەتتىكى قەيلىپلاش قان يېڭى يولغا ئايلاندى. 1983 - يىلىدىن ئىتىبارەن ئىنكار قىلىشتىن ئىبارەت قايتىپ ئويلىنىش پوزىتسىيىسى مەزمۇن قىلىنغان يېزا تۇرمۇشى ئىپادىلەنگەن ئەسەرلەر كەينى - كەينىدىن مەيدانغا كەلدى. بۇ ئەسەرلەر يېزىلاردا تېخىچە مەۋجۇت بولۇۋاتقان قالاق ۋە نادانلارچە تۇرمۇش ئارقىلىق زەئىپلەشكەن روھىي ھالەتنى ئىپادىلەپ باقمىچى بولغان بولسىمۇ، لېكىن بۇ خىل ۋاسىتىلەر ئارقىلىق ئەينى ۋاقىتتىكى سىياسى ئىنقىلاب ۋە ئىگىلىك تۈزۈمىنى ئىسلاھ قىلىش مەسىلىسىنى ھەل قىلمايتتى ۋە ئۆزگەرتەلمەيتتى. بۇنىڭ ئىچىدە «توي - تۆكۈن، ئۆلۈم - يىتىم»، «دالا يېشىل سېلىنچا»، «كۈچۈكۋاينىڭ قايتا تىرىلىشى» دېگەن ئۈچ پارچە ئەسەر تىياتىر ساھەسىدىكىمۇ، رىئالنىڭ ئېتىراپ قىلىشى ۋە مەدھىيىسىگە ئېرىشتى. بۇ دراملارنى «ئۈچمىزارلىقتا» درامىسى بىلەن سېلىشتۇرغاندا، تارىخىي تۇيغۇنىڭ چوڭقۇرلۇقى ۋە ئىجتىمائىي ئەھمىيىتىنىڭ زورلىقىدىن ئالغاندا، «ئۈچمىزارلىقتا» ناملىق بۇ درامدا خېلى زور ئىلگىرىلەشلەر بار. «توي - تۆكۈن، ئۆلۈم يىتىم» ناملىق ئەسەر ئۆرپ - ئادەتلەر ئەكس ئەتتۈرۈلگەن كىمبىدىيە بولۇپ، بۇ ئەسەر ھەمقىزىقارلىق ھەم تۇرمۇش پۇرىقى قويۇق بولغان. ئاپتور بۇ ئەسەردە بۇرۇنقى دەۋردىكى پېرسوناژلاردىكى ئەسكى، جۇلدۇر - كېپەن بولۇشتەك نۇقتىلارغا كۈچىنىشنىڭ بېرىچە خاتىمە بېرىپ، پېرسوناژلارنى

كۆپ تەرەپتىن ياراتقان. ئالايلۇق، چېڭ چوڭ ئانا ھەم «پېشقەدەم ئىنىقىمىلا بېچى» ھەم «پېشقەدەم ئانا» ھەم «كونا فېئودال» نىڭ بىرىكىمىسىدىن ئىبارەت. پۈتۈن دراممىدىكى زىددىيەتلىك تارقۇنۇشى — يېڭى دەۋردىكى ئىقتىسادىي تۇرمۇش ئۆزگىشىدىن كېيىنكى يېڭى ۋە كونا ئەخلاق نۇقتىئىمىنەزەرى ئوتتۇرىسىدىكى تارقۇنۇشتىن ئىبارەت. گەرچە «ئۈچ-مىزىزلىقتا» ناملىق بۇ دراممىمۇ ئەخلاق توغرىلىق نۇرغۇن تەپسىلاتلار، مەسىلەن ئالايلۇق، نىكاھ سودىسى، ئاسراندى كېلىن ئېلىش، يەڭگىسىنى خوتۇنلۇققا ئېلىش قاتارلىق كونا-ئىسلاھات ئۆزگىرىشلىرى، ئادەتلەر بولسىمۇ، ئەمما پۈتكۈل دراممىنىڭ يادرولىق ئىدىيىسى ئەخلاق تارقۇنۇشى بولماستىن، بەلكى دەھشەتلىك ھايات - ماماتلىق رىقابىتىدىن ئىبارەت. تەسەۋۋۇر قىلغۇسىز دەرىجىدىكى ئېغىر نامراتلىق تۈپەيلىدىن دېھقانلار جان بېقىش، ئەۋلاد قالدۇرۇش ئۈچۈن مۇقەررەر ھالدا بۇنداق نامۇۋاپىق ئۆرپ - ئادەتلەرگە مۇھتاج بولغان. «ئۈچ-مىزىزلىقتا» دراممىدا تىخ ئۇچىنى ئادەمگە چىلىكىنى ئۇچۇقتۇرۇۋەتكەن جاھالەتلىك ئەخلاقىي نۇقتىئىمىنەزەرگە قارىتىلغان دېگەندىن كۆرە، ئاشۇ نامۇۋاپىق مەۋجۇدىيەت شەكلىگە قارىتىلغان خان دېگەن تۈزۈك. «دالىدىكى يېشىل قوناقلق» دراممىدا ئىجتىمائىي ئىسلاھاتنىڭ جەمئىيەتتىكى ھەر قايسى قاتلاملارغا بولغان تەسىرى كۆرسىتىلگەن. دراماتورگ ھەر بىر پېر-سوناژنى جەمئىيەتتىكى ئالاھىدە قاتلامنىڭ ۋەكىلى قىلىپ، ئۇلارنىڭ ئىنىقىمىلا بېچى ۋە زىددىيەتكە تۇتقان ئوخشاش بولىدىغان پوزىتسىيىسى ئارقىلىق ئاتالمىش «يېشىل قوناقلق» مەدەنىيەتتىكى تەھلىل قىلغان. بۇ دراممىدا ھازىرقى يېزىلاردىكى رېئال تۇرمۇشنى مەدەنىيەت ئاڭ تۇيغۇسىدا تۇرۇپ ئىگىلىمەكچى بولىدۇ. ئەمما ئۇنىڭدا يېزا مەدەنىيىتىنىڭ مەزمۇنى چوڭ-قۇرلاشتۇرۇلمايدۇ. «كۆچۈكۈۋايىنىنىڭ قايتا تىرىلىشى» دېگەن دراممىدا «دېھقانلارنىڭ يەرگە بولىغان مۇھەببىيىتى بىلەن تەشەببۇقى ئىجتىمائىي پىسخىك ھالىتىنى چىقىش نۇقتا قىلىپ ئەكس ئەتتۈرۈلگەن. ئەسەر پېرسوناژلىرى يەر-ئىسلاھاتتىن كېيىن يەرگە ئىگە بولۇۋالمايلا، زېمىنلارلىق چۈشى» نى كۆرۈپ، زېمىنلار-لىق ھەلەكچىلىكىگە غەرق بولۇپ ئاخىرىدا ۋەيران بولىدۇ. ئەمما «ئۈچ-مىزىزلىقتا» ناملىق بۇ دراممىدا بولسا، ئۆتمۈشتىكى ئىنىقىلارنىڭ پاجىئەسى — دېھقانلارنىڭ نەچچە مىڭ يىلدىن بۇيانقى يەرگە بولغان ئارزۇسىنى قاندۇرماغانلىقتىن ئەمەس، بەلكى كونا زاماندىكى يەر مۇناسىۋىتى ۋە يەرگە بولغان مۇھەببىتىنىڭ يېڭىدىن ئەۋج ئېلىۋاتقان يەر مۇناسىۋىتى ۋە يەرگە بولىغان مۇھەببەت دەستىسىنىڭ نىمىدىن پەيدا بولغانلىقى بايان قىلىنىدۇ. ئۇندىن باشقا «كۆچۈكۈۋايىنىنىڭ قايتا تىرىلىشى» ناملىق دراما راستىن يۈز بەرگەن تارىخىي ۋەقەلەر بىلەن قاتتىق چەكلىنىپ قالغانلىقتىن، ئۇنىڭدىكى تەسەۋۋۇر ئەركىن پەرۋاز قىلالمايدۇ. ئەمما «ئۈچ-مىزىزلىقتا» ناملىق دراممىدىكى ۋەقەلەر «مەدەنىيەت ئىنىقى-لابى» دا يۈز بەرگەن بولسىمۇ، شۇ چاغدىكى سۈنئىي سىنىپىي كۈرەش، سىياسى تارقۇنۇش-لارنى ئارقا كۆرۈنۈش قىلغان ئاساستا ئۇلارنى سۇسلاشتۇرۇپ كۆرسىتىپ، ئاساسلىقى مىللەت-نىڭ چوڭقۇر پاجىئەلىك تەقدىرىنى ۋە قەدەمىي سېرىق تۇپىلىق تۇپراقنى ئەكس ئەتتۈرۈش ئارقىلىق، بىر نىمجان يەللىنىش زامانىۋىلىقىغا قەدەم تاشلاۋاتقان بىر جەمئىيەتنى تىرەپ تۇرۇۋاتقانلىقىنى كۆرسىتىپ بېرىدۇ.

شۇڭا، «ئۈچمىزلىقتا» ناملىق دراممىنىڭ باش تېمىسى دراما سىيوۋېتى پاسىل قىلغان تار دائىرىدىكى زامان - ماكاندىن ھالقىپ چىقىپ، ئۇنىڭدا نەچچە مىڭ يىللىق مەدەنىيەت تارىخى مەزمۇن قىلىنغان. شۇنداق قىلىپ بۇ دراما «يەر - ئانا - ھايات» دېگەندىن ئىسپات ھاياتلىقنىڭ ئەزەلگە بېرىپ تاقالدى.

«ئۈچمىزلىقتا» دراممىسى مۇۋەپپەقىيەتكە ئېرىشتى، ئەمما كىشىلەر شادلىنىش بىلەن بىللە يەنە ئۇنىڭ يېتەرسىزلىكىدىنمۇ ئۆكۈنىدۇ. بۇ دراممىنىڭ ئالاھىدىلىكى شۇنىڭدىن ئىبارەتكى، رېژىسسور ئەسلى ئەسەردىن غالىب ئورۇندا تۇرىدۇ. رېژىسسور ئۆزىنىڭ كامالەتلىك بەدىئىي ئىقتىدارى، بىشارەتلىك ئىپادىلەش ئۇسۇلى ئارقىلىق باش تېمىنىڭ ئەھمىيىتىنى يورۇتۇش ۋە جەۋلان قىلدۇرۇش ئىمكانىيىتىگە ئىگە بولغان بولسىمۇ، لېكىن بەزى پېرسون-نازلارنىڭ ئىچكى نۇقتىلىرىنى تولۇقلىيالمىغان. ئەمما، نېمىلا بولسۇن «ئۈچمىزلىقتا» ناملىق دراما ھازىرقى زامان تىياتىرچىلىقىنى يېپىيىپتىكى يۈكسەكلىككە كۆتەردى. «ئۈچمىزلىقتا» دراممىسى بىر خىل مۇكەممەل ۋە نەپىس ئىپادىلەش شەكلىنى ياراتتى. باشقا شەكىلدىكى دراملارنىڭمۇ بۇ دراما بىلەن ھۆسن تالىشىشىنى ئۈمىد قىلىمىز. ئەمما ھەقىقەت بىلەن ئۇسۇلنى بىرلەشتۈرۈپ، مۇكەممەل شەكىل ئارقىلىق ھاياتنىڭ ئەھمىيىتى ۋە قىممىتىنى يورۇتۇپ بېرىش - ئوخشىمىغان بەدىئىي قاراشقا ئىگە بولغان ھەزىمەت سەنئەتكارلارنىڭ ئورتاق تىرىشىش يۆنىلىشىدۇر.

«تىياتىر تەتقىقاتى» ژۇرنالىنىڭ 1988 - يىللىق 8 - سانىدىن.

### ئوسمانجان ساۋۇت تەرجىمىسى

#### يۈمۈر

— ئۇستام، سىز ئېگىزلىكتىكى بوشلۇقتا پائالىيەت ئېلىپ بېرىۋاتقاندا، بىزنىڭ كۈلۈپ-شىمىزگە رۇخسەت قىلمايتىدىز، قارىڭا، «شائو» سىم تاناپ تۇرۇۋاتقاندا ئۈستىدە تۇرۇۋېلىپ تۇۋەندىكىلەر بىلەن بىمالال پاراڭلىشىۋاتىدەنمۇ؟

— ئۇ دېگەن ئويۇن قويۇۋاتىدۇ، بىز دېگەن راستىنلا ئىشلەيمىز، شۇڭا ئۇلاردىن ئۆز-كەنگىلى بولمايدۇ - دە.

× × ×

— يۈكۈنكى بېلەتنىڭ ھەممىسى ئارقا ئىشىكتىن چىقىپ كەتتىمۇ؟

— ئارقا ئىشىكتىن چىقىپ كېتىشى كېرەكتى.

— نېمىشقا؟

— «قۇياش ئاستىدىكى جىنايەت» نى قويغاچقا.

نۇرمە ھەمەت زامان تەييارلىغان.



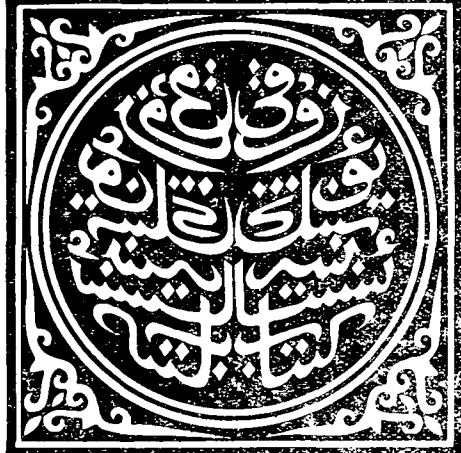


بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 وَجِوهر قانداق  
 نى كى مەھرى  
 - گومسۇل

ھۆسن خەنزىلارنى تورسون عظیمى بايىغان

بەش ئەنگە باش كۆتۈرۈش ۋە چىن كىتاب سەھىپىسى  
 - چىن كىتاب

بىلىملىك نۇرلىق  
 بىلىمىز خورلىقار



# سەنئەت سەپىدىكى تۆھپىكار ئەرلەر باب

## زىننەت قۇربان

مىللىتىمىزنىڭ مەدەنىيەت - سەنئىتى ئۇزاق تارىخقا ۋە كەڭ ئاممىۋى ئاساسقا ئىگە بولۇپ، ئۇ نۇرغۇنلىغان سەنئەتكارلىرىمىزنىڭ ئەجىر سىڭدۈرۈشى ۋە تىرىشىشى ئارقىسىدا روناق تېپىپ بۈگۈنكىدەك گۈللەپ ياشىغان.

ئۆزىنىڭ يېرىم ئەسىردىن كۆپرەك ھاياتىنى مەدەنىيەت - سەنئەت ۋە ئاقارتىش ئىشلىرىغا بېغىشلاپ، بۇ يولدا ئۈزلۈكسىز پائالىيەت ئېلىپ بېرىپ، خەلقنىڭ ھۆرمىتىگە سازا-ۋەر بولغان پېشقەدەم سەنئەتكار سىراجىدىن زۇپەر ئەنە شۇ روناق تېپىۋاتقان سەنئەت-سىمىزنىڭ ئاساسىنى قۇرغۇچىلارنىڭ ئاساسلىق ۋەكىلىدۇر.

سىراجىدىن زۇپەر تۇرپان ناھىيە يىڭى شەھەر باشلانغۇچ مەكتىپىدە ئوقۇۋاتقان دەۋرىدىلا مەكتەپنىڭ تەنھەرىكەت ۋە سەنئەت پائالىيەتلىرىگە قىزغىن قاتناشقانىدى. ئۇ 1936 - يىلىمىزىدىن باشلاپلا تىياتىر سەنئىتىگە ئىشتىياق باغلاپ، بۇ كەسىپكە پائال كىرىشكەنىدى. 1937 - يىلى 7 - ئايدا تۇرپان ناھىيىلىك مەدەنىي ئاقارتىش ئۇيۇشمىسىنىڭ رەئىسى مەرھۇم ھەبىبۇللا ئەپەندى ۋە ئەخمەت ۋاجىدىلارنىڭ ئۇرۇنلاشتۇرۇشى بىلەن تۇرپان ناھىيە-سىمىدىكى يىتىمىلار مەكتىپىنىڭ ناخشا ۋە تەنتەربىيە مۇئەللىمى شۇنىڭدەك يەنە سانائىي نەفىسلىك ئارتىس بولۇپ ئىشلىدى. گەرچە ئۇ چاغلاردا كىرىم قىلىپ سەھنىگە چىقىش بەزىلەرنىڭ ھاقارەت قىلىشى ۋە ئەيىبلەشكە ئۇچرايدىغان ئىش بولسىمۇ، لېكىن سىراجىدىن زۇپەر ئۆزىنىڭ سەنئەتكە بولغان تولۇپ - تاشقان قىزغىنلىقى بىلەن تىل - ھاقارەتكە پەرۋا قىلماي، «ئۆگەي ئانا»، «ساۋاتسىزلىقنىڭ ئاقمۇتى»، «قۇتۇلدۇق»، «ھابىل پېرىخۇن» ۋە «جاھىل ئاتا» قاتارلىق تىياتىرلاردا ئۆزىگە مۇناسىپ روللارنى ئېلىپ، مۇۋەپپەقىيەتلىك ئورۇنلاپ كىشىلەرنىڭ قىزىقىپ كۆرۈشىگە ۋە ئالاقىسىغا ئىگە بولۇپ، تېز ئارىدا جەمئىيەتكە تونۇلدى. 1939 - يىلى چىسىن تەنچى قاتارلىق كوممۇنىستلارنىڭ رەھبەرلىكىدە مەشھۇر يازغۇچى شېڭ يەنىڭ (ماۋدۇن)، ئاتاقلىق ئارتىس جاۋدەن، ۋاڭ ۋېي قاتارلىق سەنئەت ئۇستازلىرىنىڭ مۇئەللىملىكىدە ئۈرۈمچىدە ئېچىلغان مەدەنىيەت - سەنئەت كادىرلار كۇرسىغا تىياتىر ئورۇنداش كەسپىدىن ئىمتىھان بېرىپ، كۇرسنىڭ ئالىي سىنىپىغا قوبۇل قىلىندى. مەدەنىيەت - سەنئەت كەسپىگە زور ھەۋەس بىلەن قىزىقىۋاتقان سىراجىدىن زۇپەر بۇ سەنئەت پىشۋالىرىنىڭ دەرسلىرىنى ئاڭلاپ، بولۇپمۇ ئۇلارنىڭ رول ئېلىش ماھارىتىنى كۆرۈپ، تىياتىر سەنئىتىگە يەنىمۇ زور ئىشتىياق باغلىدى. سىراجىدىن زۇپەر تۇنجى قېتىم ئېرىشكەن بۇ ئوقۇش پۇرسىتىنى ھاياتىدىكى ئەڭ ئەھمىيەتلىك ۋە بەختلىك پەيت دەپ تونۇپ، كۇرستا ئۆتۈلگەن سەنئەتكە ئائىت دەرسلەرنى ۋە باشقا پەنلەرنى قىزىقىپ ئۆگەندى. دەستىن سىرتقى ھەر خىل سەنئەت پائالىيەتلىرىگە ئاكتىپ قاتناشتى. مەكتەپ رەھبەرلىكى ياپون جاھانگىرلىكىگە قارشى ئالدىنقى سەپكە ياردەم بېرىش يۈزىسىدىن ئوقۇغۇچىلارنىڭ

دەرسكە بىرلەشتۈرۈپ «ئۆز مۇھىت»، «ئالدىنقى سەپكە ياردەم» دېگەن ئىككى سەھنە ئەسەرنى تەييارلاشقا تەشكىللەيدۇ. رېژىسسور جاۋدەن يولداش سىراجىدىن زۇپەرنى ھەر ئىككى ئەسەردىكى باش رولى ئويناپ چىقىشقا ھەم سەھنە دېكوراتسىيە ۋە گىرىم ئىشلىرىغا مەسئۇل بولۇشقا تەيىنلەيدۇ. يولداش سىراجىدىن زۇپەر ئاخشىمى رېپېتىتسىيەگە قاتنىشىپ، كۈندۈزدىكى دەم ئېلىش ۋاقىتلىرىدا تىياتىرنىڭ باشقا تەييارلىق ئىشلىرىنى جان كۆيىدۈرۈپ ئىشلەيدۇ. مەكتەپ رەھبەرلىكى ئۇنىڭ خىزمەت ئىپادىسىگە قاراپ، ئۇنى مەكتەپ ئوقۇغۇچىلار ئۇيۇشمىسىنىڭ مۇئاۋىن رەئىسى ۋە مىللىي ئوقۇغۇچىلارنى ئاساس قىلغان سەنئەت كۈرۈشكىنىڭ مەسئۇلى قىلىپ تەيىنلەيدۇ. 1940 - يىلى ئوقۇشنى ئەلا دەرىجىدە پۈتتۈرگەن سىراجىدىن زۇپەر، شىنجاڭ مەركىزى ئۇيغۇر مەدەنىي تارقىتىش ئۇيۇشمىسى قارمىقىدىكى سانائىي نەفىسىگە مۇئاۋىن مۇدىر ھەم رېژىسسور بولۇپ تەيىنلىنىدۇ. يولداش سىراجىدىن زۇپەر خىزمەتكە چىققان كۈندىن باشلاپ بىر تەرەپتىن ئورۇنداش ماھارىتىنى قەيترىقىلىپ مەشق قىلىپ ئۆگەنسە، يەنە بىر تەرەپتىن سانائىي نەفىسىدىكى ئارتىستلارنىڭ ماھارىتىنى ئۆستۈرۈش يۈزىسىدىن ئۇلارغا بولغان كەسپىي تەربىيىنى كۈچەيتىدۇ. بۇنىڭ بىلەن ئۆمەكنىڭ تەسىرى كېڭىيىپ، قەشقەردىن سەمەت ئابدۇللا، تاجىنىسا خانىم، چۆچەكتىن قەمبەر خانىم، گۈلبەھرەم، ئىلىدىن مەرۇپ ناسىر ئەپەندى، قۇمۇلدىن نەمەت، لەيلىخان، ئاق پاشا، تۇرپاندىن ئابدۇۋايىت ئالماس قاتارلىق سەنئەتكارلار جەلپ قىلىنىپ، ئۆمەكنىڭ ئارتىستلار قوشۇنى زور دەرىجىدە كېڭەيتىلىدۇ.

ئۆمەكنىڭ ئويۇن قويۇش پائالىيىتىنى گۈللەندۈرۈش ئۈچۈن، ئالدى بىلەن ئىجادىيەت ئىشلىرىنى چىڭ تۇتۇشنىڭ مۇھىملىقىنى چۈشەنگەن سىراجىدىن زۇپەر ئابدۇرېھىم ئۆتكۈر، لۇتپۇللا مۇتەللىپ، ئىبراھىم ئۆمەر، نۇر بۇساق، ئىمىن تۇرسۇن، نۇر سادىرۇپ، ئەخمەت زىيائىي قاتارلىق يازغۇچىلارنى تەكلىپ قىلىپ، بىر ئىجادىيەت ھەيئىتى تەشكىل قىلىدۇ. نەتىجىدە بىر تۈركۈم يېڭى كونسېرت ۋە سەھنە ئەسەرلىرى مەيدانغا كېلىپ، ئارقا - ئارقىدىن ئامما بىلەن يۈز كۆرۈشىدۇ. «كۈرەش»، «ئۆز مۇھىت» (تەرجىمە ئەسەر)، «شاڭخەي كېچىسى» (ئاپتورى شۇكۇر يالقىن)، «كۈرەش قىزى»، «چىمەنگۈل» (ئاپتورى ل. مۇتەللىپ)، «چىن مۇدەن» (ئاپتورى ل. مۇتەللىپ، ئابدۇرېھىم ئۆتكۈر)، «راپىيە - سەئىدىن» (ئاپتورى ئەخمەت زىيائىي)، «ھابىل پىرىخۇن» (ئاپتورى مۇسەن ئەپەندى)، «بىزنىڭ ۋەتەن» (ئاپتورى سىراجىدىن زۇپەر)، «زەينەپكە تۆھمەت» (ئاپتورى قاسىمجان قەمبىرى)، «غەربى - سەنەم»، «ئارشىن مال - ئالان»، «پەرھاد - شېرىن» قاتارلىق ئەسەرلەرنى سەھنەلەشتۈرۈشتە سىراجىدىن زۇپەر رېژىسسورلۇق قىلىدۇ ۋە تەشكىللەش خىزمىتىنىمۇ ئۆز ئۈستىگە ئالىدۇ. شۇنىڭدەك تىياتىرلارنىڭ ھەممىسىدە دېگىدەك باش روللارنىمۇ ئۆزى ئويناپ چىقىدۇ. مۇشۇ مەزگىلگە كەلگەندە مەركىزىي سانائىي نەفىسە ھەر قايسى ۋىلايەت ۋە ناھىيەلەردىكى سانائىي نەفىسەلەرنى ماتېرىيال ۋە كېرەكلىك مەنقۇلاتلار بىلەن تەمىنلەپ، جايلارنىڭ سەنئەت ئىشلىرىنىڭ گۈللىنىشىگە كۈچلۈك مەدەت بېرىدۇ.

ئىلىم مەرىپەتچى رەھبەرلىرىنىڭ ئۇزۇن مەزگىل كۈرەش قىلىشى ۋە تىرىشىشى ئارقىسىدا، تازا روناق تېپىشقا يۈزلىنىۋاتقان مەدەنىيەت - سەنئەت ئىشلىرى شېڭ شىسەينىڭ ماركسىزمىدىن يۈز ئۆرۈشى بىلەن ۋەيران بولدى. ھەر قايسى مىللەتلەرنىڭ يېڭىدىن باشلانغان مەدەنىيەت ئاقارتىش ئىشلىرى بۆشۈكىدىلا ئۇچۇقتۇرۇلدى. ئىلىم - مەدەنىيەت ئەھلىلىرى، سەنئەتكارلار كەينى - كەينىدىن ئىشتىن بوشىتىلدى ۋە تۇتقۇن قىلىندى. كۈلۈبلەردا ئويۇن

قويۇش پائالىيەتلىرى قاتتىق كونترول قىلىندى. يولداش سىراجىدىن زۇپەرۇمۇ بۇ تەۋر قۇيۇننىڭ زىيانكەشلىكىدىن چەتتە قالمايدى. ئۇ مەكتەپتىن چىقىرىۋېتىلدى. ئۇرۇمچىدە سەنئەت ئىشلىرى بىلەن شۇغۇللىنىش ئىمكانىيىتىدىن مەھرۇم بولغان بۇ سەنئەتكار ئاھالىسىز-لىقتىن ئۆز يۇرتى تۇرپانغا قايتىپ كېلىپ 2 يىل ئىشىسىز يۈردى. ئۆزىنىڭ بارلىقىنى مىللەتنىڭ سەنئەت ئىشلىرى ئۈچۈن بېغىشلىغان بۇ ئوت يۈرەك ياش ئوڭۇشسىزلىق ئىچىدە ھېچقانداق تېڭىرقاپ قالماستىن، يالقۇن تاغ باغرىدا گومىنداڭغا قارشى كۆتۈرۈلگەن ئىنقىلابىي ھەرىكەتلەرگە ئاكتىپ قاتناشتى. سىراجىدىن زۇپەر ئىنقىلابىي ئاخىرىغىچە ئېلىپ بېرىش ئۈچۈن قەلەم ئورنىغا ئەلەم ئېلىپ 3 ۋىلايەت ئىنقىلابىنىڭ ھەرىكىسى — ئىلىغا ئاتلاندى. ئىنقىلابىي تەشۋىقات بولمىسا، ئىنقىلاب غەلىبىسى قولغا كەلمەيدۇ. سىراجىدىن زۇپەر ئىنقىلابىي خىزمەتنىڭ ئېھتىياجى تۈپەيلىدىن كاپىتان ئۇنىۋانى بىلەن 3 ۋىلايەت سەنئەت ئۆمىكىنىڭ (ئىلى سەنئەت ئۆمىكىنىڭ) مۇدىرى ھەم ئۆمىكنىڭ رېژىسسورى بولدى. ئۇ مەزگىلدەمۇ نۇرغۇنلىغان تىياتىرلارنى سەھنىلەشتۈرۈپ، مۇھىم روللارنى ئۆزى ئورۇندى. 1948 - يىلى 2 - ئاينىڭ 15 - كۈنى ھېلىمۇ سىراجىدىن زۇپەرنىڭ ئېسىدە تۇرۇپتۇ. شۇ كۈنى «تۈرمە ساداسى» ۋە «ئۆز مۇھىت» تىن ئىبارەت ئىككى پارچە دراما ئوينالغانىدى. ئويۇن كۆرۈشكە كەلگەن ئەخمەتجان قاسىمى، ئىسھاقبەك، ئابدۇكېرىم ئابباسوۋ قاتارلىق 3 ۋىلايەت ئىنقىلابىنىڭ رەھبەرلىرى ئويۇندىن كېيىن ئارتىسلار بىلەن كۆرۈشتى. ئەخمەتجان قاسىمى ئويۇنغا ۋە ئارتىسلارنىڭ ماھارىتىگە يۇقىرى باھا بېرىپ سەنئەت ئۆمىكىگە مۇھىم يوليورۇقلارنى بەردى. سەنئەت ئىجادىيىتىنى يەنىمۇ گۈللەندۈرۈش يۈزىسىدىن زۇنۇن قادىرى بىلەن زىكرى ئەلپەتتا يۇقىرىنىڭ يوليورۇقى بىلەن ئۆمەككە قوشۇلدى. سىراجىدىن زۇپەر-نىڭ رېژىسسورلۇقىدا 17 كىشىدىن تەشكىللەنگەن بۇ ئويۇن قويۇش ئۆمىكى ئىلىدىن تارتىپ، ساۋەننىڭ يېزا - قىشلاقلارغىچە ئىنقىلابىي ئارمىيە ۋە كەڭ ئاممىغا ھەرخىل سەنئەت نومۇرلىرىنى كۆرسىتىپ، تەشۋىقاتچىلىق خىزمىتىنى كەڭ قانات يايدۇردى.

ئىنقىلابىنىڭ ئېھتىياجى بويىچە قەلەم بىلەن شۇغۇللىنىشتىن، ئەلەم بىلەن شۇغۇللىنىشقا ئالماشقان ئەمدىكى خىزمەت ئېھتىياجى سىراجىدىن زۇپەرنى سەھنىدىن ھاكىملىق ۋەزىپىسىنى ئۆز ئۈستىگە ئېلىشقا مەجبۇر قىلدى. 1950 - يىلى 1 - ئاينىڭ 3 - كۈنى ئۇ تۈر-پان ناھىيىسىنىڭ ھاكىملىقىغا تەيىنلەندى. سىراجىدىن زۇپەر بۇ مەزگىلدە خەلق بىلەن بىر نىيەت، بىر مەقسەتتە بولۇپ، خەلقنىڭ ھال - ئەھۋالىغا يېتىپ تۇرپاننىڭ مائارىپ خىزمىتىگە ئىنتايىن كۆڭۈل بۆلدى. ئېزىلگەن خەلقلەرنىڭ روھى جەھەتتە يەنىمۇ قەد كۆتۈرۈشى ئۈچۈن، سەنئەت پائالىيىتى ئېلىپ بارىدىغان كۈلۈپ سالدۇردى. ئۇ 35 كىشىلىك سەنئەت ئۆمىكى تەشكىل قىلىپ، ئۆزى يېزىپ چىققان «ئازاد نىيازخان»، «زومىگەرگە دەككە بېرەيلى» ناملىق سەھنە ئەسىرىگە ئۆزى رېژىسسورلۇق قىلىپ ئۇلارنى سەھنىلەشتۈردى.

1952 - يىلى يەر ئىسلاھات ئىنقىلابىنىڭ غەلىبىسىگە تەنتەنە قىلىش يىغىنىدا، ئۇ شەرەپ بىلەن جۇڭگو كوممۇنىستىك پارتىيىسىگە ئەزا بولدى. يىغىنغا قاتناشقان ئۆلكىلىك خەلق ھۆكۈمىتىنىڭ ۋەكىلى، تۇرپان ناھىيىلىك خەلق ھۆكۈمىتىنىڭ خىزمەتلىرىنى مۇئەييەنلەشتۈردى ھەمدە «شىنجاڭ گېزىتى» دە سىراجىدىن زۇپەر ئالاھىدە قونۇشتۇرۇلدى.

1952 - يىلى 11 - ئايدا، جۇ ئېنلەي زۇڭلىنىڭ يوليورۇقىغا ئاساسەن ئۆلكىلىك سەنئەت ئۆمىكى قۇرۇلدى. يولداش سىراجىدىن زۇپەر شۇنىڭدىن ئېتىبارەن ئۆلكىلىك سەنئەت ئۆمىكىنىڭ مۇدىرلىقىغا تەيىنلەندى، ئۇ ئۆمەكنىڭ تەشكىلى خىزمىتىنى ۋە كەسپىي ئىش-

لىمىنى ئىنتايىن چىڭ تۇتۇپ ئىشلىدى. ياشلارنىڭ كەسپى ئىقتىدارىنىڭ يېتىلىشىگە يېقىن دىن كۆڭۈل بۆلۈپ، ئۇلارنى ھەر خىل كۇرسلارغا، ئۆگىنىشلەرگە ئەۋەتتى. بۇ مەزگىلگە كەلگەندە ئۆلمەكنىڭ كەسپى پائالىيىتى روناق تېپىپ، نۇرغۇنلىغان يېڭى كونسېرت نومۇرلىرى ۋە سەھنە ئەسەرلىرى ئىجاد قىلىنىپ، ئامما بىلەن يۈز كۆرۈشتى.

1955 - يىلى، سىراجىدىن زۇپەر 4 - نۆۋەتلىك دۇنيا ياشلار فېستىۋالىغا قاتنىشىپ زور ئىلھام ئالدى. ئۇ ئۆزىنىڭ كەسپى سەۋىيىسىنىڭ چەكلىك ئىكەنلىكىنى، سىستېمىلىق سەنئەت نەزەرىيىسى بىلەن قوراللىنىشنىڭ زۆرۈرلىكىنى ھېس قىلىپ، شۇ يىلى شاڭخەي تىياتىر ئىنىستىتۇتىغا ئوقۇشقا باردى. ئوقۇشتىن قايتىپ كەلگەندىن كېيىن، ھەر قىياسى ۋىلايەتلەردىن بىر تۈركۈم ئارتىستلارنى يىغىپ 6 ئايلىق تىياتىر نەزەرىيە كۇرسى ئېچىپ، تىياتىر ئىشلىرىنىڭ مۇكەممەل تەرەققىياتى ئۈچۈن تىرىشچانلىق كۆرسەتتى. سىراجىدىن زۇپەر ئۇيغۇر تىياتىر سەنئىتىنى يەنىمۇ گۈللەندۈرۈش ئۈچۈن، چەت ئەلنىڭ نادىر ئەسەرلىرىنى كەڭ ئاممىغا تونۇشتۇرۇشنى زۆرۈر دەپ ھېس قىلدى. شۇنىڭ بىلەن ئەنگلىيەلىك مەشھۇر درامماتورگ شېكسپىرنىڭ «گۈلدۈرى بار، يامغۇرى يوق» ناملىق دراممىسىنى شىنجاڭ سەھنىسىدە تۇنجى قېتىم نامايەن قىلىپ ياخشى ئۈنۈمگە ئېرىشتى. چىن سۇن بىلەن بىرلىكتە «تۇرپان ناخشىسى» ناملىق سەھنە ئەسىرىنى يېزىپ ئۇنى سەھنىلەشتۈردى. ئارقىدىنلا يەنە «يالقۇنتاغ غەزىپى»، «كۆرەش يولى» قاتارلىق ئەسەرلەرنى سەھنىلەشتۈردى. «ئاناخان» كىنو فىلىمىدە مۇئاۋىن رېژىسسورلۇق ۋەزىپىسىنى ئۆز ئۈستىگە ئالغان سىراجىدىن زۇپەر كىنودا رول ئېلىشتىنمۇ چەتتە قالمايدى. ئۇ ئاناخاننىڭ دادىسىنىڭ رولىنى خېلى مۇۋەپپەقىيەتلىك ئورۇنداپ ئۆزگىچە خاراكتېرگە ئىگە بۇ بوۋاينىڭ ئوبرازىنى تاماشىبىنلارنىڭ كۆز ئالدىدا جانلىق نامايەن قىلدى.

يولداش سىراجىدىن زۇپەر سابىق سەنئەت مەكتىپىنىڭ مۇئاۋىن مۇدىرى ھەم شۇجىسى بولۇپ ئىشلىگەن چاغلىرىدىمۇ ئوقۇتۇش ئىشلىرىغا ئىنتايىن كۆڭۈل بۆلدى. ئۇ تىياتىر سەنئىتى جەھەتتە پارلاق ئىستىقبالغا ئىگە بولغان شىنجاڭدا تىياتىر خادىملىرىنى تەربىيە قىلىش لازىملىقىنى ھەمىيە جايىدا تەكىتلىدى. ئىلگىرىلەۋاتقان ۋەزىيەتنىڭ ئېھتىياجىغا ماسلىشىش ئۈچۈن شىنجاڭدا مۇكەممەل بىر سەنئەت ئىنىستىتۇتى بەرپا قىلىش لازىم ئىدى. يولداش سىراجىدىن زۇپەر سەنئەت ئىنىستىتۇتى قۇرۇشنىڭ تەييارلىق خىزمىتىنى جان تىكىپ ئىشلىدى.

يولداش سىراجىدىن زۇپەر مەھلىكەتلىك تىياتىرچىلار جەمئىيىتىنىڭ دائىمىي ھەيئەت ئەزاسى، مەھلىكەتلىك ئاز سانلىق مەھلىكەتلىك تىياتىر تەتقىقاتى ئىلمىي جەمئىيىتىنىڭ دائىمىي ئەزاسى، شىنجاڭ تىياتىرچىلار جەمئىيىتىنىڭ پەخرى رەئىسى. 1988 - يىلى ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمىتى تەرىپىدىن يولداش سىراجىدىن زۇپەرگە «1 - دەرىجىلىك رېژىسسور» دېگەن كەسپى ئۇنۋان بېرىلدى، گەرچە ئۇ ھازىر دەم ئېلىشقا چىققان بولسىمۇ، سەنئەت ئىنىستىتۇتىدا داۋاملىق تۇردە ئوقۇغۇچىلارغا تىياتىر نەزەرىيىسى بويىچە لېكسىيە سۆزلەش بىلەن شۇغۇللانماقتا. ئۇ يەنە سەنئەتكە ئائىت ئىلمىي ماقالىلەرنى يېزىپ، ھەر خىل سەنئەت پائالىيەتلىرىگە ئاكتىپ قاتناشماقتا. يولداش سىراجىدىن زۇپەر ھازىر يېرىم ئەسىردىن بېرى توپلىغان مول تەجرىبىسىنى يەكۈنلەپ ئەۋلادلارغا خاتىرە قالدۇرۇش ئارزۇسىدا جىددىي ئىشلىمەكتە. بىز پېشقەدەم سەنئەتكار، رېژىسسور سىراجىدىن زۇپەرنىڭ سەنئەت ھاياتى توغرىسىدا يېزىلغان تەزكىرىسىنىڭ ئامما بىلەن تېزرىك يۈز كۆرۈشىمىگە نىمە كداشمىز.

# تىياتىرچىلىقتىكى ئورۇنداش سەنئىتىگە داخىرىيە دىئالېكتىكا توغرىسىدا

## ھېيتەم ھۈسەيىن

تىياتىرچىلىقتىكى ئورۇنداش سەنئىتىدە دىئالېكتىك قانۇنىيەتنىڭ مەۋجۇت ئىكەنلىكىنى كۆپلىگەن پېشقەدەم ئارتىستلار ئەمەلىي تەجرىبىسى ئارقىلىق ھېس قىلغان بولسىمۇ، بىر قىسىم ياش ئارتىستلار، بولۇپمۇ كىنو ۋە تىياتىرچىلىق خىزمىتىگە يېتىدىن قەدەم قويمىغان تەلەپكارلارنىڭ بۇ ھەقتىكى چۈشەنچىسى تېخى دېيەرلىك ئېنىق ئەمەس. شۇڭا ئورۇنداش سەنئىتىدىكى دىئالېكتىك قانۇنىيەت ھەققىدە بەزى مەسىلىلەرنى ئوتتۇرىغا قويۇشنى زۆرۈر دەپ ھېس قىلدىم.

ئېلىمىز ۋە چەت ئەللەردىكى داڭلىق كىنو، تىياتىر پىشۋالىرى ۋە ئورۇنداش سەنئىتى بىلەن شۇغۇللىنىدىغان چولپانلارنىڭ نۇر چاقناپ تۇرىدىغان ۋە تاماشىبىنلارنىڭ يۈرەك تارلىرىنى چېكىدىغان ئۇنتۇلغۇسىز ئوبرازلارنى يارىتالىغانلىقىدىكى سەۋەبلەرنى تەھلىل قىلىدىغان بولساق، بىز ئۇلارنىڭ كەم ئۇچرايدىغان ئۆزگىچە ئورۇنداش ئۇسلۇبىغا ھەمدە كامالەتكە يەتكەن تالانتىغا ئىگە بولغاندىن سىرت، يەنە ئۇلارنىڭ تىياتىر ۋە كىنولاردىكى ئورۇنداش سەنئىتىدە ئاڭلىق ياكى ئاڭسىز رەۋىشتە دىئالېكتىك قانۇنىيەت ۋە ئۇسۇل ئارقىلىق رېئاللىق بويىچە ئىجادىيەت ئېلىپ بارغانلىقىنى كۆرۈپ ئالالايمىز، شۇڭا ئورۇنداش سەنئىتىنىڭ ئىستىقبالىنى تېخىمۇ شانلىق، تېخىمۇ چۇلالىق قىلىش ۋە ئۇنى يېڭى تەرەققىياتلارغا ئېرىشتۈرۈپ، تۆتتە زامانىۋىلىشىش قۇرۇلۇشىنىڭ تەلپىگە ئۇيغۇنلاشتۇرۇش ئۈچۈن، ئورۇنداش سەنئىتى جەھەتتىكى دىئالېكتىك مۇناسىۋەتلەرنى تېپىپ چىقىش يولىدا ئىزدىنىشىمىزغا ۋە ئۇنى سەنئەت ئىشلىرىمىزنى تېخىمۇ روناق تاپقۇزۇش ئۈچۈن خىزمەت قىلدۇرۇشىمىزغا توغرا كېلىدۇ.

تارىختىن بۇيان دۇنيا مىقياسىدا ئورۇنداش سەنئىتى بويىچە نۇرغۇنلىغان ئېقىملار مەيدانغا كەلگەن. ئۇلار گەرچە ھەر خىل، ھەر ياڭزا بولسىمۇ، لېكىن ئۇلارنى مۇجەسسەملىگەندە مۇنداق ئىككى خىل ئېقىمغا يىغىنچاقلاش مۇمكىن:

بىرىنچىسى، 19 - ئەسىردە ئۆتكەن فرانسىيە ئارتىسى كىلان ۋە كىللىكىدىكى ئىسپادىملىكچى (گەۋدىلەندۈرگۈچى) ئېقىمىدىكىلەر بولۇپ، ئۇلار ئاساسەن ئارتىستلارنىڭ تاشقى ھەرىكەت بىلەن ئىپادىلەپ بېرىشنى بىرىنچى ئورۇنغا قويۇپ، ئارتىستلارنىڭ پېرسوناژلارنىڭ ھېسسىياتىنى پۈتۈن ۋۇجۇدى بىلەن ئەينەن ھالدا تاشقى جەھەتتىن سۈرەتلەپ بېرىشنى، شۇنىڭ

بىلەن بىر ۋاقىتتا باشتىن - ئاخىر سوغۇققان ھالەتنى ساقلاپ قېلىشنى ۋە ئوبراز يارىتىش جەريانىدا ئۆز ھېسسىياتىنى كونترول قىلىش كېرەكلىكىنى تەكىتلىگەن.

ئىككىنچىسى، كىلان بىلەن دەۋرداش بولغان ئىتالىيەلىك مەشھۇر ئارتىست سارۋونى ۋە كىلاننىڭ بىۋاسىتە ھېس قىلغۇچى (پېرسوناژلارنىڭ پېسخىكى سەرگۈزەشتىلىرىنى بىۋاسىتە بېشىدىن كۆچۈرۈش) ئېقىمىدىكىلەر بولۇپ، ئۇلار ئارتىستلارنىڭ سەھنىدە باشتىن - ئاخىر ئۆز رولىنىڭ (پېرسوناژنىڭ) پېسخىكى سەرگۈزەشتىسى ئىچىدە تۇرۇپ، پائالىيەت ئېلىپ بېرىپ، ھەر قېتىملىق ئويۇندا رولىنىڭ ھېسسىياتىنى ئىنتايىن چىنلىق بىلەن ھېس قىلىپ مېڭىشىنى تەشەببۇس قىلىدۇ. يەنى ئۇلار ھېسسىياتىنى ئىدروكتىن مۇھىم ئورۇنغا قويۇپ تەكىتلەيدۇ.

20 - ئەسىرنىڭ باشلىرىغا كەلگەندە سوۋېت ئىتتىپاقىنىڭ ئۇلۇغ تىياتىر ئالىمى، ئاتاقلىق ئارتىست ۋە رېژىسسور كونستانتىن سېرگېيېۋىچ ستانىسلاۋسكى سارۋوننىڭ ئورۇنداش سەنئىتى ئېقىمىغا ۋارىسلىق قىلىپ، سەنئەت پائالىيىتى ۋە سەنئەت تەتقىقاتى بىلەن ئۇزۇن يىل شۇغۇللىنىش جەريانىدا ئۆزىگە خاس تىياتىر بويىچە ئورۇنداش سىستېمىسىنى بەرپا قىلدى. ئۇ ئورۇنداش سەنئىتىدە جەزمەن ئىچكى ھېسسىياتىنى يەنى ئارتىست ياراتماقچى بولغان ئوبرازنىڭ پېسخىكى سەرگۈزەشتىسىنى باشتىن كۆچۈرۈشنى ئاساس قىلغان ھالدا، ئىچكى سېزىم ۋە تۇيغۇ جەريانىنى ئارتىستلارنىڭ ئوبراز يارىتىش ئىجادىيىتىدىكى ئاساسلىق باسقۇچ قىلىش كېرەكلىكىنى ئوتتۇرىغا قويدى. ئۇ ئۆزىنىڭ ئورۇنداش سەنئىتىدىكى بۇ نەزەرىيەسىنى «ھېس قىلىش سەنئەت ئېقىمى» دەپ ئاتىدى. شۇنىڭدىن ئېتىبارەن «ھېس قىلىش» تىن ئىبارەت بۇ سەنئەت ئېقىمى دۇنيا مېقياسىدا زور شۆھرەت قازىنىپ، ئېلىمىزنى ئۆز ئىچىگە ئالغان بىر مۇنچە دۆلەتلەردىكى تىياتىرشۇناسلار ئورتاق قوللىنىدىغان، ۋە ئالاھىدە قەدىرلەيدىغان ئىلمىي نەزەرىيەگە ئايلاندى.

بۇ ئىككى خىل ئېقىمىنىڭ تۈپلۈك پەرقى شۇنىڭدىن ئىبارەتتىكى، ئالدىنقى تاشقى ھەرىكەت ئىپادىسىنى بىرىنچى ئورۇنغا قويىسا، كېيىنكى ئىچكى ھېسسىيات ئىپادىسىنى بىرىنچى ئورۇنغا قويدۇ. يەنە بىر تۈرلۈك قىلىپ ئېيتقاندا، بىرىنچى تاشقى ھەرىكەتنى چىقىش نۇقتا قىلسا، ئىككىنچى ئىچكى ھېسسىياتنى چىقىش نۇقتا قىلىدۇ. بىزنىڭ قارىشىمىزچە ئورۇنداش سەنئىتىدىكى بۇ ھەر ئىككى ئېقىم ئوخشاشلا مۇئەييەن ئىلمىي ئاساسقا ئىگە.

ئەمدى بىز بۇ ئېقىملاردىكى دىئالېكتىك خۇسۇسىيەت ۋە قانۇنىيەتلەرنى تېخىمۇ ئىنچىكە تەتقىق قىلىپ، ئۇنى تىياتىرچىلىقتىكى ئورۇنداش سەنئىتىمىزنىڭ ماھارەت سەۋىيىسىنى ئۆستۈرۈش ئۈچۈن ئوبدان خىزمەت قىلدۇرۇشىمىز، ھەرگىزمۇ ئۇلارنىڭ بىرىنى تەكىتلەپ يەنە بىرىنى چەتكە قاقماسلىقىمىز لازىم.

تىياتىرچىلىقتىكى ئوبراز يارىتىش سەنئىتى ئىنتايىن مۇرەككەپ ئامىللارنى ئۆز ئىچىگە ئالدىغان ئالاھىدە بىر خىل پەن بولغانلىقى ئۈچۈن، ئۇنىڭدا تۈرلۈك زىددىيەتلەر مەۋجۇت. مەسىلەن، تۇرمۇش چىنلىقى بىلەن بەدىئىي چىنلىق ئوتتۇرىسىدىكى زىددىيەت،

ئىپادىلەش بىلەن ھېس قىلىنىش ئوتتۇرىسىدىكى زىددىيەت؛ ئىپادىگە بىلەن ھېسسىيات ئوتتۇرىسىدىكى زىددىيەت؛ غەزەب بىلەن غەزەبسىزلىك ئوتتۇرىسىدىكى زىددىيەت قاتارلىقلار، ئەمما ئورۇنداش سەنئىتىدىكى تۈپ زىددىيەت يەنىلا ئارتىمىس بىلەن رول (پېرسوناژ) ئوتتۇرىسىدىكى زىددىيەتتىن ئىبارەت.

بىزگە مەلۇمكى، ئەدىپلەر كامالەتكە يەتكەن ئۆتكۈز قەلىمىنى قورال قىلىپ، دىلىغا پۈككەن تەپەككۈر جەۋھەرلىرىنى قەغەز يۈزىدە ئىپادىلەپ بېرىدۇ. رەسساملار رەڭدار قەلىمى ئارقىلىق قەغەز ياكى رەختلەرگە ئاددىي رەسىملەرنى سىزىپ چىقىدۇ. ئارتىستلارچۇ؟ ئۇلار ئىجادكار بولۇش سۈپىتى بىلەن ئۆزىنىڭ چىن ھېسسىياتىنى بەدىنى ۋە ئاۋازىنى قورال قىلىپ تۇرۇپ، ئۆزگىچە ئاڭ - پىكىرگە ۋە روشەن خاراكتېر - خۇسۇسىيەتكە ئىگە بولغان ئىككىنچى بىر خىل پېرسوناژنىڭ جانلىق ئوبرازىنى يارىتىدۇ.

دېمەك، ئارتىمنىڭ ئىجادىيىتى ئۈچ تەرەپ بىرلەشتۈرۈلگەن سەنئەت ئىجادىيىتى بولۇپ، ئارتىستلار ھەم ئىجادىيەتچى، ھەم ئىجادىيەت قورالى بولۇپ ھېسابلىنىدۇ. يازغۇچى، شائىر ھەم رەسساملارنىڭ ئەسىرى پۈتۈپ بولغاندىن كېيىن، ئاندىن كىتابخانلار بىلەن مەتبۇئات ئارقىلىق يۈز كۆرۈشىدۇ. شۇڭا ئۇلارنىڭ ئەسىرى نىسبى ھالدىكى مۇقىملىق ۋە مۇستەقىللىققا ئىگە. بىراق تىياتىر ئارتىستلىرى بولسا تاماشىبىنلارنىڭ كۆز ئالدىدا تۇرۇپ ئىجادىيەت ئېلىپ بارىدۇ. شۇڭا تاماشىبىنلارنىڭ تاماشا قىلىۋاتقان جەريانى دەل ئارتىستلارنىڭ ئىجادىيەت بىلەن شۇغۇللىنىۋاتقان جەريانى بولىدۇ. ئەمما بۇ ئىجادىيەت، يەنى ئارتىستلار تەرىپىدىن يارىتىلغان پېرسوناژلار ئوبرازى تىياتىر تاماملىنىشى بىلەنلا تاماشىبىنلارنىڭ كۆز ئالدىدىن غايىپ بولىدۇ. تىياتىردىن كېيىنكى قۇرۇق كىلۇپتا پېرسوناژنى قايتا كۆرگىلى بولمايدۇ. كۆرۈشكە توغرا كەلسە تىياتىرنى ئەتىسى يەنە قايتىدىن كۆرۈشكە توغرا كېلىدۇ، ۋەھالەنكى، بۇ تىياتىرنىڭ ئەتىسىدىكى ئىجادىيەت جەريانى تۇنۇگۈنكى بىلەن بىر قېلىپتا چىقىشى ناتايىن. چۈنكى بۇ تىياتىرنىڭ مىخانىك ھالدا يەنە بىر قېتىم تەكرارلىنىشى بولماستىن، بەلكى يەنە بىر قېتىملىق قايتا ئىجادىيەت ھېسابلىنىدۇ. لېكىن يازغۇچىلارنىڭ ۋە رەسساملارنىڭ ئەسىرى ياكى رېژىسسور، ئارتىست قاتارلىق سەنئەت ئەھلىلىرى تەرىپىدىن ئايرىم جاي ۋە سورۇنلاردا (تاماشىبىنسىز) تەييارلانغان ھېكايە فىلىم بولسا مەڭگۈ ئۆز پېتى ساقلىنىپ تۇرۇۋېرىدۇ. ئۇنى خالىغان ۋاقىتتا يەنە ئۆز پېتى كۆرگىلى بولىدۇ. مانا بۇ ئالاھىدىلىك تىياتىر ئورۇنداش سەنئىتىنىڭ ئۆزگىچىلىكى ۋە قىيىنچىلىقىنى ئىسپاتلاپ بېرىدۇ.

شۇنىڭ ئۈچۈن بىز ئارتىمىس بىلەن پېرسوناژ ئوتتۇرىسىدىكى دىئالېكتىك مۇناسىۋەتنى توغرا تونۇشىمىز، ھەمدە بۇ مۇناسىۋەتتىن كېلىپ چىققان بىر قاتار زىددىيەتلەرنى مەسىلەن، ئورۇنداش ئۇسلۇبى ۋە ئورۇنداش ماھارىتى قاتارلىق جەھەتلەردىكى زىددىيەتلەرنى توغرا ھەل قىلىشىمىز لازىم. شۇ چاغدىلا بىز سەنئەت ۋە ئىكراندا تۇرمۇشلۇق، جانلىق، تەسىرلىك ۋە شانلىق بەدىئىي ئوبرازلارنى مۇۋەپپەقىيەتلىك يارىتالىشىمىز، روشەن، تىپىك، يارقىن ئوبرازلار ئارقىلىق قاينام تاشقىنلىق كىشىلىك ھاياتىنى توغرا ئەكىس ئەتتۈرۈپ بېرەلىشىمىز مۇمكىن.



شەك - شۇھىبىسىزكى، بىر ئارتىمنىڭ پېرسوناژلار ئوبرازىنى تاماشىبىنلارنى مەھلىيا قىلغۇدەك، تەسىرلىك قىلىپ يارىتالغىنى، شۇ ئارتىمنىڭ رولغا تامامەن چۆكەلگەنلىكىنىڭ، يالغاننى راستقا، راستنى يالغانغا ئايلاندۇرالىغانلىقىنىڭ، ئۆزى بىلەن پېرسوناژ ئوتتۇرىسىدىكى دىئالېكتىك مۇناسىۋەتنى توغرا بىر تەرەپ قىلالغانلىقىنىڭ، ئۆزى بىلەن رولىدىن ئىبارەت ئىككى گەۋدىنى بىر گەۋدە قىلىپ يۇغۇرالىغانلىقىنىڭ نەتىجىسى.

كەسىپ ئەھلىلىرىگە ئايدىڭكى، ئارتىم سەھنىدە نۇرغۇنلىغان ئەمەلىي تىرىشچانلىق ۋە جاپالىق ئەجىر سىڭدۈرۈش ئارقىلىق ئاڭلىق ھالدا ئۆزى ئورۇنداۋاتقان پېرسوناژنىڭ تۇرمۇشىنى ئۆز بېشىدىن كۆچۈرىدۇ. (يەنى ئۆزى يارىتىۋاتقان ئوبرازنىڭ مۇھەببەت - نەپرەتى، قايغۇ - شادلىق ۋە ھېسسىياتىنى بىۋاسىتە بېشىدىن كۆچۈرىدۇ) رولىنىڭ مەقسەت - مۇددىئاسى، مەنتىق - لوگىكىسى ۋە پائالىيەت ئۇسۇلى بويىچە پىكىر يۈرگۈزىدۇ ۋە ھەرىكەت قىلىدۇ. شۇ ئارقىلىق رول بىلەن ئۆزىنى قەدەممۇ قەدەم يېقىنلاشتۇرۇپ، ئۇنى بىر گەۋدىگە ئايلاندۇرىدۇ. ئۇ ئۆزى بىر ئارتىم بولسىمۇ، لېكىن سەھنىدە ئىككىنچى بىر ئادەمنىڭ ئوبرازى سىياقتا تاماشىبىنلار ئالدىدا نامايەن بولىدۇ. مانا بۇ ئارتىم بىلەن رولىنىڭ بىرلىكى، ۋەھالەنكى، تاماشىبىنلار سەھنىدە كۆرۈۋاتقىنى ئارتىمنىڭ ئۆزى ئىكەنلىكىنى بىلىپ تۇرسىمۇ، لېكىن ئۇلار تىياتىرنى چوڭقۇرلاپ كۆرۈۋەرگەنسېرى سەھنىدە پائالىيەت ئېلىپ بېرىۋاتقان ئادەمنى ئارتىم ئەمەس، بەلكى بەدىئىي ئوبراز دەپ تونۇپ، شۇ بەدىئىي ئوبرازنىڭ قايغۇسىغا قايغۇداش، مۇڭغا - مۇڭداش، غەمگە غەمداش بولۇپ ئېغىر خۇرسىنىدۇ، جىددىيلىكتىن قولىنى ۋە لېۋىنى چىشلەيدۇ، ھەتتا ئىسسىق ياشلىرىنى تۆكۈدۇ. مانا بۇ سەنئەت نىڭ يۈكسەك بەدىئىي سېھرى كۈچى، ئارتىملارنىڭ جاپالىق ئەمگىكىنىڭ ئەمەلىي نەتىجىسىدۇر.

ئەمما شۇنىمۇ ئىقرار قىلىشىمىز كېرەككى، پۈتكۈل تىياتىر داۋامىدا تاماشىبىنلار قويۇ-لۇۋاتقان ئەسەرنىڭ ئويۇن ئىكەنلىكى ۋە سەھنىدىكىلىرىنىڭ ياكى ئىكراندېكىلىرىنىڭ ئارتىم ئىكەنلىكىنىمۇ تامامەن ئۇنتۇپ كېتەلمەيدۇ. ئارتىملارمۇ ئوبراز يارىتىش جەريانىدا ئىدرەك ئارقىلىق ئۆزىنى تورمۇزلاپ، ئۆزىنىڭ ئارتىملىكىنى ھەر قاچان ئۇنتۇماستىن، ئەينى ۋاقىتتىكى تىپىك پېرسوناژنىڭ تىپىك مۇھىتتىكى ھېسسىياتى ۋە سۆز ھەرىكەتلىرىنىڭ دۇرۇس بولۇۋاتقان - بولمايۋاتقانلىقىنى ھېس قىلىپ، ئۆزىنى ئاڭلىق تۈردە نازارەت قىلىپ ماڭىدۇ. تاماشىبىنلارنىڭ ئۈزلۈكسىز بىلدۈرۈۋاتقان ئىنكاسلىرى بويىچە ئۆزىنىڭ ئورۇنداش جەھەتتىكى قىلغان - ئەتمىشلىرىنى، سەھنە تېكىستىنىڭ ئورام - ئورۇنلىرىنى كۆزىتىپ ماڭىدۇ. دېمەك، ئارتىم سەھنىدە بىر تەرەپتىن ئىككىنچى بىر شەخسنىڭ سىياقتا، رولىنىڭ مەنىۋى ھاياتىنى بېشىدىن كۆچۈرسە، يەنە بىر تەرەپتىن ئاڭلىق رەۋىشتە بەدىئىي ئىجادىيەت ئېلىپ بارىدۇ. مانا بۇ ئارتىم بىلەن رول ئوتتۇرىسىدىكى قارىمۇ قارشىلىق، ئورۇنداش سەنئىتىدىكى پۈتكۈل ئىجادىيەت ئەنە شۇنداق قارىمۇ قارشىلىق بىلەن بىرلىك ئۆز ئارا گىرەلىشىپ كەتكەن ھالەتتە داۋام قىلىدۇ.

جەزمەنلەشتۈرۈشكە بولىدۇكى، تىياتىر رېئال تۇرمۇشنىڭ قايتا گەۋدىلەندۈرۈلۈشى ۋە ئىنكاسى بولسىمۇ، لېكىن ئۇ تۇرمۇشنىڭ نەق ئۆزى ئەمەس، ئەگەر تىياتىر تۇرمۇشنىڭ نەق

ئۆزى قىلىپ قويۇلسا، بۇ ناتۇراللىق بولۇپ قالمىدۇ - دە، ئۇنى بەدىئىي ئەسەر دېگىلى بولمايدۇ، ئەلۋەتتە. تىياتىر چىنىملىقى تۇرمۇش چىنىملىقىدىن كەلگەن ۋە تۇرمۇشنى ئاساس قىلغان، ئەمما بۇ خىل چىنىملىق تۇرمۇش چىنىملىقى ئاساسىدا كۈچەيتىلگەن، يېغىنچا قىلغان، تېپىكلىك شتۇرۇلگەن، مۇبالىغە-لەشتۈرۈلگەن، بەدىئىي يۈكسەكلىككە كۆتۈرۈلگەن، سەھنە ئالاھىدىلىكىگە ئۇيغۇنلاشتۇرۇلغان، تاماشىبىنلارنى ئويىپىكت قىلغان ۋە شۇلار ئۈچۈن خىزمەت قىلىشنى مەقسەت قىلغان بەدىئىي چىنىملىقتىن ئىبارەت. ئارتىستنىڭ يارىتىۋاتقان ئوبرازى ئارتىستنىڭ ئۆزى بولمىغىنىدەك، ئارتىستنىڭ ئۆزىمۇ يارىتىۋاتقان ئوبرازىنىڭ ئۆزى ئەمەس، شۇڭا پېرسوناژلار ئوبرازى ئارتىستلار تەرىپىدىن باشقۇرۇلىدۇ ۋە ئۇ راست - يالغان ئارىلاشتۇرۇلغان بەدىئىي ماھارەت ئارقىلىق ئورۇندىلىدۇ. بۇ خىل راست بىلەن يالغان ۋە يالغان بىلەن راست جەمبەرچەس باغلانغان بەدىئىي ماھارەت ۋە قايىناق ھېسسىيات شۇ قەدەر تەبىئىي، تۇرمۇشلۇق بولۇشى كىرەككى، ئۇ تاماشىبىنلار سەھنىدە پائالىيەت ئېلىپ بېرىۋاتقان تىياتىر پېرسوناژلىرىنىڭ ھەر بىر پائالىيەتكە تامامەن ئىشىنىشى كېرەك. لېكىن ئورۇنداش تولىمۇ راست بولۇپ كەتسە ئەكسىچە يالغاندەك كۆرۈنۈپ قېلىشى، ھەددىدىن زىيادە يالغان بولۇپ قالسا كىشىلەرنى ئىشەندۈرەلمەسلىكى مۇمكىن. بۇ ھەقتە مەرھۇم جۇڭبىلەي زۇڭلى مۇنداق دېگەنىدى:

«ئارتىستلار ئۈچۈن ئېيتقاندا ئويىپىكتىپ جەھەتتە چىنىملىققا، سۈبىيىكتىپ جەھەتتە ئەستايىدىل بولۇشقا، چىنىملىقنى ھەقىقىي تۈردە ئەمەلگە ئاشۇرۇش ئۈچۈن تىرىشىشقا توغرا كېلىدۇ. بىراق سۈبىيىكتىپ جەھەتتە ئەستايىدىللىق بىلەن رول ئېلىشى ۋۇسۇڭنى ئوينىسا ۋۇسۇڭغا، ساۋساۋنى ئوينىسا ساۋساۋغا ئوخشىشى، بىر قارىسا ئوخشىغاندەك. يەنە بىر قارىسا ئوخشىمىغاندەك سېزىلىشى كېرەك. بۇ ئىككى نۇقتىنى (رول بىلەن ئارتىستنىڭ مۇناسىۋىتى) دىئاگنوزىك ئاساستا بىرلىككە كەلتۈرۈش كېرەك». روسسىيىدە مۇنداق بىر قىزىق ئىش بولغانىكەن:

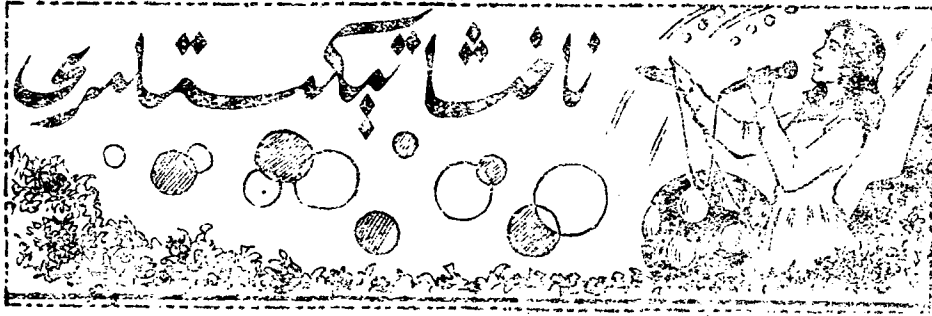
روسسىيىدىكى سەنئەت دائىرىلىرى ئارتىستلارنىڭ رول ئېلىش ئىقتىدارىنى سىناش ئۈچۈن دۆلەت بويىچە ئۇقتۇرۇش چىقىرىپ، ئاتاقلىق روس شائىرى ئا. س. پوشكىننىڭ ئوبرازىنى يارىتىش بويىچە مۇسابىقە ئۆتكۈزۈپتۇ. نۇرغۇنلىغان تىياتىر ئارتىستلىرى بەس - بەس بىلەن گىردىم قىلىشىپ، سەھنىدە بىر - بىرلەپ پوشكىننىڭ رولىنى ئورۇنداپ، تاماشىبىنلارغا باھا-لىتىپتۇ. قىزىقچىلىق بولسۇن ئۈچۈن پوشكىننىڭ ئۆزىمۇ تاماشىبىنلارغا ئۇقتۇرماستىنلا سەھنىگە چىقىپتۇ. مۇسابىقە نەتىجىسىدە پوشكىننىڭ رولىنى ئېلىپ چىققان بىر تالانتلىق ئارتىست 1 - دەرىجىلىك باھالىنىپ، پوشكىننىڭ ئۆزى بولسا 2 - دەرىجىلىك ئورۇنغا چۈشۈپ قاپتۇ، يەنە ئىككى نەپەر ئارتىست 3 - دەرىجىگە مۇۋەپپەق بولپتۇ، تاماشىبىنلار گىردىم قىلىپ چىققان ھېلىقى ئارتىستنى پوشكىنگە بەك ئوخشاپتۇ، دەپ باھالاپتۇ، پوشكىننىڭ نەق ئۆزىنى بولسا گىردىمى ۋە تەقى - تۇرقى ئوخشىغان بىلەن، خاراكتېرى ۋە ھەرىكىتى تازا ئوخشىماپتۇ، دېيىشىپتۇ. بۇنىڭدىن شۇنى كۆرۈۋالغىلى بولىدۇكى، تۇرمۇشنىڭ نەق ئۆزىنى سەنئەت دېگەن گىملى بولمايدۇ، تۇرمۇشنى ئەينى پېستى سەھنىگە كۆتۈرۈپ چىققاندا ياكى تۇرمۇشتىكى ئادەمنىڭ نەق ئۆزىنى سەھنىگە ئېلىپ چىققاندا، تاماشىبىنلاردا چىنىملىق تۇيغۇسىنى قوزغىتالىشى ۋە ئۇلارنى ئىشەندۈرۈپ تەسىرلەندۈرەلىشى ناتايىن. يۇقىر-



رىدىكى مىسالدىن بىز يەنە مۇنداق خۇلاسىگە كېلىشىمىز مۇمكىنكى؛ گىردىم قىلىپ سەھنىدە پۈشكىنىڭ رولىنى ئالغان ئارتىسنىڭ تۇرمۇشتىكى ھەقىقىي پۈشكىنىگە يۈزدە - يۈز ئوخشىشى ئەسلا مۇمكىن ئەمەس، بىراق بۇ ئارتىس چىرايى شەكلى جەھەتتە پۈشكىنىگە ئانچە ئوخشاپ كەتمىسىمۇ، لېكىن بەدىئىي ۋاسىتە ئارقىلىق تۇرمۇشتىكى راست پۈشكىنىڭ تۈپكى مەجەز - خۇلىقى، خاراكتېرى ۋە ھېكمىتى - تۇرۇشلارنى سەھنە ھەرىكىتى ئارقىلىق بىر قەدەر چىنلىق بىلەن ئىشلىتىشكە ئىمكانىيەت بېرىپ بېرىلگەن. نەتىجىدە تاماشىبىنلار ئارتىس ياراتقان يالغان پۈشكىنىگە ئىشىنىپ، راست پۈشكىنىگە ئانچە ئىشىنىمىگەن. بۇ مىسال ئارتىس بىلەن رول ئوتتۇرىسىدىكى دىئالېكتىك مۇناسىۋەتنى، سەنئەت چىنلىقىنىڭ تۇرمۇش چىنلىقى بىلەن بولغان پەرقىنى، تۇرمۇش بىلەن ئورۇنداش سەنئىتى ئوتتۇرىسىدىكى ئوخشاشمايدىغان ئۆزگىچە ئالاھىدىلىكىنى ۋە ئورۇنداش سەنئىتىنىڭ ئۆزىگە خاس ئىزدىۋېتىۋاللىققا ئىگە بولغان ئىنتايىن مۇرەككەپ، قىيىن بىر خىل پەن ئىكەنلىكىنى جانلىق ئىسپاتلاپ بېرىدۇ.

80 - يىللارنىڭ مابەينىدە، بولۇپمۇ پارتىيىمىزنىڭ 11 - نۆۋەتلىك 3 - ئومۇمىي يىغىنىدىن بۇيان، ئېلىمىزنىڭ جۈملىدىن ئاپتونوم رايونىمىزنىڭ كىنو - تىياتىر چىنلىقى ئىستىدە بۇ ساھەدىكى ئىجادىيەت، رېژىسسورلۇق ۋە ئورۇنداش سەنئىتى جەھەتتە زور يۈكسەلىش ۋە خۇشاللىق ئارقىلىق نەتىجىلەر قولغا كەلتۈرۈلدى. دەرۋەقە بۇ ئىنكار قىلغىلى بولمايدىغان ئەھمىيەت. بىراق بىز باي، مەزمۇنلۇق، رەڭگارەڭ ئەھمىيەتلىك تۇرمۇشىمىزغا نەزەر تاشلاپ، ئاندىن دىققەت - نەزەر - مىزنى تىياتىر سەھنىلىرىگە ۋە كىنو - تېلېۋىزىيە ئېكرانىلىرىغا ئاغدۇرىدىغان بولساق، ئەھۋالنىڭ تېخى كەڭ خەلق ئاممىسىنى قانائەتلىنىۋەردۈرگۈدەك دەرىجىدە ئەمەس ئىكەنلىكىنى بايقىيالايمىز، بولۇپمۇ بىزنىڭ ئورۇنداش سەنئىتىمىزدە يەنىلا ئاددىيلاشتۇرۇش، قېلىپچىلىق، ھېچبىر ئاساسىز ھالدا يالغاندىن دوراش، ياسىمىلىق خاھىشلىرى ۋە سەھنىدە «مەن رول ئېلىۋاتىمەن»، «مەن قەھرىمان»، «مەن سەلبىي پېرسوناژ» دەپ ھېس قىلىپ، ئۆزىنىڭ پېرسوناژلار ئوبرازىنى يارىتىۋاتقانلىقىنى ئۇنتۇپ، ئوقۇل ھالدا ئۆزىنىلا نامايەن قىلىش ئۈچۈن زورلىق كېتىدىغان خاتا خاھىشلار تېخىچە تۈگىگەنلىكى يوق. بىز تىياتىرچىلىق ساھەسىدە مۇئەييەن مۇۋەپپەقىيەتلەرگە ئېرىشكەن بولساقمۇ، لېكىن يەنىلا دۇنيانىڭ ئىلغار سەۋىيىسىدىن ناھايىتى ئارقىدا قېلىۋاتقىنىمىزنى، ئورۇنداش ماھارىتى جەھەتتە تەرەققى تاپقان دۆلەتلەردىن تېخى كۆپ تۆۋەن ئىكەنلىكىمىزنى رېئاللىققا يۈز تۇتقان ھالدا، ئوچۇق - يورۇقلۇق ۋە سەمىمىي پوزىتسىيە بىلەن ئېتىراپ قىلىشىمىز كېرەك.

بىز ئورۇنداش سەنئىتى جەھەتتىكى دىئالېكتىك قانۇنىيەتلەرنى ۋە دىئالېكتىك مۇناسىۋەتلەرنى توغرا پەرق ئېتىلەيدىغان، قېتىملىق تەھلىل قىلىدىغان، ئىزدىنىدىغان توغرا ئىجادىيەت ئىستىلىنى تۇرغۇزۇپ، خەلق تۇرمۇشىغا چوڭقۇر چۆكۈپ، خەلق تۇرمۇشىنى پۇختا ئۆگىنىپ ۋە تەتقىق قىلىپ، تىياتىر سەنئىتىدىكى ئورۇنداش سەۋىيىمىزنى دۇنيانىڭ ئىلغار سەۋىيىسىگە يەتكۈزۈش يولىدا ھارماي - تالماستىن ئۈزلۈكسىز تۈردە تىرىشچانلىق كۆرسەتمىشىمىز لازىم.



ياسىن ئىمىن

### چۈب سايە

كۆكتە ھەمرا يۇلتۇز بىلەن ئاي،  
باغدا بىللە بىر چۈپ خۇش چىراي،  
پىچىرلىشار گۈلنىڭ تۇۋىدە،  
قەلبى يۈكسەك غايىلەرگە باي.

بۇلبۇل بەھوش، سايرايدۇ مۇڭلۇق،  
كۈتۈپ گۈلنىڭ ئېچىلىشىنى.  
ئېلىپ كېلەر سەلكن ھەر ياندىن،  
چۈپ سايىلەر پىچىرلىشىنى.

نەقرات:

گۈل ئارىلاپ كېلەر چۈپ سايە،  
دىلدا تاتلىق، گۈزەل بىر غايە.

تاڭ شەپقى ئاچقاندا جامال،  
مەن كۈلىمەن نۇرنىڭ قوينىدا.  
يىپەك پەردە كەينىدە گۈزەل،  
ھەسەن - ھۈسەن ئۇنىڭ بوينىدا.  
نەقرات: ھەسەن - ھۈسەن يارنىڭ بوينىدا،  
مەن كۈلىمەن نۇرنىڭ قوينىدا.

قىيا بېقىپ بىرلا باقتى ئۇ،  
خۇما كۆزى سۆيگۈلەر سۇندى.  
سۆيۈپ قالدىم ئاشۇ گۈزەلنى،  
ئوتتەك لېۋىم لېۋىگە قىردى.

نەقرات: خۇما كۆزى سۆيگۈلەر سۇندى،  
ئوتتەك لېۋىم لېۋىگە قىردى.

مۇھەممەتجان ئوسمان

### سىم - سىم يامغۇر

سىم - سىم يامغۇر، چۈشۈپ تىۋىشىسىز،  
يۈزلىرىمگە سۆيىدۇڭ ئەجەبمۇ.  
لېرىكىغا بۆلۈنۈپ ياتقان،  
خىيالىمنى بۆلدۈڭ ئەجەبمۇ.

سىم - سىم يامغۇر، چۈشۈپ تىۋىشىسىز،  
بېرىپ راھەت سەگەتتىڭ مېنى.

### يىپەك پەردە كەينىدە گۈزەل

يامغۇرلۇق تۇن دالا سۈكۈتتە،  
يۇيۇنماقتا تەبىئەت شۇ دەم.  
قىيا بېقىپ سۆيگۈ ئىلاھى،  
شۇ تەرەپكە قويمىقتا قەدەم.

نەقرات: يىپەك پەردە كەينىدە گۈزەل،  
شۇ گۈزەلگە ياڭراتتىم غەزەل.

يۈزلىرىمىز قىزاردى كۈلدەك،  
كەچ كىرگەننى زادى تۇيىمىدۇق.

تەبىئەتنىڭ مۆجىزىسىگە،  
ئاشىق قىلىدىك، ئەگىتىشك مېنى.

## تۇراپ دائىم

### مۇھەببەت

كۈز يامغۇرى گۈلزارنى،  
ئۆتەر ئىدى قامچىلاپ.  
كەتتىڭ ياردىم يامانلاپ،  
كۆزدىن يېشىڭ تامچىلاپ.  
كۈنلۈك ئېلىپ چىقتىم مەن،  
ساخا دالدا بولسۇن دەپ.  
ئىشقىمىزنىڭ گۈللىرى  
گۈللەپ ياشناپ كۈلسۇن دەپ.

## ئارغۇ بۇلاق يوللىرى

ئارغۇ بۇلاق تاغلىرى،  
ئەگرى - توقاي يوللىرى.  
رونى تۇتقان شوپۇرنىڭ  
مەھكەم پولات قوللىرى.

دوقمۇشلاردىن ئايلىنار،  
ماشىنىلار بىخەتەر.  
نېشانغا كۆز تىكىپ،  
ئالغا باسار بەك چىۋەر.

نەقرات:  
يولۇچىلار خۇش بولسا،  
شوپۇر بولار شادىمان.  
تۆت پەسىلدە قاتنايدۇ،  
بولۇپ نامىمىز قەھرىمان.

سىم - سىم يامغۇر دېرىزە چېكىپ،  
ئىلھام بەردىڭ يېڭىچە ماڭا.  
يۇيۇپ تۇرغىن ئالەمنى پات - پات،  
بوپ كەتمىسۇن كۆڭۈللەر قارا.

## سناق

يالقۇنىدا مۇھەببىتىڭنىڭ،  
شۇنچە ئۇزاق كۆيدۈردۈڭ مېنى.  
ئەمدى نۆۋەت كەلگەندۇ ماڭا،  
جان ئامرىقىم سىناشقا سېنى.  
كەل، يۈرىكىم قىپقىزىل بىر چوڭ،  
تۇتۇق بولسۇن جېنىڭغا جېنىم.  
چىدالامەن ئۇلغايتسا قېنى،  
ئىشقى ئوتىنى يالقۇنلۇق تېنىم.

نەقرات:

شۇنچە ئۇزاق كۆيدۈردۈڭ مېنى،  
ئىشقىڭ بىلەن سۆيۈردۈڭ مېنى.

## پومزەك قىلىپ ئوينىدۇق

ئاق پاخىدەك، ئاپئاق پاخىدەك،  
ئاق قار كېلىپ سۆيىدى يۈزۈمگە.  
كىرىپىكىلىرىم ئاتقانداك چېچەك،  
بەردى ھۆسۈن ئوينىق كۆزۈمگە.

ياردىم كۆرۈپ قارلىق دالادا،  
قار بوۋايغا ئوخشاپسىمىز، دەدى.  
پومزەك قىلىپ ئاتسام ئاق قارنى،  
تىنىم تاپماي قوغلىدى مېنى.

ئاق دالادا كۆڭۈللەر خۇشال،  
قارنى پومزەك قىلىپ ئوينىدۇق.

## ئابلجان ھېيت

ئەتراپى گۈزەل گۈل - باغ،  
ئەركە تۆت قۇلاقلىرى.

## يۇرت سۆيگۈسى

پۈتمەس ناخشىنى كۈيلەپ،  
سۇلىرى ئاقار ھەريان.  
ئۇنىڭدىن ئېلىپ دەرمان،  
ئېچىلار گۈلى خەندەن.

سەن بىلەن ياشايىمەن شاد،  
جان يۇرتتۇم، جانان يۇرتتۇم.  
سەنسىز ياشىسام بىر كۈن،  
رۇخسارم سامان يۇرتتۇم.

## سەھرا قىزى

سەھرا قىزى قەلبىم گۈلى،  
كېچە - كۈندۈز يادىمدا سەن.  
ئىشقىڭ دىلدا بولدى يالقۇن،  
خۇش ئېچىلدىڭ باغمىدا سەن.

مەن سەنسىز ياشار بولسام،  
ھىجرىڭگە چىدارمەنمۇ؟  
بىر ئۆمۈر سېنى سۆيسەم،  
مېھرىڭگە قانارمەنمۇ؟

سېنىڭ بىلەن ئېتىز - قىرلار،  
گۈللەپ بارار، ياشناپ بارار.  
ھەر يۈرەكتە قوزغاپ ھەۋەس،  
باغلىرىڭدا رەبھان پۇرار.

سەن ئۈچۈن تۆكۈپ تەرلەر،  
ئۆتەرەن خۇشال ھەردەم.  
ھۆسنۈڭگە بېرىپ زىننەت،  
بەختىڭگە بولاي ھەمدەم.

## يۇرتتۇمنىڭ بۇلاقلىرى

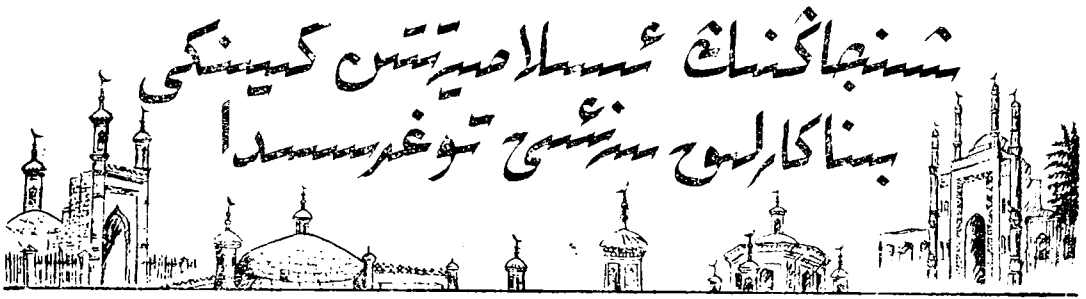
قەلبىم گۈلى ئىقبال قىزى،  
خەلقىم دىلدىن سۆيەر سېنى.  
گۈزەل ھۆسنۈڭ، لىۋەن خۇلقۇڭ،  
ئوت - پىراققا سالىدى مېنى.

ئوخچۇپ - ئوخچۇپ تىنىمايدۇ،  
يۇرتتۇمنىڭ بۇلاقلىرى.

(بېشى 102 - بەتتە)

بولۇپ باھالاندى. 1977 - يىلى پۈتۈن ئارمىيە بويىچە ئۆتكۈزۈلگەن 4 - قېتىملىق سەنئەت كۆرىكىدە ئازادلىق ئارمىيە باش سىياسىي بۇسى تەرىپىدىن «مۇنەۋۋەر ئارتىس» مۇكاپاتىغا ئېرىشتى. ئۇ يەنە 1982 - يىلى رادىئو - تېلېۋىزىيە نازارىتى بويىچە «ئىلغار خىزمەتچى»، 1984 - يىلى «مۇنەۋۋەر پارتىيە ئەزاسى»، 1985 - يىلى رادىئو تېلېۋىزىيە نازارىتى بويىچە «ئىلغار خىزمەتچى» بولۇپ باھالاندى. شۇ يىلى يەنە ئاپتونوم رايون دەرىجىلىك ئىدارىلەر كومىتېتى تەرىپىدىن ئۇنىڭغا «مۇنەۋۋەر پارتىيە ئەزاسى» دەپ نام بېرىلدى. شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونى قۇرۇلغانلىقىنىڭ 30 يىللىقىنى تەبرىكلەش پائالىيىتىدە «ئالاھىدە خىزمەت كۆرسەتكەن» دېگەن شەرەپلىك نامغا ئېرىشتى. 1986 - يىلى ھەربىي سەپتىن يەرلىككە ئالماشقان كادىرلار ئىچىدە «ئۈلگە» بولۇپ مۇكاپاتلىنىپ بېيجىڭدا ئېچىلغان ئىلغارلار يىغىنىغا قاتناشتى.

بىز يولداش خۇرىشىدە غوپۇرنىڭ سەنئەت بۇلىقى دەپ نام ئالغان بۇ گۆھەر زېمىنىدە، ئىزدىنىش سەنئەت تىلىگەن بىزنىڭ كۈزەل كارتىنىلىرىنى تېلېۋىزىيە ئىكرانىدا يەنىمۇ كەڭ دائىرىدە نامايەن قىلىپ خەلقىمىزنىڭ سەنئەتكە بولغان كۈچلۈك ئىستېتىك تەلپىنى ئىسكان قەدەر تولۇق قاندۇرۇش يولىدا ئۈزلۈكسىز ئىزدىنىشىگە تىلەكداشمىز.



## ھەسەن ئابدۇرېھىم

ئىسلام بىناكارلىق سەنئىتى شىنجاڭدا ئىسلام دىنى تارقالغاندىن كېيىن مەيدانغا كەلگەن بولۇپ، ئىسلام دىنىنىڭ ئومۇملىشىشى، بىناكارلىق تېخنىكىسى ۋە قۇرۇلۇش ماتېرىياللىرىنىڭ تەرەققى قىلىشىنى ئۈزلۈكسىز ئىلگىرى سۈردى.

شىنجاڭدا ئىسلام دىنى ئومۇملاشقاندىن كېيىن، تەڭرى تېغىنىڭ جەنۇبىي ۋە شىمالىدا ياسىلىش شەكلى ۋە نەقىش بېزەكلىرى جەھەتتە بىر - بىرىدىن پەرقلىنىدىغان ئىككى خىل بىناكارلىق سەنئىتى بىرلا ۋاقىتتا تەرەققى قىلىشقا باشلىدى. شىنجاڭنىڭ شەرقىدە ئىدىقۇت ئۇيغۇرلىرى داۋاملىق بۇددا دىنىغا ئېتىقاد قىلغانلىقتىن، ئىدىقۇت شەھىرىنى ئاساس قىلغان بۇددا دىنى ئىبادەتخانا بىناكارلىقى ئۈزلۈكسىز تەرەققى قىلدى. شىنجاڭنىڭ جەنۇبىدا قاراخانلارنىڭ پايتەختى قەشقەرنى مەركەز قىلغان ئىسلام بىناكارلىق سەنئىتى مەيدانغا كەلدى. قاراخانلار دەۋرى ئىسلام بىناكارلىق سەنئىتىنىڭ شەكىللىنىشى ۋە ئومۇملىشىشى دەۋرى بولۇپ، ئىسلام مەدەنىيەت - سەنئىتىنىڭ شەكىللىنىشى ۋە ئىلىم - مەرىپەتنىڭ گۈللىنىشىگە ئەگىشىپ، دىنىي پائالىيەت ئېلىپ بارىدىغان مەسچىت، ئۆلىمالار ۋە ئىسلىم - پەن ئىگىلىرىنى تەربىيەلەيدىغان مەدرىسەلەر قۇرۇلدى ھەمدە ئاتاقلىق ئىلىم - پەن ئىگىلىرىنى خاتىرىلەش يۈزىسىدىن نۇرغۇنلىغان سازارلار ياسالدى. مەركىزى شەھەرلەردە پادىشاھ نامىدىكى «خانلىق مەدرىس» ۋە مەسچىتلەر ياسىلىپ تېز ئومۇملىشىپ، يېزا - كەنتلەرگىچە كېڭەيدى. يۈسۈپ قەدىرخان زامانىسىدا قەشقەردە «ساچىيە مەدرىسى» بىنا قىلىنىپ، يۇقىرى ئىلىم - مەرىپەت مەركىزىگە ئايلاندى. ئۇزۇن ئۆتمەي قەشقەردىكى دۆلەتباغدا يەنە «ھەمىدىيە مەدرىسى»، ئوپالدا «مەھمۇدىيە مەدرىسى» بىنا قىلىندى.

قاراخانلار دەۋرىدە ئىمارەتلەرنىڭ قۇرۇلمىسى ۋە ياسىلىش شەكلى، ئىسلام دىنى تارقىتىش قىلىشتىن بۇرۇنقى ئەنئەنىۋى بىناكارلىق ئۇسلۇبىغا ۋارىسلىق قىلىش ۋە ئۇنى ئىسلام دىنى قائىدىسىدە يۈسۈن، ئۆرپ - ئادەتلەرگە ئۇيغۇنلاشتۇرۇپ ئىسلاھ قىلىش ئاساسىدا راۋاجلاندى. مەسچىت ۋە مەدرىسەلەرنىڭ پەشتاقلىرى، ئىشىك، دېرىزە ۋە مېھرابلىرىدا ئەگەچ قىرىشتىن باشقا، ئاساسى قىسمى ياغاچ قۇرۇلمىلىق ۋاسا چۈپ تۈز تورۇس قىلىپ ياسالغان.

تۈۋرۈك، لىم، جەگە، ھاراق، پارامان ۋە ئىشىكىلىرىگە نەقىش ئويۇلغان، تورۇسلىرىنىڭ خالىرىدا چاسا شەكىللىك ئويۇقچە چىقىرىلغان ۋە رەڭگا رەڭ نەقىشلەر بىلەن بېزەلگەن. دېرىزىلىرىگە ياغاچ پەنجىرە ئورنىتىلغان، مېھراپ ۋە پەشتاق مۇنارلىرى گەج ئويما نەقىش لىم بىلەن زىننەتلەنگەن. مازارلار نىسبەتەن ئاددىي ياسالغان بولۇپ، پادىشاھ ۋە ئاتاقلىق كىشىلەرنىڭ قەبرىسى ئۈستىگە ۋاسا جۈپ تۈز تورۇسلۇق پىشاۋانلارنى ياساپ، ئەتىراپقا ياغاچ پەنجىرە ياكى رىشاتكا ئورنىتىپ توسۇپ قويۇشتىن باشقا، كېسەك ياكى خىش بىلەن قەبرە قاتۇرۇپ، ئالدىغا تۇغ - ئەلەم قاداپ قويۇلغان. مازارلارنى ھەشەمەتلىك ياساش ۋە ئۇنىڭغا ئېتىقاد قىلىش، چوقۇنۇش ئادەتلىرى شەكىللەنگەن. نەقىش بېزەكلىرى - ياغاچ ئويما نەقىش، گەج ئويما نەقىش، گۈللۈك خىش ۋە رەڭلىك سىزما نەقىش قاتارلىقلار بولۇپ، ئۇنىڭ ئىچىدە ياغاچ ئويما نەقىش ئاساسلىق ئورۇندا تۇرىدۇ.

قاراخانىلار دەۋرىدە بىناكارلىق سەنئىتى بىر قەدەر تەرەققى قىلىپ، ئوردا - ساراي، مەسجىت، مەدرىس ۋە ئولتۇراق قورۇ - جايلار كۆپ ياسالغان بولسىمۇ، لېكىن مۇكەممەل ساقلانمىغان قالغانلىرى ناھايىتى ئاز. ھازىرغا قەدەر ساقلانمىغان قالغان ئىسلام ئىمارەتلىرى ئىچىدە بىر قىسىم ئىمارەتلەر (مەسىلەن، سۇلتان سۇتۇق بۇغراخان مازىرى، يۈسۈپ خاس ھاجىپ مازىرى قاتارلىقلار) قاراخانىلار دەۋرىدە ئۆتكەن پادىشاھ ۋە ئاتاقلىق ئىسلام - ئۆلىمالارنىڭ نامىغا ئاتاپ ياسالغان خاتىرە ئىمارەتلەر بولسىمۇ، لېكىن ئۇلارنى بىر نەچچە قېتىم رېمونت قىلىش ۋە قايتا ياساش جەريانىدا ئەسلىدىكى ياسىلىش شەكلى، قۇرۇلۇش ماتېرىيالى، قۇرۇلمىسى ۋە نەقىش - بېزەكلىرى قاتارلىقلار ئۆزگىرىپ كەتكەنچە، قاراخانىلار دەۋرىدىكى ئىسلام بىناكارلىق سەنئىتىنى ئەكس ئەتتۈرۈپ بېرەلمەيدۇ. ھازىرقى مەھمۇد قەشقىرى مازىرى روزى مەرىكىسى، تىلاۋەتخانا، ئايۋان، ئىتىكاپخانا، ھۇجرا، مەسجىت ۋە چوڭ دەرۋازا قاتارلىق ئۆز ئازا تۇتاشتۇرۇپ ياسالغان بىر يۈرۈش ئۆي - ئىمارەت لىمىدىن تەركىب تاپقان. روزى مەرىكىسى، تىلاۋەتخانا ۋە ئايۋان ئۆي، كېسەك ياغاچ قۇرۇلمىلىق، ۋاسا جۈپ تۇرۇسلۇق قىلىپ ياسالغان. لىم، جەگە، ھاراق، پارامانلىرىدا ھەر خىل نۇسخىدىكى نەقىشلەر ئويۇلغان. روزى مەرىكىسى ۋە دېرىزىلىرىگە ياغاچ پەنجىرە ئورنىتىلغان. ئىتىكاپخانا، ھۇجرا ۋە چوڭ دەرۋازا زالى گۈمبەز تۇرۇسلۇق قىلىپ ياسالغان. پارامانلاردا ساقلانمىغان قالغان قارا سىيا بىلەن پارس نۇسخىسىدا يېزىلغان بېغىشلىمىلارنىڭ مەزمۇنىدىن قارىغاندا، بۇ مازار ھىجرىيەنىڭ 1245 - يىلى ۋە 1315 - يىلى ئىككى قېتىم رېمونت قىلدۇرۇلغان. رېمونت قىلىش جەريانىدا ئىتىكاپخانا ۋە ھۇجرا بىلەن كېڭەيتىپ ياسالغان. ئەڭ قەدىمكى روزى مەرىكىسى، تىلاۋەتخانا، ئايۋان ئۆيىنىڭ ياسىلىش شەكلى ۋە قۇرۇلمىسى ئۆزگەرتىلمىگەن. ئەسلىدىكى نەقىش ئويۇلغان لىم، جەگە، ھاراق، پارامانلارنىڭ بۇزۇلمىغانلىرى ئۆز پېتى ساقلانمىغان. مەھمۇد قەشقىرى مازىرىدىكى ۋاسا جۈپ تۈز تورۇسلۇق ۋە گۈمبەز تۇرۇسلۇق ئىككى خىل ياساش ئۇسۇلى - ئەمەلىيەتتە ئوخشاش بولمىغان ئىككى دەۋردىكى ئىسلام بىناكارلىق سەنئىتىنى ئەكس ئەتتۈرىدۇ.

مەھمۇد قەشقىرى مازىرى 1983 - يىلى ئاپتونوم رايونىمىز بويىچە نۇقتىلىق مۇھاپىزەت قىلىنىدىغان تارىخىي مەدەنىي يادىكارلىق ئورنى قىلىپ بېكىتىلدى. 1985 - يىلى



ئەسلىدىكى ئورۇنلاشتۇرۇلۇشى، ياسىلىش شەكلى ۋە نەقىش بېزەكلىرىنى ئۆزگەرتىشە ساسىدا ئاساسىدا قايتا ياساپ ئەسلىگە كەلتۈرۈلدى.

ئوپال تەۋەسىدە قاراخانلار دەۋرىگە ئائىت ئىسلام ئىمارەتلىرىدىن «سەيىدىن بۇزروكۋار - لىرىم»، «ھەزرىتى پادىشاھىم»، «ئىككى ئىماملىرىم»، «يەتتە قىزلىرىم» قاتارلىق مازارلار ھازىرغا قەدەر ساقلانماقتا. بۇ مازارلارنىڭ ياسىلىش شەكلى ۋە سەنئەت ئالاھىسىدىكى مەھمۇد قەشقىرى مازىرى بىلەن ئوخشاش بولۇپ، قاراخانلار دەۋرىدىكى ئىسلام بىناكارلىق سەنئىتىنى تەتقىق قىلىشتا ناھايىتى مۇھىم تارىخىي ماتېرىيال قىممىتىگە ئىگە.

14 - ئەسىرنىڭ كېيىنكى يېرىمىدا شىنجاڭنىڭ ئىچكى - تاشقى ۋەزىيىتىدە چوڭ ئۆزگىرىش يۈز بەردى. مىلادى 1352 - يىلى تۇغلۇق تۆمۈرخان ئىسلام دىنىغا ئېتىقاد قىلدى ۋە چاغىتاي ئولۇسىنى قايتىدىن بىرلىككە كەلتۈردى. 1368 - يىلى يۈەن سۇلالىسى ئاغدۇرۇلۇپ، مىڭ سۇلالىسى قۇرۇلدى. 1370 - يىلى ئوتتۇرا ئاسىيادا تۆمۈر ئىمپېرىيىسى باش كۆتۈرۈپ چىقتى. مىلادى 1380 - يىلى قەدىرخان خوجا بېشبالىق، تۇرپان، قۇمۇل رايونلىرىدا ئىسلام ئېچىپ شىنجاڭنى ئىسلام دىنى ئاساسىدا بىرلىككە كەلتۈرگەندىن كېيىن، ئىسلام دىنى شىنجاڭدا ئاساسلىق دىنغا ئايلاندى. شۇنىڭ بىلەن ئىسلام بىناكارلىق سەنئىتى يېڭى تەرەققىيات باسقۇچىغا قەدەم قويدى. بىناكارلىق تېخنىكىسى تەرەققى قىلىپ، خىمىش ۋە كاھىش ئاساسلىق قۇرۇلۇش ماتېرىيالغا ئايلاندى. ياغاچ قۇرۇلمىلىق ۋاسا جۈپ تۈز تۈرۈس ۋە خىمىش ياكى كېسەك بىلەن ئەگە چىقىرىپ گۈمبەز تۈرۈسلۈك قىلىپ ياساش ئۇسۇلى بىرلا ۋاقىتتا تەرەققى قىلىشقا باشلىدى.

تۇغلۇق تۆمۈرخان مازىرى 14 - ئەسىرنىڭ ئاخىرى ياسالغان ئىسلام ئىمارەتلىرى ئىچىدە ۋەكىللىك خاراكتېرىگە ئىگە تارىخىي ئىمارەت. ئۇنىڭ تەكشى يۈزى ئۇزۇنچاق چاسا شەكلىدە بولۇپ، خىمىش قۇرۇلمىلىق ۋە گۈمبەز تۈرۈسلۈك قىلىپ ياسالغان. تېمىنىڭ ئارىلىقىغا ئۈستىگە چىقىدىغان پەلەمپەي ۋە ئايلىنىپ ئۆتكىلى بولىدىغان قەۋەتلىك كارىدور چىقىرىلغان. گۈمبەزنىڭ ئېگىزلىكى 14.5 مېتر كېلىدۇ. مازارنىڭ ئالدى تەرىپى ناھايىتى كۆركەم ياسالغان بولۇپ، 20 نەچچە خىل نەقىش ئويۇلغان رەڭلىك كاھىش بىلەن زىننەتلەنگەن. ھەر بىر كاھىش ئۆلچەملىك ۋە نەپىس ئىشلەنگەن بولۇپ، بىر - بىرىگە ماسلاشتۇرۇلۇپ رەتلىك ئورۇنلاشتۇرۇلغان. مازارنىڭ ئالدى ئىشىكى ئۈستىدىكى ئەگىمگە ئايىت پۈتۈلگەن كاھىش، ئىشىكى تەرىپىگە تۇغلۇق تۆمۈرخاننى مەدھىيەلەيدىغان بېغىشلىما پۈتۈلگەن كاھىش، ئىشىكى ئۈستىدىكى پەنجىرىنىڭ ئەتراپىغا «الله» خېتى چۈشۈرۈلگەن كاھىش ئورنىتىلغان بولۇپ، پۈتۈن مازارنىڭ ياسىلىش شەكلى ۋە نەقىش بېزەكلىرى ناھايىتى قويۇق دەۋر ئالاھىدىلىكىگە ئىگە قىلىنغان.

يەكەن كونا شەھىرىدىكى ئازنا مەسچىت مىلادى 1470 - يىللىرى مىسىرزا ئابابەكرى خان ۋاقتىدا ياسالغان بولۇپ، ئەينى ۋاقىتتا كۆلىمىنىڭ چوڭلۇقى، ياسىلىش شەكلىنىڭ كۆركەم بولۇشى بىلەن دۆلەت ئىچى ۋە سىرتىغا تونۇلغان. پۈتۈن مەسچىت ئۇزۇنچاق چاسا شەكلىدە ئورۇنلاشتۇرۇلۇپ بىر - بىرىگە تۇتاشتۇرۇپ ياسالغان. دىئامېتىرى 2.60 مېتر، ئېگىزلىكى 5.50 مېتر كېلىدىغان 51 كىچىك گۈمبەز ۋە دىئامېتىرى 7.90 مېتر، ئېگىزلىكى 13

مېتر كېلىدىغان بىر چوڭ گۈمبەزدىن تەركىب تاپقان. مەسچىت دەرۋازىسى ۋە چوڭ گۈمبەزنىڭ ئالدى تەرىپى پەشتاقلىق ياسالغان ۋە ئۈستىگە مۇنار چىقىرىلغان. ھويلىنىڭ چەنئۇبى ۋە شىمالىي تەرىپىگە پىشايۋان ياسالغان. مەسچىتنىڭ ئاساسىي قۇرۇلمىسىنى تەشكىل قىلغان گۈمبەز ۋە گۈمبەزلەرنى ئۆز ئارا تۇتاشتۇرۇپ تۇرىدىغان خىش تۈۋرۈكلەر ئارىسىغا چىقىرىلغان ئەگىملەر بەلگىلىك گىئومېتىرىك شەكىلگە ئىگە بولۇپ، ياسىلىش شەكلى ۋە قۇرۇلمىسى جەھەتتە ئۆزىگە خاس يەرلىك ئالاھىدىلىككە ئىگە.

يەركەن سەئىدىيە خانلىقى دەۋرىدە ئىسلام بىناكارلىق سەنئىتى ئۆزلىكىدىن تەرەققى قىلدى. مازار - ماشايىخلارنى زىيارەت قىلىش، خوجىلارغا چىرقۇنۇش پائالىيەتلىرىنىڭ كۈچىيىشىگە ئەگىشىپ، مازار بىناكارلىقى ئىسلام بىناكارلىقىدا ئاساسلىق ئورۇننى ئىگىلىدى. مىلادى 1533 - يىلى سەئىدىيە خانلىقىنىڭ تۇنجى خانى سۇلتان سەئىدىخان ئۆلگەندىن كېيىن، يەكەن كونا شەھىرى ئالتۇن دەرۋازىسىنىڭ ئالدىغا سەئىدىيە خانلىقىنىڭ خانلار قەبرىستانلىقى - «ئالتۇن مازار»، غەرب تەرىپىگە «ئالتۇن مەسچىت» ياسالدى. سۇلتان ئابدۇرىشىمخان دەۋرىدە، سۇلتان سۇتۇق بۇغراخان مازىرى ۋە يۈسۈپ خاس ھاجىم مازىرى قايتا كېڭەيتىپ ياسالدى. خوجا مۇھەممەت شىرىپ مازىرى يېڭىدىن ياسالدى. ئابدۇللاخان دەۋرىدە يەكەن جامئەسى كېڭەيتىلىپ ياسالدى، ئۇلارنىڭ ئورتاق ئالاھىدىلىكى ياغاچ ئويما نەقىش ۋە گەج ئويما نەقىش بىلەن ئىشلىنىدىغان رەڭدار كاھىش ھىم خىل - خىل نۇسخىدا ياسالغان ياغاچ پەنجىرىلەرنى ئومۇميۈزلۈك ئىشلىتىشتىن ئىبارەت ئىدى. شۇ چاغدا ئىسلام بىناكارلىقى شەھەر بىناكارلىقىدىنمۇ ناھايىتى مۇھىم ئورۇننى ئىگىلىگەندى.

چىڭ سۇلالىسى شىنجاڭنى بىرلىككە كەلتۈرگەندىن كېيىن ئۇيغۇر، قازاق، خۇيزۇ، قىرغىز، تاجىك، ئۆزبېك، تاتار قاتارلىق مىللەتلەر ئىسلام دىنىغا ئېتىقاد قىلىدىغان بولدى. شۇنىڭ بىلەن ئىسلام بىناكارلىقى ئومۇميۈزلۈك تەرەققى قىلدى. خۇيزۇلار شىنجاڭغا كېلىپ ئولتۇراقلىشىپ، خۇيزۇ بىناكارلىق سەنئىتىنىڭ مەيدانغا كېلىشى بىلەن شىنجاڭدىكى ئىسلام بىناكارلىق سەنئىتىنىڭ مەزمۇنى تېخىمۇ بېيىدى. خۇيزۇلارنىڭ مەسچىت بىناكارلىق سەنئىتى ئوتتۇرا تۈزلەڭلىكتىكى رايونلاردا شەكىللەنگەن ئەنئەنىۋى بىناكارلىق ئۇسلۇبى ئاساسىدا ئۆزلىكىدىن تەرەققى قىلدى. غۇلجا، ئۈرۈمچى، قارا شەھەر قاتارلىق رايونلاردىكى خۇيزۇلار توپلىشىپ ئولتۇراقلاشقان كوچا - مەھەللىلەردە خۇيزۇ مەسچىتلىرى ياسالدى. ئۇيغۇرلارنىڭ مەسچىت، مەدرىس ۋە مازار بىناكارلىقى ئەنئەنىۋى بىناكارلىق ئۇسلۇبىغا ۋارىسلىق قىلىشى ئاساسىدا داۋاملىق تەرەققى قىلدى. ئەسلىدىكى مەسچىت، مەدرىس، مازارلار رېمونت قىلىندى ۋە كېڭەيتىپ ياسالدى.

ھازىر ئاپتونوم رايونىمىز بويىچە نۇقتىلىق مۇھاپىزەت قىلىنىۋاتقان ئىسلام ئىمارەتلىرىنىڭ كۆپ قىسمى چىڭ سۇلالىسى دەۋرىدە قايتا رېمونت قىلىنغان ياكى يېڭىدىن كېڭەيتىپ ياسالغان. قەشقەردە ھېيتكار جامئەسى ۋە ئاپئاق خوجا مازىرى ئۆزلىكىدىن كېڭەيتىلىپ ياسالغان ۋە رېمونت قىلىنغان. ئىسكەندەر ۋاڭ مازىرى يېڭىدىن ياسالغان، چىڭ سۇلالىسىنىڭ ئاخىرىدا 40 مىڭ نوپۇسقا ئىگە قەشقەر شەھىرىدە 126 ئورۇندا مەسچىت بولۇپ، ھەر بىر كۆچمە بىر ياكى بىر نەچچە مەسچىت توغرا كەلگەن. يەركەندە خوجا

مۇھەممەت شېرىپ مازىرى ۋە يەكەن جاممەسى كېڭەيتىپ ياسالغان. ئابدۇراخمان ۋاڭ مازىرى ۋە بەيسى ھېكىم بەگ مازىرى يېڭىدىن ياسالغان. 576 ئائىمىسى بار خوتەن ناھىيىسىدە 36 مەسچىت بولۇپ، 16 ئائىلىگە بىردىن مەسچىت توغرا كەلگەن. ئۇنىڭ ئىچىدە خوتەن جاممە مەسچىتى ئەڭ چوڭ ياسالغان. كۇچاردا جاممە مەسچىتى بىلەن رەستە مەسچىتى قايتا كېڭەيتىپ ياسالغان.

چىڭ سۇلالىسى دەۋرىدە ئىدى، ئۈرۈمچى، تۇرپان ۋە قۇمۇل رايونلىرىدا ئىسلام بىناكارلىق سەنئىتى ئومۇميۈزلۈك تەرەققى قىلىشقا باشلىغان. غۇلجا شەھىرى ئىمامدىكى 9 شەھەرنىڭ بىرى بولۇپ، مۇسۇلمانلار توپلىشىپ ئولتۇراقلاشقانلىقى ئۈچۈن مۇسۇلمان شەھىرى دەپ ئاتالغان. شەھەرنىڭ ئوتتۇرىسىغا غۇلجا مەدرىسى، شەھەر سىرتىغا خۇيزۇ مەسچىتى قاتارلىق 10 نەچچە مەسچىت ياسالغان. تۇرپاندا مىلادى 1778 - يىلى سۇلايمان ۋاڭ مۇنارى ياسالغان. ئۈرۈمچىدە ئىلىگىرى كېيىن بولۇپ سەنشى كوچىسى مەسچىتى، ياڭخاڭ مەسچىتى، نەنمىڭ مەسچىتى قاتارلىق 10 دىن ئارتۇق مەسچىت سېلىنغان. قۇمۇلدا قۇمۇل ۋاڭلىرى قەبرىستانلىقى، تۇغۇق مازىرى، قۇمۇل يېڭى مەدرىسى، ئازنا مەسچىت قاتارلىقلار ياسالغان. قۇمۇل ۋاڭلىرى قەبرىستانلىقىغا 10 ئەۋلاد ۋاڭ ئەۋلادلىرى دەپنە قىلىنغان. ھازىر پەقەت ھېيتكاھ مەسچىت، بېشىرۋاڭ مازىرى، شامەخسۇت مازىرى ۋە تەيجىلەر مازىرى ساقلىنىپ قالغان.

چىڭ سۇلالىسى دەۋرىدە بىناكارلىق تېخنىكىسى ۋە قۇرۇلۇش ماتېرىياللىرىنىڭ تەرەققى قىلىشىغا ئەگىشىپ، مەسچىت ۋە مازارلارنىڭ كۆلىمى بارغانسېرى كېڭەيتىلگەن. ياسىلىش شەكلى تېخىمۇ كۆركەملەشتۈرۈلگەن. پەشتاقلىق چوڭ دەرۋازا ۋە مۇنارلارنى ياساش سەنئىتى يۇقىرى كۆتۈرۈلگەن. رەڭگارەڭ كاھىش ۋە ياغاچ ئويما نەقىش، رەڭلىك سىزما نەقىش، گەج ئويما نەقىش ۋە كۈللۈك خىشلار بىلەن ئىمارەتلەرنى زىننەتلەش ھۈنەر سەنئىتى تەرەققى قىلىپ يۇقىرى سەۋىيىگە يەتكەن.



شىنجاڭ ئىسلام بىناكارلىق سەنئىتىنىڭ شەكلى ھەر خىل، مەزمۇنى مول بولۇپ، ئىمارەتلەرنىڭ ئورۇنلاشتۇرۇلۇشى، ياسىلىش شەكلى، قۇرۇلمىسى ۋە نەقىش - بېزەكلىرى تۆۋەندىكىدەك بىر قانچە خىل يەرلىك ئالاھىدىلىك ۋە مىللىي شەكىللەرگە ئىگە.

### 1- ئىمارەتلەرنىڭ ئورۇنلاشتۇرۇلۇشى

ئىسلام ئىمارەتلىرى دىنىنىڭ بەلگىلىك قائىدە - يوسۇنى، ئۆرپ - ئادىتى، كونكرېت يەر شارائىتى ۋە ئەمەلىي ئېھتىياجىغا ئاساسەن قانۇنىيەتلىك ھالدا ئورۇنلاشتۇرۇلغان بولۇپ، ئۇ مەسچىت بىناكارلىقى، مەدرىس بىناكارلىقى ۋە مازار بىناكارلىقى دەپ 3 چوڭ تۈرگە بۆلۈنىدۇ.

مەسچىت — مۇسۇلمانلارنىڭ كۈنلۈك تىرىشچانلىقىنى پائالىيەت بىلەن شۇغۇللىنىدىغان مۇھىم ئورنى. ئۇ، شەھەر ۋە يېزا - كەنتلەردىكى مۇسۇلمانلار توپلىشىپ ئولتۇراقلاشقان مەھەللە، كوچا ۋە ئاھىۋى مەيدانلارغا جايلاشقان. مەسچىتلەرنىڭ دىنىي پائالىيەت

لەردە تۇتقان ئورنى ۋە كۆلىمىنىڭ چوڭ - كىچىكلىكىگە قاراپ ھېيتكاھ مەسچىت، جامئە مەسچىت، ئازنا مەسچىت، مەھەللىۋى مەسچىت قاتارلىقلارغا بۆلۈنگەن. مەسچىت ئادەتتە چوڭ دەرۋازا، پەشتاق مۇنارى ۋە ئىبادەت زالىدىن تەركىب تاپقان. چوڭ مەسچىتلەر مەدرىس، سەرراپخانا قاتارلىق ئۆي - ئىمارەتلەرنىمۇ ئۆز ئىچىگە ئالغان بولۇپ، شەرق - غەرب بۆلۈنىشى بويىچە ئورۇنلاشتۇرۇلغان. مەسچىتنىڭ دەرۋازىسى، دەرۋازا پەشتىقى ۋە پەشتاق مۇنارى مەيدان ياكى كۆچىلەرغا قارىتىپ ئورۇنلاشتۇرۇلغان بولۇپ، پەشتاق مۇنارى بىلەن دەرۋازا پەشتىقى ئۆز ئارا قوشۇلۇپ پۈتۈن مەسچىتكە نىسبەتەن گۈزەل مەنزىرە ھاسىل قىلغان. ئىبادەت زالى مەسچىت ئىچىدىكى ئاساسلىق ئىمارەت بولۇپ، ئىچكىرى - تاشقىرى ئىككى قىسىمغا بۆلۈنگەن. ئىچكى قىسىمى تۈۋرۈكلۈك زال بولۇپ، غەرب تەرىپىنىڭ ئوتتۇرىسىغا مېھراب ۋە مۇنبەر ئورۇنلاشتۇرۇلغان. سىرتقى قىسىمى ئالدى ئوچۇق چوڭ كەتكەن پىشايۋان ۋە ئايۋاندىن تەركىب تاپقان. جامئە مەسچىتلەر مەسچىت ۋە مەدرىس دەپ ئىككى قىسىمغا بۆلۈنگەن بولۇپ، ئىچكى قىسىمغا مەسچىت، سىرتقى قىسىمغا مەدرىس جايلاشقان. مەدرىس - ئىسلام ئۆلىمالىرى ۋە ئىلىم - پەن ئىگىلىرىنى تەربىيەلەيدىغان ئالىي بىلىم يۇرتى بولۇپ، پادىشاھ نامىدىكى مەدرىسلەر چوڭ ۋە كۆركەم ياسالغان. شەخىسلەر نامىدىكى مەدرىسلەر بولسا، نىسبەتەن كىچىكرەك ياسالغان. مەدرىسنىڭ قۇرۇلمىسى مەسچىت كە ئاساسەن ئوخشاش بولۇپ، ئوقۇتۇش ئىشلىرىغا ۋە تالىپلارنىڭ ئىبادەت پائالىيەتلىرىگە ئىھتىياجلىق بولغان دەرسخانا، ئىبادەتخانا، قىرائەتخانا، مۇددەرسخانا ۋە سەررەپخانا قاتارلىق بىر يۈرۈش ئۆي - ئىمارەتلەرنى ئۆز ئىچىگە ئالغان.

مازار ئىسلام تارىخىدىكى ئاتاغلىق پادىشاھ، ئالىم ۋە دىنىي زاتلار دەپنە قىلىنغان ئورۇن بولۇپ، يەر ئاستى ۋە يەر ئۈستىدىن ئىبارەت ئىككى قىسىمغا بۆلۈنگەن. يەر ئاستىغا ئۆلگۈچى دەپنە قىلىنغان، يەر ئۈستىگە قەبرى ۋە خاتىرە ئىمارەت ياسالغان. مازار - ئۆلگۈچىنىڭ جەمئىيەتتە تۇتقان ئورنىغا قاراپ پادىشاھلار مازىرى، خوجىلار مازىرى ۋە ھەزرىتى موللام مازىرى قاتارلىقلارغا بۆلۈنگەن. پادىشاھ، خوجا ئەۋلادى، ئالىم ئۆلىمالارنىڭ قەبرىسى چوڭ ۋە كۆركەم ياسالغان، پۇقرالارنىڭ قەبرىسى بولسا، ئۇلارنىڭ مازىرىنى مەركەز قىلىپ ئورۇنلاشتۇرۇلغان. مازار ئادەتتە مازار دەرۋازىسى ۋە روزى مەرىكىسى (قەبرىگاھ) دىن تەركىب تاپىدۇ. كۆلىمى چوڭ بولغان مازارلاردا دىنىي پائالىيەتلەرنىڭ ئىھتىياجىغا ئاساسەن تىلاۋەتخانا، ئىتىكاپخانا، مەسچىت، مەدرىس، ھۇجرا قاتارلىق بىر يۈرۈش ئۆي - ئىمارەتلەر ياسالغان ۋە روزى مەرىكىسىنى مەركەز قىلىپ ئورۇنلاشتۇرۇلغان.

ئىمارەتلەرنى ئورۇنلاشتۇرۇشتا ئولتۇراق قورۇ - جاي بىناكارلىقىدىكى «ئايۋان - سا - راي»، «باغ - ھويلا» شەكلىدە ئورۇنلاشتۇرۇش ئۇسۇلىدىن پايدىلىنىپ، ئىچكىسى - تاش قىرى قىلىپ ئورۇنلاشتۇرۇلغان. ئاساسلىق ئىمارەتلەر بىلەن قوشۇمچە ئىسىمارەتلەر بىر - بىرىگە ماس ھالدا ئۆز ئارا قوشۇلۇپ بىر پۈتۈن بىناكارلىق تۈسىنى تەشكىل قىلغان. سىرتقى قىسىمى مۇھىمىنى گۈزەللەشتۈرۈشكە ئالاھىدە ئىھتىيار بېرىلگەن. ئىچىگە كۆل ياكى قۇدۇق قىيىزىش، ئەتراپىغا دەل - دەرەخ تىكىپ كۆكەرتىش، باغ ياساپ مېۋىلىك دەرەخ ۋە گۈل ئۆستۈرۈش ئارقىلىق گۈزەل سىرتقى مەنزىرە ھاسىل قىلىنغان. بۇ، ئىمارەتلەرنىڭ سىرتقى كۆركەملىكىنى تېخىمۇ ئاشۇرغان. ئۇ يالغۇز مۇسۇلمانلار دىنىي پائالىيەت ئېلىپ بارىدىغان ئورۇن بولۇپلا

قالباستىن، بەلكى ئەينى ۋاقىتتا كىشىلەر ساياھەت، ئېكىسكۇرسىيە، ھېيت - بايرام ۋە مەدەنىي كۆڭۈل ئېچىش پائالىيەتلىرىنى ئېلىپ بارىدىغان ئاممىۋى مەدەنىيەت ئورنىغا ئايلانغان.

## 2- ئىمارەتلەرنىڭ قۇرۇلمىسى ۋە ياساش شەكلى

شىنجاڭ ئىسلام بىناكارلىقى ياغاچ قۇرۇلما، توپا - ياغاچ قۇرۇلما، خىش - كېسەك قۇرۇلما ۋە ۋاسا جۈپ تورۇس، گۈمبەز - ئەگمە تورۇس، يانتۇ تورۇس قاتارلىق شەكىل-لىرىگە ئىگە بولۇپ، ئۇنىڭ ئىچىدە ياغاچ قۇرۇلما ۋاسا جۈپ تورۇس ۋە خىش قۇرۇلما گۈمبەز تۈرۈستىن ئىبارەت ئىككى خىل ياساش ئۇسۇلى ئاساسى ئورۇندا تۇرىدۇ. ۋاسا جۈپ تۈرۈسلۈك قىلىپ ياساش، ئىسلام بىناكارلىقىدا ئەڭ بۇرۇن تەرەققى قىلغان بولۇپ، ئېگىز كۆتۈرۈلگەن سۇپا ئۈستىگە چاسا ياكى ئۇزۇنچاق چاسا ياغاچ تۈۋ-رۈكلەرنى ئورنىتىپ، ئۇنىڭ ئۈستىگە لىم، جەگە ۋە ھاراقلارنى توغرىسىغا تىمىزىپ ئۆز ئارا قۇراشتۇرۇش ئارقىلىق ياسالغان، جەگىنىڭ ئۈستىگە باسما - كەۋزە قىيۇلغان ۋە ۋاسا تىزىلىپ، لىم ۋە ھاراق ئۈستىگە ناۋا تارتىلغان. بۇ خىل ياساش ئۇسۇلى مەسچىت ۋە مەدرىسەلەرنى ياساشتا كەڭ قوللىنىلغان. قاراخانىلار دەۋرىدە مازارلارنى ياساشتىمۇ يا-غاچ قۇرۇلمىلىق ۋاسا جۈپ تورۇس قىلىپ ياساش ئۇسۇلى قوللىنىلغان. تۆت ئەتراپىغا ياغاچ رىشاتكا ۋە پەنجىرە ئورنىتىلغان. خىش قۇرۇلما گۈمبەز تۈرۈسلۈك ئىمارەتلەرنىڭ تەكشى يۈزى تۆت چاسا، ئۇزۇنچاق چاسا ياكى سەككىز قىرلىق ياسالغان. تۆت بۇرجىكىگە ئەگمە چىقىرىش ئارقىلىق يۇمۇلاق گۈمبەز چەمبىرىكى ھاسىل قىلىپ، ئۈستىگە گۈمبەز ئەگمىسى قويۇرۇلغان. گۈمبەز ئەگمىسى بەلگىلىك گىئومېترىك شەكىلگە ئىگە بولۇپ، قۇرۇلما جەھەتتىن مۇستەھكەم، سىرتقى كۆرۈنۈش جەھەتتىن كۆركەم ياسالغان. تەكشى يۈزى نىسبەتەن چوڭ گۈمبەزلەرنى ياساشتا، ئالدى بىلەن ئەگمە تۈۋرۈك ۋە ئەگمە تەكچىلەرنى چىقىرىش ئارقىلىق، يۇمۇلاق گۈمبەز چەمبىرىكى ياسالغاندىن كېيىن، ئۇنىڭ ئۈستىگە گۈمبەز ئەگمىسى قويۇرۇلغان، گۈمبەزنىڭ ئۈستىگە قەپىزەك چىقىرىلغان، تۆت ئەتراپىغا مۇنار ياسالغان. ئېگىز دەرۋازا پەشتىسى گۈمبەز ۋە چوڭ - كىچىك مۇنارلار ئۆز ئارا قوشۇلۇپ كۈزەل سىرتقى مەنزىرە ھاسىل قىلغان.

ئىمارەتلەرنى لايىھىلەشتە قۇرۇلما ۋە ياساش سەنئىتىنىڭ بىرلىكىگە، سىرتقى كۆ-رۈنۈش جەھەتتىن كۆركەم بولۇشىغا ئالاھىدە ئېھتىبار بېرىلگەن. قۇرۇلما جەھەتتىكى ھەر خىل ئۆزگىرىش ئارقىلىق شىنجاڭ كۆركەملىكىنى تېخىمۇ ئاشۇرغان. ياغاچ قۇرۇلمىلىق ئىمارەتلەردە تۈۋرۈكلەرنى تۆت قىرلىق، سەككىز قىرلىق، يۇمۇلاق ياساش، ئىمارەتنىڭ ئىچكى - تاشقى تاملىرىغا ئەگمە تەكچە، دېرىزە ۋە ھەر خىل نۇسخىدىكى ياغاچ پەنجىرە ئورنىتىش، دەرۋازا پەشتىسىغا مۇنار، ئەگمە تەكچىلەرنى چىقىرىش ئارقىلىق قۇرۇلما جەھەتتىن پۇختا بولۇشىغا دەخلى يەتكۈزۈلمىگەن ئاساستا ھەر خىل ئۆزگىرىش ئارقىلىق شەكىل جەھەتتىكى كۆركەملىكىنى ئاشۇرۇشتا زور مۇۋەپپەقىيەت تەلەرگە ئېرىشكەن. كۆلىمى چوڭ مەسچىت ۋە مازارلارنى ياساشتا خىش قۇرۇلما گۈمبەز تۈرۈسلۈك ۋە ياغاچ قۇرۇلما ۋاسا جۈپ تۈز تۈرۈسلۈك ئىككى خىل يا-

ساش ئۇسۇلى بىرلەشتۈرۈلگەن ۋە بىر پۈتۈن بىناكارلىق قۇرۇلمىسىنى تەشكىل قىلغان بولۇپ، قۇرۇلما جەھەتتىكى ئۆزگىرىش ئارقىلىق بىناكارلىق سەنئىتى سەۋىيىسىنى يۇقىرى كۆتۈرگەن.

ئىمارەتلەرنى پۇختا ياساش ۋە يەر تەۋرەشتە بۇزغۇنچىلىققا ئۇچراشنىڭ ئالدىنى ئېلىش ئۈچۈن ئىشىك، دېرىزە، گۈمبەز، مۇنار ۋە دەرۋازا پەشتاق ئەگىملىرىنىڭ ئىتتىرىش كۈچى مەركەزلەشكەن ئورۇنلىرىغا ياغاچ تارتىما قويۇلغان. ياغاچ قۇرۇلمىلىق ئىمارەتلەردە لىم بىلەن چېتىشتۈرۈپ ھاراق ئورۇنلاشتۇرۇلغان، تۈۋرۈك بېشىغا شەرھىپە چىقىرىلغان. ھەم ناھالچە قويۇلغان. تام ئارىلىقىغا تۈۋرۈك ئورنىتىلغان. ئىمارەتلەرنىڭ تۆت بۇرجىكى ۋە دەرۋازا پەشتىقىنىڭ ئىككى يېنىدىكى مۇنارلارمۇ يەر تەۋرەشتىن ساقلىنىش كۈچىنى ئاشۇرۇشتا بەلگىلىك رول ئوينايدۇ.

— مۇنار ئىسلام بىناكارلىق سەنئىتىنىڭ مۇھىم بىر ئالاھىدىلىكى. ئۇ ئەمەلىي رولى ۋە ياسىلىش شەكلىگە ئاساسەن پەشتاق مۇنارى، مەنزىرە مۇنارى ۋە خاتىرە مۇنارى دەپ ئۈچكە بۆلۈنىدۇ. پەشتاق مۇنارى — ئەزان ئېيتىپ مۇسۇلمانلارنى ۋاخ ناماز ئوقۇشقا دەۋەت قىلىدىغان مۇھىم ئورۇن بولۇپ، ئىچىدىكى پەلەمپەي بىلەن ئۈستىگە چىقىشقا بولىدۇ. مەنزىرە مۇنارى — مەسچىت ۋە مازارلارنىڭ پەشتاق دەرۋازىسى ۋە ئاساسلىق ئىمارەتنىڭ تۆت ئەتراپىغا ياسالغان بولۇپ، ئىمارەتلەرنىڭ سىرتقى كۆركەملىكىنى ئاشۇرۇپلا قالماي، بەلكى قۇرۇلما جەھەتتە بەلگىلىك رول ئوينايدۇ. خاتىرە مۇنارى — ئىسلام تارىخىدىكى ئاتا-ئانىسى خاتىرىلەش ئۈچۈن ياسالغان. مۇنارلار قۇرۇلما جەھەتتە مۇستەھكەم بولۇپلا قالماستىن، ياسىلىش شەكلى كۆركەم ۋە نەپىس، نەقىش - بېزەكلىرى مول بولۇپ، ئۆزىگە خاس يەرلىك ئالاھىدىلىك ۋە مىللىي شەكىلگە ئىگە.

### 3 - نەقىش - بېزەكلىرى

ئىسلام ئىمارەتلىرىنىڭ نەقىش - بېزەكلىرى ناھايىتى مول بولۇپ، ئىمارەتلەرنىڭ ئەمەلىي رولى، قۇرۇلما جەھەتتىكى ئالاھىدىلىكى ۋە قۇرۇلۇش ماتېرىياللىرىنىڭ ئوخشىماسلىقىغا ئاساسەن، ئوخشاش بولمىغان بېزەش ئۇسۇلى ۋە نەقىش شەكلى قوللىنىلغان. ياغاچ قۇرۇلمىلىق ئىمارەتلەردە ياغاچ ئويما نەقىش، رەڭلىك سىزما نەقىش، خىش قۇرۇلمىلىق ئىمارەتلەردە خىش ئويما نەقىش، گەچ ئويما نەقىش، كاھىش ۋە گۈللۈك خىش ئاساس قىلىنغان. خىش - ياغاچ قۇرۇلمىلىق ئىمارەتلەردە نەقىش بېزەك ھۈنەر سەنئىتىنىڭ ھەر خىل شەكىللىرى ئومۇميۈزلۈك قوللىنىلغان، ئىمارەتلەرنى زىننەتلەشتۈرۈش ئۈچۈن گەۋدىلەندۈرۈپ، ئومۇمغا ئېتىبار بېرىش ئۇسۇلى قوللىنىلغان. دەرۋازا پەشتاقلىرى، گۈمبەز، مۇنار، ئىشىك، دېرىزە، مېھراب، تۈۋرۈك، لىم، ھاراق، جىگە، تورۇسلاردىكى چاساخلىق ئويۇقچە، تۈگۈلۈك قاتارلىق كۆزگە ئاسان چېتىلىدىغان قىسىملىرى ئالاھىدە نەقىشلەنگەن ۋە نەپىس ئىشلەنگەن.

ئىسلام ئىمارەتلىرىدىكى نەقىش - بېزەكلەر ئاساسەن گىئومېترىك نەقىش، گۈل - گىياھ، ئۆسۈملۈكلەرنىڭ گۈل غۈنچىلىرى، غول يوپۇرماقلىرىنىڭ ئۆزگەرتىلگەن ياكى

گۈزەللەشتۈرۈلگەن شەكىللىرى بولۇپ، نەقىشلەرنىڭ بەزىلىرى بىر ئېلېمېنتنى مەركەز قىلىپ بىر - بىرىگە ماس ھالدا ئىككى يانغا ياكى تۆت تەرەپكە داۋاملاشسا، يەنە بەزىلىرى بىر ئېلېمېنتنى مەركەز قىلىپ يۇمۇلاق، تۆت چاسا، ئۈچ بۇرجەك، روما شەكىلدە مۇستەقىل بىر نەقىش بولۇپ شەكىللەنگەن. نەقىشلەرنى ھاسىل قىلغۇچى ئېلېمېنتلار بىر - بىرىگە ماس ھالدا بىر - بىرىنى كېسىپ ئۆتكەن ۋە بىر - بىرى بىلەن ئۆز رېتىمى بويىچە باغلانغان. نەقىشنى ھاسىل قىلغۇچى سىزىقچىلارنىڭ زىچ - شالاڭلىقى، ئېلېمېنتلارنىڭ ئاددىي - مۇرەككەپلىكى مۇۋاپىق ئورۇنلاشتۇرۇلغان. قاتار قىلىپ ئورۇنلاشتۇرۇش، قارىمۇ قارشى ئورۇنلاشتۇرۇش، ئۇلاپ داۋاملاشتۇرۇش، كېسىشتۈرۈش ۋە ئايلاندۇرۇش ئۇسۇللىرىنى قوللىنىپ، ئۆزگىرىشچان ھەم بىر پۈتۈن نەقىش قۇرۇلمىسىنى شەكىللەندۈرگەن. نەقىش نۇسخىلىرى ناھايىتى كۆپ بولۇپ، ئېلېمېنتلارنىڭ تۈزۈلۈش شەكلىگە ئاساسەن غۇنچە، چېچەك، ياپراق، ئۈزۈم، بادام، ئانار، سۇخەر، يازا، كۆركۈل، زەنجى، توقۇنات، خۇنچا، شەددە، پىلتە، ناۋا، ئېسىلما، كەكلىك قېشى قاتارلىق بىر نەچچە 10 خىلغا ئايرىلغان. نەقىشلەرنىڭ ئۆز ئارا بىرىكىشىدىن ھاسىل بولغان شەكىللەرنىڭ تۈزۈلۈشى ۋە ئىشلىتىلىش ئورنىغا ئاساسەن كۆپۈشەك نەقىش، نەمۇيەن نەقىش، گىرۋەك نەقىش، سەرراپ نەقىش، ھاراق نەقىش، تۈۋرۈك نەقىش، جەگە نەقىش، مېھرابچە نەقىش قاتارلىقلارغا بۆلۈنگەن. نەقىشلەرنى ئىشلەش ھۈنەر - سەنئىتىمۇ ھەر خىل بولۇپ، تەكشى يۈزلۈك سىزما نەقىش، تەكشى يۈزلۈك ئويما نەقىشلەر كۆپرەك قوللىنىلغان ھەم كۆپتۈرمە ئويما نەقىشكە قاراپ تەرەققى قىلغان.

ئىسلام بىناكارلىق سەنئىتىنىڭ مۇھىم بىر ئالاھىدىلىكى نەقىش بېزەكلىرىدە شەكىل بىلەن مەزمۇن ئۆز ئارا بىرلەشتۈرۈلگەن. بۇ خىل ئالاھىدىلىك نەقىش بېزەكلىرىنىڭ شەكلى، رەڭگى ۋە ئورۇنلاشتۇرۇلۇشىدا جانلىق ئىپادىلەنگەن بولۇپ، بۇ، ئىمارەتلىرىنىڭ كۆركەملىكىنى ئاشۇرۇپلا قالماستىن، بەلكى ئىشلىتىش قىممىتىنىمۇ يۇقىرى كۆتۈرگەن. مازار ۋە قەبرىلەرنىڭ نەقىش - بېزەكلىرى نىسبەتەن مول بولۇپ، ئاق، كۆك، يېشىل، توپا رەڭلەرنى ئاساس قىلغان. مازارنىڭ دەرۋازا پەشتىقى، مۇنار، ئىشىك، قەبرىلەردىكى گەج ئويما نەقىش، كاھىش، خىش ئويما نەقىش ۋە پەنجىرىلەرنىڭ ئارىلىقلىرىدا قۇرئان ئايەتلىرى ھۆسن ھۆسن خەت ئۇسلۇبى بىلەن ئويۇپ چۈشۈرۈلگەن بولۇپ، ئۇ يالغۇز نەقىش بېزەكلەرنىڭ مەزمۇنىنى بېيىتىپلا قالماستىن، بەلكى پۈتۈن ئىمارەتنى ناھايىتى قويۇق دىنىي تۈسكە كىرگۈزگەن. مەسچىت ۋە مەدرىسەلەرنى زىننەتلىشتە نەقىش - بېزەكلىرى ئازادە ئورۇنلاشتۇرۇلغان بولۇپ، دەرۋازا پەشتىقى، پەشتاق مۇنارى، لىم، جەگە، ھاراق، تۈۋرۈك، مېھراب ۋە چاسا خالىق ئويما نەقىشلەرنى ئاساس قىلىنغان. كۆك، يېشىل، كارىشاۋاي، ياغاچ رەڭ قاتارلىق ئوچۇق ۋە ئىللىق رەڭلەر كۆپرەك ئىشلىتىلگەن. نەقىش بېزەكلىرىنى ئىشلەش ھۈنەر - سەنئىتى يۇقىرى، قۇرۇلمىسى جانلىق، شەكلى كۆركەم ۋە نەپىس بولۇپ، كىشىنى ئۆزىگە جەلپ قىلىش ۋە زوقلاندۇرۇش كۈچىگە ئىگە.

# شان-شۈھرەت تېمىسىز مېھنەتتىن كېلىدۇ

## ۵۵ بەپە نىياز



غايە بولمىسا، يەنى بىر خىل ياخشى ئارزۇۋ — ئۈمىد بولمىسا، ئۇ چاغدا مەڭگۈ ياخشى رېئاللىقمۇ بولمايدۇ. — دوستو يېۋىۋىسكى

مەن تېلېۋېزىيە ئىستانسىسىغا بېرىپ سەنئەت بۆلۈمىنىڭ ئىشىكىگە كەلدىم. ئىشىك قىيا ئوچۇق تۇراتتى. بۆلۈم خادىملىرى جىددىي خىزمەت ئىشلەۋاتقانلىقتىن ئىشىك چەككىنىمىنىمۇ تۇيماي قالدى. مەن جاۋاب كۈتمەيلا بۆلۈمگە كىردىم — دە، تەكلىپ قىلىنغان ئورۇنغا ئولتۇردۇم.

ئۆز ۋەزىپىسىنى تولۇق چۈشەنگەن، تەشكىلاتچان، ئىقتىسادارلىق مۇئاۋىن بۆلۈم مۇدىرى خۇرشىدە غوپۇر يولداشلارغا ناھايىتى ئېنىق قىلىپ بۇ قېتىمقى ۋەزىپىنىڭ خاراكتېرىنى

چۈشەندۈرۈۋاتاتتى. ئۇ سۆزىنى داۋاملاشتۇرۇپ: — ئىستانسىمىز رەھبەرلىكى مۇزاكىرىلىشىپ قەشقەرنىڭ يولى يىراق بولغاچقا لېنتىغا ئېلىش ماشىنىسىنى بىزگە بېرەلمەيدىغانلىقىنى ئۇقتۇردى. شۇڭا قەشقەرگە ئاپىرىشقا تېگىشلىك بارلىق ئاپپاراتلارنى ئوبدان تەكشۈرۈپ، ئۈسكۈنىلەرنى ئەسلى پىلاندىكىدىن ئارتۇغراق ئېلىۋالايلى، — دېدى. ئارقىدىن گىرىم چىقىمىزغا قاراپ، — سىز قېرىلارنىڭ ۋە ياشلارنىڭ گىرىم بويماقلىرىدىن يېتەكلىك ئېلىۋېلىڭ، — دەپ ئەسكەرتتى. يولداش خۇرشىدە يەنە: بۇ قېتىمقى «نورۇز بايرىمى» غا بېرىشقا تەييارلانغان بەدىئىي فىلىمنى لېنتىغا ئېلىش خىزمىتى ئۈچۈن قەشقەر ۋىلايىتىدىكى مۇناسىۋەتلىك ئورۇنلار نۇرغۇن پۇل ئاجراتتى. بىز ئۇ يەرگە بارغاندىن كېيىن كەمچىل نەرسىلەر توغرىلىق ئېغىز ئاچساق بولمايدۇ، شۇڭا ئېلىۋېلىشقا تېگىشلىك ئاپپارات مەنقۇلاتلارنى تولۇق ئېلىۋېلىشىمىز، پۇختا تەييارلىق بىلەن يولغا چىقىشىمىز لازىم، — دېدى.

خۇرشىدەنىڭ تەكلىپى، چۈشىنىشلىك ۋە كەسكىن ئېيتىلغان ھەر بىر جۈملە سۆزىنى ئاڭلىغىنىڭىزدا ئۇنىڭ ئۆز زىمىنىسىگە يۈكلەنگەن خىزمەت ۋەزىپىسىگە نىسبەتەن نەقەدەر ئەستايىدىل ھەم ئىنچىكەلەپ مۇئامىلە قىلىدىغانلىقىنى ھېس قىلىشىمىز كىشى ئۆز ھاياتىدا نۇرغۇنلىغان ئەگرى — توقاي، ئوڭغۇل — دوڭغۇل زىددىيەتلەرگە دۇچ كېلىشىدۇ. ئىرادىسى مۇستەھكەم كىشىلەر ھەر قانچە مۇرەككەپ زىددىيەتلەرنىمۇ مۇۋاپىق ھەل قىلىپ كۆزلىگەن مەقسىتىگە ھامان يېتەلەيدۇ. شۇڭا جەمئىيىتىمىزدىكى ھەر قايسى ساھە ۋە ھەر قايسى



كەسىپلەر بويىچە نۇرغۇنلىغان پروفېسسور ۋە ئىقتىدارلىق كىشىلەر بارلىققا كېلىپ، خەلق قىممىتىز ئۈچۈن نى - نى ئۇلۇغ ئىشلارنى قىلدى. جۈملىدىن ئۇسسۇل كەسىپىدىمۇ نۇرغۇنلىغان تالانتلىق ۋە ئىقتىدارلىق ئۇسسۇل مۇتەخەسسسلرى مەيدانغا كېلىپ ئۇسسۇل سەنئەتتىمىزنى گۈللەندۈرۈش ۋە بېيىتىش يولىدا كۆپلەپ ئەجىر قىلدى. ئۇسسۇل كەسىپىمۇ سەنئەتنىڭ باشقا تۈرلىرىگە ئوخشاشلا ئۆزگىچىلىكىگە ئىگە بولغان مۇستەقىل كەسىپ بولۇپ، ئۇ نازا، كەتلىك، ئويىناق، چەزىمدار خۇسۇسىيىتى ئارقىلىق كىشىگە ئىستېتىك زوق بەخش ئېتىدۇ. بىراق بەزى كالتە پەم ئادەملەر ئۇسسۇل كەسىپى بىلەن شۇغۇللانغۇچىلارغا توغرا مۇئامىلە قىلمايدۇ. ئۇلار، ئۇسسۇل ئۆگەنگۈچىلەر كىچىكىدىنلا شۇ كەسىپكە كىرىشكەنلىكتىن يېشى چوڭايغاندا كەسىپنى ئۆزگەرتسە، باشقا ئىشلارنىڭ ھۆددىسىدىن چىقالمايدۇ، ئۇسسۇلچىلار زادى ئىستىقبالىسىز ئادەملەر دەپ قارايدۇ. ئۇلار كۆپ ساندىكى ئۇسسۇلچىلارنىڭ ماركسىزىملىق سەنئەت نەزەرىيىسىنى ۋە سەنئەت قانۇنىيەتلىرىنى پۇختا ئىگىلىگەنلىكىنى شۇنىڭدەك ئۇلارنىڭ جاپا - مۇشەققەتتىن قورقمايدىغان پولاتتەك قەيسەر ئىرادىگە ئىگە ئىكەنلىكىنى تەسەۋۋۇر قىلالمايدۇ.

يولداش خۇرىشىدە غوپۇر ئۇسسۇل كەسىپى بىلەن شۇغۇللانغان ئون نەچچە يىللىق سەھنەت ھاياتىدا يالغۇز ئۇسسۇل ماھارىتىنى قاتتىق تىرىشىپ ئۆگىنىش بىلەنلا چەكلىنىپ قالماستىن، سىياسىي - ئىدىيىۋى جەھەتتە ۋە ماركسىزىملىق سەنئەت نەزەرىيىسى جەھەتتە تىمۇ پۇختا تەربىيىلىنىپ، ئەتراپلىق يېتىلگەنلىكتىن ئۇسسۇل كەسىپىنى ئۆزگەرتىپ تېلېۋىزىيە سەنئىتى بىلەن شۇغۇللانغاندىن كېيىنمۇ بۇ يېڭى كەسىپكە تېزدىنلا ماسلىشىپ، ئۆزىنىڭ بىۋاسىتە ئەمەلىيىتى ئارقىلىق ھەممىگە قادىر كەسىپ ئەھلى ئىكەنلىكىنى ھەقىلىق يۈسۇندا نامايەن قىلدى.



خۇرىشىدە 1964 - يىلى قەشقەردە تولۇق ئوتتۇرا مەكتەپنىڭ 3 - يىللىقىدا ئوقۇۋاتقان چېغىدا شىنجاڭ ھەربىي رايون سەنئەت ئۆمىكىنىڭ ئۇسسۇل ئەترىتىگە قوبۇل قىلىندى. بەستى - بويى ئاچايىپ كېلىشكەن بۇ سۇباتلىق قىز قىسقىغىنە ۋاقىت ئىچىدە ئۇسسۇلنىڭ ئاساسىي ماھارەت بىلىملىرىنى پىششىق ئىگىلەپ «قوشۇنمىز قۇياشقا باقىدۇ» ناملىق چوڭ تىپتىكى ئۇسسۇللىق تىياتىرغا قاتناشتى. ئۇ قىسىملارغا بېرىپ ئويۇن قويۇش جەريانىدا ئۆمەكتىكى نەچچە يىل مۇنتىزىم تەربىيىلەنگەن پېشقەدەم ئارتىستلاردىن كىچىك پېتىللىق بىلەن قېتىرقىلىپ ئۆگەندى. 1965 - يىلىدىن باشلاپلا ئۇ چوڭ - كىچىك

ئويۇن قويۇش ۋە زىيىلىرىنىڭ ھۆددىسىدىن تولۇق چىقىشقا باشلىدى. خۇرشىدە ئويۇن قو-  
يۇش ۋە زىيىسىگە تولۇق كاپالەتلىك قىلىش بىلەن بىرگە ئاساسىي ماھارەت مەشقىنى قەت-  
ئىي توختىتىپ قويىمىدى. شۇڭا ئۇ ئۇزۇن ئۆتمەيلا ئۆمەكتىكى ئاساسلىق ئۇسۇلچىلاردىن  
بولۇپ قالدى، ئارمىيىدىكى ھەربىي تۈزۈم بۇ نازاكەتلىك مۇلايىم قىزنىڭ ئەخلاقلىق، ئى-  
رادىلىك بولۇپ يېتىلىشىگە ئوبدان ئىمكانىيەت يارىتىپ بەردى. 1972 - يىلى ئۇ «مۇشۇن-  
داق مەشق ياخشى» ناملىق ئۇسۇللىق تىياتىرغا قاتنىشىپ ئۇسۇل ئىجرا قىلىشتا زۆرۈر  
بولغان ئورۇنداش ماھارىتىنى تېخىمۇ مۇكەممەل ئىگىلىدى. ئۇ 1977 - يىلى پۈتۈن ئارمى-  
يە بويىچە ئۆتكۈزۈلگەن 4 - قېتىملىق سەنئەت كۆرۈشىدە «قايماق چاي»، «ئۈزۈم با-  
ردىكى ئاستىدا»، «پامىر خۇشاللىقى» قاتارلىق كولىكتىپ ئۇسۇللىرىغا قاتنىشىپ كۆرەك  
ئىشخانىسى تەرىپىدىن «مۇنەۋۋەر ئارتىس» دېگەن نام بىلەن مۇكاپاتلاندى.

يولداش خۇرشىدە مۇشۇنچىلىك قىسقىغىنە ۋاقىت ئىچىدە كەسىپ جەھەتتە قولغا كەل-  
تۈرگەن بۇ مۇۋەپپەقىيەتلىرى بىلەن دائىم تىلغا ئېلىنىپ تەقدىرلىنىدىغان بولۇپ قالدى.  
«تامما - تامما كۆل بولار» دېگەندەك خۇرشىدە ئەھدىلىكتە ئۇسۇل ئويناش بىلەنلا چەكلىنىپ  
قالماستىن بارا - بارا ئۇسۇل ئىجادىيىتىگىمۇ ئۆزلۈكىدىن كىرىشىپ كەتتى. ئۇ ئۇسۇل  
ئىجادىيە تېخىسى خې مىنداۋ بىلەن تىۋەنگە چۈشۈپ تۇرمۇش ئۆگىنىپ، ئىككىسى بىر-  
لىكتە «مۇز تاغ باغرىدا باھار»، «ئىشچىلار ئۇسۇلى» قاتارلىق ئۇسۇللىرىنى ئىجاد قىلدى.  
خۇرشىدە يەنە 8 يۈرۈشلۈك مىللىي ئۇسۇل مەشقى ھەرىكەتلىرى بىرىكمىسىنى تۈزۈپ چى-  
قىپ، ئۆمەكتىكى ئۇسۇلچىلارغا ئۆگەتتى. تېخى يېقىندىلا باشقىلاردىن ئۇسۇل ھەرى-  
كەتلىرىنى ئۆگىنىۋاتقان بۇ زىرەك قىزچاقنىڭ، نۇرغۇن ھەرىكەت بىرىكمىلىرىنى ئىجاد قى-  
لىپ باشقىلارغا ئۆگىتىۋاتقانلىقىمۇ كۆرگەن پېشقەدەم ئارتىسلار ئۇنىڭ مۇستەھكەم، قەيس-  
رانە ئىرادىسىگە ۋە يىتۈك ئىقتىدارىغا ئاپىرىن ئوقۇپ ئۇنىڭغا قىزغىن ئىلھام بەردى ۋە ئۇ-  
نىڭ پارلاق ئىستىقبالىدىن زور ئۈمىد كۈتتى.

خۇرشىدەدىكى سەنئەتكە بولغان ئاتەش مۇھەببەت، يۈكسەك ئۈمىدۋارلىق ئۇنى كەس-  
پى جەھەتتىنلا ئەمەس بەلكى ئىدىيىۋىي ئەخلاق جەھەتتىنمۇ نۇرلۇق يولغا يېتەكلىدى.  
ئۇ 1978 - يىلى شەرەپ بىلەن جۇڭگو كوممۇنىستىك پارتىيىسىگە ئەزا بولۇپ كىردى. ئۇ  
ئۆزىنىڭ سىياسىي ھاياتىدىكى بۇ زور ئىشنى خەلق ۋە پارتىيە ئالدىدا زىمىنىگە ئالغان  
مۇقەددەس بۇرچى ۋە ۋەزىپىسىنىڭ تېخىمۇ ئېغىرلاشقانلىقى، دەپ ھېسابلاپ، تۇرمۇش ۋە  
خىزمەت جەريانىدا يولۇققان ھەر قانداق بىر ئىشقا نىسبەتەن كوممۇنىستىك ئاڭ يۈكسەك  
لىكىدە تۇرۇپ مۇئامىلە قىلدى ھەمدە ھەر قانداق بەسى مۇشكۈللەرگە دۇچ كەلسىمۇ ئۇ-  
نىڭغا قىچە باش ئەگمىدى. ئۇ شىنجاڭ ھەربىي رايون سەنئەت ئۆمىكىدىن شىنجاڭ تېلې-  
ۋىزىيە ئىستانسىسىغا يۆتكىلىپ بېرىپ ئارىسىدىن بىر يىل ئۆتمەيلا - رېژىسسورلۇق قى-  
لىش، كىرىشتۈرۈش قاتارلىق كەسىپچانلىقى ئىنتايىن كۈچلۈك بولغان تېخنىكىۋىي بىلىملىرى-  
نى تېزدىنلا ئىگىلەپ ئۆز ئالدىغا مۇستەقىل ئىشلىيەلەيدىغان سەۋىيىگە يەتتى، 1981 - يى-  
لىدىن 1989 - يىلىغىچە بولغان 8 يىل ئىچىدە 500 دىن ئارتۇق ناخشا - ئۇسۇل نومۇر -

لىرىنى ۋە يەنە «مۇقام ئۇستازى»، «مەن ئۇنى ياخشى كۆردىمەن»، «سىز بىزگە ئىشىنىمەن» سىز»، «مۇقام ئەجدادلىرى»، «غۇنچەم»، «كۆھلەمس ئىزلار»، «كۈتۈلمىگەن توي» قاتارلىق چوڭ تىپتىكى تىياتىرلارنى لېنتىغا ئېلىشقا رېژىسسورلۇق قىلدى. ئۇسۇلۇق تىياتىر، دراما، ئوپېرا، كومېدىيە، سىمفونىيە قاتارلىق ھەر خىل ژانىردىكى سەنئەت نومۇرلىرىغا رېژىسسورلۇق قىلىش جەريانىدا ئۇ ئۆزىگە خاس بولغان ئالاھىدە ئۇسۇل يېتىلدۈرۈپ ئۆزىنىڭ يوشۇرۇن تالانتىنى يەنە بىر قېتىم نامايەن قىلىپ، تېلېۋىزىيە تاشمىنىلىرىنىڭ دىققەتتىكى قوزغىدى. ئۇ رېژىسسورلۇق قىلغان تېلېۋىزىيە نومۇرلىرى خۇددى رەڭگارەڭ ئېچىلغان خۇشپۇراق گۈللەردەك ئاممىنىڭ ياخشى باھاسىغا ئېرىشتى. خۇرشىدە رېژىسسورلۇق قىلىش جەريانىدا يولۇققان قىيىنچىلىقلار ۋە تەسراتلىرى ئۈستىدە توختىلىپ مۇنداق دەيدۇ: «مەن دەسلەپتە ئۇسۇل كەسىپىنىلا سەنئەت، دەپ ھېس قىلغان ئىكەنمەن، ئەمدى ئۇسۇل ساھەسىدىن چېكىنىپ چىققاندىن كېيىن سەنئەت ئالىمىنىڭ چەكسىز ئىكەنلىكىنى تېخىمۇ چوڭقۇر چۈشىنىپ يېتىۋاتىمەن. ئۇسۇلچى بولۇشتا باسقان قەدىمىم بۇ پايانسىز ئالەمگە چىقىشىمنىڭ بىرىنچى باسقۇچى ئىكەن. تېلېۋىزىيە سەنئىتى بىر خىل ئۇنىۋېرسال سەنئەت بولغاچقا ھەر قايسى تۈرلەر بويىچە ھەقدادىغا يەتكۈزۈپ ئىشلەش ئۈچۈن ئەتراپلىق بىلىم كېرەك ئىكەن، بولمىسا، ھەقىقەتەنمۇ ئۇنىڭ ھۆددىسىدىن چىققىلى بولمايدىكەن.»

سەنئەت سەنئىتى بىلەن ئىكران سەنئىتى تولىمۇ پەرقلىق بولۇپ نۆۋەتتە بۇ ساھەدىكى مۇناسىۋەتلىك ماتېرىياللار خېلىلا كەمچىل، نەزەرىيىنى پۇختا ئۆگىنىپ نۆۋەتتىكى ۋە زىيەت ۋە كەڭ تاشمىنىلار تەقەززا بولۇۋاتقان مول سەنئەت نومۇرلىرىنى تەييارلاپ چىقىش ئۈچۈن ماتېرىيال قىيىنچىلىقىنى يېڭىپ، ئەتراپلىق ئىزدىنىش، ئۆز كۈچىگە تايىنىپ جاپالىق ئىشلەشكە توغرا كېلىدۇ.

ئىزدىنىش — يېڭىلىق يارىتىشنىڭ ئاچقۇچى. ئىزدەنمىگەندە ۋە زىيەت تەرەققىياتىنى توغرا ئىگىلىشى بولمايدۇ. قېتىرقىنىپ ئىزدەنمەستىن باشنى چۆكۈرۈپ قارىغۇلارچە ئىشلىگەندە تېلېۋىزىيە خىزمىتىگە جەزمەن نۇخسان يېتىدۇ. خۇرشىدە بۇنىمىنى ناھايىتى ئوبدان چۈشىنىشتى. شۇڭلاشقا بۇ خىزمەتلىرىدە نەتىجە كۆرۈلگەندە مەغرۇرلۇق ۋە قانائەت

لىنىشىتىن ساقلىنىپ ئىزچىل تۈردە ئىزدەندى. لېنتىغا ئېلىشقا دائىر خىزمەتلىرى ھەقىقەتەنمۇ مۇرەككەپ ھەم تەس ئىش. ھەر قەدەمدە توسالغۇلارغا ئۇچراپ تۇرىدۇ. سىنۇتلىق بىر ئۇسۇلنى لېنتىغا ئېلىش ئۈچۈن ئارتىس بىلەن ئالاقىلىشىشتىن سىرت يەنە كىيىم - كېچەك، مۇزىكا، دېكوراتسىيە، لېنتىغا ئېلىنىدىغان جاي قاتارلىق بىر - بىرىگە چېتىشلىق بولغان



ئىشلارنى مۇۋاپىق ئورۇنلاشتۇرۇشقا توغرا كېلىدۇ. ئەمما بۇ ئىشلار ھەددىگەندە بىر - بىرىگە ماس كېلىۋەرمەيدۇ. دېمەك ئەنە شۇ خىل داۋاملىق ئۇچراپ تۇرىدىغان تۇسالغۇلارنى بىر - بىرلەپ يېڭىپ ھەل قىلالىغاندا ئاندىن يېرىم سائەتلىك بىر نومۇر مۇكەممەل ھالدا ۋۇجۇتقا كېلىپ ئىكراندا ئۆز رولىنى جارى قىلدۇرالايدۇ. خۇرشىدەنىڭ قىسقىسىغىمۇ ۋاقىت ئىچىدە مۇشۇنچىۋالا زور نەتىجىلەرگە مۇۋەپپەقىيەت بۇلالىشىنى ئۇنىڭ زېرىكىمەي - تېرىكىمەستىن ئۆزلۈكىدىن تۈردە جاپالىق ئەجىر سىڭدۈرگەنلىكىدىن ئايرىپ قارىغىلى بولمايدۇ.

1983 - يىلى قەشقەر ۋىلايىتىدە 12 ناھىيە بويىچە ئۆتكۈزۈلگەن سەنئەت كۆرىكىگە ئاپتونوم رايونلۇق تېلېۋىزىيە ئىستانسىسىنىڭ لېنتىغا ئېلىش گۇرۇپپىسى قاتناشقاندى. خۇرشىدەنىڭ رېژىسسورلىقىدىكى بۇ گۇرۇپپا كېچىنى كۈندۈزگە ئۇلاپ لېنتىغا ئېلىش بىلەن شۇغۇللاندى. ئۇ قىلچە ئارام ئالماستىن دائىم ئارىلاپ يۈرۈپ ئارتىسلار بىلەن ئالاقە قىلىپ، تەييارلىق خىزمەتلىرىنى ئىنچىكە ھەم پۇختا ئىشلىدى. رەسمىي ئىش باشلانغاندا بەزى نەمۇنەلەرنى قايتا - قايتا ئېلىشقا توغرا كېلىتتى. بەزى كۈنلىرى ئۇلار تاكى ئانچىچە تىنىم تاپماستىن جاپالىق ئىشلەپ، لېنتىغا ئېلىش ۋەزىپىسىنى ئىنتايىن مۇۋەپپەقىيەتلىك ھالدا ئورۇندىدى.

1985 - 1986 - يىللىرى مەملىكەت بويىچە ئۆتكۈزۈلگەن ئاز سانلىق مىللەتلەر تېلېۋىزىيە بەدىئىي فىلىم «دۇلدۇل» مۇسابىقىسىدا، خۇرشىدە رېژىسسورلۇقىدا ئېلىنغان بەدىئىي فىلىملاردىن «تەڭرى تاغ سىمفونىيىسى» بىرىنچى دەرىجىلىك مۇكاپاتقا، «بايرام ناۋاسى» 2 - دەرىجىلىك مۇكاپاتقا ئېرىشتى. 1984 - يىلى خۇرشىدەمۇ قاتناشقان غەربىي شىمالدىكى 5 ئۆلكە بىرلىشىپ ئىشلىگەن چوڭ تىپتىكى تېلېۋىزىيە بەدىئىي فىلىم - «غەربىي دىيار ناخشا - شىسى» مەركىزىي تېلېۋىزىيە ئىستانسىسىدا قويۇلۇپ «ئىتتىپاقلىق» مۇكاپاتىغا ئېرىشتى. يەنە خۇرشىدە رېژىسسورلۇق قىلىپ ئىشلەپ چىققان «ئۇسسۇل چولپىنى» قاتارلىق بىر قانچە سائەتلىك مەخسۇس ناخشا - ئۇسسۇل فىلىملىرىمۇ مەركىزىي تېلېۋىزىيە ئىستانسىسى ۋە باشقا قېرىنداش ئىستانسىلار بىلەن ئالماشتۇرۇلدى. شۇنداقلا بۇ فىلىملار چەت ئەللەردىمۇ ئۆزىنىڭ بەدىئىي جەھەتتىكى ئالاھىدىلىكى بىلەن زور شان - شۆھرەت قازاندى.

شۇنىڭدەك ئۇ يەنە ئىشلىگەن «باغۋەن ۋە غۇنچىلار»، «شىنجاڭنى سۆيىمەن» تېمىسىدا قوبۇل قىلىنغان ناخشىلار، «ئانا يۇرتقا مۇھەببەت»، «باھار بەزمىسى»، «نورۇز چاقچۇسى»، «يەردە سانغا، كۆكتە ناۋا» ۋە «نورۇز بۇلاق» قاتارلىق بەدىئىي فىلىملارمۇ كەڭ ئاھىيەنىڭ قىزغىن ئالاقىسىغا ئېرىشتى.

دېمەك، خۇرشىدە غۇپۇر ئىشلىگەن ھەر بىر بەدىئىي فىلىم خەلقىمىزنىڭ ھېيت - بايراملىرىدىكى خۇشاللىقلىرىغا تېخىمۇ خۇشاللىق بېغىشلىدى. يۇقۇرىدىكى فىلىملەرگە بېرىلگەن ياخشى باھا ۋە تەبرىك خەلقىمىزنى تېلېۋىزىيە ئىستانسىسىغا ئارقا - ئارقىدىن ئۈزلۈكسەن كېلىپ تۇردى.

يولداش خۇرشىدە سەنئەت سېپىدە ئىشلىگەن 25 يىل جەريانىدا نۇرغۇن قېتىم مۇكاپاتقا ئېرىشتى؛ ئۇ 1968 - يىلى ھەربىي رايون سەنئەت ئۆمىكى بويىچە «ئۆگىنىش ئىلغارى»

## نەيچىلىكنىڭ ھازىرقى تەرەققىياتى توغرىسىدا

### ئابدۇكېرىم ئابدۇرېھىم

نەي ئۇيغۇر خەلقىنىڭ ئۈچ مىڭ يىلدىن ئارتۇق تارىخقا ئىگە، قەدىمكى چالغۇلىرىنىڭ بىرى بولۇپ، ئۇيغۇر مۇزىكىلىرى ئىچىدە مۇھىم ئورۇننى ئىگىلەپ كەلمەكتە. مەن تۆۋەندە نەينىڭ ھازىرقى تەرەققىياتى توغرىسىدا جۈملىدىن نەي تۇرۇبىسىنىڭ ئۈستۈنكى (باش) قىسمىنى قانداق ئىشلىتىش، قانداق پايدىلىنىش، ھەم ئۇنى قانداق ئۆزگەرتىش توغرىسىدا بەزىبىر كۆز قاراشلىرىمنى ئوتتۇرىغا قويماقچىمەن.

### 1. نەي تۇرۇبىسىنىڭ ئۈستۈنكى (باش) قىسمىدىن پايدىلىنىش، پۇشتەك نەي ياساش توغرىسىدا

بىز چوڭ ياكى كىچىك تىپتىكى مۇزىكا ئەسەرلىرىنى ئورۇنداۋاتقان چېغىمىزدا ئەسەرنىڭ مەزمۇنىغا ئاساسەن بەزىدە تەبىئەت مەنزىرىسى ياكى ھەر خىل جان - جانئار - لارنىڭ سايراشلىرىنى ئىپادىلەشكە توغرا كەلسە، قولىمىزدىكى نەينى قويۇپ تۇرۇپ ئەسقىرتما نەي ياكى باشقا بىرەر مۇۋاپىقراق بولغان نەرسىنى ئېلىپ، شۇ تەبىئەت مەنزىرىسىنى كۈيلىشىمىزگە توغرا كېلىدۇ. بۇنداق قىلىش سەھنە ئىستىلىغا مۇۋاپىق كەلسە يلا قالماستىن، بەلكى ئويۇن كۆرگۈچىلەرگەمۇ ياخشى تەسىر بەرمەيدۇ. بىز بۇ خىل ئاۋازچىلىقتىن قۇتۇلۇش ئۈچۈن، نەي تۇرۇبىسىنىڭ باش تەرىپىدىن پايدىلىنىش، پۇشتەك نەي ياساشقا ئاۋازچىلىقتىن قۇتۇلۇش ئىمكانىيىتىگە ئىگە بولالايمىز.

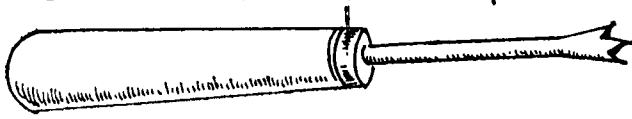
### 2. پۇشتەك نەي ياساشقا نېمەلەر كېتىدۇ؟

پۇشتەك نەي ياساشقا پەقەت تۆشۈك ئاچىدىغان بىر دانە قىزىق ئۆشكە (1 - رەسىم - گە قارالسۇن) بىلەن بىر دانە قاپلانما تەڭشەك ياساشقا ئىشلىتىدىغان يۇمشاق پورپاغاچ ياكى كىچىك دورا بوتۇلكىسىنىڭ ئاغزىلا بولسا كۇپايە.

تۆشۈك تېشىدىغان قىزىق ئۆشكىنى ياسىۋېلىش بىر قەدەر ئاسان بولۇپ، بىز ئالدى بىلەن F ياكى G كۈيلىك نەينىڭ تۈملىقى بىلەن ئوخشاش بولغان ياغاچتىن S سانتىمىتىر ئۇزۇنلۇقتا كېسىۋېلىپ، قالىپقى كېسىپ تاشلانغان يېرىم تال چوڭ مىقنى شۇ كېسىۋېلىنغان ياغاچقا قېقىپ كىرگۈزۈپ، مىددىلىمىغىدەك چىڭ تىك ھالەتكە كەلتۈرىمىز. ئاندىن مىقنىڭ چىقىپ تۇرغان ئۇچىنى بولغا بىلەن ئۇرۇپ ياپىلاق شەكىلگە كەلتۈرۈپ، ئۇنى ئىكەك بىلەن ئىكەكلىپ سىلىقىدايمىز. مىقنىڭ سىلىقلانغان قىسمىنى يەنە ئىكەكلىپ ئۈچ تال چىش چىقىرىپ، بۇ ئۈچ تال چىشنىڭ ھەممىسىنى ئۇچلۇق، قىزىق ھەم ئىتتىك ھالەتتە

كەكەلتۈردىمىز. مانا بۇ «قىرلىق ئۆشكىنىڭ ياسىلىش شەكلى» كە بولۇپ، ئۇنىڭ ئومۇمىي شەكلىنى 1 - رەسىمدىن كۆرۈۋېلىشقا بولىدۇ. بۇ بىزنىڭ نەيلەرگە قوشۇمچە تۆشۈك ئېچىش ياكى پۇشتەك نەيلەرگە

1- رەسىم . قىرلىق ئۆشكىنىڭ ياسىلىش شەكلى



پۈۋلەش تۆشۈكى ئېچىشقا ئىشلىتىدىغان بىردىنبىر مۇھىم قوراللىرىمىز بولۇپ ھېسابلىنىدۇ. قىرلىق ئۆشكىنىڭ ئۈچ چىشىنىڭ ئېگىز - پەسلىكى بىر خىل تەكشىلىكتە بولماستىن، بەلكى ئۇنىڭ ئوتتۇرىسىدىكى چىشى ئېگىزرەك بولۇپ، ئىككى تەرىپىدىكى چىشى پەسرەك ھەم بىر پاراللېل بولۇشى كېرەك. نەيدىكى تۆشۈكچىلەرنىڭ مەيلى قايسىسى بولسۇن، بىرەر تۆشۈكچە ئاچماقچى بولساق چوقۇم يۇقىرىدا ئېيتىلغان قىرلىق ئۆشكىگە بىلەن ئېچىش كېرەك.

تۆشۈكنى باشقا تىغلىق ئەسۋابلار بىلەن ئاچساق، ئېچىلغان تۆشۈكچە تەلەپكە لايىق بولمايلا قالماستىن، بەلكى ئەگرى - بۇگرى، سۈپەتسىز بولۇپ قالىدۇ ياكى نەي ئاسانلا يېرىلىپ كېتىدۇ. شۇڭلاشقا تەكىتلەيدىغىنىمىز، نەيلەرگە قوشۇمچە تۆشۈكچىلەرنى ياكى پۇشتەك نەينىڭ پۈۋلەش (يەل بېرىش) تۆشۈكچىلىرىنى ئېچىش ئۈچۈن، قىرلىق ئۆشكىدىن باشقا نەرسىلەرنى ئىشلىتىشكە بولمايدۇ.

3. پۇشتەك نەي ياساش توغرىسىدا

پۇشتەك نەينى ياساش ئۈچۈن، ئۆزىمىز چېلىۋاتقان F ياكى G كۇيلىك نەيلەردىمىزنىڭ باش قىسمىدىن تەخمىنەن ئۈچ سانتىمېتر ئەتراپىدا ئورۇن قالدۇرۇپ بىرلا پۈۋلەش تۆشۈكچىسى ئېچىپ، ئاندىن ئېچىلغان پۈۋلەش تۆشۈكچىسىنىڭ چوڭ - كىچىكلىكىنى مۇۋاپىقلاش- تۇرۇپ قۇم قەغەزنى پىلمىكەش شەكلىدە قىلىپ يۆگەپ، تۆشۈكچىنىڭ ئىچىسى ۋە يان تە- رەپلىرىنى سىلىمىدەپ بولغاندىن كېيىن، يۇمشاق پور ياغاچتىن ياسالغان قاپلانما تەڭشىگۈچ- نى پۇشتەك نەيلەرگە ئېچىلغان پۈۋلەش تۆشۈكچىسىنىڭ ئوڭ تەرىپىگە كىرگۈزۈش ئارقىلىق، پۇشتەك نەينى مۇۋەپپەقىيەتلىك ياساپ چىقالايمىز.

يۇقىرىقى ئۇسۇل بىلەن ئۆزگەرتىمەكچى بولغان نەي G كۇيلىك تەڭ بولغان بولسا، بىز ياسىغان پۇشتەك نەينىڭ ئەڭ ئېگىز سول قولىمىزنىڭ باش مالىتىقى ئېچىۋەتكەن چاغدىكى ئاۋازى «رەي» (D) گە تەڭ بولۇشى ياكى ئېگىز ئاۋاز «مى» (F) گە تەڭ بولۇشى كېرەك.

ئەگەر F كۇيلىك نەينىڭ باش تەرىپىگە پۇشتەك نەي ياساشقا توغرا كەلسە، ياسالغان پۇشتەك نەينىڭ ئەڭ ئېگىز ئاۋازى «دو» (C) ياكى «رەي» (D) گە باراۋەر بولۇشى كېرەك.

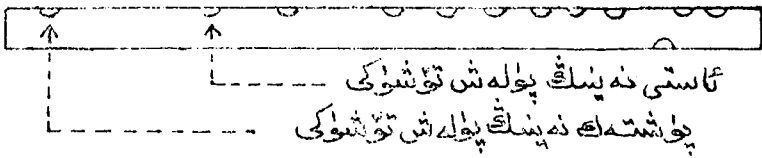
پۇشتەك نەينىڭ ئاۋازىنى ئۆزىمىز مەقسەت قىلغان شۇ ئاۋازلارنىڭ بىرەرسىگە كەل- تۈرۈش ھەم توغرىلاش ئۈچۈن، نەي تۈرۈبىسىنىڭ باش تەرىپىدىن قىستاپ كىرگۈزۈلگەن

قاپلىماتەڭشەكنى پۇشتەك نەيدىكى پۈۈلەش تۆشۈكچىسىنىڭ ئوڭ تەرىپىگە ئىتتىرىپ ئۆتكۈزگەندىن كېيىن، ئۇنى چېلىپ كۆرۈش ئارقىلىق پۇشتەك نەيدىكى ئەڭ ئېگىز ئاۋازنىڭ قايسى ئاۋازغا توغرىلانغانلىقى ياكى قايسى ئاۋازغا يېقىنلاشقانلىقىنى ھېس قىلىمىز. ئەگەردە ئاۋاز بىر كۈتكەن ئاۋازنىڭ ئېگىزلىك دەرىجىسىدىن ئېگىزلەپ كەتكەن بولسا، قاپلانما تەڭشەكنى ناھايىتى ئېھتىيات بىلەن ئازراق ئىچىگە سۈرۈپ كۆرۈپ بېقىپ، بىز دېگەن ئاۋازنىڭ ئېگىز - پەسلىك دەرىجىسى تەلەپكە لايىق بولغان بولسا، ئۇ چاغدا قاپلانما تەڭشەكنى سۈرمەسلىك كېرەك.

يۇقىرىدا ئېيتىلغان ئاۋازنى مۇقىملاشتۇرۇش سىنىقى پۇشتەك نەيگە ئىتتىرىپ كىرگۈزۈلگەن قاپلانما تەڭشەك پۇشتەك نەيدىكى پۈۈلەش تۆشۈكچىسىنىڭ ئۇ تەرىپىگە (ئوڭ تەرىپىگە) ئۆتكەندىن كېيىنلا ئېلىنىپ بېرىلىشى كېرەك. ئۇنداق بولمىغاندا پۇشتەك نەيدىن چىققان ئاۋاز بىز ئويلىمىغان ئاۋازدىن تۆۋەنلەپ كېتىش ھادىسىسى يۈز بېرىدۇ. بۇ خىل ئەھۋالدىن ساقلىنىش ئۈچۈن، نەيدە ئەسلى بار بولغان قاپلانما تەڭشەكنى چىقىرىۋەتكەندىن كېيىن، ئاندىن پۇشتەك نەينىڭ قاپلانما تەڭشەكىنى چىقىرىش كېرەك ھەمدە بۇ خىل ئەھۋالغا ئالاھىدە دىققەت قىلىش لازىم.

پۇشتەك نەينى ياساش ۋە ئۇنىڭ ئاۋازىنى مۇقىملاشتۇرۇش سىنىقى مۇۋەپپەقىيەتلىك بولغاندىن كېيىن، ئۇنى چېلىش ھەم ئىشلىتىش ئانچە قىيىنغا چۈشەيدۇ. ئاھاڭلارنىڭ تەلپى بويىچە قۇشلارنىڭ ئاۋازلىرىنى بىر قەدەر ئەينەن چىقىرىشتا يەنىلا بۇرۇنقىدەك نەينى ئوڭ قولىمىزدا تۇتۇپ كالىپكەمىزغا تاقاپ تۇرۇشىمىز، سول قولىمىزنىڭ باشمىلىقى بىلەن پۇشتەك نەينىڭ يەل چىقىرىش ئېغىزىنى مۇۋاپىق يوسۇندا ئېچىپ - يېپىش ئارقىلىق ياكى يېرىم ئېچىپ - يېرىم يېپىش ئارقىلىق كۆزلىگەن ھەقسەتكە يەتكىلى بولىدۇ. (2 - رەسىمگە قارالسۇن)

2- رەسىم. نەي ۋە پۇشتەك نەينىڭ ياسىلىش شەكلى



دېمەك، بىز يۇقىرىقى ئۇسۇل ئارقىلىق ئۇيغۇر نەيلىرىنىڭ ئەنئەنىۋىي شەكلىنى ساقلاپ قېلىش ئاساسىدا، نەينىڭ ئۈستۈنكى (باش) قىسمىدىن پايدىلىنىپ پۇشتەك نەينى ياساپ چىقىپ، چېلىۋاتقان نەيلىرىمىزنىڭ ئىپادىلەش كۈچىنى يەنىمۇ يۇقىرى كۆتەردۈك ھەم نەينىڭ يېڭىچە بىر خىل شەكلىنى ۋۇجۇدقا كەلتۈردۈك.

#### 4. قوش ئاۋازلىق نەي ۋە قۇنى ياساش ئۇسۇلى توغرىسىدا

بىزنىڭ ھازىر ئىشلىتىۋاتقان تاق ئاۋازلىق نەيلەردىمىزنى ئۆزگەرتىپ قوش ئاۋازلىق قىلىپ ياساپ چىقىشقا تامامەن مۇمكىن. يالغۇز نەي ئاھاڭلىرى ياكى باشقا مۇزىكا ئەسەر-لىرىنىڭ مەلۇم جايلىرىغا مۇۋاپىق يوسۇندا قوش ئاۋازلىق نەي ئىشلەتسەك، مۇزىكا ئاھاڭلىرىغا يېڭىلىق قوشۇلۇپ، ئاڭلىغۇچىلارغا يېڭىچە زوق بېغىشلايدۇ. مەن تۆۋەندە يولداشلارنىڭ پايدىلىنىپ كۆرۈشى ئۈچۈن قوش ئاۋازلىق نەينىڭ ياساش-لىشى، ئاۋاز دائىرىسى ھەم قوش ئاۋازلىق نەينى قانداق چېلىش كېرەكلىكى توغرىسىدا بىر ئاز توختىلىپ ئۆتسەم.

قوش ئاۋازلىق نەي يەنىلا بىز ئىشلىتىپ كېلىۋاتقان نەيلەرنىڭ ئۈستۈنكى (باش) قىسمىغا ئۆزگەرتىش كىرگۈزۈش بىلەن ئەسلى نەيدىكى پۈۋلەش تۈشۈكچىسىنىڭ يېنىغا يەنە بىر پۈۋلەش تۈشۈكچىسى ئېچىش ئارقىلىق ياسىلىدۇ، ئەسلىدىكى نەينىڭ ئۈستى تەرەپىگە ياسالغان نەي — «ئۈستى نەي»، ئەسلىدىكى نەي قىسمى — «ئاستى نەي» دەپ ئاتىلىدۇ. بۇ ئاستى، ئۈستى نەيلەرنىڭ ئاۋازلىرىنى بىرلا ۋاقىتتا چىقىرىش دەرىجىسىگە يەتكۈزۈشكە كېلىمىز ئۈچۈن، بۇ خىل نەيلەرنى قوشۇپ «قوش نەي» ياكى «قوش ئاۋازلىق نەي» دەپ ئاتىساق مۇۋاپىق بولىدۇ.

قوش ئاۋازلىق نەينى ياساشتا، ئالدى بىلەن چېلىۋاتقان ئەسلى نەيدىكى پۈۋلەش تۈشۈكچىسىنىڭ يېنىغا (يۇقۇرقى تەرەپىگە) يەنە بىر پۈۋلەش تۈشۈكچىسى ئېچىش ھەم ئېچىلغان پۈۋلەش تۈشۈكچىسىنىڭ چوڭ - كىچىكلىكى ئەسلى نەيدىكى پۈۋلەش تۈشۈكچىسىنىڭ چوڭ - كىچىكلىكى بىلەن ئوخشاش بولۇشى، شۇنداقلا بۇ ئىككى پۈۋلەش تۈشۈكچىسىنىڭ ئارىلىقى ئىنتايىن يېقىن ھەتتا تۆمۈر كېسىدىغان ھەرنىڭ بىر-بىرىدىنمۇ نېپىز بولۇشى كېرەك. نەينى بۇ خىل ھالەتكە كەلتۈرۈش ئۈچۈن، 1 - رەسىمدە كۆرسىتىلگەن «قىزىق ئۈشكە» بىلەن 3 - رەسىمدە كۆرسىتىلگەن «قىزىق پىچىقى» قاتارلىق سايمانلار مۇھىم رول ئوينايدۇ.

يۇقىرىقى ئىككى خىل ئەسۋاب

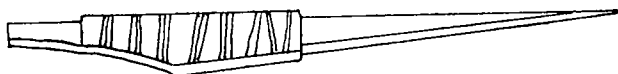
بىلەن تېشىلگەن «ئاستى نەي»

ھەم «ئۈستى نەي» نىڭ پۈۋلەش

تۈشۈكچىلىرى ناھايىتى ئىنچىكەلەپ

ئېچىلغان بولۇشى ھەم بىر - بىرىگە

تۇتىشىپ كەتمىگەن بولۇشى كېرەك ھەمدە بۇ ئىككى پۈۋلەش تۈشۈكچىسىنىڭ ئوتتۇرىسىدىكى ئارىلىق قانچىكى نېپىز بولسا (يېقىن) شۇنچە ياخشى ھەم تەلەپكە ئۇيغۇن بولۇپ، قوش ئاۋاز چىقىرىشقا شۇنچە ئوڭاي بولىدۇ، ئەگەر بۇنىڭ ئەكسىچە بولغاندا، قوش ئاۋاز چىقىرىش قىيىن بولىدۇ. شۇنىڭ ئۈچۈن، بۇ ئىككى پۈۋلەش تۈشۈكچىسىنىڭ ئارىلىقى چو-قۇم نېپىز بولۇشى كېرەك.



3-رەسىم. قىزىق پىچىقىنىڭ تىشىكى



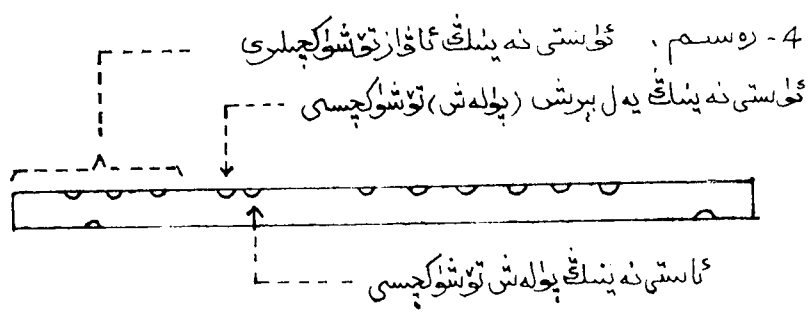
يۇقىرىدا ئېيتقانلىرىمىز قوش ئاۋازلىق نەي ياساشنىڭ دەسلەپكى قەدىمى بولۇپ، بۇ مۇۋەپپەقىيەتلىك ئورۇنلانغاندىن كېيىن، ئۈستى نەينىڭ پۈۋلەش تۈشۈكچىسى ئېچىلىشنىڭ ئالدىدا ئېلىپ تاشلانغان قاپلىما تەڭشەك (يۇمشاق پور ياغاچ) نى ساقال ئالدىدىغان بېر- تىۋا بىلەن كېسىپ، ئېچىلغان ئىككى پۈۋلەش تۈشۈكچىنىڭ ئوتتۇرىسىغا ئېھتىيات بىلەن ئورۇنلاشتۇرىمىز. ئاندىن بۇ قاپلىما تەڭشەك چوقۇم ئىككى پۈۋلەش تۈشۈكچىنىڭ قاق ئوت تۇرىسىغا جايلاشتۇرۇلۇشى لازىم.

قاپلىما تەڭشەكنىڭ مۇۋاپىق ئورۇنلاشتۇرۇلغان ياكى ئورۇنلاشتۇرۇلمىغانلىقى، يەل قاپچىدىغان ياكى قاچمايدىغانلىقى تەكشۈرۈلۈپ مۇۋاپىق ئىكەنلىكى مۇئەييەنلەشتۈرۈلگەندىن كېيىن، ئىككىنچى قەدەمدە ئۈستى نەينىڭ ئاۋاز تۈشۈكچىلىرىنى ئېچىشقا كىرىشىمىز. بىز ئۈستى نەينىڭ ئاۋاز تۈشۈكچىلىرىنى ئېچىشتىن بۇرۇن، چوقۇم دەسلەپتە ئېچىل- خان پۈۋلەش تۈشۈكچىسىنى سىناپ كۆرۈشىمىز، ھەم ئۈستى نەينىڭ ئاۋازىنىڭ قايسى ئاۋازغا توغرىلانغانلىقىنى بىلىشىمىزگە توغرا كېلىدۇ.

ئەگەر بۇنىڭدىن چىققان ئاۋاز G كۈيلىك نەينىڭ G (سو) ئاۋازىدىن 3 - 4 گرا- دۇس تۆۋەن بولماستىن ئېگىز چىقىپ قالسا، ئۇ ھالدا ئۈستى نەينىڭ تۇرۇبىسى قىسقا كېلىپ قالغانلىقى ياكى ئۈستى نەي تۇرۇبىسىنىڭ ئىچى ھەلۇم دەرىجىدە كەڭرى ئىكەنلىكىنى ھېس قىلىمىز. ئۇنى توغرىلاش ئۈچۈن، ئۈستى نەي تۇرۇبىسىنىڭ يەل چىقىش قىسمىغا مۇۋاپىق كەلگەندەك يۇمشاق ياغاچ ياكى دورا پوتۇلكىسىنىڭ ئېغىزىدىكى پور ياغاچ نى يېرىم ياكى ئۈچتىن بىرى كىچىكرەك ياي شەكلىدە ياساپ، ئۇنى ئۈستى نەي تۇرۇ- بىسىنىڭ يەل چىقىش ئېغىزىغا سېلىپ، ئۈستىنى شام ئېرىتمىسى بىلەن سىملىقداپ بېكىتىۋېتىمىز.

ئەگەر بىز سىناپ كۆرگەن ئاۋاز، بىز كۆزلىگەن ئۆلچەمدىن تۆۋەن چىقىپ قالسا، ئۇ ھالدا ئۈستى نەي تۇرۇبىسىنىڭ ئۇچى تەرىپىدىن ئازراق كېسىۋەتسەك، ئۇ ھالدا چىقىرىدىغان ئاۋاز ئېگىزلەپ بىز كۆزلىگەن مەقسەتكە يېقىنلىشىدۇ ياكى تامامەن ئۇيغۇنلىشىدۇ.

شۇنداق قىلىپ دەسلەپكى ئاۋازنىڭ چىقىش دەرىجىسىنى 3 ياكى 4 گرادۇسقا كەلتۈ- رىۋالغاندىن كېيىن، ئاندىن باشقا ئاۋاز تۈشۈكچىلىرىنى ئېچىشقا كىرىشىمىز. (4 - رەسىم- دىن قوش ئاۋازلىق «ئاستى نەي» ۋە «ئۈستى نەي» نىڭ ياسىلىش جەھەتتىكى ئومۇمى شەكلىنى كۆرۈڭ.)



ئۈستى نەيدىكى ئاۋاز تۈشۈكچىلىرىنى ئېچىشتىن بۇرۇن ئالدى بىلەن ئۈستى نەي تۇرۇبىسىنىڭ ئۇزۇن - قىسقىلىقى، توم - ئىنچىكىلىكى بىلەن ئوبدان ھېسابلىشىپ، ئاچماقچى بولغان ئاۋاز تۈشۈكچىلىرىنى زادى قەيەرگە ئېچىش مۇۋاپىق ئىكەنلىكى ئۈستىدە ئوبدان باش قاتۇرۇپ بىر پىكىرگە كېلىشىمىز لازىم.

يۇقىرىدىكى تەييارلىقلار ياخشى ئىشلەنمىسە، بىز ئاچقان ئاۋاز تۈشۈكچىلىرىدىن چىقىدىغان ئاۋازلارنىڭ ئېگىز - پەسلىكى ئۆلچەمگە تەشەببۇس قالدۇ، ياكى نەي كېرەكتىن چىقىدۇ. ئەگەر بۇ خىل ئەھۋال يۈز بەرگەن چاغدا ئەشۇ خانغا ئېچىلغان تۈشۈكچى شام ئېرىتمىسى بىلەن ئېتىۋېتىپ، ئەھۋالغا قاراپ باشقىدىن ئاچساقمۇ بولىدۇ ياكى قىرىش پىچىقى بىلەن قىرىپ، ئاۋاز تۈشۈكچىسىنى چوڭايتىپ مۇقىملاشتۇرۇپ، ئاۋازنىڭ ئېگىز - پەسلىكىنى كۆزلىگەن ئۆلچەمگە كەلتۈرۈشىمىز كېرەك.

يۇقىرىقى تەجرىبىلەرنى يەكۈنلەش ئاساسىدا «ئۈستى نەي» نىڭ ئىككىنچى، ئۈچىنچى، تۆتىنچى ئاۋاز تۈشۈكچىلىرىنى ئېچىشقا كىرىشەك بولىدۇ. قىش ئاۋازلىق نەيدىكى «ئۈستى نەي» نىڭ ئاۋاز دائىرىسى ھازىر بەش خىل ئاۋاز چىقىدىغان دەرىجىگە يەتتى. يالغۇز نەي ئاھاڭى — «زامان ئىشقى» نىڭ ئۈچىنچى قىسمى ھەم ئەڭ ئاخىرقى قىسمىغا نە شۇ قوش ئاۋازلار ماسلاشتۇرۇلۇپ ئىشلەنگەنلىكى ئۈچۈن، ئەسەرنىڭ مەزمۇنىنى بېيىتىش ۋە يۇقىرى كۆتۈرۈشتە مۇھىم رول ئوينىدى.

بىز بۇنىڭدىن كېيىنكى خىزمەتلىرىمىزدە يەنەمۇ ئىلگىرىلىگەن ھالدا مىللىي چالغۇلىرىمىزنى ئىسلاھ قىلىپ، بۇ ساھەدە يېڭى - يېڭى مۆجىزىلەرنى يارىتىش ئۈچۈن تىرىشىشىمىز لازىم.

#### (بېشى 111 - بەتتە)

ئۇ ھەقىقەتەنمۇ ئۆزى دېگىنىدەك تىرىشىپ ئىشلىمەكتە، ئىزدەنمەكتە ۋە ئىجاد قىلماقتا. كومپوزىتورنىڭ ئۇزۇن يىللاردىن بۇيان يۈرەك قېنىنى سەرپ قىلىپ ئوتتۇرىغا ئېلىپ نەشرگە تەييارلىغان «ئون ئىككى مۇقام» ناملىق كىتابى كەڭ خەلق ئاممىسى بىلەن يۈز كۆرۈشۈش ئالدىدا تۇرماقتا.

بىز كومپوزىتور ۋە ئاتاقلىق مۇقامشۇناسنىڭ تالانت ۋە ئىجتىھاتىغا باھا بېرىشتە، ئۇنىڭ خاتىرە دەپتىرىگە بۇندىن 33 يىل ئىلگىرى كومپوزىتور ئابلىكىم ئابدۇللايوۋنىڭ يېزىپ بەرگەن مۇنۇ جۈملىلىرىگە كۆز تاشلىماق كۇپايە قىلار...

ئىنىم ئايلىمىز ھاشىمىۋوغا:

ئىنسانلاردا بىر تۈرلۈك نەرسىگە قىزىقىش بولىدۇ... سىز گەرچە باشقا ئىشلار بىلەن خېلى كۆپ شۇغۇللىنىپ كۆرگەن بولسىڭىزمۇ، ئاخىرقى ھېسابتا يەنىلا ئاساسلىق قىزىققان ئىشىڭىز بىلەن باشقىلارنى يېڭىپ چىقالايسىز، دەپ ھېس قىلىمەن.

مەن سىزنىڭ مۇزىكىغا بولغان قىزىقىشىڭىزنى ساقلاپ قېلىشىڭىزغا تىلەكداشمەن.

— ئابلىكىم ئابدۇللايوۋ

# تالانت ۋە عىجتىھات

(ئۇيغۇر كومپوزىتورى، ئاتاقلىق مۇقامشۇناس ئابلىز ھاشىموۋ توغرىسىدا)

## تەلەت ناسىرى

ئۆزبېكىستان كومپوزىتورلار جەمئىيىتىنىڭ رەئىسى ئەخمەتجان جاپپارۇۋ بىلەن ئېلىپ بېرىلغان سۆھبەتتىمىزدە، ماڭا بىر تۈركۈم ئاتاقلىق ئۆزبېك كومپوزىتورلىرىنى تونۇشتۇرغانىدى. ئەنە شۇلار قاتارىدا 1950 - ۋە 1960 - يىللىرى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونىمىزدىن سۆۋېتقا چىقىپ كەتكەن ئۇيغۇر كومپوزىتورلىرىدىن شەھىدە شايىمەردانىۋا، ئابلىز ھاشىموۋلارنىمۇ ئالاھىدە تىلغا ئېلىپ ئۆتتى. مەن ئابلىز ھاشىموۋنى ئوبدان بىلەتتىم. ئۇ 1950 - يىلنىڭ ئاخىرلىرى ئۈرۈمچىدىكى «شىنجاڭ مېدىتسىنا ئىنىستىتۇتى» دا ئوقۇپ، كېيىن ئاتا - ئانىسى بىلەن بىللە سوۋېت ئىتتىپاقىغا چىقىپ كەتكەنىدى. بىر مېدىتسىنا



خادىمىنىڭ ئاتاقلىق كومپوزىتورلار قاتارىغا ئۆتۈپ قېلىشى ھەيران قالدۇرغۇچى ئىش. بىراق بۇ بەك ئەجەبلىنەرلىك ئىش ئەمەس ئىدى. ئۇ بالا ۋاقتىدىلا مۇزىكىغا، سەنئەتكە ئىشتىياق باغلىغانىدى. مەن غۇلجىدىكى ئۆزبېك سانائىي نەفىسىدە چاڭ چېلىپ يۈرگەن چاغلاردا ئۇمۇ ئۇيغۇر سانائىي نەفىسىنىڭ چاڭ چالغۇچىسى ئىدى. ئابلىزنىڭ 12 - 13 ياشلاردا پېشقەدەم مۇزىكانتلار قاتارىدا چاڭ چېلىپ چۈشكەن سۈرىتىنى تېخى بىر نەچچە يىل ئىلگىرىلا غۇلجىدا كىمىنىڭدۇر بىرسىنىڭ ئۆيىدە كۆرگەنىدىم. ئادەم چىرايى، سىجەز، كەسىپ جەھەتتە ئۆزگىرىشى مۇمكىن، ئەمما ھەۋەس، ئىشتىياق، تالانت ئۆزگەرەيدىكەن.

تاشكەنت شەھىرى يۇنۇس ئاۋاق رايونىدىكى كومپوزىتور ئابلىز ھاشىموۋنىڭ قەۋەتلىك بىناىدىكى كەڭ - ئازادە ئۆيىدە مېھمان بولغان چېغىمدا ئىككىمىزنىڭ سۆھبىتى يەنىلا مۇزىكا ئىجادىيىتىگە مەركەزلەشتى. كومپوزىتور ماڭا بۇ بىناغا يېقىندا كۆچۈپ كەلگەنلىكىنى، ئۆزبېكىستان مەدەنىيەت مىنىستىرلىكىنىڭ بۇ ئالىي دەرىجىلىك ئۆيلەرنى سەنئەت ئەربابلىرىغا تەقسىم قىلىپ بەرگەنلىكىنى، ئۇدۇلدىكى قوشنىسى - خەلق ئارتىسى، ئاتاقلىق ناخشىچى ئابدۇرېھىم ئەخمەدى ئىكەنلىكىنى ئېيتتى.

ئۇ مېنى خىزمەتخانىسىغا باشلاپ كىردى. ئۇنىڭ كىتاب جاھازىلىرىدا ئەدەبىيات - سەنئەت ۋە مۇزىكا نەزەرىيىسىگە ئائىت رۇسچە كىتابلار ھەمدە ياۋروپا جۇملىدىن ئوتتۇرا ئاسىيادىكى داڭلىق مۇزىكا ۋە ناخشىلار توپلاملىرى تىزىلغانىدى. ئۇدۇلدىكى تامدا دۇتار، تەمبۇر ئېسىقلىق تۇراتتى. كاتتا ئۆيىنىڭ يەنە بىر تەرىپىدە پىئاننو تۇراتتى. مەن بۇلارنىڭ ھەممىسىگە سىنىچىلاپ قارىدىم - دە، ئاندىن ئۇنىڭغا: «ئاخىرى مۇرادىڭغا يېتىپسەن، ئاغىنە»، - دېدىم. «ياق!» دېدى ھاشىموۋ: «مەن ھازىر سى سى ر كىكومپوزىتورلار ئىتتىپاقىنىڭ ئەزاسى، شۇنداقلا ئۆزبېكىستان ھەمىزە نامىدىكى سەنئەت شۇناسلىق ئىلمىي تەتقىقات ئىنىستىتۇتىنىڭ ئىلمىي خادىمى، 1988 - يىلى ئۇيغۇر 12 مۇقامى تېمىسىدا كاندىداتلىققا دېمىرتاتسىيە ياقلىدىم. بۇ مېنىڭ پەقەت مۇزىكا ئىجادىيىتى ۋە ئىلمىي تەتقىقاتلاردا قولغا كەلتۈرگەن نەتىجىلىرىمنىڭ نىشانى. مۇرادقا يېتىش يولىدا يەنە ئۆزلىكىمىز تىرىشىۋاتىمەن. ئادەم ئۆزىگە تەلەپچان بولغانسېرى مۇرادقا يېتىش شۇنچە قىيىنلىشىدىكەن.» مانا بۇ، ئۇيغۇر سەنئىتىگە شۇنچە قاتتىق تىرىشىپ ئەجىز سىڭدۈرۈپ كېلىۋاتقان كۆمپوزىتورنىڭ يۈرەك سۆزىنى خەلققە يەتكۈزۈشۈمنىڭ سەۋەبكارى بولۇپ قالدى.

ئاتاقلىق كومپوزىتور، مۇقامشۇناس ئابلىز ھاشىموۋنىڭ بالىلىق دەۋرى غۇلجا شەھرىدە ئۆتكەن. ئۇنىڭ ئاتىسى ساتتار ئاكا ئۇستا سەيبۇك ئىدى. ساتتار ئاكا سەنئەتكە بەكمۇ ھەۋەسمەن بولغانلىقتىن ئاتاقلىق مۇقامچى روزى تەمبۇر بىلەن يېقىن دوست بولۇپ ئۆتە كەلدى. شۇ سەۋەبتىن ساتتار ئاكا ئىككى دۇكىنى ياكى ئۆيى بولسۇن، غۇلجىدىكى روزى تەمبۇر باشلىق سازەندە ۋە خەلق ناخشىچىلىرىنىڭ ئۆز تالانتلىرىنى جارى قىلدۇرىدىغان نۇقتىلىق سورۇنلارنىڭ بىرىگە ئايلىنىپ قالغانىدى. مانا بۇ مۇھىت سەببى بالا ئابلىزنىڭ يۇمىران قەلبىدە خەلق ناخشا - مۇزىكىلىرىغا نىسبەتەن كۈچلۈك ھەۋەس ئۇرۇقىنى تىككەندى. شۇڭا ئۇ بالا ۋاقتىدىن باشلاپ ئۆزلىكىدىن ئۆگىنىپ، دۇتار، تەمبۇر، چاڭلارنى بىسالال چالالايدىغان بولغانىدى.

تەقدىر - قىسمەتنىڭ تەقەززاسى بىلەن ھاشىموۋلار ئائىلىسى 1960 - يىلى سوۋېت ئۆزبېكىستاننىڭ مەركىزى تاشكەنت شەھرىگە كۆچۈپ باردى. ئارىدىن بىر يىل ئۆتۈپ ئابلىز تاشكەنت شەھرىدىكى ئاخۇن بابايوۋ نامىدىكى مەدەنىيەت يۇرتىدا بىر قىسىم ئۆي خۇر سەنئەتكارلىرى بىلەن «ئۇيغۇر ناخشا - ئۇسسۇل ئانسامبلىسى» نى قۇردى. ئۇ ئۆزى ئانسامبلىنىڭ مۇزىكا ئىشلىرىدا مەسئۇل بولىدۇ.

1965 - يىلى ئابلىز ھاشىموۋنىڭ ئارزۇسى ئەمەلگە ئېشىپ، ھەمىزە نامىدىكى تاشكەنت مۇزىكا بىلىم يۇرتىنىڭ نەزەرىيە بۆلۈمىگە ئوقۇشقا كىردى. 1969 - يىلى بىلىم يۇرتىنى پۈتتۈردى. ئۇيغۇر سەنئىتىنىڭ مول بايلىقىنى ئېچىش ۋە راۋاجلاندۇرۇش ئۈچۈن زور مەقسەتنى كۆڭلىگە پۈككەن ھاشىموۋ ئازغىنە بىلىم بىلەن ئارزۇسىنى ئەمەلگە ئاشۇرۇشنىڭ مۇمكىن ئەمەسلىكىنى چوڭقۇر چۈشىنىپ، شۇڭا ئۇ داۋاملىق ئوقۇشقا بەل باغلايدۇ. ھاشىموۋ يەرلىك ئۆزبېك سەنئەت ئەربابلىرىنىڭ ياردىمىدە بىرلا ۋاقىتتا تاشكەنت مۇزىكا ئىنىستىتۇتىدىكى ئىككى فاكولتېتتا ئوقۇپ، 1976 - ۋە 1977 - يىللىرى تاماملايدۇ. ئۇ ئوقۇغان فاكولتېت

لارنىڭ بىرى كومپوزىتورلۇق كەسپى، يەنە بىرى 1972 - يىلى كونسېرۋاتورىيىسىدە بىرىنچى قېتىم تەشكىل قىلىنغان شەرق مۇزىكىسى كافېدراسى ئىدى. ھاشىموۋ بۇ ئىككى فاكولتېتنى تەڭلا پۈتتۈرۈپ زور نەتىجە ھاسىل قىلدى.

كومپوزىتورلۇق فاكولتېتىنى پۈتتۈرۈپ دىسپلېناتسىيە ياقلاشتا، ئۇ ئۇيغۇر خەلقىنىڭ مىللىي قەدىمكى سادىر پالۋان ھەققىدە خور ۋە سىمپونىك ئوركېستىر ئىشلەش ئۈچۈن 6 قىسىملىق ۋەقەلىك مۇزىكا يازدى. بۇ ئەسەر ئۆزبېكىستاندىكى «باھار ئانسامبلى» كونسېرت زالىدا ئورۇندىلىپ، كەڭ تاماشىبىنلارنىڭ قىزغىن ئالقىشىغا ئېرىشتى. ئۇنىڭ ئىجاد قىلغان ئۇيغۇرچە ناخشىلىرى ئۇيغۇر ئانسامبلىدىكى ناخشىچىلار تەرىپىدىن ئېيتىلىپ، پىلاستىنكىلارغا ئېلىندى.

ئۇ 1976 - يىلى كونسېرۋاتورىيىنىڭ نەزەرىيىۋى فاكولتېتىنى پۈتتۈرۈپ، دىسپلېناتسىيە ياقلاشتا «ئىلى مۇقاملىرى» ناملىق ئىلمىي ماقالىسىنى يېزىپ چىقىدى. ئۇ يەنە ئون نەچچە يىللىق ئوقۇش جەريانىدا ئۆزبېكىستان، قازاقىستان، قىرغىزىستان قاتارلىق رېسپوبلىكىلاردىكى ئۇيغۇر خەلق ناخشىچىلىرى ئارىسىغا بېرىپ ئەمەلىي بىلىم ئالىدۇ. ئۆگەنگەنلىرىنى بالىلىق دەۋرىدە غۇلجا ۋە ئۈرۈمچىدە ئۆگەنگەن ناخشا - مۇزىكا، مۇقاملارغا سېلىشتۇرۇپ رەتلەپ چىقىپ 500 پارچە ناخشا، بىردىستان ۋە ئىلى سەنىمى ناغرا كۈيلىرىنى نوتغا ئالىدۇ. مۇقامشۇناس ھاشىموۋ كونسېرۋاتورىيىدە ئوقۇۋاتقان مەزگىلدە، يەنى 1974 - يىلى سوۋېت ئىتتىپاقى بويىچە مۇقام ژانىرىغا بېغىشلانغان بىرىنچى قېتىملىق ئىلمىي كونفىرېنسىيىدە ئۇيغۇر مۇقاملىرى ھەققىدە دوكلات بېرىدۇ. ئۇ ئون ئىككى مۇقامنىڭ قەشقەر، ئىلى، خوتەن، دولان ۋارىيانتلىرى ۋە بىرلىك ئاساسى، شۇنداقلا مۇقام تېرىمىنى، ناملىرىنىڭ تەرتىپى قاتارلىقلارنى سوۋېت ئىتتىپاقى بويىچە بىرىنچى بولۇپ ئوتتۇرىغا قويۇپ، مۇقام شۇناسلارنىڭ دىققىتىنى قوزغايدۇ. خەلقئارا مۇقامشۇناسلارنىڭ 3 - قېتىملىق مۇقام ژانىرىغا بېغىشلانغان سەمەرقەنت سېمپوزىيۇمىغا قاتنىشىدۇ. مۇقامشۇناسلار ئۇنىڭ «ئۇيغۇر ئون ئىككى مۇقامى» توغرىسىدىكى ئىلمىي دوكلاتىنى ۋە ئۆزى تەمبۈر بىلەن ئورۇنداپ ئەمەلىي كۆرسۈتۈش ئارقىلىق بەرگەن ئىزاھاتلىرىنى دىققەت بىلەن ئاڭلايدۇ. خەلقئارالىق مۇزىكا سوۋېتىنىڭ پىرىزدېنتى د. روبېرتس، ئامېرىكىلىق مارك ساوبېن ۋە لېۋىن، ئىرانلىق مېخىدى باركاشلى ۋە مۇستاپا پورتوراپ، شەرقىي گېرمانىيىلىك يۇرگىن ئىلمىنېر، ئەنگلىيىلىك يوي ۋە باشقا مۇزىكىشۇناسلار ھاشىموۋنىڭ نەتىجىلىرىگە يۇقىرى باھا بېرىشىدۇ.

ئۇيغۇر خەلقىنىڭ دۇنياغا مەشھۇر ئون ئىككى مۇقامىنى بىرىنچى بولۇپ خەلقئارا مۇزىكا ئىلمىي سەھنىسىدە تونۇشتۇرغان بۇ ئاتاقلىق مۇقامشۇناس شۇنداق ئويلايتتى: «ئەگەر ئۆز دەۋرىدە ئۇيغۇرلاردىمۇ خۇددى ياۋروپادىكى بېتخوۋېن، چايكوفسكىي، مۇزارت... لارنىڭ سىمفونىيىلىرىنى ئورۇندىغان مىللىي ئوركېستىرلار بولغىنىدا، جۈملىدىن مۇزىكا - سەنئەت شۇناسلىق بىلىم يۇرتلىرى بولغىنىدا، جاھاندا بىزنىڭ ئون ئىككى مۇقامىمىزغا نېمە تەڭ كېلەلەيتتى؟ ياق، ئەمدى كۈتۈپ تۇرۇشقا بولمايدۇ. تىرىشىش، ئىشلەش، ئىزدىنىش، ئۆگىنىش، ۋۇجۇدقا چىقىرىش لازىم.»



## رېژىسسىورنىڭ بەدىئىي ئىجادچانلىقىغا دائىر بىر قانچە مەسىلە

(جياۋ جۈيىننىڭ رېژىسسىورلۇق سەنئىتى توغرىسىدىكى لېكسىيەلىرىدىن)

ئەسلىدىكى تەھرىر ئىلاۋىسى:

1985 - يىلى 12 - قايدا ئېلىمىزنىڭ تىياتىر رېژىسسىورلۇق سەنئىتى ساھەسىدىكى ئاتاقلىق ئۇستاز جياۋ جۈيىننىڭ تۇغۇلغانلىقىغا 80 يىل ۋە ۋاپات بولغانلىقىغا 10 يىل بولغانلىقى مۇناسىۋىتى بىلەن بېيجىڭ خەلق بەدىئىي تىياتىر ئىنستىتۇتى خاتىرىلەش يىغىنى ئۆتكۈزدى. يولداش جياۋ جۈيىن 1959 - يىلى 9 - ئايدىن 1960 - يىلى 4 - ئايغىچە مەكتەپمىزنىڭ رېژىسسىورلۇق فاكۇلتېتىدا دەرس ئۆتكەنىدى. ئەسلىدىكى كونسېمىك ئون يىللىق قالايمىقانچىلىقتا يوقىلىپ كەتكەنىمىز. بۇ ماتېرىيال بىر نەچچە نەپەر ئوقۇغۇچىنىڭ خاتىرىسىگە ئاساسەن رەتلەندى. شۇڭا يېتەرسىزلىك ۋە خاتالىقلاردىن خالى بولۇشىمىز تەس. مۇناسىۋەتلىك يولداشلارنىڭ تۈزۈش بېرىشىنى ئۈمىد قىلىمىز.

### 1 - قانداق قىلغاندا تىياتىرنى كۆپ، تېز، ھەم سۈپەتلىك تەييارلىغىلى بولىدۇ؟

تېز بولۇش بىلەن ياخشى بولۇش ئوتتۇرىسىدا زىددىيەت بار. ئەگەر بەدىئىي ئىجادىيە تەجىدە ئۇلۇغۋار غايە بولسا، شۇنداقلا ئۆزىنىڭ شۇ ئارزۇ ھەم غايىسىنى ئەمەلگە ئاشۇرۇش يولىدا داۋاملىق تىرىشىدىغان بولسا، تېز بولۇش بىلەن ياخشى بولۇشنى مەلۇم دەرىجىدە بىرلىككە كەلتۈرگىلى بولىدۇ. مەسىلەن: ئوقۇغۇچى ئىمتىھان ۋاقتىدا كېچىلەپ تەييارلىق قىلسا ئىمتىھاندىن ئۆتەلمەي قېلىشىمۇ ياكى ئۆتۈپ قېلىشىمۇ مۇمكىن. چۈنكى ئۇنىڭ ۋەزىپىسى ناھايىتى ئېنىق، نىشانى توغرا بولىدۇ. ئويۇن كۆيۈسە تىزچى ئورۇننىڭ زەربىدارلىق ۋەزىپىلىرى دائىم بولۇپ تۇرىدۇ ھەم مەڭگۈ تۈگىمەيدۇ، ئەلۋەتتە بىز ئويۇننى رەسمىي يەنى مۇنتىزىم ئاساستا تەييارلاشنى تەشەببۇس قىلىمىز. بۇ بەدىئىي ئىجادىيە تىنىڭ سۈپىتىنى ئۆستۈرۈشنىڭ ئاساسى. رەسمىي - مۇنتىزىم ئويۇن تەييارلاش تۈزۈمى بولمىسا بولمايدۇ. زەربىدارلىق ۋەزىپىلىرى كىشىنى ئالدىرىتىپ قويىدۇ. لېكىن ئۇنىڭ ياخشى تەرىپى شۇكى، ئويۇن تەييارلاش قاتىمال بولۇپ قالمايدۇ. شۇنداقلا ئۇ رېژىسسىور ھەم ئارتىستنىڭ نەق مەيداندىلا ئىجاد قىلىش قابىلىيىتىنى چېنىقتۇرىدىغان ياخشى پۇرسەت. شۇنداقلا ئۇنىڭدا نۇرغۇن ئىجادىيەت ئىلھاملارى بارلىققا كېلىدۇ. بۇنىڭ ئۈچۈن رېژىسسىور سىياسى قىزغىنلىقتىن باشقا، مەلۇم جەھەتتە مەدەنىيەت سەۋىيىگە، بەدىئىي جەھەتتىكى تەربىيىلىنىشكە ۋە مول تۇرمۇش بايلىقىغا ئىگە بولۇشى كېرەك.

بەدىئىي ئىجادىيە تىنىڭ ئۆزىگە خاس ئالاھىدىلىكى بولىدۇ. زەربىدارلىق ۋەزىپىلىرى كۆپ بولغان ئەھۋالدىمۇ مۇنتىزىم يوسۇندا ئويۇن تەييارلاشنى چىڭ تۇتۇش كېرەككى ھەرگىز مۇبۇنىڭدىن ئېغىشقا بولمايدۇ. داۋاملىق شۇنداق قىلغاندىلا سەۋىيە بارا - بارا يۇقىرى كۆتۈرۈلىدۇ.

بەزى چاغدا بىز نۇرغۇن كۈچ سەرپ قىلىپ بىر نەچچە ئايدا بىر كېچىلىك ئويۇن تەييارلايمىز، لېكىن دېگەندەك ياخشى بولماي قالىدۇ، بىزنىڭ ئويۇن تەييارلاش ۋاقتىمىز - نىڭ ئۇزۇن بولۇپ كېتىشىدىكى ئاساسىي سەۋەب ئىدىيە جەھەتتىكى بوشاڭلىقتۇر، شۇڭا نۇرغۇن ۋاقىت ئىسراپ بولۇپ كېتىدۇ. ھازىر مۇنتىزىم سەنئەت ئۆمەكلىرىدە ئۈستەلدە ئولتۇرۇپ ئىشلەيدىغان خىزمەتلەر بەكمۇ كۆپىيىپ كەتتى. ئۇششاق - چۈششەك ئىشلارنى ئانالىز قىلىش بەكمۇ كۆپ بولۇپ كەتتى. يەنە بىر يېتەرسىزلىك شۇكى، ھېس قىلىش (ئۆز بېشىدىن كۆچۈرۈش) نى تەكىتلەپ، ئىپادىلەش بوشاشتۇرۇپ قويۇلدى ياكى ئۇنىڭغا سەل قارالدى. ھەقىقىي ئەمەلىي ئويۇن تەييارلاش جەريانىدىكى تالاش - تارتىشلارنى پەقەت ئانالىزغىلا تايىنىپ ھەل قىلغىلى بولمايدۇ، رېپېتىتسىيە جەريانىدا ئارتىمنىڭ ئويۇن ئېغىنى بىلەن رېژىسسورنىڭ ئويۇننى بىر يەردىن چىقماستىكى، بولۇپمۇ پېرسوناژلارغا نىسبەتەن تونۇشنىڭ بىرلىككە كەلمەسلىكى، تىۋىپە ياندىن ۋاقىت بەكمۇ ئىسراپ بولۇپ كېتىۋاتىدۇ. زەربىدارلىق خىزمەتلىرىدە مۇنتىزىم خىزمەت ئۇسۇلى بويىچە رېپېتىتسىيە ۋاقىتىنى ئالاھىدە قىسقارتقىلى بولىدۇ. بۇنداق ۋاقىتتا رېژىسسور ئەڭ مۇھىمى ئەسەرنىڭ مەزمۇنىنى، ئىدىيەسىنى، ئىزچىل ھەرىكەتنى ۋە ئەڭ ئالىي ۋەزىپىنى ئاساسىي جەھەتتىن ئانالىز قىلىپلا رېپېتىتسىيەنى دەرھال باشلاش كېرەك. بەزى ۋاقىتلاردا رېپېتىتسىيە يېرىم يولغا بارغاندا ئەسەرگە، پېرسوناژغا بولغان تونۇشتا ئىلگىرىلەش بولۇشى، ھەتتا دەسلەپكى تونۇش ئاغدۇرۇلۇپ كېتىشىمۇ مۇمكىن. ئەمەلىيەت ئارقىلىق خاتالىقنى ئۆزگەرتىشكە بولىدۇ. بۇنىڭغا گەرچە ۋاقىت كۆپرەك كەتسىمۇ لېكىن ئەسەرگە بولغان تونۇش تەغرىلانمىلا، كېيىنكى رېپېتىتسىيە تېخىمۇ ئىزگۈشۈك بولىدۇ. زەربىدارلىق بىلەن رېپېتىتسىيە قىلىش جەريانىدا ئارتىمنىڭ سىزىپىكتىپ تىرىشچانلىقى جارى قىلدۇرۇلۇشى لازىم. رېژىسسور ئارتىمنى ئىجاد قىلىشقا، تەسەۋۋۇر قىلىشقا رىغبەتلەندۈرۈشى، ھەرگىزمۇ ئارتىمنىڭ ئىجادچانلىقىغا سوغۇق سۇ سەپمەسلىكى كېرەك. ئارتىمنى رىغبەتلەندۈرۈشتە نەزەرىيەنى ئازراق سۆزلەپ ئەمەلىي ھەرىكەت، بولۇپمۇ سىرتقى ھەرىكەت ئارقىلىق ئىلھام بېرىشى كېرەك. ئارتىمنىڭ ئويلىغان، ئىشلىگەنلىرىنىڭ قوبۇل قىلىشقا بولىدىغانلا يېرىنى چوقۇم قوبۇل قىلىش كېرەك. رېژىسسور بىلەن ئارتىمنىڭ ئويلىغانى ئوخشاش بولغان ئەھۋال ئاستىدا رېژىسسور ئالدى بىلەن ئارتىمنىڭ ئويلىغانىنى قوبۇل قىلىشى، ئاندىن ئۆزىنىڭ ئويلىغانىنى ئارتىمغا بارا - بارا سىڭدۈرۈشى كېرەك. دېمەك، ئارتىمنى ھەرىكەت ئارقىلىق ئىلھاملاندۇرۇشقا ئالاھىدە دىققەت قىلىشىمىز كېرەك.

**زەربىدارلىق بىلەن ئويۇن تەييارلاشتا دىققەت قىلىشقا تېگىشلىك ئىشلار**

- (1) ئويۇننىڭ مەركىزىي ئىدىيەسىنى چوقۇم تەغرى تونۇشى لازىم.
- (2) رېژىسسور ئەسەرنى كۆڭۈل قەيىپ تونۇق چۈشىنىشى ھەم ئۆزلەشتۈرۈشى كېرەك. ئەسەرنىڭ ئۆزىگە ئەڭ تەسىر قىلغان جايلىرىنى پۇختا ئىگىلەش لازىم. چۈنكى بۇ رېژىسسورنىڭ ئويۇنغا قانداق رېژىسسورلۇق قىلىشىغا بىۋاسىتە تەسىر كۆرسىتىدۇ. «ئۈچ كۆي پۇل» دېگەن دراممىنى تەييارلىغاندا، مەن ئۆز كۆڭلۈمدە بۇ دراممىنى جەپدەل - ماجىرا تۈرىنى ئالغان كۆمەدىيە، دەپ ھېس قىلغانىدىم، ساقچىغا بولۇپمۇ لى يەڭگىگە ئالاھىدە ھېس

داشلىق قىلغانىدىم. لېكىن بۇ ئويۇن تاماشىبىنلار بىلەن يۈز كۆرۈشكەندىن كېيىن تونۇ-شۇمدا ئۆزگىرىش بولۇپ ھەممە جەھەتتە لى يەڭگىملا كۆزدە تۇتۇش لازىملىقىنى ھېس قىلدىم. شۇنىڭ بىلەن ئەسەرنىڭ يېتەرسىز جايلىرىنى تولۇقلىدىم.

(3) رېژىسسور ئىلھام خاراكىتېرلىك ئىجادىيەت ئۇسۇلىنى داۋاملىق مەشىق قىلىپ ئۇنى يېتىلدۈرۈشى لازىم. تۇرمۇشنى كۆپ كۆزىتىشنى ئۆگىنىشى كېرەك. بار-لىق شەيئىگە كۆڭۈل كۆزى ۋە ھېسسىي كۆزى بىلەن قارىشى كېرەك. كىشىلەرنى كۆزەت-كەندە ئۇلارنى بىۋاسىتە ھېس قىلغان ئاساستا چوڭقۇر كۆزىتىشى، شۇنداقلا ئىنچىكە، تەپسىلىي كۆزىتىشى كېرەك. رېژىسسور ئەدەبىيات، كىنو، رەسىم سەزىش، مۇزىكا ... قاتار-لىق جەھەتلەردە تەربىيىلىنىشنى كۈچەيتىشى كېرەك. رېژىسسور مول تەسەۋۋۇر كۈچى ۋە بىرلەشتۈرۈپ تەسەۋۋۇر قىلىش ئىقتىدارىنى يېتىلدۈرۈشى كېرەك. مول جۇغلانمىدىن نۇرغۇن، تېز، ئىلھام خاراكىتېرلىك ئىجادىيەتلەر بارلىققا كېلىدۇ. شۇنداق قىلغاندىلا ئويۇننىڭ يۈ-زەكى بولۇپ قېلىشىدىن ساقلانغىلى بولىدۇ.

(4) رېژىسسور تېخنىكىلىق مەشىقنى كۈچەيتىشى لازىم.

رېژىسسورنىڭ ئىگىلىگەن تېخنىكىسى كۆپ بولسا ئۇنىڭدىن پايدىلىنىش قابىلىيىتىمۇ كۈچلۈك بولىدۇ. زەربىدارلىق بىلەن ئويۇن تەييارلاشنىڭ سۈرئىتى تېز بولىدۇ. سەھنە تېخنىكىسى كۆپ نەرسىلەرنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ.

① سەھنە ئورۇنلاشتۇرۇلۇشى. ② رېژىسسورنىڭ سەھنىدىكى كۆرۈنۈشلەرنى بىر تە-رەپ قىلغاندا تەڭپۇڭلۇق ئاساسىدا ماسلاشتۇرۇشقا، تەكىتلەيدىغان، كۈچەيتىدىغان جايلار ۋە مەركىزىي نۇقتا، قوشۇمچە نۇقتا قاتارلىقلارنىڭ تەڭپۇڭلۇق شەرتى ئاستىدا ئۆزگىرىش ياساشقا دىققەت قىلىش كېرەك. ③ سەھنىدىكى ئۆزگىرىشلەر؛ ۋە قارىمۇ - قارشى ئىككى تەرەپ ھامان زىددىيەت ئىچىدە بولىدۇ، شۇڭا رېژىسسور زىددىيەت، ئوبراز ۋە خاراكىتېر-نى قانداق تەكىتلەشنى، دراماتىك سۈكۈتتىن قانداق پايدىلىنىشنى بىلىشى كېرەك. بىر كىشىنىڭ يەككە - يىگانە تۇرۇشىنىڭ ئۆزى بىر خىل تەكىتلەش بولىدۇ.

«سەيۋىنچى» دراممىسى رېپېتىتسىيە قىلغاندا مەن ناھايىتى نۇرغۇن تېخنىكىلىق ماھا-رەتلەرنى ئىشلەتتىم. لېكىن تېخنىكىلىق ماھارەتنى قوللىنىشتىكى مەقسەت ئۇنى كۆز - كۆز قىلىش ئۈچۈن ئەمەس، بەلكى «سەيۋىنچى» دراممىسىنى ئۇلۇغ مۇۋەپپەقىيەتكە ئېرىشتۈرۈش-تىن ئىبارەت. رېژىسسور ئۈچۈن يەنە نۇرغۇنلىغان ۋاسىتىلىق پەن - تېخنىكىمۇ زۆرۈر بولىدۇ. مەسىلەن: فىزىكا كېرەك بولىدۇ، ئاساسلىقى نۇر ھەم رەڭ، بولۇپمۇ كىشىلەرنىڭ نۇر بىلەن رەڭگە بولغان تەلىپىنى تەتقىق قىلىشقا توغرا كېلىدۇ. يەنە مەسىلەن: تۇرمۇش-تىكى نۇردىن سەھنىدە قانداق پايدىلىنىش كېرەك؟ شۇنىڭدەك يەنە پسخولوگىيە بولۇپمۇ باپلۇۋىنىڭ «تونۇش نەزەرىيىسى» بىلەن «ئەكس تەسىر نەزەرىيىسى» نى چوڭ مېڭىنىڭ رولى، ئىرادە ۋە ھېسسىيات قاتارلىقلارنى تەتقىق قىلىشقا توغرا كېلىدۇ. زەربىدارلىق بىلەن ئويۇن تەييارلىغاندا دەسلەپكى رېپېتىتسىيىدىن بىرلەشمە رېپېتىتسىيە قىلىشقا قەدەر ئاساسەن چۈشىنىش، ئۆزلەشتۈرۈش جەريانى بولىدۇ. شۇڭا دەسلەپكى رېپېتىتسىيە رەسمىي ئويۇن قو-يۇشقا قەدەر بولغان ئارىلىقتا سىرتقى ھەرىكەتلەر بىلەن ئىپادىلەشكە ئالاھىدە ئەھمىيەت



بېرىش كېرەك. بۇ ئىككىسى ئايرىم - ئايرىم نەرسە بولماستىن، بەلكى بۇ ئىچكى ھەرىكەت ئىپادىسىدىن تاشقى ھەرىكەت ئىپادىسىگە ئۆتۈش جەريانى بولۇپ، بۇلارنى مۇۋاپىق بىر - لەشتۈرۈش كېرەك.

زەربىدارلىق بىلەن ئويۇن تەييارلاش ۋەزىپىسى تۈگىگەندىن كېيىن چوقۇم بەدىئىي جەھەتتىن خۇلاسىە چىقىرىپ، تەجرىبە - ساۋاقلارنى يەكۈنلەپ، كېيىنكى قېتىملىق رېپېتىت سىيىنىڭ يۇقىرى كۆتۈرۈلۈشىگە ئاساس سېلىش كېرەك.

## 2 - ئەسەرنى قانداق تاللاش كېرەك؟

ئەسەر تاللاشتا شەخسنىڭ (رېژىسسورنىڭ) ھەۋىسىنى ئۆمەك ۋە جەمئىيەتنىڭ تەلپىگە ئۇيغۇنلاشتۇرغان ياخشى. بىراق بەزى ۋاقىتتا بۇنداق قىلمۇ، رېگىلىمۇ بولمايدۇ.

رېژىسسور بەدىئىي ئورۇنلاشتۇرۇش قابىلىيىتىنى داۋاملىق ئۆستۈرۈشى، سەھنە ئەسەر - لىرىگە قىزىقىدىغان بولۇشى ھەم كۆڭلىگە نۇرغۇنلىغان ئارزۇ - ئىستىكلەرنى پۈككەن بولۇشى لازىم. ئۆمەك رېژىسسورنىڭ بەدىئىي ئىجادچانلىق روھىنى ئۇرغۇتۇش ئۈچۈن ئۇنىڭغا ياخشى كۆڭۈل بۆلۈشى كېرەك.

رېژىسسور ئۆزى بەكمۇ قىزىقىدىغان ئەسەرگە ئېرىشكەندە ئېھتىياتچان بولۇشى لازىم. چۈنكى رېژىسسور بۇ جەھەتتە ناھايىتى چوڭقۇر تەسەۋۋۇرغا ئىگە بولسىمۇ، لېكىن شەخسىي خاتىرىلەر سەۋەبىدىن ئەسەرنىڭ ئىدىيىۋىلىكى ئاسانلا بۇرمىلىنىپ قېلىشى مۇمكىن. رېژىسسور ھەتتا ئۆزى پەقەت ياقىتۇرمايدىغان ئەسەرلەرنىمۇ سەھنىلەشتۈرۈشكە ئادەتلىنىشى لازىم.

رېژىسسور يازغۇچىلارنى داۋاملىق تەتقىق قىلىشى، سەھنە ئەسەرلىرىنى كۆپلەپ كۆرۈشى كېرەك. شۇنداق قىلغاندىلا ئەسەرنىڭ يېزىلىش ئۇسلۇبىنى بارا - بارا ئىگىلەپ بارىدۇ. پەقەت ئۆز تەجرىبىلىرىگە تايىنىپلا ئەسەرنىڭ سەۋىيىسىگە باھا بەرمەسلىك لازىم. ئەسەرلەرنى كۆپلەپ ئوقۇغاندا ئەدەبىيات - سەنئەت جەھەتتىكى بىلىمى بېيىپ بارىدۇ. بەدىئىي سەۋىيىسىمۇ يۇقىرى كۆتۈرۈلىدۇ، ۋاسىتىلىق تۇرمۇش بىلىمى كۈنسېرى ئېشىپ بارىدۇ. ئەسەر تاللىغاندا ئالدى بىلەن شۇ ئەسەر ھەققىدە چۈشەنچىگە ئىگە بولۇشى لازىم. ئاندىن يەنىمۇ ئىچكىرىلەپ يازغۇچىنى چۈشىنىشى ۋە ئۇنى تەتقىق قىلىشى كېرەك. يازغۇ - چىلارنى ئۆمەككە تونۇشتۇرۇش، بولۇپمۇ ياش يازغۇچىلارغا يار - يۆلەك بولۇشى كېرەك.

ئەسەر تاللىغاندا ئۆمەكتىكى ئارتىستلارنىڭ ئەھلىي ئەھۋالىنى كۆزدە تۇتۇش كېرەك. ئەلۋەتتە ئالدى بىلەن ئويۇن قويۇش ۋەزىپىسىگە ماسلىشىشى كېرەك. يەنى ئويۇننىڭ رېئال ئەھمىيىتى بىلەن ھېسابلىشىپ كۆرۈپ ئاندىن ئارتىستلارنى ئويلاش كېرەك. چۈنكى بىز ئەسەر تاللىغاندا تىياتىرنىڭ ئىجتىمائىي ئۈنۈمىنى ئويلاشقا بولمايدۇ. تەربىيىۋى ئەھمىيىتى كۈچلۈك بولغان ھازىرقى زامان ئەسەرلىرىنى كۆپەرەك تاللاش كېرەك. تىياتىرنى قويۇپ بولغاندىن كېيىن تاماشىبىنلارنىڭ ئىدىيىۋى ھېسسىياتىدا ئىلگىرىلەش بولىدۇ. لاۋشى ئەپەندىنىڭ ئەسەرلىرى ئاساسىي جەھەتتىن كونا جەمئىيەت بىلەن يېڭى جەمئىيەت - نىڭ سېلىشتۇرۇلمىسىدىنلا ئىبارەت بولۇپ، ئەسەردە كېلىچەك ئىستىقبالىنى كۆرسىتىپ بېرىش

كەمچىل. پەقەت كونا جەمئىيەت بىلەن يېڭى جەمئىيەتنى سېلىشتۇرۇش بىلەنلا چەكلىنىپ قالغان. گەرچە ئۇنىڭ تىياتىرلىرى ناھايىتى تەسىرلىك بولسىمۇ، لېكىن ئادەمنى تۇرمۇشقا ئىنتىلدۈرۈپ كەلمەيدۇ. كلاسسىك ئەسەرلەرنىڭ بەزىلىرىدىمۇ يۇقىرىقىدەك مەسىلىلەر يەنى ئەسەرنى ھازىرقى زامانغا قانداق ماسلاشتۇرۇش مەسىلىسى مەۋجۇت. مەشھۇر ئەسەرلەرنى تونۇشتۇرۇش ناھايىتى مۇھىم، لېكىن بۇنىڭ بىلەنلا چەكلىنىپ قالساق بولمايدۇ.

چېخوفنىڭ ئەسەرلىرى پېرسوناژلارنىڭ ئىدىيەۋى ھېسسىياتى، ھېس - تۇيغۇسى ۋە ئىچكى دۇنياسىنى بەكمۇ ئىنچىكە، تولۇق ئېچىپ بېرىشتەك ئالاھىدىلىكلەرگە ئىگە. كوركى تۆز ئەسەرلىرىدە پېرسوناژلارنىڭ ئىچكى ھەرىكىتىنى ۋە ئۇلارنىڭ نېمە ئۇلاۋاتقانلىقىنى، نېمە ئىش قىلماقچى بولۇۋاتقانلىقىنى ناھايىتى تەپسىلىي كۆرسىتىپ بېرىدۇ.

بۇنىڭ شىچۇ تىياتىرلىرىمىزدا پېرسوناژلار قۇيۇق ئەنئەنىۋى خۇسۇسىيەتكە ۋە مىللىي پۇراققا ئىگە. پېرسوناژلار خاراكتېرى ناھايىتى روشەن گەۋدىلەنگەن. ئوبرازلارنىڭ خاراكتېرىنى گەۋدىلەندۈرۈش ئۈچۈن ئۇلارنىڭ ئەمەلىي پائالىيەت جەريانىلىرىنى ئىپادىلەشتە ناھايىتى تەپسىلىي، ئىنچىكە بولۇش كېرەك. بۇجەھەتتە بىزنىڭ دراممىمىزدا خېلىلا ئاجىزلىقلار بار. شۇڭا مەن كەلگۈسىدە شىچۇ تىياتىرلىرىنىڭ بەدىئىي ئىپادىلەش ئۇسۇللىرىنى دراممىلاردىمۇ كۆپرەك قوللىنىشىنى ئويلىشىۋاتىمەن.

رېژىسسور كىنو سىنارىيىلىرىمىزدا كۆپرەك كۆرۈشى، كىنو كۆرۈنۈشلىرىنى ئوبدان تەتقىق قىلىشى لازىم. كىنو سىنارىيىلىرىنى دراما قىلىپ ئۆزگەرتىشكە بولامدۇ - يوق؟ بۈگۈنكى سەھنە ئەسەرلىرىدە كىنو ئۇسلۇبىنى قوبۇل قىلىش ناھايىتى مۇھىم. سەنئەت ئىجادىيىتى نۇرغۇنلىغان چارە - تەدبىرلەرنىڭ بولۇشىنى تەلەپ قىلىدۇ.

ئۆمەكلەردە پارتىيىنىڭ قاچىچى، سىياسەتلىرى شۇ تۆمەك ئورۇنلىغان ئەسەرلەر ئارقىلىق ئىپادىلەنىدۇ.

ئومۇمەن ئېيتقاندا ئەسەر تاللاشتا ئالدى بىلەن سىياسى ۋەزىپىنى، ئاندىن تاماشىبەنلارنى، ئاخىرىدا ئۆزىنىڭ ھەۋسىنى كۆزدە تۇتۇش لازىم.

3 - چەت ئەل ئەسەرلىرىنى ئورۇنلاش ۋە مىللەتلاشتۇرۇش مەسىلىسى

رېژىسسور چەت ئەل ئەسەرلىرىنى تەييارلىماقچى بولغاندا تاماشىبەنلارنىڭ ئويۇنى كۆرۈپلا چۈشىنەلەيدىغان بولۇشىنى نەزەردە تۇتۇش كېرەك. سەھنەدە كۆرسىتىلگەن تۇرمۇش ھادىسىلىرى ھەر قانچە ماھىيەتلىك مەسىلىلەر بولسىمۇ ئەگەر تاماشىبەنلار قوبۇل قىلالىسا ئۇ بەزىبىر ئەھمىيەتسىز نەرسىگە ئايلىنىپ قالىدۇ. سەھنە سۆزى ۋە ئوبرازلارنىڭ تۇرمۇش ئادەتلىرىگە دىققەت قىلىش كېرەك. لېكىن ئەسەرنىڭ ئەسلى روھىنى ساقلاپ قېلىش كېرەك. ئەسەرلەرنىڭ (چەت ئەل ئەسەرلىرىنىڭ) ئۆزگەرمەس ئۆرپ - ئادەتلىرىنى بەكمۇ قوغلىشىپ كېتىش ھاجەتسىز. ھەر مىللەت خەلقىنىڭ تىلى تەرەققىي قىلماقتا، ھەر بىر دۆلەتنىڭ تىلىمۇ تەرەققىي قىلماقتا، بەزى سۆزلەرنى زورمۇ - زور چەكلەپ قېيماسلىق لازىم. سۆزنىڭ ساپلىقى ۋە ساغلاملىقىنى قوغداش ئاساسدا تەرەققىي قىلدۇرۇش كېرەك. سۆزنى ئەدەبىيلەشتۈرۈش كېرەك، كەڭ تاماشىبەنلار بىر ئاڭلاپلا چۈشىنەلمىشى كېرەك. چەت ئەل

تىياتىرنىڭ سۆزى چەت ئەلچە تۈزۈلگەن بولۇپ ئۇنىڭ ئۆزگىچە ئىسپادىلەش لوگىكىسى ھەم تەرتىپى بولىدۇ. بۇ پۈتۈنلەي تەرجىمىگە باغلىق. بەزىلەرنىڭ تەرجىمە سەۋىيىسى تۆۋەن. شۇڭا تەرجىمە قىلغان ئەسەرلەرنى رېژىسسور، ئارتىست كۆرۈپ چۈشىنەلمەيدۇ. بۇنداق ئەھۋالغا ئۇچرىغان رېژىسسور ئەسەرنىڭ سۆزلىرىنى ئۆزگەرتىشى كېرەك. لېكىن ھەممىنى جۇڭگونىڭ تۇرمۇش ئادىتى بويىچە ئۆزگەرتىشكە بولمايدۇ. ئۇنداق ئۆز مەيلىمچە ئۆزگەرتىۋەرسە چەت ئەل تىياتىرنىڭ خۇسۇسىيىتى ھەم پۇراقلىرى يوقاپ كېتىدۇ.

چەت ئەل تىياتىرلىرىنى قايسى ئاساستا مىللىيلاشتۇرۇش ناھايىتى مۇھىم مەسىلە. ئەسەردىكى ھامىي روھىي قىياپەتنىڭ چەت ئەل مىللەتلىرىنىڭكى بىلەن ئوخشايدىغان جايلىرىنى تېپىش كېرەك. روھىي قىياپەت دېگىنىمىز كىشىلەرنىڭ تەبىئىيىتىنى كۆرسىتىدۇ. ياپونغا قارشى ئۇرۇش مەزگىلىدە بەزىلەر تۇرگېنېۋنىڭ ئەسەرلىرىنى بەكمۇ قىزىقىپ كۆرۈشۈپتۇ. بۇنداق بولۇشىدىكى سەۋەب ئەسەردىكى پېرسوناژلار ئۇلاردا ئەكس سادا قوزغىغانىدى. چەت ئەل تىياتىرلىرىنى ئۇرۇنماغاندا بەزى ئارتىستلار ئۆزىنى پۈتۈنلەي يوقىتىپ تامامەن چەت ئەلچە بولۇپ كېتىدۇ، بۇ توغرا ئەمەس. شۇنداقلا بۇ ھەم ئەھلىگىمۇ ئاشمايدۇ. مەلۇم مومېنتلاردا ئىدىيەۋى ھىسسىياتتا ئوخشاشمىمۇ بارلىققا كېلىشى مۇمكىن. ئوخشاشماق پەقەت چەت ئەللىكنىڭ ھامىي ئورۇپ - ئادەتلىرى ۋە تۇرمۇش يوسۇنلىرى جەھەتلەردە كۆرۈلىدۇ. شۇڭلاشقا ئارتىستلار ئەڭ ئاساسلىقى ئەسەردىكى دەۋر روھىنى ۋە پېرسوناژلارنىڭ روھىي قىياپىتىنى ئىگىلىشى لازىم.

بىزنىڭ ئۆمەكلىرىمىزدە چەت ئەل تىياتىرلىرىنى تەييارلىغاندا ئالدى بىلەن ئەسەرنىڭ ئىدىيىسى، روھىي - ھالىتىنى ئىگىلىشىمىز، ئاندىن سىرتقى ھەرىكەت شەكىللىرىنى بىر تەرەپ قىلىشىمىز كېرەك.

بىز غەيرىلىكىنى قوغلىشىشقا قارشى. پېرسوناژنى ئاساس قىلماستىن، مۇناسىۋەتسىز بولغان سىرتقى ھەرىكەتلەرنى خالىغانچە قۇراشتۇرۇپ چىقىشقا قارشى تۇرىمىز.

مىللىي ئەنئەنىنى قايسى ئاساستا ئۆگىنىشىمۇ ناھايىتى مۇھىم مەسىلە. دراممىنىڭ ئۆزگىچە شەكلى بار. تارىخىي تەرەققىيات جەريانىدىن قارىغاندا درامدىن ئىبارەت بۇ شەكىلنى ئەمەلدىن قالدۇرۇۋېتىشكە ھەرگىز بولمايدۇ. چۈنكى ئۇنىڭ بىلەن كۆز ئالدىمىزدىكى سىياسىي تۇرمۇشنى ناھايىتى تېز، دەل ۋاقىتدا ئەكس ئەتتۈرگىلى بولىدۇ. قەدىمكى دەۋرىمىز ۋە كېلەچەكىمىز ئەكس ئەتتۈرگىلى بولىدۇ. بۇ جەھەتتىن ئالغاندا دراما باشقا تىياتىر تۈرلىرىگە قارىغاندا ئالاھىدە ئەۋزەللىككە ئىگە. بىزنىڭ دراما سەنئىتىمىزنىڭ ئاساسلىق ئىچكى دىيەت ئۇسۇلى سوتسىيالىستىك رېئاللىق بىلەن ئىبارەت. ياخشى ئەنئەنە دېگىنىمىز - ئۆزىمىزنىڭ ھەم چەت ئەلنىڭ، ھازىرقى ھەم قەدىمكى ئەڭ مۇنەۋۋەر ئەسەرلىرىنى بولۇپمۇ رېئاللىق تۈسىنى ئالغان ئەڭ ئېسىل ئەنئەنىلەرنى كۆرسىتىدۇ. بۇ ياخشى ئەنئەنە سوتسىيالىستىك سىستېمىنى بارلىققا كەلتۈرگەن، شۇنداقلا ئۇ سوتسىيالىستىك سىستېمىنى سىغا قەسىر كۆرسەتكەن ھەم ئۇنى راۋاجلاندۇرغان.

دراما ژانىرى غەربتىن قوبۇل قىلىنغان، لېكىن بىسىر نەچچە يىللاردىن بۇيان ئۇ ئېلىمىز سەھنىمىزدە بارا - بارا مىللىيلاشتى، خەلقىمۇ ئۇنى ياقتۇرىدىغان بولدى. درامدا

ئەنئەنىۋى نەرسىلەر كۆپ قوبۇل قىلىندى. شەكادىن مەزمۇنغىچە مىللىي تۇس قىلىپ يۇقلاشتى، تاماشىبىنلارغا بولغان تەسىرى كۈچەيدى. دەرۋەقە دراما كلاسسىك ئەنئەنىلەر-نى ئۆزىگە سىڭدۈرۈشتە بەزى ئەگرى - توقاي يوللارنىمۇ ماڭدى، يېتەرسىزلىك-بەردىن خالى بولالمىدى. لېكىن بۇنىڭ كارايىتى چاغلىق، بۇنى دەپ مىللىي ئەنئەنىلەرنى قوبۇل قىلىشتىن ھەرگىز ۋاز كەچكىلى بولمايدۇ.

درامدا ئەنئەنىنى قوبۇل قىلىش - قىلماسلىقىنى كونكرېت ئەسەر بەلگىلەيدۇ. بەزى ئەسەرلەرگە مىللىي شەكىل بەكمۇ مۇۋاپىق كېلىدۇ، بەزىلەرگە مۇۋاپىق كەلمەيدۇ. مەسىلەن: «مىڭلىغان تاغ - دەريالار» غا ئوخشاش. ئۈمۈمەن ئەسەرنىڭ مەزمۇنىنى ئاساس قىلىش، ھەمدە درامىنىڭ ئالاھىدىلىكى ۋە شەكلىنى ساقلاپ قېلىش كېرەك. بەزى تىياتىرلاردا مىللىي شەكىلنى كۆپرەك قوبۇل قىلىشقا بولىدۇ. مەسىلەن: «سەيۋىنچى»، «گۈەن خەنچىڭ» گە ئوخشاش درامىلاردىمۇ ھەر خىل شەكىل ۋە ئېقىملارنى قوبۇل قىلىشقا بولىدۇ. بۇ ئارقىلىق نەزەر دائىرىسى كېڭەيتىپ بىلىمىنى ئاشۇرغىلى ھەمدە ئۆز ئارا ئەينەك قىلغىلى بولىدۇ.

مىللىي ئەنئەنىۋى مىراسلاردىن ئۆگىنىش ئۇسۇللىرى ناھايىتى كۆپ. مەسىلەن: ھەرىكەت مەشىقى، قول ھەرىكىتى، ئات مېنىش، قىلمىچۇزلىق، ئۇسسۇل، نەپىس ھەرىكەت قاتارلىقلار. بۇلار ئارتىستلارنىڭ ئاساسلىق بەدەن ھەرىكەت مەشىقى بولۇپ، بۇلارنى ئۆگەنگەننىڭ پايدىسى كۆپ. يۇقىرىقىلارنى ئۆگىنىشتىن باشلاپ بارا - بارا ئەنئەنىۋى مىراسلارنىڭ جەۋھىرىنى چوڭقۇرلاپ ئۆگىنىشكە بولىدۇ. كۆپ ئىشلەش بىلەن كۆپ كۆرۈش ئوخشاشمايدۇ. بەزى مەشقلەر ئوقۇل تېخنىك خاراكتېرلىك بولۇپ، ئۇلارنى ئۆگىنىۋالغاندىن كېيىن ئەنئەنىۋى مىراسلارنى تېخىمۇ ياخشى چۈشەنگىلى بولىدۇ. جۇڭگو، ۋېتنام، ھىندىستان، ياپونىيە قاتارلىق دۆلەتلەرنىڭ ئۆزىگە خاس قائىدە - يوسۇن شەكلى بولۇپ ئۆزگىرىشچانلىقى ناھايىتى كۆپ. ئەنئەنىۋى مىراسلارنى ئۆگىنىشتە «يولۋاس بالىسىنى تۇتۇش ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۇۋىسىغا كىرىش كېرەك» دېگەندەك ئىرادە بولۇشى كېرەك. ئۆگىنىشتە ئۇنىڭ روھىي ماھىيىتىنى بىلىش كېرەك. درامىغا تەدبىقلىغاندا تۆۋەندىكىلەرگە دىققەت قىلىش كېرەك: ① تەكىتلەش ئۇسۇلى، درامدا چىنىلىقنى ئۆزلەشتۈرۈش ئاساسىدا تەكىتلەش كېرەك. مىللىي ئەنئەنىلەردە چىنىلىق ئاساسىنى بۆسۈپ ئۆتۈپ ئاندىن تەكىتلىنىدۇ. سىزما رەسىم-لەردىمۇ شۇنداق. مەسىلەن: خېشەنچىن جۇڭگوچە تاغ - دەريا رەسىملىرىدە يۇڭ قەلەمىنى بىرلا ئوينىتىپ روھىي قىياپەتنى ناھايىتى ئېنىق چىقىرىدۇ. شىچۈ تىياتىرلىرىدىمۇ روھىي ھالەت تەكىتلىنىدۇ. سەھنىدە قانداق تەكىتلەيمىز؟ بۇرۇن دراما ئارتىستلىرى باشتىن بىۋاسىتە ھېس قىلىشقا كۆپرەك ئېتىبار بەرگەن. شىچۈ تىياتىرلىرىدا بولسا ئىپادىلەش بەكرەك تەكىتلىنىدۇ. فرانسىيىلىكلەر ئادەتتىكى تۇرمۇشتا ئۆزلىرى نېمە قىلماقچى بولغانلىقىنى ناھايىتى ياخشى ئىپادىلەيدۇ. جۇڭگولۇقلار بولسا ئۇنداق قىلالمايدۇ. كۆڭۈلدىكىنى بەكمۇ ئاشكارە ئىپادىلەپ كەتمەيدۇ. سەنئەت ناھايىتى كۈچلۈك ئىپادىلەش ئۇسۇلى بولۇشى تەلەپ قىلىدۇ. بۇ جەھەتتە دراما شىچۈ تىياتىرلىرىنى ئۈلگە قىلىشى كېرەك.

شىچۈ تىياتىرلىرىدا پېرسوناژلارنىڭ ئۆز - ئارا ئالدىمىشى ۋە زىددىيەتلەر توقۇنۇشى

ئالاھىدە تەكىملىنىدۇ. پېرسوناژلار بىلەن مۇھىت (ساددىي ۋە مەنىۋى) ئوتتۇرىسىدىكى ئالمىشىش ۋە ئالاھىدە بەلگىلەنگەن مۇھىتىمۇ تەكىملىنىدۇ. بۇنداق تەكىملىگەندە ئەسەردىكى ئاساسلىق زىددىيەت تۇقۇنۇشىنى تېخىمۇ ياخشى گەۋدىلەندۈرگىلى بولىدۇ. ئۇندىن باشقا شىچۇ تىياتىرلىرىدا پېرسوناژلار خاراكتېرى، ئىدىيىسى ۋە پېرسوناژلارنىڭ ئالاھىدىلىكىمۇ تەكىملىنىدۇ. شۇنىڭدەك پۈتكۈل تىياتىرنىڭ رىتىمى يەنى ئىدىيەمۇ ھەرىكەت رىتىمى، ئىچكى ھېسسىيات رىتىمى ۋە سىرتقى ھەرىكەت رىتىمى قاتارلىقلار ئوخشاشلا تەكىملىنىدۇ.

② مەركەزلىشتۈرۈشنى تەكىتلەش: بۇ شەرق سەنئىتىنىڭ خۇسۇسىيىتى. ئالدى بىلەن ناتۇرالزىمىدىن ساقلىنىش كېرەك، دراما ئوڭايلا شەكىللۈۋالماق، ناتۇرالزىملىق كېسىلمىگە كىرىپتار بولۇپ قالىدۇ. شىچۇ تىياتىرلىرىدا بولسا، مەركەزلىك ھالدا سەنئەت چىننامىتى گەۋدىلەندۈرۈلىدۇ. پېرسوناژنىڭ خاراكتېرىنى بىر كۆرۈنۈشتەلا ئىپادىلەپ بېرىش مۇمكىن ئەمەس، پېرسوناژنىڭ مەلۇم بىر كۆرۈنۈشتە ئاساسلىق خاراكتېرىنىڭ مەلۇم بىر تەرىپى ئىپادىلىنىشى مۇمكىن. مەسىلەن: بىرىنچى بەرددە پېرسوناژلارنىڭ تەربىيە كۆرگەنلىكى ۋە سالىماقلىقى ئىپادىلەنسە، ئىككىنچى بەرددە ئۇنىڭ جەسۇرانە قىياپىتى ئىپادىلىنىدۇ. مېنىڭ مەقسەتىم شىچۇ تىياتىرلىرىنىڭ مۇشۇنداق ئارتۇقچىلىقلىرىنى دراممىدىكى پېرسوناژلار خاراكتېرىنى يارىتىشقا تەدبىقلاشتىن ئىبارەت.

③ شىچۇ تىياتىرلىرىدىكى روماننىڭ ئۇسۇلى: شىچۇ تىياتىرى روماننىم بىلەن رېئال-لىزمىنى بىرلەشتۈرۈشنىڭ ياخشى ئۈلگىسى. شىچۇ تىياتىرلىرىدا ئالاھىدە بەلگىلەنگەن مۇھىتتىكى ئالاھىدە پېرسوناژلار ئىپادىلىنىپلا قالماستىن، بەلكى ئالاھىدە بەلگىلەنسە كەن مۇھىتتىكى ئالاھىدە پېرسوناژلارنىڭ قىيامى ئېھتىمالى بولغان ئىشلىرىمۇ ئىپادىلىنىدۇ.

شىچۇ تىياتىرلىرىدا يەنە تۇرمۇش گۈزەللىكتۈرۈلۈپ كۆرسىتىلىدۇ. ئۇنىڭدا سەھنىدىكى تۇرمۇش يۈكسەك گۈزەللىك دەرىجىسىگە كۆتۈرۈلىدۇ. سەھنىدىكى تۇرمۇش ئەسلى تۇرمۇش، بىراق گۈزەللىكتۈرۈلگەن تۇرمۇش بولۇپ ھېسابلىنىدۇ.

ئالاھىدە بەلگىلەنگەن مۇھىتلارنىڭ ھەممىسىدە پەقەت ئوبراز يارىتىشنىلا مەقسەت قىلغان بولىدۇ. بۇنىڭدا پېرسوناژلارنىڭ ئىچكى دۇنياسى ئارقىلىق ئوبىيېكتىپ دۇنيا ئىپادىلىنىدۇ.

دراما سەنئىتى بىر تەرەپتىن ئەنئەنىۋى مىراسلارنى ئۆگىنىشى، يەنە بىر تەرەپتىن ئۆزىنىڭ ئالاھىدە ئۆزگەچە شەكىلىنى يارىتىشى كېرەك.

4 - تىياتىر ئۆمەكلىرى قانداق قىلغاندا ئۆزگىچە ئۇسلۇب يارىتالايدۇ؟

تىياتىر ئۆمىكى تىياتىر قويغاندا، سەھنە ئەسىرى ئاساس قىلىنىدۇ. بىراق بۇ تىياتىر ئۆمىكىنىڭ ئۆزگىچە ئۇسلۇبىنى تامامەن تىياتىر ئاپتورى يارىتىپ بېرىدۇ دېگەنلىك ئەمەس. ئۆزگىچە ئۇسلۇب ناھايىتى ئۇزۇن جەرياندا بارلىققا كېلىدۇ. بىرەر تىياتىرغا قاراپلا ئۇنىڭ قانداق ئۇسلۇب ياراتقانلىقىنى بەلگىلىگىلى بولىمايدۇ. ھەر قانداق بىر ئۆمەكنىڭ



مۇئەييەن بىر خىل تەسەۋۋۇرى بولمىدۇ. بۇ خىل تەسەۋۋۇر رېژىسسور، ئارتىست ھەم ئۆمەك رەھبەرلىكى بىرلىكتە كېڭىشىپ ئەمەلىيەتتىن ئۆتكۈزۈش ئارقىلىق ئاستا - ئاستا ئەسەلگە ئاشىدۇ. رېژىسسورنىڭ ئۇسلۇبى پۈتكۈل ئۆمەكنىڭ ئۆزگىچە ئۇسلۇبى شەكىللىنىشىدىكى ھەل قىلغۇچ ئامىلدۇر.

رېپېتىتسىيە جەريانىدا رېژىسسور بىلەن ئارتىستلارنىڭ ئەسەرگە نىسبەتەن نۇرغۇنلىغان پىكىرلىرى تۇغۇلىدۇ. ئەسەرنىڭ بەزى جايلىرىنى ئۆزگەرتىپ بارىدۇ. بۇ چاغدا رېژىسسور بىلەن ئارتىستلار ئەسەرگە ئاپتور سۈپىتىدە ئۆزگەرتىش كىرگۈزسە بولىدۇ.

رېژىسسور بىلەن ئارتىستلار «بىرەر يازغۇچى ياكى دراماتورگ بولماي تۇرۇپ تىياتىرنى بىر باشقا ئېلىپ چىقىشى بولمايدۇ» دەپ قارىماستىن كېرەك. تىياتىرنى ئەلۋەتتە كېلىپ چىقىشى ئىجاد قىلالايدۇ. ئەسەرگە ھەر قايسى تەرەپلەرنىڭ ئورتاق ئەجرى سېلىنىدۇ. شۇنىڭ بىلەن بىرگە ئۆمەكتىكىلەر رېپېتىتسىيە ئەمەلىيىتى، ئويۇن قويۇش جەريانىدا يازغۇچىلارغا تەسىر كۆرسىتىدۇ. يەنى ئۆمەكنىڭ ئۆزگىچە ئۇسلۇبى يازغۇچىغا چوقۇم تەسىر كۆرسىتىدۇ.

ئەسەردە ئىپادىلەنگەن مەزمۇنمۇ ئۆمەك ئۇسلۇبىغا تەسىر كۆرسىتىدۇ. كىشىلەر «جۇڭگو ياشلار بەدىئىي تىياتىر ئۆمىكى» نى ھازىرقى زامان تىياتىرلىرىنى ئورۇنلاشقا ماھىر، «بېيجىڭ خەلق بەدىئىي تىياتىر ئۆمىكى» نى بولسا «ۋە - ماي» دىن بۇيانقى تىياتىرلارنى ئورۇنلاشقا ماھىر، دەپ قارايدۇ. تىياتىر تۈرلىرىمۇ ئۆمەكنىڭ ئۇسلۇبىغا تەسىر كۆرسىتىدۇ. داڭلىق يازغۇچىلارمۇ ئۆمەككە ئالاھىدە تەسىر كۆرسىتىدۇ. مەسىلەن: «ماياكوۋېسكى تىياتىر ئۆمىكى» نىڭ ئۇسلۇبى ماياكوۋېسكىنىڭ ئالاھىدە تەسىرىگە ئۇچرىغانىدى. بىسىرە ئۆمەكنىڭ ئۇسلۇبى دراماتورگ، رېژىسسور، ئارتىست ھەم سەھنە گۈزەل سەنئىتىنى لايىھىلەشكۈچى قاتارلىقلار ئارقىلىق شەكىللىنىدۇ. دېمەك ھەر قايسى تەرەپلەرنىڭ ئۆز ئارا ماسلىشىشى ئارقىلىق بىرلىككە كەلگەن ئۇسلۇب شەكىللىنىدۇ.

ئادەتتە ئۆمەكنىڭ ئىجادىيەت ئۇسلۇبى بىرلىككە كەلگەن تەقدىردىمۇ، ھەر كىشىنىڭ ئۆزىگە خاس ئىپادىلەش ئۇسلۇبى ۋە ئورۇنلاش ئۇسلۇبى بولىدۇ.

ئىددىيەتتا نەزمىمۇ، نەسرەمۇ بار، نەزمە يەنە نۇرغۇن تۈرلەرگە بۆلۈنىدۇ. (مەسىلەن: تارىخىي داستان، خەلق قېشىقى، لېرىك شېئىرلار، چاتما شېئىرلار قاتارلىقلار) تىياتىردىكى ئۇسلۇبمۇ خۇددى شۇنىڭغا ئوخشاش. مەسىلەن: «جۇڭگو ياشلار بەدىئىي تىياتىر ئۆمىكى» نىڭ ئورۇنلىغان نومۇرلىرىدا سىياسىي قىزغىنلىق ئۈستۈن، ھېسسىيات چۈشۈن بولۇپ ئاساسەن رېئاللىقنى ئىپادىلەيدۇ. «بېيجىڭ خەلق بەدىئىي تىياتىر ئۆمىكى» بولسا ھەر قانداق تىياتىرنى ناھايىتى ئىخلاسلەن بىلەن نەپىس، ۋايىغا يەتكۈزۈپ ئورۇنلايدۇ. ئۇلاردا ئەنئەنىۋى ھەلىقى پۇراق ئىنتايىن كۈچلۈك. مانا بۇ ھەر ئىككى ئۆمەكنىڭ ئۆزگىچە ئۇسلۇبى بارلىقىنى كۆرسىتىدۇ.

تىياتىر ئۇسلۇبى ئاساسەن رېژىسسورغا باغلىق. ھەر بىر ئۆمەكنىڭ ۋە ھەر بىر رېژىسسورنىڭ ئۆزىگە خاس ئۇسلۇبى بولىدۇ. لېكىن ئۇلاردا ئوخشاشلىقمۇ بولىدۇ. مەسىلەن:

تېماتىرلارنى بەدىئىي جەھەتتىن بىر تەرەپ قىلىشتا بەزى رېژىسسورلار ھەر بىر ھالقىمنى ناھايىتى ئىنچىكىلەپ تۇتىدۇ. بەزى رېژىسسورلار بولسا پەقەت ئاساسىي چوڭ جەھەتتىنلا تۇتىدۇ.

ئۇسلۇب ئاساسەن رېژىسسورنىڭ ئەسەردىكى تۇرمۇشقا تۇتقان پوزىتسىيىسىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان ھالدا ئىپادىلەندۇ. قايسى خىلدىكى بەدىئىي ۋاسىتە ياكى ئۇسلۇبنى قوللىنىپ ئىپادىلەش—سەنئەتتىكى بەدىئىي ئۇسلۇب بولۇپ ھېسابلىنىدۇ. ئۇندىن باشقا سەھنە پائالىيىتى ۋە سەھنە گۈزەل سەنئىتىنى ئورۇنلاشتۇرۇش ئۇسۇلى جەھەتتىمۇ رېژىسسورنىڭ ئۆزىگە خاس ئۇسلۇبى بولىدۇ. مەسىلەن، رەڭنى قېنىقراق قىلىش، ئوبرازنىڭ ئىدىيىۋى ھېسسىياتىنى ئىپادىلەش جەھەتلەردە، بەزىلەر ئەسەرنىڭ مەلۇم قىسمىنى ئالاھىدە كەڭەيتىپ لاندۇرۇپ ئىپادىلەشكە دىققەت قىلىدۇ. بەزىلەر ئەسەرنىڭ ھەممىلا يېرىنى ئوخشاشلا كۈچەپ ئىپادىلەيدۇ.

رېژىسسورنىڭ ئېستېتىكىلىق قارىشىدىمۇ ئۇنىڭ ئۇسلۇبى ئىپادىلەندۇ. شۇنداقلا رېژىسسورنىڭ ئەسەر توغرىسىدىكى پەلسەپىۋى پىكىرنى بەدىئىي جەھەتتىن بىر ياقلىق قىلىش جەھەتتىمۇ ئىپادىلەندۇ. رېژىسسور توغرا ئېستېتىكىلىق قارىشىنى يېتىلدۈرۈشى، چىراق كۆزەل سەنئەتنى بەدىئىي، ھەم ئۆگىنىشى كېرەك.

ئۇسلۇب تۆۋەندىكىدەك بىر نەچچە ئىلمېنىتنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ.

① سەنئەت چىنلىقى: ھەر قانداق ئۇسلۇب چىنلىقتىن چەتنىگەن ھالدا ھېسسىياتى، كەيپىياتى، قىياپەت كۆرۈنۈشىنى قوغۇشۇپ كەتسە بولمايدۇ، چىنلىقتىن ئايرىلغان ئۇسلۇب مەۋجۇت ئەمەس.

② توغرا ئېستېتىكا كۆز قارىشىدىن يىراقلىقىدىن ئېستېتىكىلىق ۋاسىتە پەيدا بولىدۇ. بۇ تاماشىبىنلارنى تەسىرلەندۈرەلەيدۇ.

③ ئىپادىلەش كۈچى يارقىن، رەڭلەر ئېنىق بولۇشى كېرەك، لېكىن ھەر بىر تىياتىردا ئوخشاشلا بۇنداق بۆلۈمۈرمەيدۇ. ئىنتايىن يارقىن بولغان تەسىرلەندۈرۈش كۈچى ئاساسەن پېرسوناژلار ئارقىلىق كۆرسىتىلىشى كېرەك.

④ ئۇسلۇب — تېماتىرنىڭ رەڭ-دارلىقىغا ئىگە بولغان بەدىئىي شەكىل ئارقىلىق كۈچلەندۈرۈلىدۇ. بۇ غەلىبىي ئىلمېنىتى، غەرىبىنىڭ قەدىمكى كلاسسىك نەزمۇلىرىنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ. رېئالىزم، ناتۇراللىزمنى قوبۇل قىلغان ھەم ئۇنى يېڭى تەرەققىياتقا ئېرىشە تۈرگەن. مۇشۇ غەلىبە شەكىل ئارقىلىق سەھنە ئەسەرلىرىنى ئاساس قىلىپ تۇرۇپ ئۇسلۇبى بارا — بارا شەكىللەندۈرۈش كېرەك. بۇ ئۇسلۇبى شەكىللەندۈرىدىغان مۇھىم بىر تەرەپ.

⑤ ئارتىستنىڭ ئورۇنلاش جەھەتتىكى ئالاھىدىلىكى ئۇسلۇب بىلەن بىردەك بولۇشى كېرەك. مەسىلەن: جۇلىن سەيۋىنچەننىڭ رولىنى «گۈلدۇرما»دىكى لۇشىنىڭكى رولىنى ئىزىتىشىغا ئەگىشىپ بولمايدۇ، چۈنكى «سەيۋىنچەن» قەدىمكى كلاسسىك ئەسەر ...

⑥ رېژىسسور بىلەن ئارتىستنىڭ ئۇسلۇبى بىردەك بولۇشى كېرەك. بۇنداق بولۇش ئاسان ئەمەس. مۇھىمى ئۆز-ئارا ئۆگىنىش، كېڭىشىش ئارقىلىق ھەر قايسى ئۆزلىرىنىڭ

كەم يەرلىرىنى تولۇقلىشى، ھەم ئۆزلىرىنى مۇكەممەللەشتۈرۈشى كېرەك. ئەڭ مۇھىمى رې-  
پېتىمىسىيە جەريانىدا شۇنداق قىلىشى كېرەك. رېژىسسور ئارتىستلارنى ئۈزلۈكسىز چۈشىنىپ-  
بېرىشى ئۈچۈن ئارتىستلار بىلەن بىللە ئېتىۋاتلارنى كۆپرەك ئىشلىشى كېرەك. ئېتىۋاتنىڭ رولى ناھايىتى  
زور بولىدۇ. بىرى ماھارەت جەھەتتە ئۆزىنى چىنىقتۇرغىلى بولىدۇ. يەنە بىرى ئەسەرگە  
نەسبەتەن چۈشەنچە ھاسىل قىلغىلى بولىدۇ. ئۈچىنچى بىر تەرەپتىن ھەر خىل مەشىق  
ئارقىلىق ئارتىس بىلەن رېژىسسورنىڭ تېخىمۇ ياخشى ھەمكارلىقى بارلىققا كېلىدۇ. ئۇلار  
مۇشۇنداق قىلىپ ئەسەرگە، پېرسوناژلارغا بولغان ئوي - پىكىرنى ئۆز ئارا ئالماشتۇرۇپ  
بىرلىككە كېلىش مەقسىتىگە يېتەلەيدۇ. ئېتىۋات ئىشلىگەندە رېژىسسور ئارتىستنىڭ ئىجادچان-  
لىقىغا بەكمۇ كۆپ ئارىلىشىۋالماستىن، ئىلاجى بار ئارتىستنىڭ بەدئىي جەھەتتە بىر تە-  
رەپ قىلىشىغا ۋە ئۇلارنىڭ ئوي - پىكىرنى جارى قىلدۇرۇشىغا يول قويۇشى كېرەك. (ئى-  
توت ئىشلەش رېپېتىتسىيىنىڭ دەسلەپكى ۋاقتىدا ياكى رېپېتىتسىيە باشلاشتىن بورۇن قىلىدىغان  
خىزمەت) ئەگەردە ئارتىستلارنىڭ ئىشلىگەن ئىتوتلىرى تۇرمۇش چىنلىقى ۋە تۇرمۇش مەن-  
تىقىسىگە ئۇيغۇن كەلمىگەن بولسا رېژىسسور ئارىلاشسا بولىدۇ. بۇ ئارقىلىق ئارتىس كې-  
لەر قېتىم ئىتوت ئىشلىگەندە تۇرمۇش چىنلىقىغا ئۇيغۇن بولغان ئوي پىكىرلىرىنى ئىسپا-  
دىلەپ بېرەلەيدۇ.

ئۇسلۇب ئارتىستلارنىڭ خىسالىقىدىن ئايرىلالمايدۇ. لېكىن ئەڭ مۇھىمى شۇ ئەسەرنىڭ  
ئۆزىدىكى ئۇسلۇبتۇر. ئۆمەكتىكى پۈتۈن ئىجادىيەت خادىملىرى ئۆز ئۇسلۇبلىرىنى ئەسەر  
ئۇسلۇبى بويىچە بىرلىككە كەلتۈرۈشى كېرەك.

ئۆمەكتىڭ ئۆزىگە خاس ئۇسلۇبىنى يارىتىش ئۈچۈن ئىشنى ئالدى بىلەن رېژىسسور بىلەن ئارتىس-  
تىن باشلاش لازىم. بولۇپمۇ رېژىسسور ئارتىستلارنىڭ ئورۇنلاش ئۇسلۇبىنى بىرلىككە كەلتۈرۈشى لازىم.  
پېشقەدەملەر بىلەن ياش ئارتىستلار ئوخشىمايدۇ. ياش ئارتىستلارنىڭ تەجرىبىسى ئاز. شۇڭلاشقا پېشقە-  
دەملەردىن كۆپرەك ئۆگىنىشى كېرەك. لېكىن پېشقەدەملەرنىڭ تەجرىبىسى بار بولغىنى بىلەن يەنە  
بەزىمىر نۇقسانلىرىمۇ بولىدۇ. رېژىسسورمۇ ھەم شۇنداق. رېژىسسور بىلەن ئارتىستلارنىڭ ئىجا-  
دىيەت ئۇسلۇبىدا چىنلىققا سادىق بولۇش ئەڭ مۇھىم. ئاندىن قالسا بەدئىيلىكىنى ئۆستۈ-  
رۈش كېرەك. دېمەك ئۆمەكتىڭ ئۇسلۇبىنى يارىتىشتا رېژىسسور ھەل قىلغۇچ ئامىل. ئار-  
تىستلارنىڭ ئىجادىيەت ئۇسۇلى ئاساسىي جەھەتتىن بىرلىككە كەلگەندىن كېيىن ئاندىن ئۆ-  
مەكتىڭ ئاسۇبى بارلىققا كېلىدۇ. «جۇڭگو ياشلار بەدئىي تىياتىر ئۆمىكى» بىلەن «بىپى-  
چىڭ خەلق بەدئىي تىياتىر ئۆمىكى» چىنلىق - تۇرمۇش چىنلىقى بىلەن بەدئىي چىن-  
لىقنىڭ بىرلىكى ئاساسىدىكى چىنلىق ئاساسىدا تەرەققىي قىلغان.

ئۇسلۇب بىلەن ژانىر بەزىدە بىرلىككە كېلىدۇ، بەزىدە بىرلىككە كەلمەيدۇ. يولداش  
لاۋىشىنى ئالاق، مەيلى ھېكايە، ئېيتىش-مىش، ياكى سەھنە ئەسىرى يازسۇن، ھەممىسىنىڭ  
ئۇسلۇبى يۇمۇرستىڭ تۇس ئالغان. ئۇ يازغان كومېدىيە ناھايىتى يەڭگىل، ئازادە، ئۇنىڭ  
ئەسەرلىرىدە ئۇسلۇب بىلەن ژانىر بىرلىككە كەلگەن. ئەگەر ئۇ باشقا بىر خىل ژانىردىكى  
ئەسەر - تراگېدىيە يازسا ئۇنىڭ ئۇسلۇبىنى ئۆزگەرتىشكە توغرا كېلىدۇ. رېژىسسور بولغان  
كىشى پەقەتلا كومېدىيە ياكى تراگېدىيە ئىشلەيمەن دېمەستىن ھەر خىل ئوخشىمىغان ژا-  
نىر ۋە مەزمۇندىكى تىياتىرلارغا ماسلىشىشى كېرەك.



كومۇرۇ ئاساسەن تارىخىي ئەسەرلەرنى يازاتتى. ساۋيۇي بولسا تراگېدىيەلىك درامىلارنى يېزىشقا كامىل. رېژىسسورمۇ ئۆز ئۇسلۇبىنى نامايەن قىلالايدىغان تىياتىرلارنى تاللاپ رېپېتىتسىيە قىلىش بىلەن چەكلىنىپ قالماستىن ئەلۋەتتە ئوخشىمىغان ژانىر ياكى ئوخشىمىغان مەزمۇندىكى تىياتىرلارنىمۇ رېپېتىتسىيە قىلىشى كېرەك.

رېژىسسورنىڭ ھەر خىل ژانىردىكى ئەسەرلەرنى بىر تەرەپ قىلالايدىغانلىقى ۋە ئۇنىڭ ئۆزىگە خاس ئۇسلۇبىنىڭ شەكىللەنگەنلىكىنى كۆپىنچە ياكى تراگېدىيەلىك قانداق بىر تەرەپ قىلغانلىقىدىن كۆرۈۋالغىلى بولىدۇ. ژانىر دېگىنىمىز سەھنە ئەسەرلىرىنىڭ يېزىلىشىدا كۆرۈلىدۇ. ئۇسۇب دېگىنىمىز رېژىسسورنىڭ بەدىئىي جەھەتتە بىر تەرەپ قىلىشىدا كۆرۈلىدۇ.

دۇنيادىكى داڭلىق رېژىسسورلارنىڭ ھەممىسىنىڭ دېگىدەك ئۆزىگە خاس ئۇسلۇبى بولىدۇ. بىز ئۇلارنى تەتقىق قىلىپ تەنقىدى ئاساستا قوبۇل قىلىشىمىز كېرەك. شېكسپېر ئەسەرلىرىنىڭ قۇرۇلمىسىدىكى بەزى جايلار ھازىرقى تاماشىبىنلارغا ئانچە ماس كەلمەيدۇ. شۇڭلاشقا ئۇلارنىڭ بەزى جايلىرىنى مۇۋاپىق قىرىپ تاشلاشقا توغرا كېلىدۇ. مەسىلەن: «گۈلدۈرماما» دىكى تەكرار بولۇپ قالغان جايلارنى قىرىپ تاشلاشقا بولىدۇ. شېكسپېرنىڭ ئەسەرلىرىدە تراگېدىيە ئاساس قىلىنغان بولۇپ، «ھامىت» دۇنياۋى خاراكتېرلىك ئەسەر بولۇپ قالدى.

جۇشېڭخاۋ تەرجىمە قىلغان «ھامىت» تىن مەن رازى ئەمەسمەن. ئەسەرنىڭ تېكىستى تامامەن نەزىمەشتۈرۈلگەن، بەكمۇ لېرىك بولۇپ كەتكەن. تەرجىمىدىكى ئاساسلىق كەمچىلىك شۇنىڭدىن ئىبارەتتىكى، ئۇنىڭدا ئەسلىدىكى پۇراق قالمىغان. شۇنىڭ ئۈچۈن مەن شېكسپېرنىڭ ئەسەرلىرىنى رېپېتىتسىيە قىلىشتىن بۇرۇن ئۇنىڭ ئىچىدىكى بەزى ئابزاسلارنى قىسقارتىشقا كۆپرەك باش قاتۇرمىەن.

— خەنزۇچىدىن تىللاقمۇ ھامۇت تەرجىمىسى

### شەن كوۋبەيخۇي قايتىدىن كىنو مۇنبىرىگە چىقتى

شەن كوۋبەيخۇي 1980 - يىلى 10 - ئاينىڭ 5 - كۈنى سەنئەت ساھەسىدىن چېكىنگەن ئىدى. يېقىندا ئۇ توساتتىنلا بۇ يىل يەنە ئارتىستلىق ھاياتىنى قايتىدىن باشلاپ دىئالوگنى جاكارلىدى. بۇ ئىش ئۇنىڭ ھەۋەسكارلىرىنى خۇشال قىلدى. ئۇلار قىن - قىنىغا پاتماي، ئۆزئارا خۇشخەۋەر يەتكۈزۈشتى.

شەن كوۋبەيخۇي رول ئالدىغان بۇ فىلىم گۇرۇپپىسىدىكىلەر يوشۇرۇن ھالدا تەييارلىق خىزمەتلىرىنى ئىشلىمەكتە. ئۇ ياپونىيەنىڭ ئاتاقلىق يازغۇچىسى چۇئەن ئەپەندىنىڭ «خەۋپلىك كېچىلەر» ناملىق ئىجتىمائىي مەسىلىلەر تېمىسىغا قىلىنغان رومانغا ئاساسەن ئۆزگەرتىپ ئىشلەنگەن فىلىمدىكى ئاساسلىق ئايال پېرسوناژ فاڭزىنىڭ رولىنى ئالدى. سەن پۇيۇۋۇخىي

## سەنئەت ئۇچۇرلىرى

شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق ئۇيغۇر مۇقامى ئىلمىي جەمئىيىتى مۇقام شۇناسى ئابلىز ھاشىموۋ بىلەن سۆھبەت يىغىنى ئۆتكۈزدى

11 - سەنئەت كۈنى ئاپتونوم رايونلۇق ئۇيغۇر مۇقامى ئىلمىي جەمئىيىتى تۇغقان يوقلاش ئۈچۈن كەلگەن تاشكەنت سەنئەت تەتقىقات ئورنىنىڭ مۇئاۋىن تەتقىقاتچىسى ئابلىز ماشىموۋ بىلەن سۆھبەت يىغىنى ئۆتكۈزدى.

بۇ قېتىمقى سۆھبەت يىغىنىغا ئاپتونوم رايونلۇق ئۇيغۇر مۇقامى ئىلمىي جەمئىيىتىنىڭ مۇئاۋىن مۇدىرلىرىدىن مۇھەممەد ئىمىن يۈسۈپ، مۇھەممەد زۇنۇن، ئابدۇرېھىم ئۆتكۈر، ئىمىن تۇرسۇن، ئەمەتجان ئەھمىدى، جۇجىگاۋ، قاۋۇل تۇردىلار شۇنىڭدەك ئىلمىي جەمئىيەتنىڭ مۇئاۋىن باش كاتىپلىرىدىن جاڭجىسكۈۋ، مامۇت قاسىم، ئىبراھىم پەخىردىن، ھۈسەين كېرىملىر قاتناشتى.

يىغىندا مۇئاۋىن مۇدىر مەمتىمىن يۈسۈپ، مۇھەممەد زۇنۇن قاتارلىقلار سۆز قىلىپ ئون ئىككى مۇقامنىڭ ئېلىمىز ۋە چەت ئەللەردىكى تەتقىق قىلىنىش ئەھۋالىنى تونۇشتۇرۇپ ئۆتتى ھەمدە ئۇيغۇر مۇقام تەتقىقاتىنى تېخىمۇ چوڭقۇرلاشتۇرۇش ئۈچۈن سوۋېت - جۇڭگو ئىككى دۆلەت مۇقامشۇناس خادىملىرىنىڭ مۇناسىۋەتنى قويۇقلاشتۇرۇپ، ئۆزئارا ھەمكارلىشىشنىڭ زۆرۈرلىكىنى تەكىتلىدى.

مۇقامشۇناس ئابلىز ھاشىموۋ يىغىندا تاشكەنت، قازاقىستانلاردىكى سەنئەت تەتقىقات ئورۇنلىرىنى، ناخشا - ئۇسسۇل ئانسامبىللىرىنى ۋە ئۇيغۇر مۇقام تەتقىقاتى بىلەن شۇغۇللىنىۋاتقان ئۇيغۇر، ئۆزبېك، رۇس ئالىملىرىنى تونۇشتۇرۇپ ئۆتتى.

يىغىن ئاخىرىدا مەمتىمىن يۈسۈپ ئابلىز ھاشىموۋغا «قۇتاتقۇ بىلىگ» نىڭ يېڭى نۇسخىسىنى، 1960 - يىلى بېيجىڭدە نەشىر قىلىنغان «ئۇيغۇر كىلاسسىك مۇزىكىسى ئىككى مۇقام» ناملىق ئىككى توملۇق كىتابىنى ۋە ئۇيغۇر مۇقامى ئىلمىي جەمئىيىتى ئەزالىرىنىڭ خاتىرە سۈرىتىنى سوۋغا قىلدى. ئابلىز ھاشىموۋمۇ ئۆزىنىڭ ئىلمىي ماقالىسى بېسىلغان ئىككى توملۇق رۇسچە كىتابىنى ئۇيغۇر مۇقامى ئىلمىي جەمئىيىتىگە تەقدىم قىلدى.

ھۈسەين كېرىم

فاڭزىنىڭ سۆيگىنى شىدەينىڭ رولىنى ئالدى. بۇ فىلىمدە «تاڭ نۇرى» كەمپىت زاۋۇتىنىڭ دېرىكتورى ماشىگىنىڭ قىزى فاڭزى شۇەننىڭ مەلۇم گۇرۇھ بىلەن كۈرەش قىلغانلىقى ھەمدە بىر جۈپ ئاچا - سىڭىلارنىڭ شىدەي بىلەن شادلىق ۋە ھەسرەت ئىچىدىكى ۋىسال ھەم ھىجرانلىق سەزگۈزەشتىمى تەسۋىرلەنگەن. فىلىمدە ياپونىيە كارخانىچىلىرى ئوتتۇرىسىدىكى خىلمۇخىل رىقابەتلەر ئارقىلىق ھازىرقى زامان ياپون جەمئىيىتىنىڭ ماھىيىتىنى نامايەن قىلغان.



**«شىنجاڭ سەنئىتى» ژۇرنىلىنىڭ 1989 - يىللىق ئومۇمى  
مۇندەرىجىسى**

سەھنە ئەسەرلىرى ۋە كىنو سىنارىيىلىرى

- قانلىق ساۋاق (دراما) ..... سەيپىدىن ئەزىزى (1 - سان)
- دۇنياۋى تىللىمات (دراما) ..... تۇرسۇن يۇنۇس (2 - سان)
- ۋىجدان سىزنى ئالدىدا (دراما) ..... جاپپار قاسىم (3 - سان)
- ۋاللىھىچى بالا (كىنو سىنارىيىسى) ..... ئابدۇكېرەم ھاشىم، زۇنۇن تاھىر (4 - سان)
- كۆلسارە (كىنو سىنارىيىسى) ..... مۇتەللىپ سىيىت (5 - سان)

**تەتقىقات ۋە ئىزدىنىش**

- «دوۋلا» ۋە «دولان» سۆزى توغرىسىدا ..... خۇبايىجاۋ (1 - سان)
- «دولان» ئىتالىيەلىك «داۋلا» سۆزىدىن ئۆزگەرگەنمۇ ..... ئۆمەر ئىسىن (1 - سان)
- كېزىسقا ئۇچراۋاتقان ئورۇنداش سەنئىتىنى قانداق قىلىش كېرەك؟ ..... لى چياڭ (1 - سان)
- تىياتىرنىڭ ئالاھىدىلىكى ۋە رېژىسسورنىڭ ۋەزىپىسى ..... نىجات ئەكبەر (1 - سان)
- غەرب كىنو ساھەسىدە كۆرگەن ۋە ئاڭلىغانلىرىم ..... (1 - سان)
- سوۋېت ئۇيغۇر تىياتىرى (4) ..... ئەخمەتجان قادىرۇپ (1 - سان)
- بەدىئىي ئۇتۇق، چوڭقۇر ئىزدىنىش ..... مۇھەممەت ئەيسا (2 - سان)
- ئورۇنداش سەنئىتىدىكى بەدىئىي تەسەۋۋۇر تەجرىبىسىدا ..... ھەرىگۈل زۇنۇن (2 - سان)
- كۆسەن غارلىرىدىكى ھايۋانات سۈرەتلىرى توغرىسىدا ..... ليۇزىڭجى (2 - سان)
- ئۇسسۇل سەنئىتى تەجرىبىسىدا ..... ئابىلجان ھېيىت (2 - سان)
- دولان ۋە دولان مەشرەپ - مۇقەللىرى ھەققىدە ..... ئۆمەر ئىسىن (3-4-سان)
- تىياتىر ئارتىسى سەھنەگە قانداق چىقىش كېرەك ..... تۇرسۇنجان زۇنۇن (3 - سان)
- ئاتۇش ئۇسسۇلى ۋە ئۇنىڭ تەرەققىياتى ..... تۇرغۇن ئوبۇل، ھۆرىگۈل زايىت (3 - سان)
- ئوتتۇرا ئاسىيا مۇزىكا ئىلمىنىڭ ئويىنىش دەۋرى ..... ت.س. ۋىزگود (3 - سان)
- گۈزەل سەنئەت ئىجادىيىتىدىكى يېڭى ناھايىدە ..... ئەبەيدۇللا مۇھەممەت (3 - سان)
- مۇدىرنىزىم رەسساملىقى ۋە مىللىي ئۇسۇب توغرىسىدا ..... مۇھەممەت ھېيىت (4 - سان)
- نۇرنىڭ فوتوگرافىيىدىكى رولى ..... ئابدۇراخمان (4 - سان)
- سەھنە ۋە ئېكراندا ئىجابىي ھەم سەلبىي روللارنى ئېلىشتىكى تەسىراتلىرىم ..... ئاپرېل سەمەت (4 - سان)

- «توققۇز» نىڭ سىرى ۋە قارا چىراغ ئۇسۇلى ..... ئەمەت جېلىل (4 - سان)
- مىللىي چالغۇ - ناغرا توغرىسىدا ..... س. كىمبىرۇۋا، ف. كىمبىرۇۋا (4 - سان)
- ئاۋاز بەردىسىنى قانداق ئاسراش كېرەك؟ ..... ئاتىكەم (4 - سان)
- سوۋېت قىرغىز بالېت سەنئىتى توغرىسىدا (2) ر.و. ئۇزار گىسىلىدىيىپىۋ (4 - سان)
- يىغىلىش ۋە ئويلىنىش (ئەدەبىي ئاخبارات) ..... ئەخمەت ئىمىن (5 - سان)
- مىللىي سەنئىتىمىزنىڭ ھازىرقى ھالىتى ۋە كەلگۈسى تەرەققىياتى توغرىسىدا قايتا ئىزدىنەيلى (ماقالە) ..... تاش مامۇت (5 - سان)
- يولداش ئىمىن ئەخمىدىنىڭ مەكتىپتە چاقىرىلغان «سەنئەت ئىجادىيىتى ۋە سەنئەت نەزەرىيىسى مۇھاكىمە يىغىنى» دا سۆزلىگەن يېپىلىش تۇتقى ..... (5 - سان)
- شائىر، كومپوزىتور ۋە ناخشىچى ..... ياسىن مۇخپۇل (5 - سان)
- شىنجاڭنىڭ ناخشا - ئۇسۇل ۋە تىياتىرچىلىق سەنئىتى توغرىسىدا ئەسلىمە ..... ئېلى ئىپىزىز (5 - سان)
- شىنجاڭنىڭ تام رەسىم ئىجادىيىتىدىكى يېڭى نامايەندە ..... تۇردى ئىمىن (5 - سان)
- سەنئەت پىسخىكىسى ۋە شەكىل ئۆزگەرتىش توغرىسىدا ..... جىڭ شۆجى (5 - سان)
- مەن ۋە ھازىرقى زامان ئۇسۇلى ..... خۇجىالۇ (5 - سان)

سەنئەت مۇنبەردىكى چولپانلار

- پىشقەدەم دراماتورگى - شۇكىر يالقىن ..... ئەنۋەر ئابدۇرېھىم (1 - سان)
- كۈللەرگە ھۆسن بەرگۈچى - يېشىل ياپراق ..... ئابلەت قېيۇم (1 - سان)
- «پارىژ رەسساملىق ئېقىمى» نىڭ ۋەكىلى - پاسكىن (1 - سان)
- مۇقام سەھنىسىدىكى خۇشناۋا بۇلبۇل ..... مېھمانجان روزى، ئابدۇرېھىم ئابدۇللا (1 - سان)
- ئىقتىدارلىق كومپوزىتور - مۇھەممەت ئەزىز ..... مىجىت نىزامىدىن (2 - سان)
- ئابىستىراكت رەسساملىق ئېقىمىنىڭ ۋەكىلى - كاندىنسىكى (2 - سان)
- ئۈمىد ئۇنى ئەنە شۇنداق تاۋلىغان ..... ئابدۇسالام تىلىمۋالدى (2 - سان)
- تالانت يۈكسەك تىرىشچانلىقنىڭ مەھسۇلى ..... جۈرئەت سەيپۇل (3 - سان)
- تىياتىر سەھنىسىدە ئۆتكەن 50 يىل ..... ياسىن مەخمۇت (4 - سان)
- سەنئەت گۈلزارىدىكى تۆھپىكار باغۋەن ..... ھەبىبۇللا ئوسمان (4 - سان)
- سەنئەت ئۇچۇنلا بېغىشلانغان ھايات ..... تۇرسۇنئاي يۇنۇس (4 - سان)
- 40 يىل سەھنىدىن چۈشمىگەن چىۋەر ئارتىس ..... ئېرسىبېك ئاۋدىقان (4 - سان)
- ئامېرىكا مودېرنىزىملىق تراگېدىيىسىنىڭ ئىجتاكارى ..... چەن يۈەن (4 - سان)
- ئونىل ۋە ئىپادىچىلىك ..... (4 - سان)
- مەشھۇر رەسسام گويا ۋە ئۇنىڭ ئەسەرلىرى ..... (4 - سان)

تەلەپچان ئارتىس ..... ئەركال (5 - سان)  
 ئېكراندىن سەھنىگىچە ..... ئۆمەر ئىمىن (5 - سان)

**ناخشا تېكىستى ۋە مەرسىيەلەر**

ئۆل بويى، قارا قاش ..... تۇرسۇنئاي ھۈسەيىن (1 - سان)  
 ۈشەن ياخشى كۆڭلۈمنى، نېفىت ئىشقىدا ..... ھەسەن تىلمۇالدى (1 - سان)  
 ساپە كۆردۈم، ئاق ئەتىرگۈل جىلۋىسى، يۇيۇۋەتتىم چاي بىلەن ... تۇراپدايىم (1 - سان)  
 ئەل بۇلبۇلى (مەرسىيە) ..... تېمىپخان ئېلىيوپ (1 - سان)  
 ناخشا ھايات، داۋۇتجان ھايات (مەرسىيە) ..... توختاش بەكرى (1 - سان)  
 ئەلۋىدا بۇلبۇل (مەرسىيە) ..... جالالىدىن ئابدۇماناپ (1 - سان)  
 كۆزۈڭنى بىر ئاچقىنىنە ناخشا بىلەن (مەرسىيە) ... ماخمۇت مۇھەممەت (1 - سان)  
 داۋۇتجانغا مەرسىيە ..... قەييۇم سوپى (1 - سان)  
 يارىڭ بولسا، گۈل، دەرد - ئەلەم يامان، پىراق ئوتى، دەريا بويىدا... مامۇت زايىت (2 - سان)  
 پەرىزات قوشىقى، سۆيگۈ ۋەدىسى ..... ماخمۇت مۇھەممەت (2 - سان)  
 كۈلخان بولۇپ ياندى جۈپ يۈرەك ..... ئەخمەتجان قۇربان (2 - سان)  
 چولپان، ھېجران (نەسىر) ..... ياسىن ئىمىن (2 - سان)  
 مەردان يىگىتلەر، بۇ مۇھەببەت، بۇ ياشلىق سېغىنغاندا ... ئابدۇللا سۇلايمان (3 - سان)  
 مەسرەت، ھېجران قولىدا ..... ئابىلجان ھېيت (3 - سان)  
 خاڭچىغا ..... ئاۋۇت ساۋۇت (3 - سان)  
 خوشلۇشۇش، پىغان ..... ئابابەكرى تۇيغۇن (3 - سان)  
 توت ناخشا ..... مۇھەممەت ئىلى زۇنۇن (3 - سان)  
 بارىم ۋاپادار بولسا، شۇندىن باشلاپ، بىر جۈپ ئىز، ئۆتەي ھەر - بىرسىناقتىن،  
 قىزلار گۈلگە ئۇخشايدۇ ..... ھەسەن تىلمۇالدى (4 - سان)  
 قىز قوشىقى، ھېجران، باھاردىكى چۈش ..... قۇربان مامۇت (4 - سان)

**ناخشا - مۇزىكا**

ئانار ..... سۆزى ۋە مۇزىكىسى ياسىن مۇخپۇلنىڭ (1 - سان)  
 ياردىن خەۋەر كېلىدۇ... تېكىستى ئابلىمىم باقىنىڭ، مۇزىكىسى ئابدۇقادىر قايۇتۇپنىڭ (2 - سان)  
 پادىچىنىڭ شادلىقى (مۇزىكا) ..... مەترووزى تۇرسۇن (3 - سان)

- ئۆمەر ئىمىن رەتلىگەن

# يۈرەك ياشلىرى

سۆزى: تېيىپجان ئېلىيوپىنىڭ

مۇزىكىسى: ئەبەيدۇللام ئىبراھىمنىڭ

$$\frac{2}{4}F = 1$$

| 212 170 | 323 210 | 44 5.32 | 345 646 | 234 320 |

| 0 6 | 1.7 171 | .11 T60 | 630 6 60 | 1721 T60 |

كۆپتىن بىرى چۈشۈم بۇزۇ لۇپ

| 12 223 | .33 330 | 0 7 | 1.61 221 | .11 T60 |

ئۆتەر ئىدى غەشلىكتە كۈ نۇم بۇلۇن مانا شۇمخە ۋەر كىلە

| 232 330 | — 6 | 717 112 | 23.2 220 | 0 7 |

پ چۈشۈپ كەتتى ئىچىمگە ئۇ نۇم

| — 3 | 5.45 23 | .33 210 | 660 6.6 | 7.17 1110 |

ئانا شۇنداق يەرگە كېتىپ ھىسز

| 456 44 | 44 320 | — 3 | 4564 550 | .66 660 |

ئانا دېسەم ھە دەمەيدىغان مەن قالدىم بەك ئېغىر ئازاپ

| — 6 | TT17 111 | 0 22 | 171 T60 | 23 45.3 |

قا ئەسلەپ تولغۇنۇپ ھەسرەت ھەسرەت يەيدىغان

| — 6 | 1715 65 | 65 430 | — 6 | — 6 |

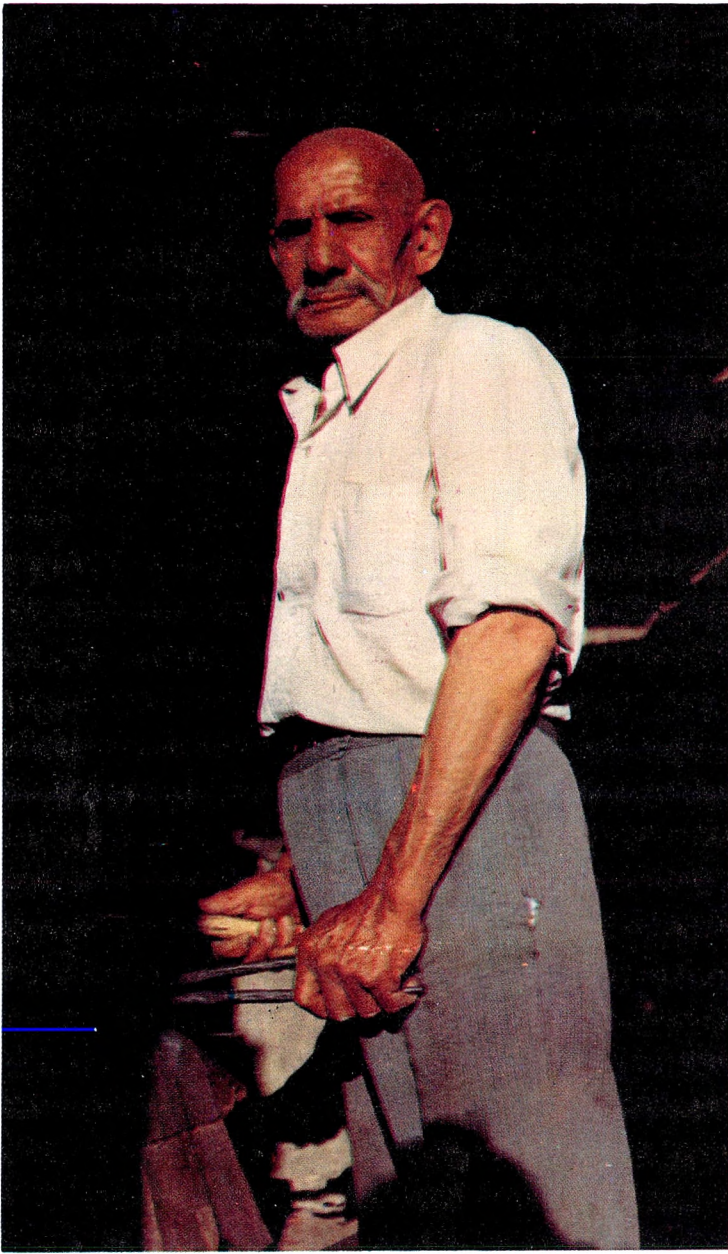
گەي ... .. بۇ ھەسرەتنى كىمدىن كۆرىمەن

| 456 44 | .44 320 | — 3 | 4564 556 | 6 17 110 |

بۇدەردىمنى كىمدىن ئالىمەن نەغدىر شۇنداققا كۆنگە چكە

| — 6 | T.17 111 | 0 22 | .11 T60 | 23 45.3 |

مەنمۇ شۇنداق دېسەي قانداق قانداق قىلىمەن

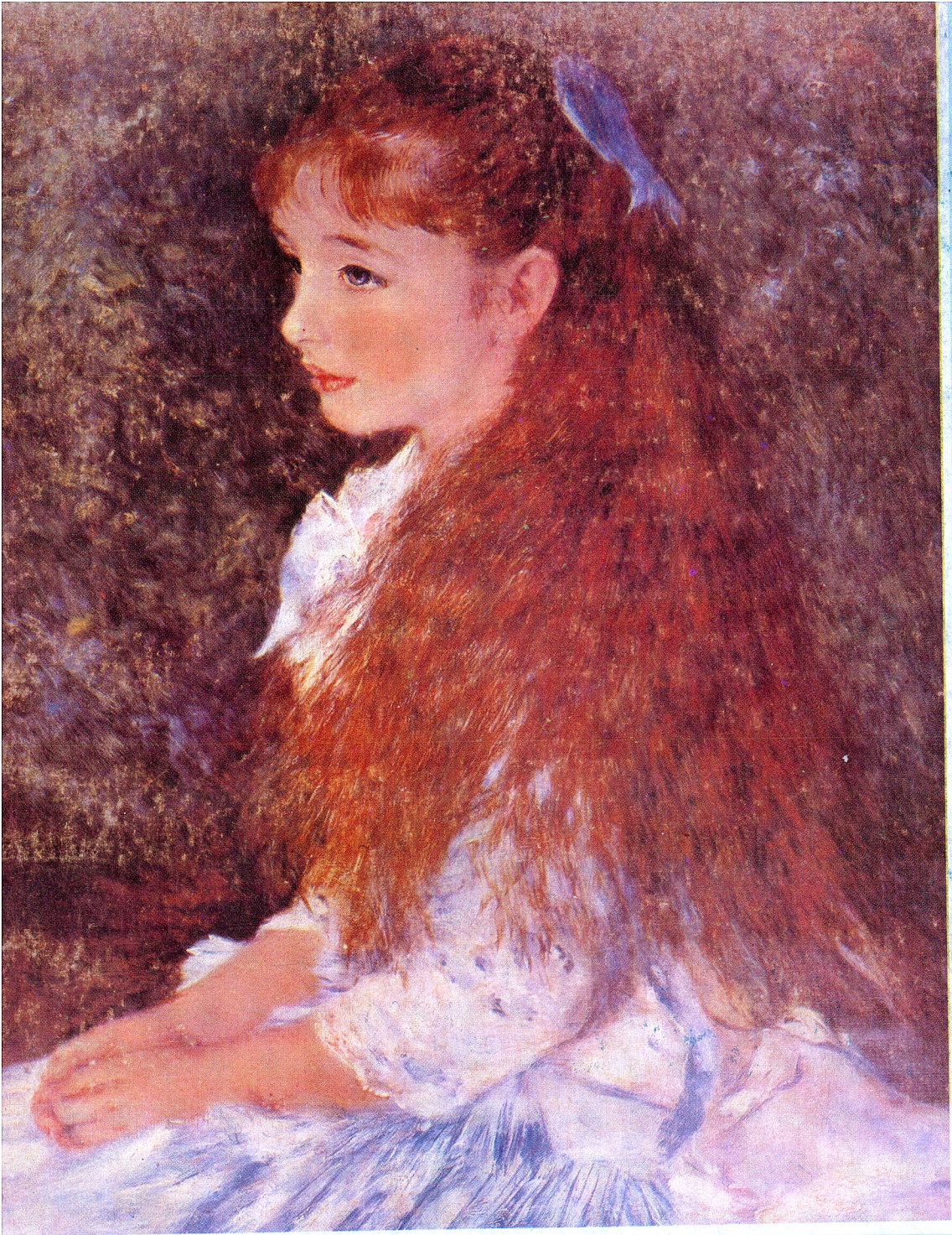


◀ تۆمۈرچى  
كاتۇ (شېبە) فوتوسى

▼ قوشماقلار  
غويۇر قادىر فوتوسى



Altunqax



«شىنجاڭ سەنئىتى» ژۇرنىلى تەھرىر بۆلۈمى تۈزدى (ئۈرۈمچى دىموكراتىيە يولى 32-قورۇ). شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى نەشر قىلدى. ئۈرۈمچى شەھەرلىك باسما زاۋۇتىدا بېسىلدى. مۇئاۋىدىكى رەسىملەر شىنجاڭ ماركا مەتبەئە، بېزەش شىركىتى باسما زاۋۇتىدا سېتىلگەن ئېلىندى. ئۈرۈمچى شەھەرلىك پوچتا ئىدارىسىدىن تارقىتىلدى. مەملىكەت بويىچە ھەممە جايلاردىكى پوچتا-ئىدارىلىرى مۇستىرى قوبۇل قىلىدۇ ۋە پارچە ساتىدۇ. جۇڭگو نەشرىياتچىلىق تاشقى سودا باش شىركىتى تەرىپىدىن چەتئەللەرگە تارقىتىلدى. (بېيجىڭ 614-نومۇرلۇق خەت ساندۇقى). ئاق ئايلىرىنىڭ 15-كۈنى نەشرىدىن چىقىدۇ. باسما تاۋاق: 8. ژۇرنال نومۇرى: 7—58. تىزىم نومۇرى: 358. مەملىكەت بويىچە بىرلىككە كەلگەن نومۇرى: CN65—1045/J تېلېفۇن نومۇرى: 70259. پارچە باھاسى: 1.35 يۈەن.